



# Prodotti e sistemi per applicazioni residenziali

Catalogo di scelta rapida

---

**Portfolio di prodotti e sistemi  
di bassa tensione con soluzioni  
evolute e flessibili  
pensate per ogni applicazione,  
per una completa gestione  
della sicurezza e del comfort  
nel segno del design e  
dell'innovazione**

---

# Prodotti e sistemi per applicazioni residenziali

## Catalogo di scelta rapida

INTRODUZIONE

CHIARA  
SERIE CIVILE

ÉLOS  
SERIE CIVILE

MYLOS  
SISTEMA INTEGRATO

WATCHDOG,  
BASICLINE,  
MASTERLINE E  
PRESENCE TECH

WELCOME M  
SISTEMI DI CITOFONIA  
E VIDEOCITOFONIA

DOMUSTECH FREE  
SISTEMA IN  
RADIOFREQUENZA  
PER LA SICUREZZA  
E L'AUTOMAZIONE

APPARECCHI  
MODULARI  
E CENTRALINI

COMPONENTI DI  
INSTALLAZIONE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# ABB SACE, il cliente al centro

ABB si prefigge di sostenere la crescita dei propri clienti attraverso l'orientamento al mercato e la semplificazione delle attività di business. In particolare, per la divisione ABB SACE, questo si traduce nel portfolio di prodotti e sistemi di media e bassa tensione più ampio sul mercato; nella continua introduzione di soluzioni e prodotti innovativi; nell'impegno a migliorare la "customer experience" attraverso i servizi, la logistica e i software; per diventare i partner di elezione dei clienti.



#### **Il sito web di ABB SACE: facilita il lavoro, sviluppa il business**

[www.abb.it/lowvoltage](http://www.abb.it/lowvoltage) è il sito di ABB dedicato ai prodotti per l'impiantistica elettrica in bassa tensione e l'automazione industriale. Troverete sezioni dedicate alla documentazione tecnica, strumenti di lavoro, software tecnici, formazione e molto altro.

In ogni pagina prodotto, troverete inoltre il link al listino prezzi interattivo per rendere semplice il lavoro quotidiano di ricerca prodotti di bassa tensione per area applicativa e di business (industriale, automazione e residenziale) o per codice specifico.

#### **Qualità certificata**

La qualità del servizio di ABB SACE si esplicita attraverso la fornitura di soluzioni e di prodotti in grado di aumentare la produttività degli impianti dei clienti e di migliorarne l'efficienza energetica, riducendo allo stesso tempo gli impatti ambientali lungo l'intero ciclo vita dei prodotti. In conformità con le norme di qualità, salute, sicurezza e ambiente, tutti i siti produttivi sono certificati ISO 9001, OHSAS 18001 e ISO 14001. Si aggiungono ulteriori certificazioni per alcuni siti quali QAS, SA8000 e IRIS (specificata per il settore ferroviario).



#### **Per ricevere informazioni sui prodotti di Bassa Tensione**

Attivo tutti i giorni da lunedì al sabato dalle ore 9.00 alle ore 19.00



#### **Per tutte le informazioni per ordini di vendita e consegne di prodotti di Bassa Tensione**

Attivo tutti i giorni da lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 18.00  
Sabato e domenica dalle ore 9.00 alle ore 17.00



# ABB: un punto di riferimento per soluzioni complete, flessibili e pensate per ogni applicazione

Scegliere ABB permette di lavorare in modo agevole e sicuro, con la garanzia di potere sempre offrire ai propri clienti prodotti e sistemi di alta qualità e funzionalità adeguati alle reali necessità tecniche e di design.

## Home&Building automation

Il sistema di home automation ABB-free@home® offre il massimo comfort all'utente finale consentendogli il controllo di tutte le funzionalità dell'abitazione tramite touch screen e comando vocale. La connessione alla rete internet tramite access point permette inoltre di controllare la casa con il proprio smartphone ovunque e in qualsiasi momento. La disponibilità di una APP gratuita agevola gli installatori nella configurazione e programmazione del sistema. Mylos KNX è un sistema integrato capace di offrire soluzioni adatte a qualsiasi esigenza di building automation, grazie a una vasta gamma di dispositivi a standard KNX perfettamente

integrati con il design raffinato ed elegante della serie civile Mylos. I dispositivi da incasso, insieme a quelli del sistema ABB i-bus KNX da guida DIN, sono programmabili e riconfigurabili tramite il software ETS.

## Sistema KNX per l'automazione degli edifici

Con il sistema ABB i-bus KNX, basato su tecnologia bus, è possibile soddisfare le più complesse esigenze per il controllo e l'automazione di tutti i tipi di edifici nei settori industriale, terziario e residenziale. L'estesa gamma di prodotti ABB i-bus KNX offre soluzioni flessibili e versatili per ottimizzare i consumi energetici, ma anche per accrescere la sicurezza e



il comfort delle persone nella loro vita quotidiana. Infatti è possibile automatizzare i diversi impianti tecnologici degli edifici: illuminazione, riscaldamento e ventilazione, climatizzazione e molto altro ancora. Il sistema ABB i-bus KNX consente il controllo e la gestione remota degli impianti, tramite PC, tablet o smartphone. Il software ETS consente la progettazione e la messa in funzione di tutto l'impianto. Grazie alla flessibilità del sistema, le funzioni impiantistiche possono essere facilmente modificate e/o integrate senza intervenire sui cablaggi esistenti o l'inserimento di nuovi cavi.

#### **Serie civili Mylos, Élos, Chiara**

Mylos è la serie civile che meglio rappresenta le tendenze contemporanee dell'interior design. Dettagli curati nei minimi particolari, come i pulsanti illuminati a LED, i riflessi delle cornici cromate, lo spessore ridotto delle placche, quasi impalpabile. Finiture che al tatto generano le condizioni ideali di agio e benessere.

La serie civile Élos è disponibile in due versioni, Smart con linee essenziali e geometriche e Soft dal profilo sinuoso e più arrotondato, con materiali e finiture in vetro lucido o satinato, tecnopolimero o metallo.

La serie civile Chiara è l'espressione della migliore sintesi tra stile e funzionalità e garantisce la perfetta armonia con gli ambienti in cui è installata.

#### **Sistema di videocitofonia Welcome M**

Welcome M è il nuovo sistema di videocitofonia nato per rispondere a qualsiasi esigenza installativa, dalla villetta alla palazzina ai piccoli e grandi complessi residenziali. Tutto nel modo più semplice possibile. Grazie alla più moderna evoluzione della tecnologia due fili, Welcome M

consente di ridurre i tempi d'installazione. Il posto esterno antivandalo con grado di protezione IP54, presenta un design essenziale perfettamente integrabile nei più moderni stili architettonici. Ampia è la scelta di posti interni: dal classico apparecchio con cornetta citofonica, al monitor da parete da 4,3" in bianco e nero oppure a colori, alle più evolute postazioni vivavoce da 4,3" e 7" touch screen.

Il sistema videocitofonico può essere controllato in remoto, tramite mobile, grazie all'uso di un IP Gateway. Inoltre, Welcome M può essere integrata nel sistema domotico ABB-free@home®.

#### **Sistemi di sicurezza e automazione**

##### **DomusTech Free®**

Un sistema wireless completo e flessibile capace di integrarsi con il sistema ABB-free@home. La centrale DomusTech Free® possiede una interfaccia GSM integrata attraverso la quale ogni allarme viene inviato immediatamente ai numeri di telefono programmati, con messaggi vocali e/o SMS. DomusTech APP consente di gestire con semplicità l'impianto di sicurezza dal proprio smartphone.

Il sistema wireless di DomusTech Free® trasmette e riceve a 868,3 Mhz ed è in grado di distinguere e interpretare i segnali con assoluta precisione. La comunicazione bidirezionale consente di limitare il consumo energetico e di garantire una maggiore sicurezza nelle trasmissioni, garantite da un protocollo proprietario. La tecnologia CSMA (Carrier Sense Multiple Access) permette di ottimizzare le comunicazioni evitando i disturbi, poiché il trasmettitore di allarme e il ricevitore verificano l'assenza di occupazione della banda, garantendo che la comunicazione vada sempre a buon fine.



### **Sistema Clinos per ambienti ospedalieri e similari**

In ambito ospedaliero siamo presenti con il sistema Clinos che consente al personale di servizio di svolgere le proprie mansioni con la massima efficienza ed efficacia garantendo comunicazioni a distanza tra i singoli pazienti e il personale medico ed infermieristico presente. Oltre a svolgere le tradizionali funzioni di segnalazione acustico-luminosa, Clinos consente la comunicazione vocale con i pazienti e rende disponibili informazioni dettagliate e complete attraverso unità di gestione dotate di display alfanumerici o touch screen. Il Sistema Clinos permette di soddisfare ogni esigenza applicativa.

### **Quadretti e contenitori**

La gamma dei quadretti e dei contenitori per l'installazione di apparecchi modulari e scatolati permette di realizzare qualsiasi tipo di soluzione per la distribuzione elettrica, dando la possibilità ad ogni installatore di lavorare nelle migliori condizioni di sicurezza e comfort, con la garanzia di offrire un prodotto di grande qualità e affidabilità. Una gamma particolarmente diversificata come dimensioni, caratteristiche costruttive, funzionalità e disponibilità di accessori, costruita nel rispetto dei più elevati standard di sicurezza e attenzione nella scelta dei materiali, priva di alogeni e completamente riciclabile. Tutti i contenitori sono progettati per permettere di installare l'intera gamma degli interruttori modulari, scatolati e altri dispositivi ABB, con semplicità e rapidità, grazie soprattutto a spazi interni ben distribuiti e a

soluzioni di montaggio appositamente sviluppate.

### **Sistemi di canalizzazione in plastica**

L'esperienza nella progettazione e produzione di sistemi di canalizzazione in plastica per cavi ci consente di proporre una linea completa di prodotti per soddisfare ogni specifica esigenza di installatori e progettisti per applicazioni di distribuzione elettrica. La gamma comprende minicanali autoadesivi e attrezzati, canali portacavi ad uso battiscopa e cornice e sistemi da sottopavimento. Tutti i prodotti sono realizzati in materiale termoplastico isolante, privo di alogeni, antiurto e autoestinguente. Offrono caratteristiche tecniche che permettono il posizionamento e il trattamento dei cavi semplificando l'installazione, garantendo elevati standard di sicurezza e di flessibilità, tutte specificità che unite ad un aspetto esteticamente piacevole rende i sistemi di canalizzazione adatti ai settori del residenziale, terziario e industriale.

### **System pro M compact®, una scelta di valore**

System pro M compact® è una gamma completa di prodotti modulari di altissima qualità e affidabilità per installazione su guida DIN. Scegliere System pro M compact® significa scegliere numerosi vantaggi, prodotti sviluppati sia per il mercato globale che per le specificità di ogni singolo paese, la più ampia gamma di certificazioni, marchi e approvazioni internazionali, massima reperibilità dei prodotti assicurata da codici univoci in tutto il mondo e ben oltre 120 anni di esperienza.





#### **Interruttori automatici e differenziali**

Gli interruttori System pro M compact® proteggono gli impianti da cortocircuiti e sovraccarichi, in corrente alternata, in corrente continua, per impianti fotovoltaici o per l'utilizzo su macchine o impianti produttivi. Con gli interruttori differenziali puri e magnetotermici, i blocchi differenziali, i relè differenziali a toroide separato (sia modulari che da fronte quadro), offriamo soluzioni di protezione differenziale a tutti i livelli installativi in bassa tensione: dagli arrivi in bassa tensione, alla distribuzione di potenza, fino alla distribuzione terminale.

#### **Apparecchiature di protezione contro le sovratensioni**

La gamma OVR è stata progettata per proteggere le apparecchiature e gli elettrodomestici da sovratensioni transitorie e scariche causate da fulmini (dirette e indirette), manovre sulla rete elettrica di distribuzione e per la protezione di impianti fotovoltaici e di tutti i sistemi di telecomunicazione. Questi dispositivi garantiscono la massima affidabilità di esercizio, la continuità di servizio e ridotti costi di manutenzione. Per le funzioni di protezione e sicurezza la gamma System pro M compact® offre inoltre sezionatori, portafusibili, dispositivi elettronici di protezione dei circuiti, la vasta gamma di prodotti H+Line per il settore ospedaliero, quadri per l'alimentazione e la protezione dei datacenter e monitor di isolamento industriali.

#### **Apparecchiature di comando, controllo e misura**

Per le funzioni di comando e segnalazione la gamma System pro M compact è composta da interruttori sezionatori, spie luminose, contattori, relè monostabili, relè passo-passo, relè elettromeccanici, relè passo-passo elettronici, trasformatori di comando, isolamento e sicurezza, suonerie e ronzatori, alimentatori e prese di corrente modulari.

Per le funzioni di controllo e automazione offriamo dispositivi per il distacco dei carichi, secondo priorità prestabilite o limiti superati, con gestione di anomalie, garantendo una perfetta protezione dei carichi collegati: interruttori orari digitali ed elettromeccanici, interruttori luce scale, relè temporizzatori, interruttori crepuscolari, termostati modulari, attuatori telefonici GSM, interruttori di gestione carichi, lampade anti black-out. I dispositivi di misura della gamma System pro M compact®, comprendono strumenti analogici, digitali, multimetri, analizzatori di rete di alto livello, contatori elettronici modulari d'energia certificati MID e un'ampia serie di accessori che garantiscono un controllo dettagliato di tutti i parametri elettrici.



---

# Introduzione

- 012–013**      **Sentirsi protetti.  
Sentirsi a casa**
- 014–015**      **Gestire la casa:  
vivere il benessere**
- 016–017**      **Prodotti in primo piano**
- 018–019**      **Norma CEI 64-8V3**

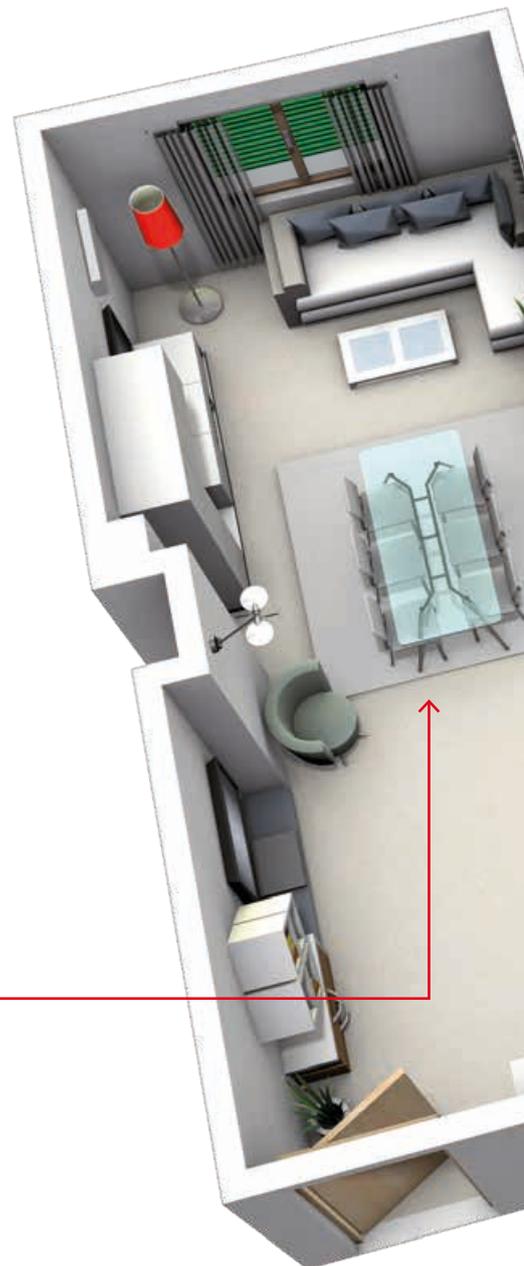
# Sentirsi protetti

## Sentirsi a casa

Le soluzioni essenziali per la protezione e il comfort:  
un sistema modulare che può crescere nel tempo.

### Appartamento.

- Funzionalità essenziali con predisposizione per ampliamenti
- Impianto elettrico completo
- Varianti estetiche per valorizzare l'impianto



#### Sicurezza

DomusTech Free®



#### Comando e controllo

Serie civili Chiara - Élos - Mylos





**Comunicazione**

Welcome M, il sistema due fili per impianti citofonici e videocitofonici.



**Protezione**

Centralino di distribuzione moderno



# Gestire la casa: vivere il benessere

Le soluzioni evolute per una completa gestione domestica della sicurezza e del comfort. Nel segno del design.

## Villa singola monofamiliare.

- Funzionalità evolute e predisposizione per arricchimenti e ampliamenti
- Impianto elettrico moderno
- Ricerca estetica accurata e design



**Sicurezza**  
DomusTech Free®



**Comando e controllo**  
ABB-free@home®





**Comunicazione**

Welcome M, il sistema due fili per impianti citofonici e videocitofonici.



**Protezione**

Centralino di distribuzione moderno



# Prodotti in primo piano

ABB, un punto di riferimento per soluzioni complete, flessibili e pensate per ogni applicazione.



### Sistema integrato ABB-free@home®

Tutto diventa più semplice. La casa prende vita e si plasma sulle esigenze di chi ci abita, con soluzioni su misura che massimizzano il comfort e ottimizzano l'uso dell'energia. Con ABB-free@home® hai ogni ambiente sotto controllo e puoi programmare e riprogrammare la tua casa all'infinito.



### Sistema di videocitofonia Welcome M

Grazie al design modulare e alla versatilità del sistema 2 fili, i nuovi videocitofoni Welcome M diventano un nuovo punto di riferimento nel settore. L'ampia gamma di posti interni ed esterni permette di rispondere a tutte le esigenze installative, è ideale per le nuove costruzioni e adatta anche per la modernizzazione di vecchi impianti. L'utilizzo dei posti interni della gamma Welcome M è semplice e intuitivo.



### DomusTech Free®

Un sistema wireless completo e flessibile capace di integrarsi con il sistema ABB-free@home®. La centrale DomusTech Free® possiede una interfaccia GSM integrata attraverso la quale ogni allarme viene inviato immediatamente ai numeri di telefono programmati, con messaggi vocali e/o SMS. DomusTech APP consente di gestire con semplicità l'impianto di sicurezza dal proprio smartphone.



**Serie civili Chiara e Élos**

Chiara vi colpirà con le sue linee semplici e raffinate, le originali finiture pastello e le preziose finiture lucide e opache nei colori del metallo.

Élos soddisfa ogni esigenza con il suo design esclusivo e le due linee Élos Smart, con placche in tecnopolimero, ed Élos Soft, con placche in tecnopolimero, metallo e vetro.



**Illuminazione di emergenza conforme alla Norma CEI 64-8 V3**

Lampade di emergenza per tutte le serie civili (Élos, Chiara, Mylos) conformi alla nuova norma CEI 64-8 V3. Lampada fissa non estraibile per Chiara e Mylos, lampada estraibile non a spina per Élos.



**Interruttori magnetotermici SN 201**

Consentono la protezione dei circuiti contro i sovraccarichi e i corto circuiti; protezione 1P+N in 1 solo modulo di ingombro. Applicazioni: residenziale. Icn: 4,5 kA



**Unità di riarmo automatico domestico F2C-ARH**

Il dispositivo consente la richiusura automatica degli interruttori differenziali puri, solamente dopo aver controllato l'assenza di guasti sulla linea protetta dal differenziale. Abbinabile alle gamme di differenziali puri bipolari serie F200 fino a 63 A con sensibilità di 30 mA.



**Interruttori magnetotermici differenziali DS901 L**

La gamma di interruttori magnetotermici differenziali 1P+N DS901 L assicura una protezione efficace per tutte le tipologie di circuiti monofase utilizzati in ambiente residenziale, in conformità alla norma CEI EN 61009-1. I nuovi interruttori integrano, in due soli moduli, una protezione magnetotermica in curva C con potere d'interruzione di 4,5 kA e una protezione differenziale di 30 mA di tipo AC o di tipo A.



**OVR PLUS**

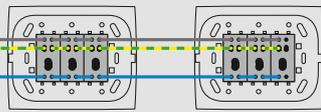
OVR PLUS è uno scaricatore di sovratensioni di Tipo 2 autoprotetto per sistemi TT monofase. Progettato per la casa ed i piccoli uffici, grazie al livello di protezione estremamente ridotto è ideale per salvaguardare dalle sovratensioni di origine atmosferica o di manovra le apparecchiature più delicate: televisori LCD e plasma, computer, elettrodomestici.

# Norma CEI 64-8V3

## Una risposta ad ogni livello

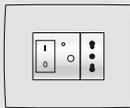
	DEDICATO	DA RICORDARE	LE SOLUZIONI ABB
Livello 1	<p><b>SICUREZZA</b></p> <p>A chi fa dell'impianto elettrico un uso essenziale, senza per questo rinunciare alla sicurezza.</p>	<p><b>DA RICORDARE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Le dimensioni delle camere definiscono il numero di componenti da installare.</li> <li> Predisposizione per 6 prese vicino alla TV e di 1 presa vicino al telefono.</li> <li> Prevedere un interruttore bipolare per la disconnessione di ogni presa inaccessibile.</li> <li> Una lampada di emergenza ed un campanello sono sempre da prevedere. Il numero di lampade di emergenza aumenta all'aumentare del livello e della dimensione dell'appartamento.</li> </ul>	<p><b>LE SOLUZIONI ABB</b></p> <p>Mylos, Élos e Chiara possono soddisfare tutte le esigenze di impianti residenziali tradizionali di ogni livello. Scegli anche un sistema citofonico Welcome M per completare la soluzione.</p>
Livello 2	<p><b>COMFORT</b></p> <p>A chi è attento al comfort nella propria casa e vuole preservarla da minacce esterne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Le indicazioni di base del livello 1 sono incluse nel livello 2.</li> <li> Il videocitofono assicura maggiore sicurezza e comfort.</li> <li> La gestione carichi assicura il comfort di livello 2 dell'abitazione.</li> <li> L'antifurto rende l'abitazione controllata e sicura.</li> </ul>	<p>Il sistema wireless DomusTech Free® ti garantisce la sicurezza contro qualsiasi minaccia esterna e può integrare anche la gestione carichi. Aggiungi i videocitofoni 2Line per un controllo degli accessi all'edificio completo.</p>
Livello 3	<p><b>INNOVAZIONE E RISPARMIO</b></p> <p>A chi vuole una casa full optional per il massimo comfort e anche per risparmiare energia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Le indicazioni di comfort e sicurezza del livello 2 sono incluse nel livello 3.</li> <li> Integra almeno 4 funzioni domotiche che rispondono al meglio alle esigenze del cliente. L'impianto sarà così al top della tecnologia ed estendibile in qualsiasi momento!</li> </ul>	<p>Il sistema integrato Mylos unisce il design della serie civile alla tecnologia ABB-free@home®, per rendere la vostra abitazione sempre più confortevole, sicura e amica dell'ambiente.</p>

NEL DETTAGLIO



**Cosa prevede la norma per tutti i livelli:**  
 Entra-esce consentito su prese installate nella stessa scatola o due scatole successive.

UN CONSIGLIO IN PIÙ DA ABB  
 PER GLI IMPIANTI DI TUTTI I LIVELLI

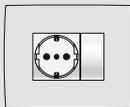


Interruttori differenziali dedicati alla presa aumentano la protezione.



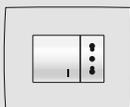
**Cosa prevede la norma per tutti i livelli:**  
 Numero di punti presa adeguato alle esigenze di una casa moderna, per avere l'energia sempre a portata di mano ed evitare l'uso fisso di prolunghe in casa.

UN CONSIGLIO IN PIÙ DA ABB  
 PER GLI IMPIANTI DI TUTTI I LIVELLI



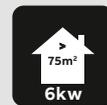
Prese schuko vicino agli elettrodomestici evitano l'uso di adattatori.

UN CONSIGLIO IN PIÙ DA ABB  
 PER UN IMPIANTO DI LIVELLO 3



Un attuatore di home automation trasforma una semplice presa in un alleato nella lotta ai consumi inutili.

COME DIMENSIONARE L'IMPIANTO?



Sezione montante  $\geq 6 \text{ mm}^2$



Superficie e livello definiscono numero di circuiti

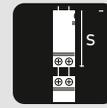
LE REGOLE GENERALI PER IL CENTRALINO



Interruttore generale obbligatorio



Minimo 2 differenziali



Con 2 differenziali in serie, quello a monte selettivo



Spazio libero 15% (minimo 2 moduli)



Conduttore principale di terra nel centralino

**Un consiglio in più da ABB:**  
 Uno scaricatore OVR assicura la protezione contro le sovratensioni generate dai fulmini





---

# Chiara

## Serie civile

<b>022–027</b>	<b>Introduzione</b>
<b>028–029</b>	<b>Apparecchi di comando</b>
<b>030–032</b>	<b>Prese</b>
<b>032–033</b>	<b>Apparecchi di protezione</b>
<b>033</b>	<b>Dispositivi di segnalazione</b>
<b>034–035</b>	<b>Apparecchi per la sicurezza e il comfort</b>
<b>035–036</b>	<b>Componenti per l'installazione e accessori</b>
<b>037–039</b>	<b>Placche</b>
<b>040</b>	<b>Informazioni per l'ordine</b>
<b>041</b>	<b>Scelta delle lampade</b>
<b>042</b>	<b>Particolarità costruttive</b>
<b>043–045</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>

# Chiara

## Lo stile parla in prima persona

Chiara è naturale, è ispirata, è leggera. È capace di stupire, di provocare emozioni. Dalle finiture in alluminio anodizzato alle nuance scintillanti, fino ai colori più vivi, Chiara dimostra sempre un'identità dolce e passionale ma allo stesso tempo forte e determinata che denota una scelta in prima persona: una scelta Chiara.

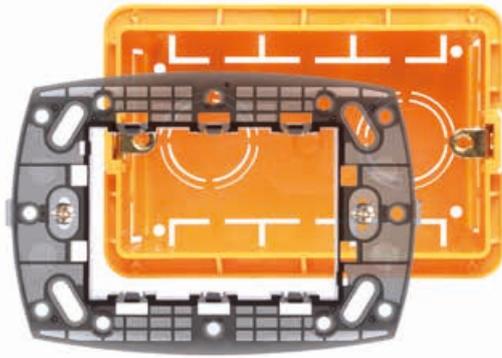
Il design di Chiara è espressione della migliore creatività italiana unita all'eccellenza dei processi tecnologici e produttivi di ABB. Chiara incontra i gusti di tutti e valorizza qualsiasi ambiente, dal più ricercato al più essenziale, con una scelta di componenti che permettono di realizzare le principali soluzioni applicative in ambito residenziale e terziario.



Anche dal punto di vista dell'installazione, la flessibilità è una caratteristica di Chiara. I frutti, della larghezza di 22 mm, sono adatti all'inserimento in tutte le scatole a incasso rotonde con diametro di 60 mm e rettangolari in commercio; i supporti e le placche sono disponibili nelle versioni da 2, 3, 4 e 7 moduli montabili rispettivamente in scatole rettangolari da 2, 3, 4 e 6 moduli standard.

Chiara rappresenta la soluzione più semplice e immediata per rispondere a tutte le esigenze. L'ampiezza della gamma prodotti e la completezza delle soluzioni offrono la massima possibilità di scelta.





La composizione del punto luce è particolarmente semplice: il telaio è realizzato in materiale semitrasparente per facilitarne il fissaggio alle scatole a incasso; inoltre, l'assemblaggio dei dispositivi è frontale, eccezion fatta per i contenitori da parete IP40 e IP55 e per le calotte a incasso IP55.

Con Chiara il benessere è risparmio: cronotermostati e termostati, programmatori elettronici giornalieri/settimanali e dimmer migliorano la qualità dell'abitare e riducono gli sprechi di energia.



# Chiara

## Materiali, forme, colori

Dal residenziale al terziario, Chiara è la soluzione completa con un design tipicamente italiano e la capacità di vivere ed emozionare in ogni ambiente.



A'DESIGN AWARD  
WINNER 2017  
SILVER



GOOD  
DESIGN  
Award

### La raffinatezza dell'alluminio



—  
**Natural**



—  
**Ghiaccio**



—  
**Nero spazzolato**



—  
**Acciaio spazzolato**



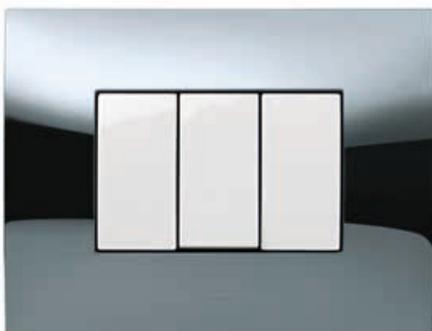
—  
**Champagne**



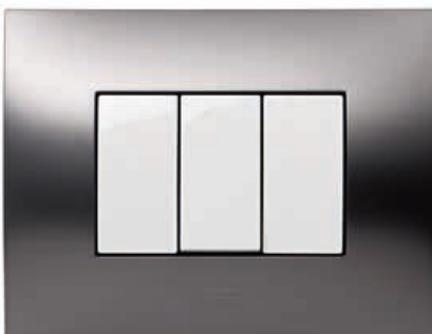
—  
**Rame lucido**



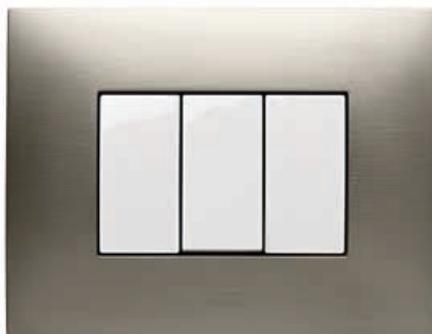
—  
**La lucentezza del metallizzato**



—  
**Cromo lucido**

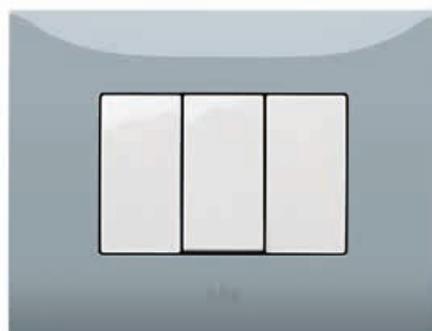


—  
**Nero satinato**

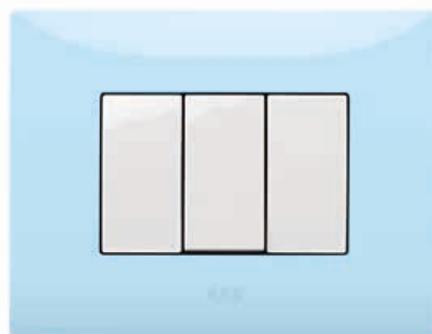


—  
**Acciaio spazzolato**

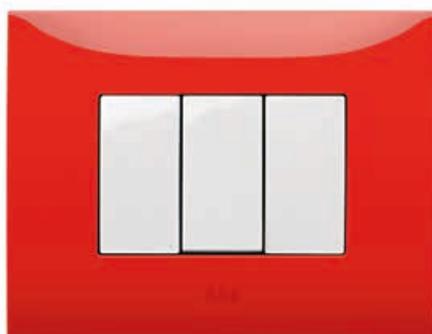
—  
**La delicatezza del pastello**



—  
**Pietra**



—  
**Azzurro pastello**



—  
**Rosso Fuoco pastello**

## Gamma dispositivi

Tutto ciò che serve per un impianto completo



### Apparecchi di comando.

Interruttori, pulsanti, deviatori, invertitori, relè e commutatori in versioni differenti per configurare funzioni e punti di comando delle utenze nella maniera più flessibile e idonea a ogni contesto abitativo e di lavoro. Tutti gli apparecchi di comando, fatta eccezione per i relè e i commutatori, sono illuminabili.



### Apparecchi di protezione.

Intervengono in caso di sovraccarichi, corto circuiti e altri fenomeni che comportano un rischio per l'incolumità delle persone e che compromettono il corretto funzionamento delle utenze collegate, proteggendo direttamente a valle senza interferire con l'alimentazione di altri punti dell'impianto elettrico.



### Prese di corrente.

Le prese 2P+T 10-16A per linee a 250V sono disponibili negli standard italiano e tedesco, con schermi di sicurezza e terra laterale/centrale. Le prese P17/11, P30 e P30/17 sono disponibili anche in versione colorata per circuiti privilegiati. È disponibile anche l'innovativa presa Side, che combina una presa a standard

tedesco e due italiane bivalenti. La gamma comprende anche le principali prese a standard diverso da quello italiano: euro-americano e americano con terra, per linee a 127V; inglese 13A e 16A e francese 2P+T per linee a 250V.



### Prese Speciali.

Preso rasoio, caricatore USB da 1A e da 2.1A e connettori per applicazioni di telefonia e trasmissione dati, disponibili in diverse versioni conformi agli standard internazionali di cablaggio più diffusi ed evoluti.



### Dispositivi di segnalazione.

Spie luminose per l'indicazione dello stato di funzionamento delle utenze collegate, suonerie e ronzatori.



Tutti i prodotti in gamma che lo prevedano hanno ottenuto il marchio IMQ, in conformità alle specifiche Norme di riferimento.



#### Apparecchi per la sicurezza e il comfort.

Per ottimizzare il funzionamento delle utenze elettriche e accrescere il grado di vivibilità degli ambienti, sono disponibili dispositivi di programmazione, regolazione e temporizzazione quali cronotermostati, termostati elettronici, dimmer e rivelatori di presenza IR con soglia crepuscolare.

Sono disponibili lampade anti black-out estraibili e lampade di emergenza con ampia autonomia di funzionamento.



#### Componenti per l'installazione.

Copriforo per moduli non utilizzati e supporti da 2, 3, 4, 7 e 7+7 moduli per l'installazione di apparecchi e componenti in scatole a incasso rotonde e rettangolari.



#### Altre soluzioni installative.

Sono disponibili prodotti e soluzioni per installazione protetta (calotte stagne IP55 e contenitori IP40/IP55) oltre ad adattatori per installazione su guida DIN

o in torretta a scomparsa Undernet. Le placche autoportanti rappresentano una soluzione economica e flessibile per tutti i contesti installativi più particolari.

## Apparecchi di comando

**Interruttori** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1001CH	2CSK1002CH	2CSK1004CH	2CSK1006CH	2CSK1006CHU
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~	Interruttore bipolare, 16A - 250V~	Interruttore unipolare, 16A - 250V~ 2 moduli	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave universale

**Deviatori** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1003CH	2CSK1007CH
	Deviatore unipolare, 16A - 250V~	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, 2 moduli

**Invertitori** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1010CH	2CSK1008CH
	Invertitore, 16A - 250V~	Invertitore, 16A - 250V~, 2 moduli

**Commutatori** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1011CH
	Commutatore, 10A - 250V~ a 3 posizioni, con OFF centrale

**Relè passo-passo** - Norme di riferimento: CEI 23-9/CEI 23-62 (EN 60669-1/ EN 60669-2-2)



Codice	2CSK1012CH	2CSK1014CH
	Relè unipolare, con bobina 230V~, contatto in uscita 10A	Relè commutatore 4 sequenze, con bobina 230V~, 2 contatti in uscita 10A

**Pulsanti** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1005CH	2CSK1016CH	2CSK1017CH	2CSK1018CH	2CSK1022CH
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare NC, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA+NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA+NA, 16A - 250V~, con interblocco	Pulsante unipolare di manovra, 1NA e 1NC, 16A - 250V~, con simbolo ON



Codice	2CSK1023CH	2CSK1020CH	2CSK1021CH	2CSK1009CH	2CSK1009CHU
	Pulsante unipolare di manovra, 1NA e 1NC, 16A - 250V~, con simbolo OFF	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, a tirante, con corda 2,25 m	Pulsante unipolare NC, 16A - 250V~, a tirante, con corda 2,25 m	Pulsante bipolare, NA, 16A - 250V~, con comando a chiave	Pulsante bipolare, NA, 16A - 250V~, con comando a chiave universale

**Pulsanti speciali** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1028CH	2CSK1029CH	2CSK1030CH	2CSK1024CH	2CSK1025CH
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con simbolo CAMPANELLO	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con simbolo CHIAVE	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con simbolo LUCE SCALE	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore rosso	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore verde



Codice	2CSK1026CH	2CSK1027CH	2CSK1031CH	2CSK1032CH
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore arancione	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore bianco 1 modulo	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con targa porta-etichetta retroilluminabile 2 moduli	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 3 moduli

## Prese

**Prese a spina, standard italiano con schermi di sicurezza** - Norme di riferimento: CEI 23-5/CEI 23-50/ CEI 23-16 (IEC 60884-1)



Codice	2CSK1101C	2CSK1103CH	2CSK1104CH	2CSK1105CH	2CSK1106CH
	Preso 2P+T, 10A - 250V~, tipo P11	Preso 2P+T bivalente, 10/16A - 250V~, tipo P17/P11	Prese 2P+T bivalenti, 10/16A - 250V~, tipo P17/P11, colorate per circuiti privilegiati	Preso 2P+T bivalenti, 10/16A - 250V~, tipo P17/P11, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T bivalenti, 10/16A - 250V~, tipo P17/P11, colorate per circuiti privilegiati

**Prese a spina, standard italiano/tedesco con schermi di sicurezza** - Norme di riferimento: CEI 23-5/CEI 23-50/CEI 23-16 (IEC 60884-1)



Codice	2CSK1108CH	2CSK1114CH	2CSK1115CH	2CSK1116CH	2CSK1193CH
	Preso 2P+T, 16A - 250V~, tipo P30	Prese 2P+T, 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T, 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T, 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati	Preso side multistandard (1 schuko + 2 bivalenti)



Codice	2CSK1109CH	2CSK1110CH	2CSK1111CH	2CSK1112CH
	Preso 2P+T bivalente, 16A - 250V~, tipo P30/P17	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P30/P17, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P30/P17, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P30/P17, colorate per circuiti privilegiati

**Prese a spina standard estero** - Norme di riferimento: CEI 23-5/CEI 23-50/CEI 23-16 (IEC 60884-1)



Codice	2CSK1134CH	2CSK1164CH	2CSK1145CH	2CSK1146CH
	Preso 2P+T, 13A - Standard UK	Preso 2P+T, 16A - Standard UK	Preso 2P+T 15A 127V Standard USA	Preso 2P, 16A - Euroamericana

**Prese interbloccate con automatico magnetotermico e automatico magnetotermico differenziale** - Norme di riferimento: EN 61558-2-5 / EN 61000-3-2 / EN 55014-1 / EN 55014-2



Codice	2CSK1324CH	2CSK1325CH	2CSK1326CH
	Preso 2P+T, 16A - 250V, bivalente interbloccata con magnetotermico, P17/11	Preso 2P+T, 16A - 250V, interbloccata con magnetotermico, P30	Preso 2P+T, 16A - 250V, bivalente con magnetotermico differenziale 10mA, P17/11

**Prese speciali**



Codice	2CSK1113CH	2CSK1161CH	2CSK1162CH
	Preso 2P per rasoio con trasformatore d'isolamento, Alimentazione 230V~ - 50/60Hz Tensione uscita 125V~ (presa 2P standard americano) o 230V~ (presa 2P tipo P11)	Caricatore USB da incasso max. 1A, con connettore tipo A maschio, alimentazione 230V~ 50/60Hz, tensione di uscita 5V DC	Caricatore USB da incasso max. 2,1A, con connettore tipo A maschio, alimentazione 230V~ 50/60Hz, tensione di uscita 5V DC

**Prese TV/SAT** - Norme di riferimento: EN 60728-11/EN 50083-2/EN 60728-4



Codice	2CSK1117CH	2CSK1118CH	2CSK1132CH	2CSK1136CH	2CSK1137CH
	Preso coassiale TV, diretta, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, tipo isolato	Preso coassiale TV/SAT, diretta, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, con passaggio di corrente continua	Preso coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, attenuazione 7dB	Preso coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, attenuazione 10dB	Preso coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, attenuazione 14dB



Codice	2CSK1138CH	2CSK1119CH	2CSK1133CH	2CSK1120CH	2CSK1130CH
	Preso coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm, attenuazione 18dB	Preso coassiale TV/SAT, diretta, connettore F femmina, con passaggio di corrente continua	Preso coassiale TV/SAT demiscelata doppia, diretta, connettore IEC maschio ø 9,5 mm e connettore F femmina	Preso coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 7dB	Preso coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 10dB

**Prese TV/SAT** - Norme di riferimento: EN 60728-11/EN 50083-2/EN 60728-4



Codice	2CSK1131CH	2CSK1139CH
	Presse coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio $\varnothing$ 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 14dB	Presse coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio $\varnothing$ 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 18dB

**Prese di rete e telefoniche** - Norme di riferimento: Prese telefoniche: ISO 11801 Prese di rete: EN 50173, ISO 11801, EIA/TIA 568A



Codice	2CSK1121CH	2CSK1122CH	2CSK1124CH	2CSK1125CH	2CSK1127CH
	Connettore telefonico RJ11	Connettore telefonico RJ12	Connettore RJ45, Cat. 5e, UTP (non schermato)	Connettore RJ45, Cat. 5e, FTP (schermato)	Connettore RJ45, Cat. 6, UTP (non schermato)



Codice	2CSK1128CH	2CSK1135CH
	Connettore RJ45, Cat. 6, FTP (schermato)	Adattatore per connettore RJ45 tipo Keystone

## Apparecchi di protezione

**Portafusibili, limitatori di sovratensione** - Norme di riferimento: Portafusibili EN 60269 Limitatori di sovratensione EN 60099-4



Codice	2CSK1301CH	2CSK1315CH	2CSY1302MY
	Portafusibile, per fusibili $\varnothing$ 5x20/ $\varnothing$ 6,3x32mm, max. 16A	Limitatore di sovratensione, 75J, 230V~	Protezione di ricambio per limitatore sovratensione

**Interruttori automatici magnetotermici e magnetotermici differenziali** - Norme di riferimento: Interruttori magnetotermici: CEI 23-3 (EN 60898)

Interruttori magnetotermici differenziali: CEI 23-44 (EN 61009-1)/EN 61543



Codice	2CSK1304CH	2CSK1305CH	2CSK1306CH	2CSK1307CH	2CSK1308CH
	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C6, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C10, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C16, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 10mA, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 10mA, potere di interruzione 3kA



Codice	2CSK1309CH	2CSK1328CH	2CSK1329CH	2CSK1330CH
	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 10mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 30 mA, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 30 mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 30 mA, potere di interruzione 3kA

**Dispositivi di segnalazione****Segnalazioni luminose** - Norme di riferimento: EN 60669-1

Codice	2CSK1310CH	2CSK1311CH	2CSK1312CH	2CSK1313CH
	Spia di segnalazione arancione	Spia di segnalazione bianca	Spia di segnalazione rossa	Spia di segnalazione verde

**Segnalazioni acustiche** - Norme di riferimento: EN 60065/ EN 61000-6

Codice	2CSK1317CH	2CSK1318CH	2CSK1321CH	2CSK1322CH
	Suoneria elettromeccanica, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 80dB	Suoneria elettromeccanica, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 80dB	Ronzatore elettromeccanico, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 70dB	Ronzatore elettromeccanico, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 70dB

Nota: Le segnalazioni luminose sono fornite senza lampada: per ordinarla consultare pag. 41

## Apparecchi per la sicurezza ed il comfort

**Cronotermostati e termostati** - Norme di riferimento: Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)

Cronotermostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-7/ EN 60730-2-9/ Termostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-9



Codice	2CSK2201CH	2CSK1202CH
	Cronotermostato elettronico estate/inverno con 4 livelli di temperatura, uscita a relè, 1 contatto in scambio NA/NC 8A (AC1)/2A (AC15) - Alimentazione 230V~ 50/60Hz	Termostato elettronico estate/inverno, uscita a relè, 1 contatto NA 8A (AC1)/2A (AC15) - Alimentazione 230V~ 50/60Hz

**Dimmer** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1205CH	2CSK1204CH	2CSK1207CH
	Dimmer elettronico con comando rotativo per carichi resistivi 100-500W, 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando rotativo e con deviatore per carichi resistivi 100-500W, 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi e induttivi 60-500W (60-500VA), 230V~ - 50/60Hz

**Rivelatori di gas** - Norme di riferimento: rivelatori gas per uso domestico CEI 216-8 / EN 50270



Codice	2CSK1210CH	2CSK1211CH	2CSY1220MC	2CSY1221MC
	Rivelatore elettronico di presenza di gas metano con segnalazione acustica e luminosa, uscita a rele, 1 contatto in scambio NA/NC 6A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotato di telaio per installazione su scatola tipo 503	Rivelatore elettronico di presenza di gas GPL con segnalazione acustica e luminosa, uscita a rele, 1 contatto in scambio NA/NC 6A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotato di telaio per installazione su scatola tipo 503	Modulo di ricambio sonda gas metano	Modulo di ricambio sonda gas GPL

### — Illuminazione di emergenza - Norme di riferimento: EN 60598-1/EN 60598-2



Codice	2CSK1214CH	2CSK1225CH	2CSK1303CH
	Lampada anti black-out estraibile, 230V~. Riserva di carica 4,5 h e tempo di ricarica 10-20 h. Da abbinarsi con prese a spina 230V~; particolarmente indicata per i codici 2CSK1108CH e 2CSK1109CH.	Lampada anti black-out 1 modulo 230V~	Lampada a LED per illuminazione di emergenza o segnapasso. Riserva di carica fino a 3h e tempo di ricarica 12h. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotata di telaio per installazione su scatola tipo 503.

### — Altri dispositivi - Norme di riferimento: Interruttore a badge: CEI 23-9 (EN 60669-1) Rivelatore di movimento IR: EN 60669-1/EN 60669-2-1



Codice	2CSK1426CH	2CSK1216CH	2CSK1427CH
	Interruttore universale a badge, con luce di localizzazione. Uscita a relè con contatto NA 10A (AC1). Alimentazione 230V~ 50/60Hz	Rivelatore di movimento IR con soglia crepuscolare per il comando e la regolazione della durata di intervento degli apparecchi di illuminazione. Uscita a relè NA 5A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50/60Hz.	Interruttore universale a badge, 3m.

## — Componenti per l'installazione e accessori

### — Coprifori



Codice	2CSK1601CH	2CSK1606CH
	Copriforo 1 modulo	Copriforo 1 modulo, con foro di uscita cavo ø 12,5 mm

### — Contenitori un modulo



Codice	2CSK3102CH	2CSK3101CH
	Placca 1 modulo e supporto 1 modulo	Placca 1 modulo e supporto contenitore 1 modulo

**Supporti** - Norme di riferimento: Copriforo e supporti: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSK1612CH	2CSK1602CH	2CSK1603CH	2CSK1604CH	2CSK1607CH
	Supporto 2 moduli con griffe di aggancio per scatola rotonda	Supporto 2 moduli con viti per scatola rettangolare o rotonda con viti (interasse 60mm)	Supporto 3 moduli per scatola rettangolare (interasse 83,5 mm)	Supporto 4 moduli per scatola rettangolare (interasse 108 mm)	Supporto 7 moduli per scatola rettangolare (interasse 100 mm)



Codice	2CSK1614CH
	Supporto 7+7 moduli, con viti

### Accessori



2CSK1613CH	2CSK1615CH
Lampada a incandescenza, 230V, lunghezza del cavo 100 mm. Da utilizzare in abbinamento con apparecchi di comando illuminabili.	LED, 230V, lunghezza cavo 100 mm. Da utilizzare in abbinamento con apparecchi di comando illuminabili.

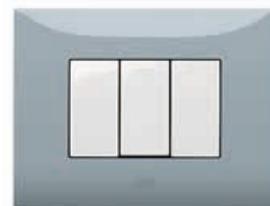
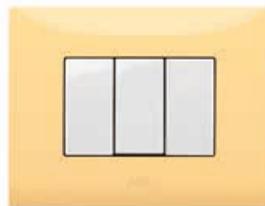
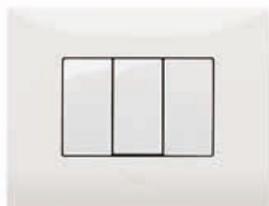
### Altre soluzioni installative



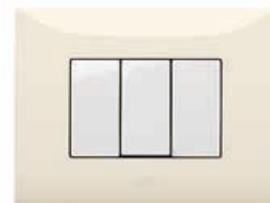
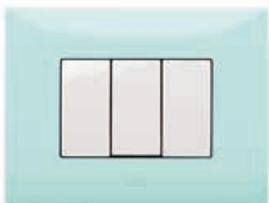
Per altre soluzioni di installazione consultare la sezione a pagina 342 e 343

## Placche

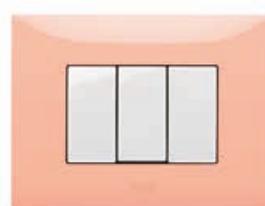
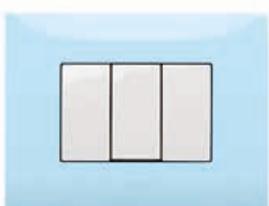
Placche in tecnopolimero con finitura lucida - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Bianco	Giallo pastello	Pietra
2 moduli	2CSK0201CH	2CSK0211CH	2CSK0203CH
3 moduli	2CSK0301CH	2CSK0311CH	2CSK0303CH
4 moduli	2CSK0401CH	2CSK0411CH	2CSK0403CH
7 moduli	2CSK0701CH	2CSK0711CH	2CSK0703CH
7 moduli	2CSK1401CH	-	-



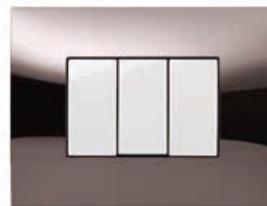
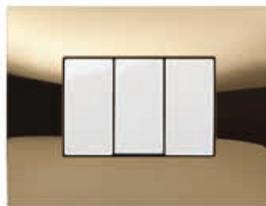
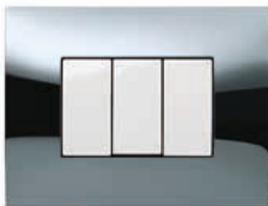
	Verde pastello	Vulcano	Sabbia
2 moduli	2CSK0213CH	2CSK0204CH	2CSK0202CH
3 moduli	2CSK0313CH	2CSK0304CH	2CSK0302CH
4 moduli	2CSK0413CH	2CSK0404CH	2CSK0402CH
7 moduli	2CSK0713CH	2CSK0704CH	2CSK0702CH



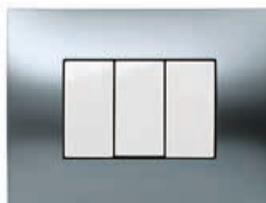
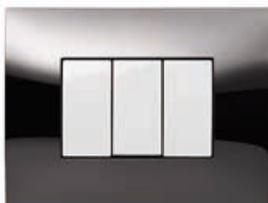
	Azzurro pastello	Arancio pastello	Rosso fuoco
2 moduli	2CSK0214CH	2CSK0212CH	2CSK0205CH
3 moduli	2CSK0314CH	2CSK0312CH	2CSK0305CH
4 moduli	2CSK0414CH	2CSK0412CH	2CSK0405CH
7 moduli	2CSK0714CH	2CSK0712CH	2CSK0705CH

## Placche

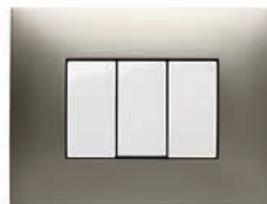
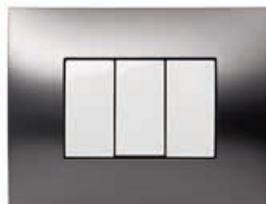
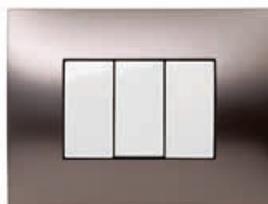
Placche metallizzate con finitura lucida e satinata - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Cromo lucido</b>	<b>Oro lucido</b>	<b>Bronzo lucido</b>
<b>2 moduli</b>	2CSK0215CH	2CSK0253CH	2CSK0251CH
<b>3 moduli</b>	2CSK0315CH	2CSK0353CH	2CSK0351CH
<b>4 moduli</b>	2CSK0415CH	2CSK0453CH	2CSK0451CH
<b>7 moduli</b>	2CSK0715CH	2CSK0753CH	2CSK0751CH

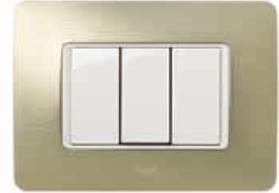


	<b>Nero lucido</b>	<b>Cromo satinato</b>	<b>Oro satinato</b>
<b>2 moduli</b>	2CSK0217CH	2CSK0216CH	2CSK0254CH
<b>3 moduli</b>	2CSK0317CH	2CSK0316CH	2CSK0354CH
<b>4 moduli</b>	2CSK0417CH	2CSK0416CH	2CSK0454CH
<b>7 moduli</b>	2CSK0717CH	2CSK0716CH	2CSK0754CH



	<b>Bronzo satinato</b>	<b>Nero satinato</b>	<b>Acciaio spazzolato</b>
<b>2 moduli</b>	2CSK0252CH	2CSK0218CH	2CSK0219CH
<b>3 moduli</b>	2CSK0352CH	2CSK0318CH	2CSK0319CH
<b>4 moduli</b>	2CSK0452CH	2CSK0418CH	2CSK0419CH
<b>7 moduli</b>	2CSK0752CH	2CSK0718CH	2CSK0719CH

**Placche in alluminio (Xite) - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)**

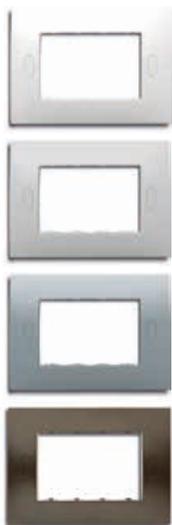


	Natural	Nero spazzolato	Champagne
2 moduli	2CSK0271CH	2CSK0274CH	2CSK0276CH
3 moduli	2CSK0371CH	2CSK0374CH	2CSK0376CH
4 moduli	2CSK0471CH	2CSK0474CH	2CSK0476CH
7 moduli	2CSK0771CH	2CSK0774CH	2CSK0776CH



	Ghiaccio	Acciaio spazzolato	Rame lucido
2 moduli	2CSK0272CH	2CSK0273CH	2CSK0275CH
3 moduli	2CSK0372CH	2CSK0373CH	2CSK0375CH
4 moduli	2CSK0472CH	2CSK0473CH	2CSK0475CH
7 moduli	2CSK0772CH	2CSK0773CH	2CSK0775CH

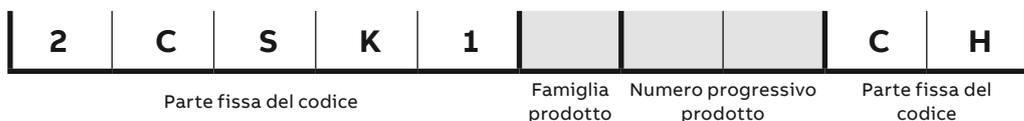
**Placche autoportanti - Per serie chiara**



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Placca autoportante 2 moduli bianco RAL9016	2CSK1621CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli grigio RAL7035	2CSK1622CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli ardesia RAL7021	2CSK1623CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli marrone RAL8014	2CSK1624CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli bianco RAL9016	2CSK1631CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli grigio RAL7035	2CSK1632CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli ardesia RAL7021	2CSK1633CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli marrone RAL8014	2CSK1634CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli bianco RAL9016	2CSK1641CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli grigio RAL7035	2CSK1642CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli ardesia RAL7021	2CSK1643CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli marrone RAL8014	2CSK1644CH	1/12

## Informazioni per l'ordine

### Modalità di composizione di frutti e placche

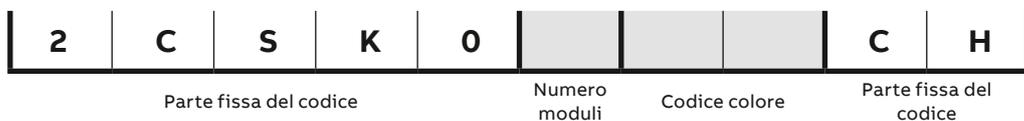


- 0 Apparecchi di comando
- 1 Prese
- 2 Apparecchi per il comfort
- 3 Apparecchi di protezione e dispositivi di segnalazione
- 6 Componenti per l'installazione, accessori e parti di ricambio

### Esempio: interruttore unipolare



### Criterio di codifica delle placche



- 2 placca da 2 moduli
- 3 placca da 3 moduli
- 4 placca da 4 moduli
- 7 placca da 7 moduli



- 01 Bianco
- 02 Sabbia
- 03 Pietra
- 04 Vulcano
- 11 Giallo pastello
- 12 Arancione pastello
- 13 Verde pastello
- 14 Azzurro pastello
- 15 Cromo lucido
- 16 Cromo satinato
- 17 Nero lucido
- 18 Nero satinato
- 51 Bronzo lucido
- 52 Bronzo satinato
- 53 Oro lucido
- 54 Oro satinato

### Esempio: placca in tecnopolimero, 3 moduli, colore sabbia



## Scelta delle lampade

### Apparecchi di comando

Codice	Descrizione	Illuminazione
2CSK1001CH	Interruttore unipolare, 16AX - 250V~	
2CSK1002CH	Interruttore bipolare, 16AX - 250V~	
2SSK1004CH	Interruttore unipolare, 16AX - 250V~, 2 moduli	
2CSK1003CH	Deviatore unipolare, 16AX - 250V~	
2CSK1007CH	Deviatore unipolare, 16AX - 250V~, 2 moduli	
2CSK1010CH	Invertitore, 16AX - 250V~	
2CSK1008CH	Invertitore, 16AX - 250V~, 2 moduli	
2CSK1005CH	Pulsante unipolare NA, 16A	
2CSK1016CH	Pulsante unipolare NC, 16A	
2CSK1020CH	Pulsante unipolare NA a tirante, 16A con corda 2,25 m	
2CSK1021CH	Pulsante unipolare NC a tirante, 16A con corda 2,25 m	
2CSK1022CH	Pulsante unipolare di manovra 1 NA e 1 NC, 16A, con simbolo ON	LED
2CSK1023CH	Pulsante unipolare di manovra 1 NA e 1 NC, 16A, con simbolo OFF	
2CSK1024CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con diffusore rosso	
2CSK1025CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con diffusore verde	
2CSK1026CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con diffusore arancione	
2CSK1027CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con diffusore bianco	
2CSK1028CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con simbolo CAMPANELLO	
2CSK1029CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con simbolo CHIAVE	
2CSK1030CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con simbolo LUCE SCALE	
2CSK1031CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con targa porta-etichetta retroilluminabile	
2CSK1032CH	Pulsante unipolare NA, 16A, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 3 moduli	

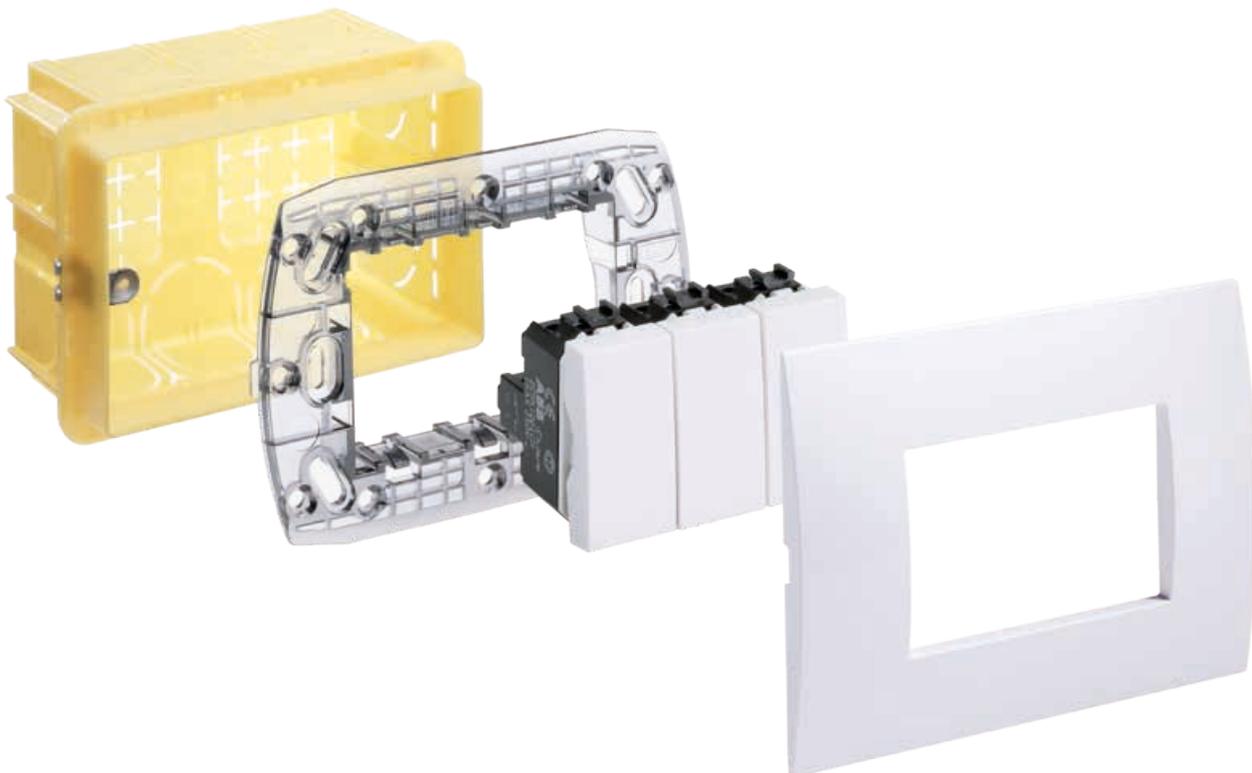
### Dispositivi di segnalazione

Codice	Descrizione	Illuminazione
2CSK1310CH	Spia di segnalazione, colore ARANCIONE	
2CSK1311CH	Spia di segnalazione, colore BIANCO	LED
2CSK1312CH	Spia di segnalazione, colore ROSSO	
2CSK1313CH	Spia di segnalazione, colore VERDE	

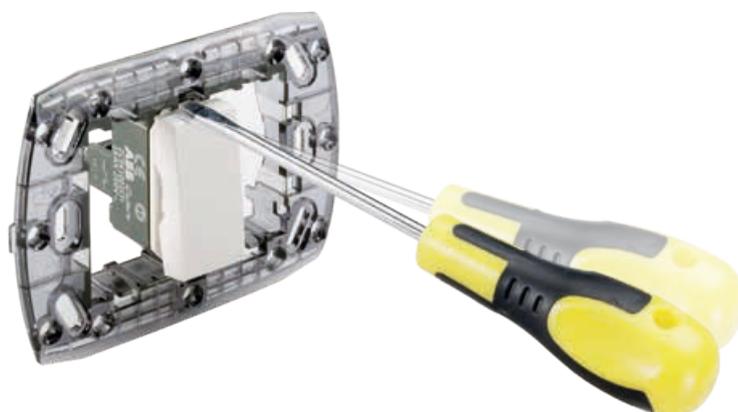


## Particolarità costruttive

### Modalità di composizione di frutti e placche



### Aggancio e sgancio dei frutti al telaio



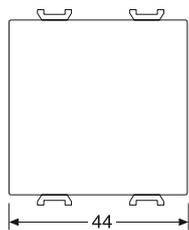
### Caratteristiche di viti e morsetti

- Viti imperdibili con testa a croce e intaglio e piastrina di serraggio predisposte aperte.
- Morsetti protetti a doppio ingresso per uno o due conduttori (rigidi o flessibili).

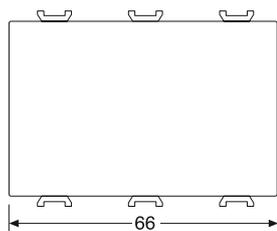
## Dimensioni di ingombro



1 modulo



2 moduli



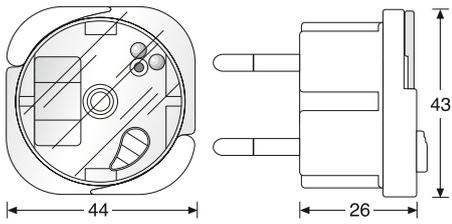
3 moduli

Dimensioni  
in mm

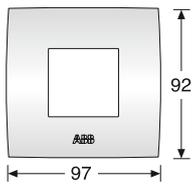
Codice	Descrizione	Moduli	Profonditàmm
2CSK1001CH	Interruttore 1P, 16AX	1	30
2CSK1002CH	Interruttore 2P, 16AX	1	30
2CSK1003CH	Deviatore 1P, 16AX	1	30
2CSK1004CH	Interruttore 1P, 16AX, ingombro 2 moduli	2	30
2CSK1005CH	Pulsante 1P, 16A, NO	1	30
2CSK1007CH	Deviatore 1P, 16AX, 2 moduli	2	30
2CSK1008CH	Invertitore 1P, 16AX, 2 moduli	2	30
2CSK1010CH	Invertitore 1P, 16AX	1	30
2CSK1011CH	Commutatore 2P, 10AX, 3 posizioni	1	31
2CSK1012CH	Relè passo-passo 1P, 230V	1	31
2CSK1014CH	Relè commutatore, 4 sequenze, 230V	1	31
2CSK1016CH	Pulsante 1P, 16A, NC	1	30
2CSK1017CH	Pulsante 1P doppio, 16A, NO	1	30
2CSK1018CH	Pulsante 1P doppio, 16A, con interblocco	1	30
2CSK1022CH	Pulsante 1P manovra 16A NO+NC simbolo ON	1	30
2CSK1023CH	Pulsante 1P manovra 16A NO+NC simbolo OFF	1	30
2CSK1020CH	Pulsante 1P, 16A, a tirante, NO	1	30
2CSK1021CH	Pulsante 1P, 16A, a tirante, NC	1	30
2CSK1028CH	Pulsanti 1P, 16A, NO simbolo campanello	1	30
2CSK1029CH	Pulsanti 1P, 16A, NO simbolo chiave	1	30
2CSK1030CH	Pulsanti 1P, 16A, NO simbolo luce scale	1	30
2CSK1024CH	Pulsante 1P, 16A, NO, diffusore rosso	1	30
2CSK1025CH	Pulsante 1P, 16A, NO, diffusore verde	1	30
2CSK1026CH	Pulsante 1P, 16A, NO, diffusore arancio	1	30
2CSK1027CH	Pulsante 1P, 16A, NO, diffusore bianco	1	30
2CSK1031CH	Pulsante 1P, 16A, NO, portanome, 2 mod	2	30
2CSK1032CH	Pulsante 1P, 16A, NO, portanome, 3 mod	3	30
2CSK1101CH	Pres a 2P+T, 10A, tipo P11	1	22
2CSK1103CH	Pres a bivalente 2P+T, 10/16A, P17/P11	1	22
2CSK1104CH	Pres a bivalente 2P+T, 10/16A, rossa	1	22
2CSK1105CH	Pres a bivalente 2P+T, 10/16A, verde	1	22
2CSK1106CH	Pres a bivalente 2P+T, 10/16A, arancione	1	22
2CSK1108CH	Pres a UNEL 2P+T, 16A, P30	2	31
2CSK1114CH	Pres a UNEL 2P+T, 16A, P30, rossa	2	31
2CSK1115CH	Pres a UNEL 2P+T, 16A, P30, verde	2	31
2CSK1116CH	Pres a UNEL 2P+T, 16A, P30, arancione	2	31
2CSK1109CH	Pres a biv. 2P+T, 16A, P30/P17	2	35
2CSK1110CH	Pres a biv. 2P+T, 16A, P30/P17, rossa	2	35
2CSK1111CH	Pres a biv. 2P+T, 16A, P30/P17, verde	2	35
2CSK1112CH	Pres a biv. 2P+T, 16A, P30/P17, arancio	2	35
2CSK1113CH	Pres a rasoio con trasformatore di isolamento	3	37,5
2CSK1324CH	PRESA BIVAL. INTERBL.+AUT. MAGNET.	2	37,5
2CSK1325CH	PRESA P30 INTERBL.+AUT. MAGNET.	3	37,5
2CSK1326CH	PRESA BIVAL. INTERBL.+AUT. MAGNET. DIFF.	3	37,5
2CSK1117CH	Pres a coax diretta, conn. maschio	1	21
2CSK1118CH	Pres a coax diretta, conn. maschio, cc.	1	21
2CSK1132CH	Pres a coax passante, conn. maschio, 7dB	1	21
2CSK1136CH	Pres a coax passante, conn. maschio, 10dB	1	21
2CSK1137CH	Pres a coax passante, conn. maschio, 14dB	1	21
2CSK1138CH	Pres a coax passante, conn. maschio, 18dB	1	21
2CSK1119CH	Pres a coax diretta, conn. femmina, cc.	1	21
2CSK1133CH	Pres a coax demix diretta, conn. M/F	1	21

Codice	Descrizione	Moduli	Profonditàmm
2CSK1120CH	Presa coax demix passante, conn M/F 7dB	1	21
2CSK1130CH	Presa coax demix passante, conn M/F 10dB	1	21
2CSK1131CH	Presa coax demix passante, conn M/F 14dB	1	21
2CSK1139CH	Presa coax demix passante, conn M/F 18dB	1	21
2CSK1121CH	Presa telefonica RJ11	1	21
2CSK1122CH	Presa telefonica RJ12	1	21
2CSK1124CH	Connettore RJ45, Cat.5e, UTP	1	21
2CSK1125CH	Connettore RJ45, Cat.5e, FTP	1	21
2CSK1127CH	Connettore RJ45, Cat. 6, UTP	1	21
2CSK1128CH	Connettore RJ45, Cat. 6, FTP	1	21
2CSK1302CH	Portafusibile per fusibili 5x20 16A	1	29
2CSK1304CH	Int. Aut. 1P+N, C6, 1,5kA	1	36
2CSK1305CH	Int. Aut. 1P+N, C10, 3kA	1	36
2CSK1306CH	Int. Aut. 1P+N, C16, 3kA	1	36
2CSK1307CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C6, 10mA, 1,5kA	2	36
2CSK1308CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C10, 10mA, 3kA	2	36
2CSK1309CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C16, 10mA, 3kA	2	36
2CSK1328CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C, 6A, 30mA	2	36
2CSK1329CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C, 10A, 30mA	2	36
2CSK1330CH	Int. Aut. Diff. 1P+N, C16, 16A, 30 mA	2	36
2CSK1310CH	Spia con diffusore luminoso arancione	1	20
2CSK1311CH	Spia con diffusore luminoso bianco	1	20
2CSK1312CH	Spia con diffusore luminoso rosso	1	20
2CSK1313CH	Spia con diffusore luminoso verde	1	20
2CSK1317CH	Suoneria, 12V	1	37
2CSK1318CH	Suoneria, 230V	1	37
2CSK1321CH	Ronzatore, 12V	1	37
2CSK1322CH	Ronzatore, 230V	1	37
2CSK1201CH	Cronotermostato elettr. estate/inverno	3	38
2CSK1202CH	Termostato elettronico estate/inverno	2	29,5
2CSK1205CH	Dimmer con manopola, resistivi, 100-550W	1	39
2CSK1204CH	Dimmer, man e deviat resistivi, 100-500W	1	39
2CSK1207CH	Dimmer con pulsante, res/ind, 60-500VA	1	39
2CSK1214CH	Lampada anti black-out estraibile, 230V		vedi disegno
2CSK1216CH	Rilevatore di movimento IR, con crepusc.	1	32
2CSK1303CH	Lampada per l'illuminazione di emergenza	3	50
2CSK1426CH	Interruttore universale a badge	2	32
2CSK1113CH	Presa rasoio trasformatore di isolamento	3	39
2CSK1006CH	Interr. 2P, 16A, comando chiave	1	31
2CSK1006CHU	Interr. 2P, 16A, comando chiave univ.	1	31
2CSK1009CH	Puls. 2P, 16A, comando chiave	1	31
2CSK1009CHU	Puls. 2P, 16A, comando chiave univ.	1	31
2CSK1301CH	Portafusibile, Ø10x20mm, 16A	3	26
2CSK1315CH	Limit. sovratensione, 75J, 250V~	1	26
2CSK1210CH	Rivelatore di Gas metano	3	39
2CSK1211CH	Rivelatore di Gas GPL	3	39
2CSK1427CH	Tasca portabadge 3 moduli	3	32
2CSK1145CH	Presa 2P+T 15A 127V standard USA	1	25
2CSK1146CH	Presa 2P, 16A - Euroamericana	1	25
2CSK1161CH	Caricatore USB da incasso 1 A	1	35
2CSK1134CH	Presa 2P+T 13A Standard UK	2	35
2CSK1164CH	Presa 2P+T 16A Standard UK	2	35
2CSK1225CH	Lampada anti black-out 1M 230V~	1	32
2CSK3101CH	Placca 1 modulo e supporto contenitore 1 modulo	1	80
2CSK3102CH	Placca 1 modulo e supporto 1 modulo	1	25

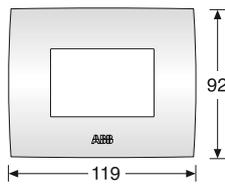
**Lampada anti black-out**



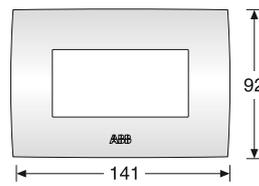
**Placche**



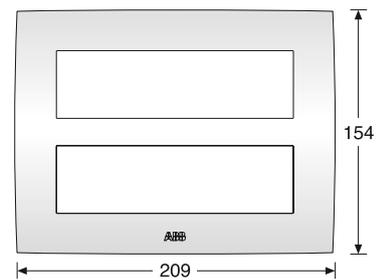
2 moduli



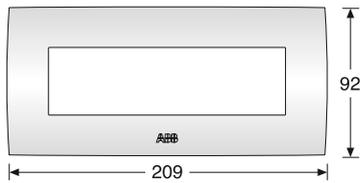
3 moduli



4 moduli

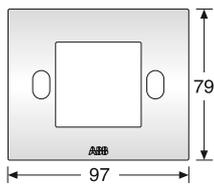


7+7 moduli

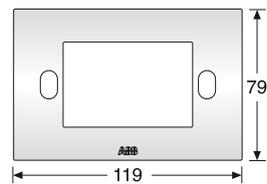


7 moduli

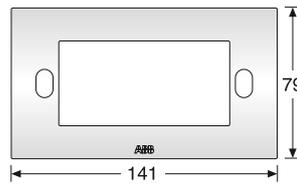
**Placche autoportanti**



2 moduli

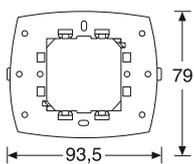


3 moduli

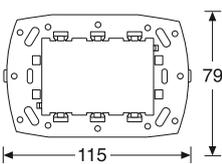


4 moduli

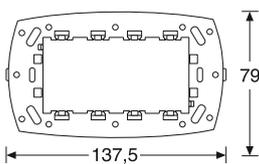
**Supporti**



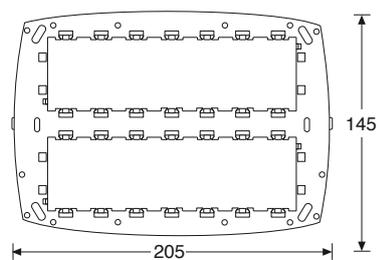
2 moduli  
Interasse scatola 60 mm



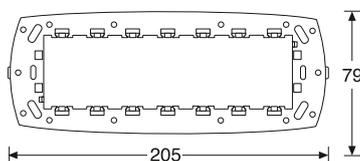
3 moduli  
Interasse scatola 83,5 mm



4 moduli  
Interasse scatola 108 mm



7+7 moduli  
Interasse scatola 100 mm



7 moduli  
Interasse scatola 100 mm



---

# Élos

## Serie civile

<b>048–053</b>	<b>Introduzione</b>
<b>054–057</b>	<b>Apparecchi di comando</b>
<b>058–059</b>	<b>Copritasti</b>
<b>060–062</b>	<b>Prese</b>
<b>063</b>	<b>Apparecchi di protezione</b>
<b>064</b>	<b>Dispositivi di segnalazione</b>
<b>065–066</b>	<b>Apparecchi per la sicurezza e il comfort</b>
<b>067</b>	<b>Accessori</b>
<b>068</b>	<b>Componenti per l'installazione</b>
<b>069–073</b>	<b>Placche</b>
<b>074</b>	<b>Informazioni per l'ordine</b>
<b>075</b>	<b>Scelta delle lampade</b>
<b>076–077</b>	<b>Particolarità costruttive</b>
<b>078–081</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>

# Élos

## La perfetta sintesi tra estetica e funzionalità

Élos è la serie civile ideale per la realizzazione delle parti terminali dell'impianto elettrico sia nelle applicazioni residenziali che in quelle del terziario.



—  
**Linea Élos Soft**



—  
**Linea Élos Smart**

—  
Grazie alla declinazione nelle due linee Élos Soft ed Élos Smart potete anche scegliere: due soluzioni per andare incontro a tutti i gusti, anche a quelli più raffinati e particolari.

Élos Soft ed Élos Smart nascono per segnare una svolta, per creare un segno nuovo con un design elegante e con l'utilizzo di materiali esclusivi ed innovativi.

La serie Élos comprende una gamma completa di dispositivi con cui ottimizzare la gestione delle utenze elettriche ed estendere le funzioni disponibili nei diversi ambienti della casa, dell'ufficio, dei negozi ecc.

I dispositivi di comando e le placche di finitura sono disponibili in due versioni dal design specifico, che permettono di caratterizzare visivamente le due linee Élos Soft ed Élos Smart.



© 2010 Philips Lighting

# Élos Soft

## Materiali, forme, colori

Le forme di Élos non sono state lasciate al caso. Creatività e design industriale hanno prodotto due linee con connotazioni precise.

Le placche di Élos Soft hanno il profilo raffinato e sinuoso di un'onda che conferisce personalità e importanza agli ambienti. I tasti sono percorsi da un segno verticale riconoscibile al tatto, la luce soffusa dei led azzurri permette di percepire la presenza anche al buio o nella penombra.



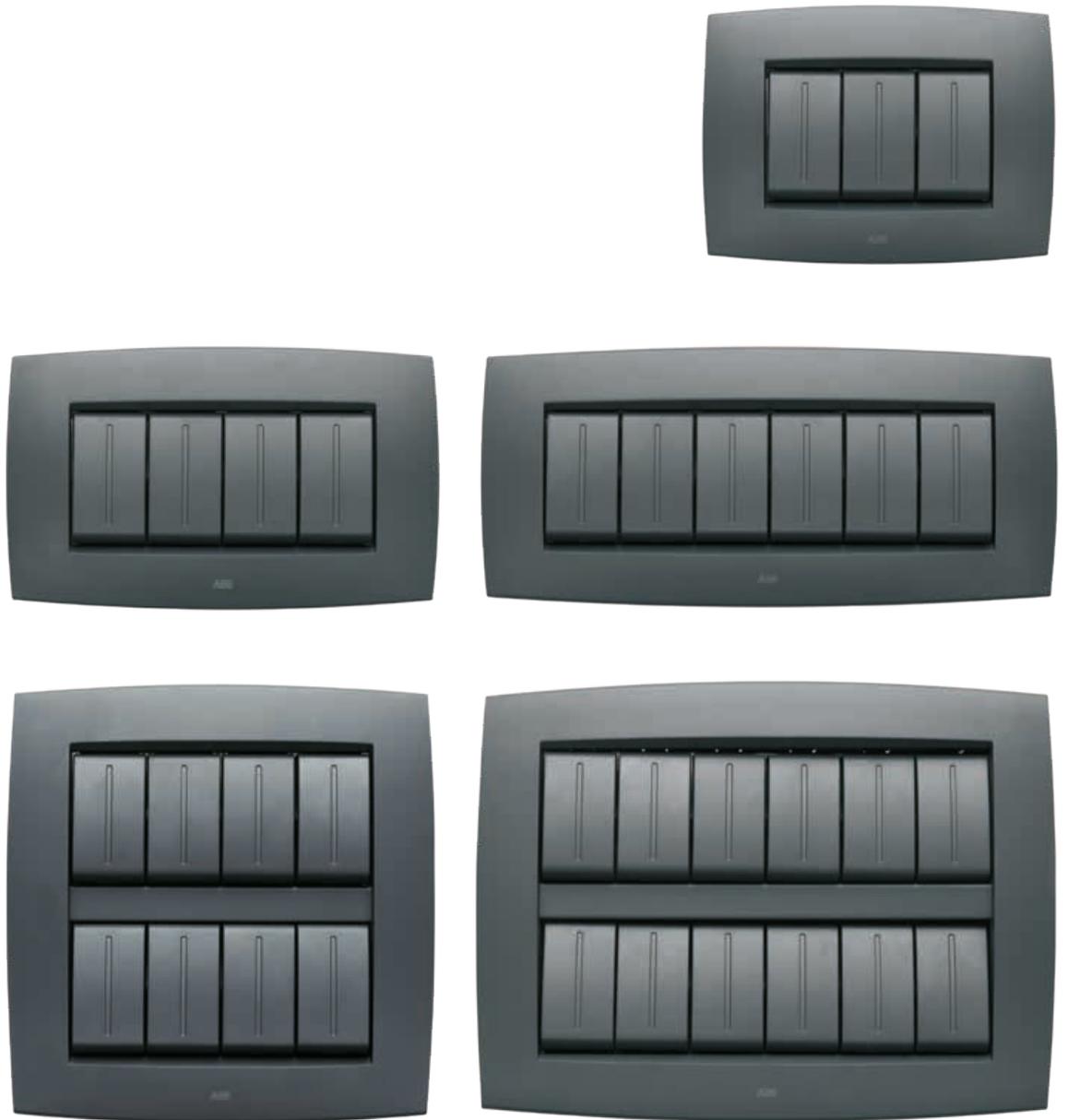
I materiali e le finiture come il tecnopolimero oppure il vetro, lucido o satinato, sono stati accuratamente selezionati per integrarsi ai diversi stili di arredo.

Le placche hanno i colori della natura e dei suoi quattro elementi, declinati in 24 varianti per le versioni in metallo, in 17 per quelle in tecnopolimero e in 6 per quelle in vetro, con finiture e materiali accuratamente selezionati per soddisfare i diversi stili di arredo e moltiplicare le possibilità di personalizzare la scelta.

# Élos Smart

## Materiali, forme, colori

Una soluzione, molte combinazioni.  
Élos Smart moltiplica la scelta.



Per gli ambienti del terziario e per le soluzioni abitative più personalizzate, Élos Smart offre numerose possibilità di scelta e di realizzazione di funzioni specifiche con i componenti in gamma e grazie alle placche in versione 3, 4, 6, 8 e 12 moduli. Realizzate in tecnopolimero con finitura

satinata, diversi tipi di prese elettriche, televisive/satellitari e telefoniche/EDP; dalle versioni di pulsanti e copritasti con simboli speciali (apriporta, campanello, lampada, lampada da tavolo, luce scale eccetera) alle spie di segnalazione luminosa di diverso colore.

# Élos

## Componenti e funzioni



### Apparecchi di comando

Interruttori, pulsanti, deviatori, invertitori, relè e commutatori in versioni differenti per configurare funzioni e punti di comando delle utenze nella maniera più flessibile e idonea a ogni contesto abitativo e di lavoro.

La gamma include dispositivi con segnalazioni luminose per l'indicazione dello stato delle utenze comandate o per la localizzazione notturna; gli articoli con chiave consentono di circoscriverne l'impiego secondo condizioni specifiche.

Le lampade a siluro e ad ampolla con cui attrezzare i dispositivi provvisti di segnalazione luminosa devono essere ordinate separatamente; i codici sono elencati tra gli accessori.



### Prese

Le versioni a spina 2P+T 10-16 A per linee a 250 V sono disponibili negli standard italiano e tedesco, con schermi di sicurezza e terra laterale/centrale. Sono poi presenti prese di corrente per i più diffusi standard internazionali. La gamma include anche prese interbloccate, prese per rasoi a standard europeo e americano, prese SELV per utenze a bassissima tensione di sicurezza e altre prese speciali. Per le applicazioni di telefonia e trasmissione di dati sono disponibili diversi tipi di connettori conformi agli standard internazionali di cablaggio più diffusi ed evoluti.



### Copritasti

Per identificare con simboli diversi le funzioni disponibili e le utenze collegate.

Si utilizzano in sostituzione dei tasti con cui sono forniti di serie gli apparecchi di comando.

In versioni da 1 e da 1/2 modulo.



### Apparecchi di protezione

Intervengono in caso di sovraccarichi, corto circuiti, sovratensioni e altri fenomeni che comportano un rischio per l'incolumità delle persone e che compromettono il corretto funzionamento delle utenze collegate, svolgendo la funzione di protezione direttamente a valle senza interferire con l'alimentazione di altri punti dell'impianto elettrico.

Tra i dispositivi in gamma, il filtro antidisturbo si inserisce a monte delle utenze particolarmente sensibili ai disturbi di rete.



Tutti i prodotti in gamma che lo prevedano in conformità alle specifiche Norme di riferimento hanno ottenuto il marchio IMQ.



### Dispositivi di segnalazione

Spie luminose per l'indicazione dello stato di funzionamento delle utenze collegate, suonerie e ronzatori (disponibili anche in un unico dispositivo).

La lampada segnapasso si utilizza come luce di cortesia per illuminare percorsi e zone di passaggio, ad esempio corridoi, garage, locali cantinati ecc.

Le lampade a siluro e ad ampolla con cui attrezzare le spie di segnalazione devono essere ordinate separatamente; i codici sono elencati tra gli accessori.

### Apparecchi per la sicurezza e il comfort

Per ottimizzare il funzionamento delle utenze elettriche e accrescere il grado di vivibilità degli ambienti, in gamma sono disponibili dispositivi di programmazione, regolazione e temporizzazione, termostati e cronotermostati elettronici, orologi. In caso di fuoriuscite di gas metano e GPL i rivelatori chiudono automaticamente l'elettrovalvola a cui sono collegati per interrompere l'erogazione e prevenire situazioni di pericolo; l'allarme può essere riportato a distanza in più punti con il ripetitore di segnale. La lampada anti black-out si accende in caso di interruzione dell'alimentazione con autonomia fino a 4,5 ore; estraendola dalla presa si utilizza come torcia.



### Componenti per l'installazione

Coprifori per moduli non utilizzati e supporti da 3, 4, 6, 8 e 12 moduli per l'installazione di apparecchi e componenti in scatole da incasso rettangolari, placche ad un polo con contenitore per profilati.



### Altre soluzioni installative

Sono disponibili prodotti e soluzioni per installazione protetta (calotte stagne IP55 e contenitori IP40/IP55) oltre ad adattatori per installazione in torretta a scomparsa Undernet.

## Apparecchi di comando Élos Soft

**Interruttori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1001SF	2CSE1002SF	2CSE1004SF	2CSE1006SF	2CSE1007EL
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~	Interruttore bipolare, 16A - 250V~	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Interruttore bipolare, 10A - 250V~, con chiave

**Deviatori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1003SF	2CSE1008SF	2CSE1009EL	2CSE1010SF
	Deviatore unipolare, 16A - 250V~	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Deviatore unipolare, 10A - 250V~, con chiave	Invertitore, 16A - 250V~

**Invertitori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)

**Commutatori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1011SF
	Commutatore, 10A - 250V~, a 3 posizioni con OFF centrale

**Relè** - Norme di riferimento: Relè passo-passo: CEI 23-9/CEI 23-62 (EN 60669-1/EN 60669-2-2) Relè monostabile: CEI 94-4/CEI EN 61810-1 (EN 60669-1/EN 60669-2-2)



Codice	2CSE1012EL	2CSE1013EL	2CSE1014EL
	Relè passo-passo, 1 polo. Contatto di uscita 10A (AC1)/7A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.	Relè passo-passo, 2 poli. Contatti di uscita 10A (AC1)/7A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.	Relè monostabile, 1 polo. Contatto di uscita 10A (AC1)/4A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.

**Pulsanti** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1005SF	2CSE1015SF	2CSE1016SF	2CSE1017EL	2CSE1018SF
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile	Pulsante unipolare NC, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA, 10A - 250V~, con interblocco



Codice	2CSE1019SF	2CSE1020EL	2CSE1021EL	2CSE1022SF	2CSE1023SF
	Pulsante bipolare NA, 16A - 250V~	Pulsante bipolare NA, 16A - 250V~, a tirante, cordone di 150 cm di lunghezza con pomolo	Pulsante bipolare NA, 10A - 250V~, con chiave	Pulsante unipolare NA, 10A - 250V~, MARCIA, con contatto ausiliario NC, 10A - 250V~	Pulsante unipolare NC, 10A - 250V~, ARRESTO, con contatto ausiliario NA, 10A - 250V~

**Pulsanti speciali** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1024EL	2CSE1025EL	2CSE1026EL	2CSE1027SF	2CSE1028SF
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore rosso	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore verde	Pulsante unipolare NA, 10A - 250V~, con targa porta-etichetta retroilluminabile (con lampade 12V oppure 24V)	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo APRIPORTA	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo CAMPANELLO



Codice	2CSE1029SF	2CSE1030SF
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo LAMPADA	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo LUCE SCALE

## Apparecchi di comando Élos Smart

### Interruttori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1001SM	2CSE1002SM	2CSE1004SM	2CSE1006SM	2CSE1007EL
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~	Interruttore bipolare, 16A - 250V~	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Interruttore bipolare, 10A - 250V~, con chiave

### Deviatori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1003SM	2CSE1008SM	2CSE1009EL
	Deviatore unipolare, 16A - 250V~	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, illuminabile	Deviatore unipolare, 10A - 250V~, con chiave

### Invertitori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1010SM
	Invertitore, 16A - 250V~

### Commutatori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1011SM
	Commutatore, 10A - 250V~, a 3 posizioni con OFF centrale

### Relè - Norme di riferimento: Relè passo-passo: CEI 23-9/CEI 23-62 (EN 60669-1/EN 60669-2-2) Relè monostabile: CEI 94-4/CEI EN 61810-1 (EN 60669-1/EN 60669-2-2)



Codice	2CSE1012EL	2CSE1013EL	2CSE1014EL
	Relè passo-passo, 1 polo. Contatto di uscita 10A (AC1)/7A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.	Relè passo-passo, 2 poli. Contatti di uscita 10A (AC1)/7A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.	Relè monostabile, 1 polo. Contatto di uscita 10A (AC1)/4A (AC15) - 250V~. Con bobina 230V~ 50/60Hz.

—  
**Pulsanti** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



<b>Codice</b>	2CSE1005SM	2CSE1015SM	2CSE1016SM	2CSE1017EL	2CSE1018SM
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile	Pulsante unipolare NC, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA, 16A - 250V~	Pulsante unipolare doppio NA, 10A - 250V~, con interblocco



<b>Codice</b>	2CSE1019SM	2CSE1020EL	2CSE1021EL	2CSE1022SM	2CSE1023SM
	Pulsante bipolare NA, 16A - 250V~	Pulsante bipolare NA, 16A - 250V~, a tirante, cordone di 150 cm di lunghezza con pomolo	Pulsante bipolare NA, 10A - 250V~, con chiave	Pulsante unipolare NA, 10A - 250V~, MARCIA, con contatto ausiliario NC, 10A - 250V~	Pulsante unipolare NC, 10A - 250V~, ARRESTO, con contatto ausiliario NA, 10A - 250V~

—  
**Pulsanti speciali** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



<b>Codice</b>	2CSE1024EL	2CSE1025EL	2CSE1026EL	2CSE1027SM	2CSE1028SM
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore rosso	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, con diffusore verde	Pulsante unipolare NA, 10A - 250V~, con targa porta-etichetta retroilluminabile (con lampade 12V oppure 24V)	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo APRIPORTA	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo CAMPANELLO



<b>Codice</b>	2CSE1029SM	2CSE1030SM
	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo LAMPADA	Pulsante unipolare NA, 16A - 250V~, illuminabile, con simbolo LUCE SCALE

## Copritasti Élos Soft

### Copritasti 1 modulo



Codice	2CSE1501SF	2CSE1522SF	2CSE1502EL	2CSE1503SF	2CSE1504SF
	Copritasto 1 modulo, generico	Copritasto 1 modulo, per dispositivi con segnalazione funzionale	Copritasto 1 modulo, generico con etichetta	Copritasto 1 modulo, con simbolo PERSONALE INFERMIERISTICO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo LAMPADA DA TAVOLO e diffusore trasparente



Codice	2CSE1505SF	2CSE1506SF	2CSE1507SF	2CSE1508SF	2CSE1509SF
	Copritasto 1 modulo, con simbolo VARIALUCE e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo VENTILATORE e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo TELEFONO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo APERTURA PORTA/CANCELLO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo CHIUSURA PORTA/CANCELLO e diffusore trasparente

### Copritasti 1/2 modulo



Codice	2CSE1511EL	2CSE1512EL	2CSE1513EL	2CSE1514EL	2CSE1515EL
	Copritasto 1/2 modulo, generico	Copritasto 1/2 modulo, generico con etichetta	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore rosso	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore verde	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore ambra



Codice	2CSE1516EL	2CSE1517EL	2CSE1518EL	2CSE1519EL	2CSE1520EL
	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore trasparente	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore azzurro	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo FRECCIA VERTICALE	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo FRECCIA ORIZZONTALE	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo APERTURA PORTA/CANCELLO



Codice	2CSE1521EL
	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo CHIUSURA PORTA/CANCELLO

## Copritasti Élos Smart

### Copritasti 1 modulo



Codice	2CSE1501SM	2CSE1522SM	2CSE1502EL	2CSE1503SM	2CSE1504SM
	Copritasto 1 modulo, generico	Copritasto 1 modulo, per dispositivi con segnalazione funzionale	Copritasto 1 modulo, generico con etichetta	Copritasto 1 modulo, con simbolo PERSONALE INFERMIERISTICO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo LAMPADA DA TAVOLO e diffusore trasparente



Codice	2CSE1505SM	2CSE1506SM	2CSE1507SM	2CSE1508SM	2CSE1509SM
	Copritasto 1 modulo, con simbolo VARIALUCE e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo VENTILATORE e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo TELEFONO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo APERTURA PORTA/CANCELLO e diffusore trasparente	Copritasto 1 modulo, con simbolo CHIUSURA PORTA/CANCELLO e diffusore trasparente

### Copritasti 1/2 modulo



Codice	2CSE1511EL	2CSE1512EL	2CSE1513EL	2CSE1514EL	2CSE1515EL
	Copritasto 1/2 modulo, generico	Copritasto 1/2 modulo, generico con etichetta	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore rosso	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore verde	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore ambra



Codice	2CSE1516EL	2CSE1517EL	2CSE1518EL	2CSE1519EL	2CSE1520EL
	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore trasparente	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore azzurro	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo FRECCIA VERTICALE	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo FRECCIA ORIZZONTALE	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo APERTURA PORTA/CANCELLO



Codice	2CSE1521EL
	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo CHIUSURA PORTA/CANCELLO

## Prese

**Prese a spina, standard italiano con schermi di sicurezza** - Norme di riferimento: CEI 23-5/CEI 23-50/CEI 23-16 (IEC 60884-1)



Codice	2CSE1101EL	2CSE1102EL	2CSE1103EL	2CSE1104EL	2CSE1105EL
	Preso 2P+T, 10A - 250V~, tipo P 11	Preso 2P+T, 16A - 250V~, tipo P 17 <b>IN ESAURIMENTO</b>	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalente, tipo P 17/11	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalenti, tipo P 17/11, colorate per circuiti privilegiati	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalenti, tipo P 17/11, colorate per circuiti privilegiati



Codice	2CSE1106EL	2CSE1107EL
	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalenti, tipo P 17/11, colorate per circuiti privilegiati	Preso doppia 2P+T, 16A, bivalente, tipo P 17/11

**Prese a spina, standard italiano/tedesco con schermi di sicurezza e terra laterale/centrale** - Norme di riferimento: CEI 23-5/CEI 23-50/CEI 23-16 (IEC 60884-1)



Codice	2CSE1108EL	2CSE1109EL	2CSE1110EL	2CSE1111EL	2CSE1112EL
	Preso 2P+T, 16A - 250V~, tipo P 30	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalente, tipo P 30/17	Preso 2P+T, 16A, bivalenti, tipo P 30/17, colorate per circuiti privilegiati	Preso 2P+T, 16A, bivalenti, tipo P 30/17, colorate per circuiti privilegiati	Preso 2P+T, 16A, bivalenti, tipo P 30/17, colorate per circuiti privilegiati

**Prese interbloccate con automatico magnetotermico e automatico magnetotermico differenziale** - Norme di riferimento: CEI 23-50 (IEC60884-1) per la presa EN 60898 per interruttore magnetotermico EN61009-1 per interruttore magnetotermico differenziale



Codice	2CSE1324EL	2CSE1325EL	2CSE1326EL
	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalente interbloccata con magnetotermico, P17/11	Preso 2P+T, 16A - 250V~, interbloccata con magnetotermico, P30	Preso 2P+T, 16A - 250V~, bivalente con magnetotermico differenziale 10mA, P17/11

**Prese speciali** - Norme di riferimento: Prese per rasoio: EN 61558-2-5 / EN 61000-3-2 / EN 55014-1 / EN 55014-2



Codice	2CSE1113EL	2CSE1114EL	2CSE1115EL	2CSE1116EL
	<p>Pres a 2P per rasoio con trasformatore d'isolamento, Alimentazione 230V~ - 50/60Hz Tensione uscita 125V~ (presa 2P standard americano) o 230V~ (presa 2P tipo P11)</p>	<p>Pres a 2P, 6A - 24V (SELV) <b>IN ESAURIMENTO</b></p>	<p>Pres a polarizzata 2P, 6A - 24V (SELV) <b>IN ESAURIMENTO</b></p>	<p>Pres a di segnale per circuiti fonici, pentapolare DIN 41524 <b>IN ESAURIMENTO</b></p>

**Prese a spina, standard estero con schermi di sicurezza**



Codice	2CSE1144EL	2CSE1136EL	2CSE1134EL	2CSE1145EL	2CSE1141EL
	<p>Pres a 2P+T, 16A - 250V~, Standard Francese</p>	<p>Pres a 2P+T, 10A - 250V~ / 15A 125V~, Standard EuroAmericano</p>	<p>Pres a 2P+T, 13A - 250V~, Standard British</p>	<p>Pres a 2P+T, 15A - 125V~, Standard Americano</p>	<p>Pres a 2P+T, 10A - 250V~, Standard Australiano / Sudamericano</p>



Codice	2CSE1148EL
	<p>Pres a 2P+T, 10A - 250V~, Standard Svizzero</p>

**Prese TV/SAT** - Norme di riferimento: EN 60728-11/EN 50083-2/EN 60728-4



Codice	2CSE1137EL	2CSE1138EL	2CSE1139EL	2CSE1140EL	2CSE1147EL
	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore IEC maschio <math>\varnothing</math> 9,5 mm</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio <math>\varnothing</math> 9,5 mm, attenuazione 5 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore femmina</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore femmina, attenuazione 5 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio <math>\varnothing</math> 9,5 mm e connettore femmina</p>

---

**Prese di rete e telefoniche**


Codice	2CSE1121EL	2CSE1122EL	2CSE1123EL	2CSE1124EL	2CSE1125EL
	Connettore telefonico RJ11	Connettore telefonico RJ12	Connettore telefonico RJ11 doppio	Connettore dati RJ45, Cat. 5e, UTP	Connettore dati RJ45, Cat. 5e, FTP



Codice	2CSE1126EL	2CSE1143EL	2CSE1146EL	2CSE1135EL
	Connettore dati RJ45, Cat. 3, UTP	Presca RJ45, Cat. 6, UTP	Presca RJ45, Cat. 6, FTP	Adattatore per connettore RJ45 tipo Keystone

---

**Connettori dati** - Norme di riferimento: Prese telefoniche: ISO 11801 Prese di rete: EN 50173, ISO 11801, EIA/TIA 568A


Codice	2CSE1128EL	2CSE1129EL	2CSE1130EL	2CSE1131EL	2CSE1132EL
	Connettore BNC, 75/93 ohm, per crimpatura cavo RG59/62 <b>IN ESAURIMENTO</b>	Connettore per trasmissione dati tipo IBM Cabling System, a perforazione di isolante per cavi IBM1/2/6 <b>IN ESAURIMENTO</b>	Connettore TWINAX, per saldatura cavo biassiale 100 ohm <b>IN ESAURIMENTO</b>	Connettore 9 poli, SUB D, a saldare <b>IN ESAURIMENTO</b>	Connettore 15 poli, SUB D, a saldare <b>IN ESAURIMENTO</b>



Codice	2CSE1128EL
	Connettore 25 poli, SUB D, a saldare <b>IN ESAURIMENTO</b>

## Apparecchi di protezione

**Portafusibili, Limitatori di sovratensione, Filtri** - Portafusibile: EN 60269 Limitatori di sovratensione: EN 60099-4 Filtro antidisturbo: CEI 40-7/CEI 40-8/EN 60065



Codice	2CSE1301EL	2CSE1302EL	2CSE1303EL
	Portafusibile, per fusibili $\varnothing$ 6,3x32 mm, 16A - 250V~	Limitatore di sovratensioni con segnalazione di intervento, 75J, 250V~ <b>IN ESAURIMENTO</b>	Filtro antidisturbo, 3,5A - 250V~, attenuazione a 1MHz pari a 55 dB <b>IN ESAURIMENTO</b>

**Interruttori automatici magnetotermici e magnetotermici differenziali** - Norme di riferimento: Interruttori magnetotermici: CEI 23-3 (EN 60898) Interruttori magnetotermici differenziali: CEI 23-44 (EN 61009-1)/EN 6154



Codice	2CSE1304EL	2CSE1305EL	2CSE1306EL	2CSE1307EL	2CSE1308EL
	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C6, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C10, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C16, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 10mA, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 10mA, potere di interruzione 3kA



Codice	2CSE1309EL	2CSE1328EL	2CSE1329EL	2CSE1330EL
	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 10mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 30 mA, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 30 mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 30 mA, potere di interruzione 3kA

## Dispositivi di segnalazione

### Segnalazioni luminose - Norme di riferimento: EN 60669-1



Codice	2CSE1310EL	2CSE1311EL	2CSE1312EL	2CSE1313EL	2CSE1314EL
	Spie di segnalazione, 12/24/250V~, con attacco per lampade a siluro, ambra	Spie di segnalazione, 12/24/250V~, con attacco per lampade a siluro, trasparente	Spie di segnalazione, 12/24/250V~, con attacco per lampade a siluro, rossa	Spie di segnalazione, 12/24/250V~, con attacco per lampade a siluro, verde	Spie di segnalazione, 12/24/250V~, con attacco per lampade a siluro, azzurra



Codice	2CSE1315EL	2CSE1316EL
	Spia di segnalazione doppia rossa e verde, 12/24/250V~, con attacco per lampade ad ampolla	Lampada segnapasso opale con fascio di luce regolabile, 12/24V, con attacco per lampade a siluro

### Segnalazioni acustiche - Norme di riferimento: EN 60065/ EN 61000-6



Codice	2CSE1317EL	2CSE1318EL	2CSE1319EL	2CSE1320EL	2CSE1321EL
	Suoneria, 12V, 50Hz, 8VA, intensità sonora 80 dB/1 m	Suoneria, 230V, 50Hz, 8VA, intensità sonora 80 dB/1 m	Suoneria/ronzatore, 12V - 50/60Hz, intensità sonora ronzatore 75 dB/1 m, suoneria 70 dB/1 m <b>IN ESAURIMENTO</b>	Suoneria/ronzatore, 230V - 50/60Hz, intensità sonora ronzatore 75 dB/1 m, suoneria 70 dB/1 m <b>IN ESAURIMENTO</b>	Ronzatore, 12V - 50Hz, 8VA, intensità sonora 70 dB/1 m



Codice	2CSE1322EL
	Ronzatore, 230V - 50Hz, 8VA, intensità sonora 70 dB/1 m

## Apparecchi per la sicurezza e il comfort

**Termostati e cronotermostati** - Norme di riferimento: Cronotermostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-7/EN 60730-2-9/ Termostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-9



Codice	2CSE1219EL	2CSE1202EL
	Cronotermostato elettronico estate/inverno, con programmazione giornaliera e settimanale e 3 livelli di temperatura impostabili. Contatto in uscita a relé privo di potenziale 1 NA/NC, 5A (AC1)/2A (AC15) - 250V~.	Termostato elettronico estate/inverno, con ingresso per il comando a distanza della riduzione notturna e 3 livelli di temperatura impostabili. Contatto in uscita NA, 5A (AC1)/2A (AC15) - 250V~.

**Programmatori e timer** - Norme di riferimento: Programmatore elettronico: EN 50082-1/EN 50081-1/EN 60730-1/EN 60730-2-7 Pulsante temporizzato elettronico: EN 60669-1/EN 60669-2-3



Codice	2CSE1223EL	2CSE1204EL
	Programmatore elettronico giornaliero/settimanale a 1 canale, ingombro 2 moduli Élos, 1 contatto di uscita in scambio NA/NC 8A (AC1)/4A (AC15) 230V~ - 50/60 Hz	Pulsante temporizzato elettronico con ingresso per comando a distanza, 1 contatto in uscita NA, 10A (AC1)/5A (AC15) - 250V~ <b>IN ESAURIMENTO</b>

**Dimmer** - Norme di riferimento: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1205EL	2CSE1206EL	2CSE1207EL	2CSE1208EL	2CSE1209EL
	Dimmer elettronico con comando rotativo per carichi resistivi, 100-500W, 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi e induttivi, 60-500W (60-500VA), 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando rotativo e con deviatore per carichi resistivi e induttivi, 40-300W (40-300VA), 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi-induttivi e alimentatori elettronici per lampade alogene a bassissima tensione, 25-180W (25-180VA), 230V~ - 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi-induttivi e alimentatori elettronici per lampade alogene a bassissima tensione, 25-300W (25-250VA), 230V~ - 50/60Hz

**Rivelatori di gas** - Norme di riferimento: Rivelatori di gas: CEI 216-8 /EN 50270 Ripetitore per rivelatori di gas: EN 60065/EN 50081-1/EN 50082-1



Codice	2CSE1220EL	2CSE1222EL	2CSE1211EL	2CSE1212EL	2CSE1213EL
	Rivelatore elettronico di presenza di gas metano con segnalazione acustica e luminosa, uscita a relè, 1 contatto in scambio NA/NC 10A (AC1)/5A (AC15) - 250V~. Alimentazione 12V~ con cod. 2CSE1222EL	Alimentatore 230V~ - 50/60Hz uscita 12V~	Rivelatore elettronico di presenza di gas GPL con segnalazione acustica e luminosa, uscita a relè, 1 contatto in scambio NA/NC 10A (AC1)/5A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50Hz. <b>IN ESAURIMENTO</b>	Ripetitore di segnale acustico e luminoso con pulsante di tacitazione, 230V~ - 50/60Hz <b>IN ESAURIMENTO</b>	Elettrovalvola per impianti a gas a riarmo manuale, normalmente aperta, 230V~ - 50Hz

**Illuminazione di emergenza** - Norme di riferimento: EN 60598-1/EN 60598-2



Codice	2CSE1214EL	2CSE1224EL
	Riserva di carica pari a 4,5 h e tempo di ricarica pari a 10-20 h. Da abbinarsi con prese a spina 230V~; particolarmente indicata per i cod. 2CSE1108EL e 2CSE1109EL.	Lampada anti black-out da incasso, ingombro 2 moduli Élos, idonea all'uso fisso o estraibile, Tensione di alimentazione 230V - 50/60 Hz Autonomia in assenza di rete 2h, tempo di ricarica 5h

**Altri dispositivi** - Norme di riferimento: Rivelatore di movimento IR: EN 60669-1/EN 60669-2-1 Telecomando: EN 50082-1 Ricevitore IR: EN 60669-1/EN 60669-2-1/EN 60669-2-2 Interruttore a badge: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1215EL	2CSE1216EL	2CSE1217EL	2CSE1218EL	2CSE1426EL
	Orologio/calendario digitale con visualizzazione di ora-minuti/giorno-mese, 230V~ - 50Hz <b>IN ESAURIMENTO</b>	Rivelatore di movimento IR con soglia crepuscolare per il comando e la regolazione della durata di intervento degli apparecchi di illuminazione. Uscita a relè NA 5A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50/60Hz.	Telecomando portatile, 6 canali/3 bande, portata 15 m	Ricevitore IR a 1 canale e con 1 pulsante. Uscita a relè NA 5A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50/60Hz.	Interruttore universale a badge con luce di localizzazione, 250V~

## Accessori

### Cablaggio



Codice	2CSE1608EL	2CSE1609EL
	Cavetti schermati per il collegamento di sorgenti audio esterne in impianto MONO	Cavetti schermati per il collegamento di sorgenti audio esterne in impianto STEREO

### Resistenze per prese TV



Codice	2CSE1610EL
	Resistenza di chiusura terminale, 75 ohm

### Chiavi



Codice	2CSE1611EL	2CSE1612EL
	Set di 2 chiavi di ricambio per interruttori/ deviatori	Set di 2 chiavi di ricambio per pulsanti

### Lampade ad ampolla



Codice	2CSE1613EL	2CSE1614EL	2CSE1615EL	2CSE1616EL
	Lampada a incandescenza bianca, 12V, 0,4W	Lampada a incandescenza bianca, 24V, 0,8W	Lampada a fluorescenza rossa, 230V, 0,4W	Lampada a fluorescenza verde, 230V, 0,8W

### Lampade a siluro



Codice	2CSE1632EL	2CSE1633EL	2CSE1641EL
	Lampada LED azzurra, 230V/110V, 1W, con cavetti	Lampada LED bianca, 230V/110V, 1W, con cavetti	Lampada LED azzurra, 9V, 0, 4W, con cavetti



Codice	2CSE1619EL	2CSE1621EL
	Lampada a incandescenza bianca, 12V, 2W, dimensione S6x36 mm	Lampada a incandescenza bianca, 12V, 2W, dimensione S6x31 mm

Codice	2CSE1623EL	2CSE1620EL	2CSE1622EL	2CSE1624EL
	Lampada a fluorescenza rossa, 110/230V, 0,4W, dimensione S6,3x28 mm	Lampada a incandescenza bianca, 24V, 2W, dimensione S6x36 mm	Lampada a incandescenza bianca, 24V, 2W, dimensione S6x31 mm	Lampada a fluorescenza verde, 110/230V, 0,4W, dimensione S6,3x28 mm

### Fusibili, 250V~



Codice	2CSE1625EL ①	2CSE1627EL ①	2CSE1629EL ①	2CSE1626EL ①	2CSE1628EL ①
	Fusibile per dimmer, 2,5A, 5x20 mm	Fusibile per portafusibili, 4A, 6,3x32 mm	Fusibile per portafusibili, 10A, 6,3x32 mm	Fusibile per portafusibili, 2A, 6,3x32 mm	Fusibile per portafusibili, 6A, 6,3x32 mm

Codice	2CSE1630EL ①
	Fusibile per portafusibili, 16A, 6,3x32 mm

Nota: Per informazioni sull'illuminazione dei comandi e sulla scelta delle lampade LED vedi pag. 75

① Finiture in esaurimento: contattare un funzionario commerciale ABB per informazioni sulla disponibilità dei prodotti.

## Componenti per l'installazione

### Coprifori



Codice	2CSE1601EL	2CSE1602EL
	Copriforo 1 modulo	Copriforo 1 modulo con foro di uscita cavo $\varnothing$ 4 mm e $\varnothing$ 8 mm

### Contenitori 1 modulo



Codice	2CSE3101EL	2CSE3102EL
	Placca bianca con contenitore per profilati. 1 modulo	Placca antracite con contenitore per profilati. 1 modulo

### Supporti - Norme di riferimento: Copriforo e supporti CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSE1603EL	2CSE1604EL	2CSE1605EL	2CSE1606EL	2CSE1607EL
	Supporto 3 moduli per scatola rettangolare (interasse 83,5 mm)	Supporto 4 moduli per scatola rettangolare (interasse 108,5 mm)	Supporto 6 moduli per scatola rettangolare (interasse 100 mm)	Supporto 8 moduli per scatola rettangolare (interasse 108,5 mm) (Solo per placche Élos Smart)	Supporto 12 moduli per scatola rettangolare (interasse 163,5 mm) (Solo per placche Élos Smart)

### Altre soluzioni installative



Per altre soluzioni di installazione consultare la sezione a pagina 342 e 343

## Placche

Placche in vetro Élos Soft - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Blu turchese satinato</b> ①	<b>Arancione topazio satinato</b> ①	<b>Bianco perla satinato</b> ①
<b>3 moduli</b>	2CSE0330SFV	2CSE0315SFV	2CSE0312SFV
<b>4 moduli</b>	2CSE0430SFV	2CSE0415SFV	2CSE0412SFV

① Finiture in esaurimento: contattare un funzionario commerciale ABB per informazioni sulla disponibilità dei prodotti.

## Placche

Placche in tecnopolimero Élos Soft micalizzate con finitura lucida - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Grigio argento	Grigio argento light	Grigio vulcano
3 moduli	2CSE0302SFP	2CSE0303SFP	2CSE0304SFP
4 moduli	2CSE0402SFP	2CSE0403SFP	2CSE0404SFP
6 moduli	2CSE0602SFP	2CSE0603SFP	2CSE0604SFP



	Grigio ardesia	Giallo dune	Giallo sahara
3 moduli	2CSE0305SFP	2CSE0315SFP	2CSE0316SFP
4 moduli	2CSE0405SFP	2CSE0415SFP	2CSE0416SFP
6 moduli	2CSE0605SFP	2CSE0615SFP	2CSE0616SFP



	Marrone havana	Rosso rame	Rosso creta
3 moduli	2CSE0317SFP	2CSE0321SFP	2CSE0322SFP
4 moduli	2CSE0417SFP	2CSE0421SFP	2CSE0422SFP
6 moduli	2CSE0617SFP	2CSE0621SFP	2CSE0622SFP

—  
**Placche in tecnopolimero Élos Soft** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Rosso arizona</b>	<b>Blu atlantico</b>	<b>Blu mediterraneo</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0323SFP	2CSE0330SFP	2CSE0331SFP
<b>4 moduli</b>	2CSE0423SFP	2CSE0430SFP	2CSE0431SFP
<b>6 moduli</b>	2CSE0623SFP	2CSE0630SFP	2CSE0631SFP



	<b>Verde lago</b>	<b>Verde foresta</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0340SFP	2CSE0341SFP
<b>4 moduli</b>	2CSE0440SFP	2CSE0441SFP
<b>6 moduli</b>	2CSE0640SFP	2CSE0641SFP

—  
**Placche in tecnopolimero Élos Soft con finitura lucida** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Grigio antracite</b>	<b>Bianco antartide</b>	<b>Rosso ABB</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0301SFP	2CSE0311SFP	2CSE0320SFP
<b>4 moduli</b>	2CSE0401SFP	2CSE0411SFP	2CSE0420SFP
<b>6 moduli</b>	2CSE0601SFP	2CSE0611SFP	2CSE0620SFP

## Placche

Placche in tecnopolimero Élos Smart micalizzate con finitura satinata - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Grigio argento	Grigio argento light	Grigio vulcano
<b>3 moduli</b>	2CSE0302SMP	2CSE0303SMP	2CSE0304SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0402SMP	2CSE0403SMP	2CSE0404SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0602SMP	2CSE0603SMP	2CSE0604SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0802SMP	2CSE0803SMP	2CSE0804SMP

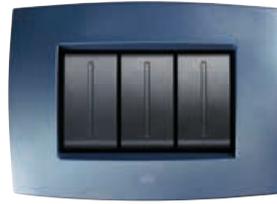


	Grigio ardesia	Grigio titanio	Giallo sahara
<b>3 moduli</b>	2CSE0305SMP	2CSE0306SMP	2CSE0316SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0405SMP	2CSE0406SMP	2CSE0416SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0605SMP	2CSE0606SMP	2CSE0616SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0805SMP	2CSE0806SMP	2CSE0816SMP



	Marrone havana	Rosso rame	Rosso arizona
<b>3 moduli</b>	2CSE0317SMP	2CSE0321SMP	2CSE0323SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0417SMP	2CSE0421SMP	2CSE0423SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0617SMP	2CSE0621SMP	2CSE0623SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0817SMP	2CSE0821SMP	2CSE0823SMP

Placche in tecnopolimero Élos Smart micalizzate con finitura satinata - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Blu atlantico</b>	<b>Blu mediterraneo</b>	<b>Verde lago</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0330SMP	2CSE0331SMP	2CSE0340SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0430SMP	2CSE0431SMP	2CSE0440SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0630SMP	2CSE0631SMP	2CSE0640SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0830SMP	2CSE0831SMP	2CSE0840SMP



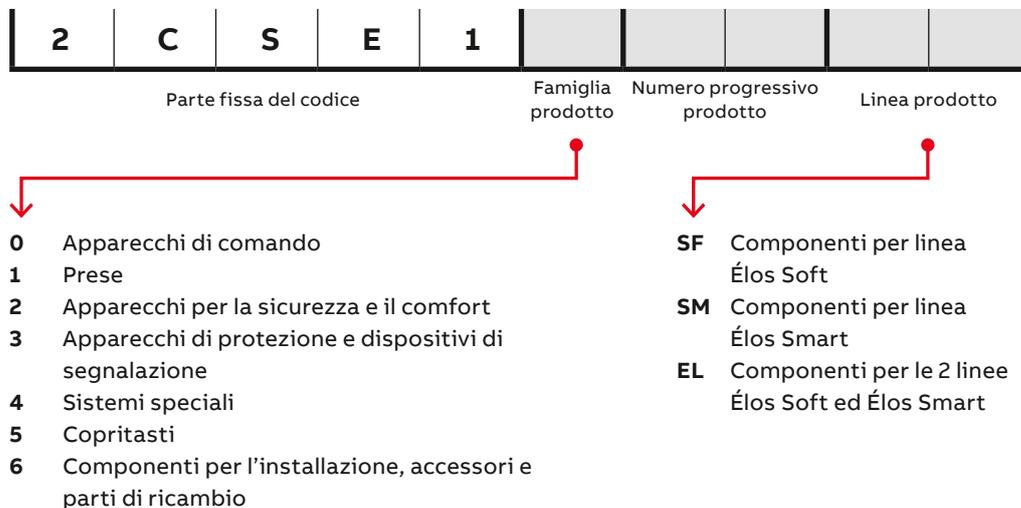
	<b>Verde foresta</b>	<b>Grigio antracite</b>	<b>Grigio pietra</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0341SMP	2CSE0301SMP	2CSE0307SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0441SMP	2CSE0401SMP	2CSE0407SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0641SMP	2CSE0601SMP	2CSE0607SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0841SMP	2CSE0801SMP	2CSE0807SMP
<b>12 moduli</b>	-	2CSE0901SMP	-



	<b>Bianco antartide</b>	<b>Rosso ABB</b>
<b>3 moduli</b>	2CSE0311SMP	2CSE0320SMP
<b>4 moduli</b>	2CSE0411SMP	2CSE0420SMP
<b>6 moduli</b>	2CSE0611SMP	2CSE0620SMP
<b>8 moduli</b>	2CSE0811SMP	2CSE0820SMP
<b>12 moduli</b>	2CSE0911SMP	-

## Informazioni per l'ordine

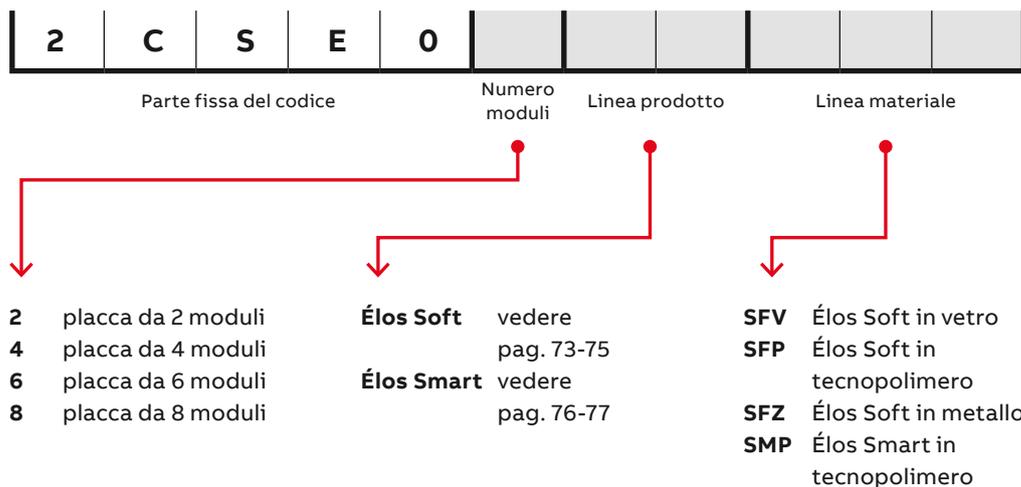
### Modalità di composizione di frutti e placche



### Esempio: Interruttore unipolare Élos Soft

2	C	S	E	1	0	0	1	S	F
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### Criterio di codifica delle placche



### Esempio: Placca Élos Smart in tecnopolimero, 3 moduli, colore grigio argento

2	C	S	E	0	3	0	2	S	M	P
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## Scelta delle lampade per i dispositivi provvisti di segnalazione luminosa

### Apparecchi di comando, pulsanti con diffusore e spie

Lampade ad ampolla		Incandescenza		Fluorescenza		LED	
2CSE1004SF	Interruttore 1P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1004SM	Interruttore 1P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1006SF	Interruttore 2P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1006SM	Interruttore 2P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1008SF	Deviatore 1P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1008SM	Deviatore 1P 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1015SF	Pulsante 1P NA 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1015SM	Pulsante 1P NA 16A con segnalazione funzionale						
2CSE1024EL	Pulsante 1P NA 16A con diffusore rosso	2CSE1613EL	2CSE1614EL	2CSE1615EL	2CSE1616EL	2CSE1632EL	2CSE1633EL
2CSE1025EL	Pulsante 1P NA 16A con diffusore verde	Bianca 12V 0,4W	Bianca 24V 0,8W	Rossa 230V 0,4W	Verde 230V 0,8W	Azzurra 230V/110V 1W	Bianca 230V/110V 1W
2CSE1027SF	Pulsante 1P NA 16A con simbolo APRIPORTA						
2CSE1027SM	Pulsante 1P NA 16A con simbolo APRIPORTA						
2CSE1028SF	Pulsante 1P NA 16A con simbolo CAMPANELLO						
2CSE1028SM	Pulsante 1P NA 16A con simbolo CAMPANELLO						
2CSE1029SF	Pulsante 1P NA 16A con simbolo LAMPADA						
2CSE1029SM	Pulsante 1P NA 16A con simbolo LAMPADA						
2CSE1030SF	Pulsante 1P NA 16A con simbolo LUCE SCALE						
2CSE1030SM	Pulsante 1P NA 16A con simbolo LUCE SCALE						
2CSE1315EL	Spia di segnalazione doppia 12/24/250V~, rossa/verde						

Lampade a siluro		Incandescenza		Fluorescenza		LED	
		2CSE1619EL	2CSE1620EL				
	Pulsante unipolare NA, 10A	Bianca 12V 2W	Bianca 24V 2W				
2CSE1026EL	con targa portaetichetta retro-illuminabile	S6x36	S6x36				

### Dispositivi di segnalazione

Lampade ad ampolla		Incandescenza		Fluorescenza		LED	
2CSE1310EL	Spia di segnalazione ambra, 12/24/250V~	2CSE1621EL	2CSE1622EL				
2CSE1311EL	Spia di segnalazione trasparente, 12/24/250V~	Bianca 12V 2W S6X31	Bianca 24V 2W S6X31				
2CSE1312EL	Spia di segnalazione rossa, 12/24/250V~			2CSE1623EL	2CSE1624EL		
2CSE1313EL	Spia di segnalazione verde, 12/24/250V~			Rossa 110/230V 0,4W S6,3X28	Verde 110/230V 0,4W S6,3X28		
2CSE1314EL	Spia di segnalazione azzurra, 12/24/250V~	2CSE1619EL	2CSE1620EL				
	Lampada segnapasso opale	Bianca, 12V 2W S6X36	Bianca, 24V 2W S6X36				
2CSE1316EL	con fascio regolabile, 12/24V						

01 Inserzione della lampada nel frutto

01



---

## Particolarità costruttive

---

### Modalità di composizione di frutti e placche

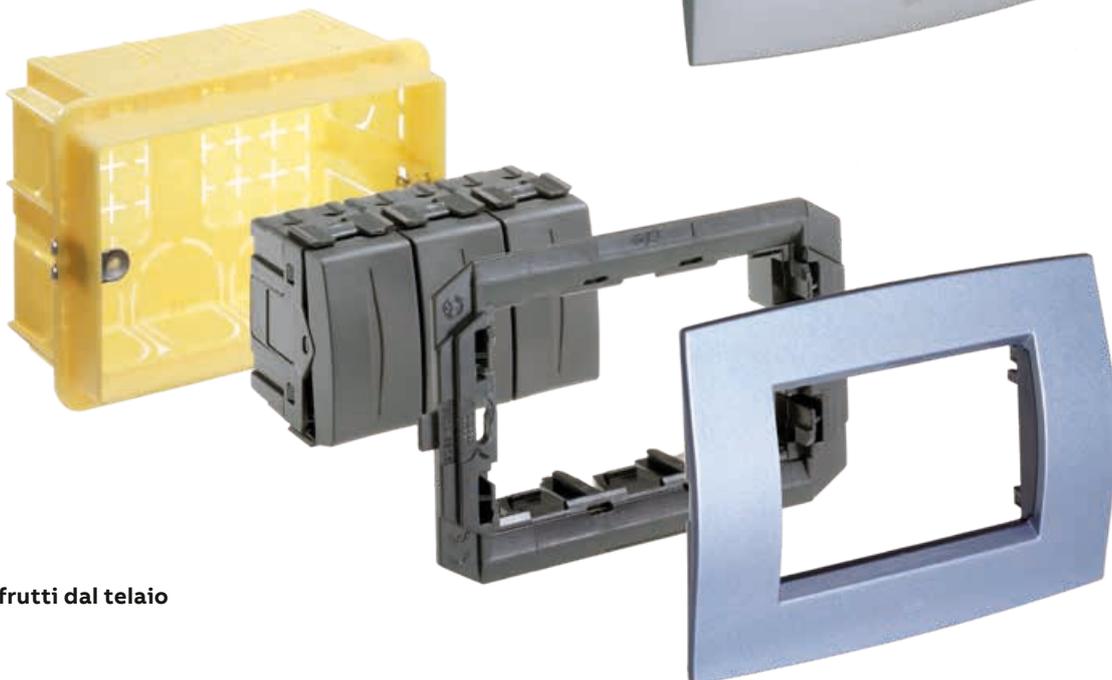
---

Élos Smart



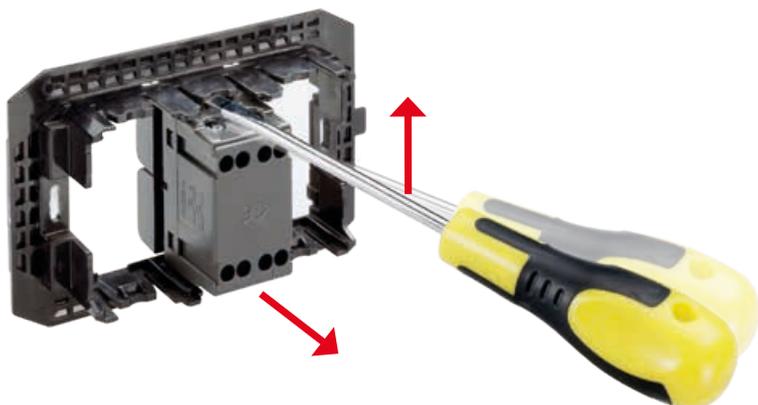
---

Élos Soft

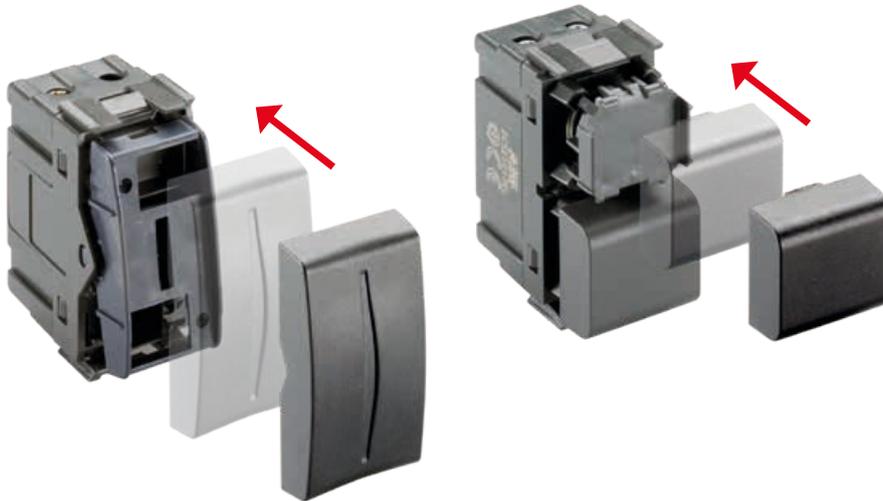


---

### Aggancio e sgancio frutti dal telaio



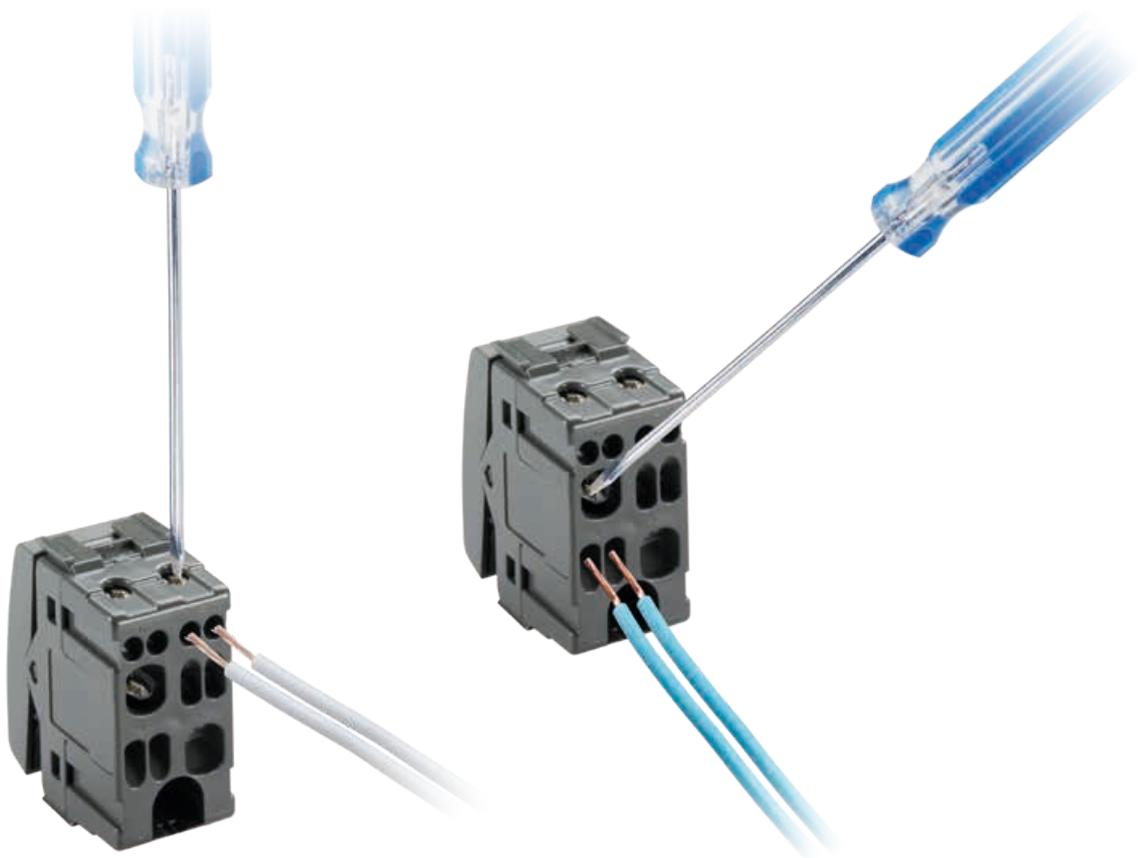
---

**Sostituzione dei tasti**

---

**Caratteristiche di viti e morsetti**

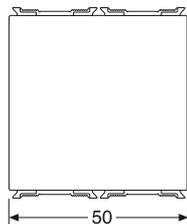
- Viti impedibili con testa a croce e intaglio e piastrina di serraggio predisposte aperte.
- Morsetti protetti a doppio ingresso per uno o due conduttori (rigidi o flessibili).



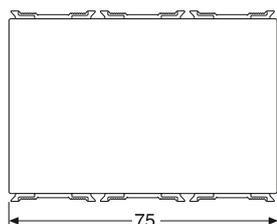
## Dimensioni di ingombro



1 modulo



2 moduli



3 moduli

Dimensioni  
in mm

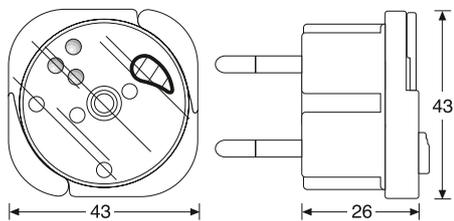
Codice Élos Soft	Codice Élos Smart	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSE1001SF	2CSE1001SM	Interruttore 1P, 16A	1	29
2CSE1002SF	2CSE1002SM	Interruttore bipolare, 16A	1	29
2CSE1003SF	2CSE1003SM	Deviatore 1p, 16a	1	29
2CSE1004SF	2CSE1004SM	Interruttore 1P, 16A con segn. Funz.	1	29
2CSE1005SF	2CSE1005SM	Pulsante 1P NA, 16A	1	29
2CSE1006SF	2CSE1006SM	Interruttore bipolare, 16A, segn. funz.	1	29
2CSE1007EL		Interruttore bipolare, 10 A con chiave	1	32
2CSE1008SF	2CSE1008SM	Deviatore 1P,16A con segn. funz.	1	29
2CSE1009EL		Deviatore 1P, 10A con chiave	1	32
2CSE1010SF	2CSE1010SM	Invertitore, 16A	1	29
2CSE1011SF	2CSE1011SM	Commut., 10 Tre posizioni off centrale	1	29
2CSE1012EL		Relé passo-passo, 1P, 10A, bob.230V~	1	38
2CSE1013EL		Relé passo-passo, 2P, 10A, bob.230V~	1	38
2CSE1014EL		Relé monostabile, 1P, 10A, bob. 230V~	1	38
2CSE1015SF	2CSE1015SM	Pulsante 1P NA, 16A con segn. funz.	1	29
2CSE1016SF	2CSE1016SM	Pulsante 1P NC, 16A	1	29
2CSE1017EL		Pulsante 1P doppio NA, 16A	1	29
2CSE1018SF	2CSE1018SM	Pulsante 1P doppio NA, 10A con interbl.	1	29
2CSE1019SF	2CSE1019SM	Pulsante bipolare NA, 16A	1	29
2CSE1020EL		Pulsante bipolare NA, 16A a tirante	1	29
2CSE1021EL		Pulsante bipolare NA, 10A con chiave	1	32
2CSE1022SF	2CSE1022SM	Puls. 1P NA, 10A, marcia, cont. aus. NC	1	29
2CSE1023SF	2CSE1023SM	Puls. 1P NC, 10A, arresto, cont. aus. NA	1	29
2CSE1024EL		Pulsante 1P NA, 16A con diffusore rosso	1	29
2CSE1025EL		Pulsante 1P NA, 16A con diffusore verde	1	29
2CSE1026EL		Puls. 1P NA, 10A, targa portanome illum.	2	30
2CSE1027SF	2CSE1027SM	Pulsante 1P NA, 16A, con simb. APRIPORTA	1	29
2CSE1028SF	2CSE1028SM	Pulsante 1P NA, 16A, con simb. CAMPANELLO	1	29
2CSE1029SF	2CSE1029SM	Pulsante 1P NA, 16A, con simb. LAMPADA	1	29
2CSE1030SF	2CSE1030SM	Pulsante 1P NA, 16A, con simb. LUCE SCALE	1	29
2CSE1101EL		Pres a 2P+T, 10A, std it con schermi	1	25
2CSE1102EL		Pres a 2P+T, 16A, std it con schermi	1	25
2CSE1103EL		Pres a 2P+T, 16A, BIV, std it con schermi	1	25
2CSE1104EL		Pres a 2P+T, 16A, BIV, std it con schermi	1	25
2CSE1105EL		Pres a 2P+T, 16A, BIV, std it con schermi	1	25
2CSE1106EL		Pres a 2P+T, 16A, BIV, std it con schermi	1	25
2CSE1107EL		Pres a doppia 2P+T,16A, BIV, STD IT	2	27
2CSE1108EL		Pres a 2P+T, 16A, std it/de con schermi	2	32
2CSE1109EL		Pres a 2P+T, 16A bivalente std it/de	2	32
2CSE1110EL		Pres a 2P+T, 16A bivalente std it/de	2	32
2CSE1111EL		Pres a 2P+T, 16A bivalente std it/de	2	32
2CSE1112EL		Pres a 2P+T, 16A bivalente std it/de	2	32
2CSE1113EL		Pres a per rasoio, standard eu/us trasf.	3	44
2CSE1121EL		Connettore telefonico, RJ11	1	23
2CSE1122EL		Connettore telefonico, RJ12	1	23
2CSE1123EL		Connettore telefonico, RJ11 doppio	1	23
2CSE1124EL		Connettore dati RJ45, cat.5E, UTP	1	23
2CSE1125EL		Connettore dati RJ45, cat.5E, FTP	1	23
2CSE1126EL		Connettore dati RJ45, cat. 3, UTP	1	23
2CSE1134EL		Pres a 2P+T, 13A - 250v~, std. British	2	32

Codice Élos Soft	Codice Élos Smart	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSE1136EL		Presa 2P+T, 10A - 250V~ / 15A 125V~, std. Euroamericano	1	27
2CSE1137EL		Presa tv/sat, diretta, connet. Maschio	1	27
2CSE1138EL		Presa tv/sat, passante, con. Maschio, 5dB	1	27
2CSE1139EL		Presa tv/sat, diretta, connet. Femmina	1	27
2CSE1140EL		Presa tv/sat, passante, con. Femmina, 5dB	1	27
2CSE1141EL		Presa 2P+T, 10A - 250V~, std. Australiano / sudamericano	2	32
2CSE1144EL		Presa 2P+T, 16A - 250V~, std. Francese	2	32
2CSE1145EL		Presa 2P+T, 15A - 125V~, std. Americano	1	27
2CSE1148EL		Presa 2P+T, 10A - 250V~, std. Svizzero	1	27
2CSE1202EL		Termostato elettronico estate/inverno	3	42
2CSE1204EL		Pulsante temporizzato elettronico	2	44
2CSE1205EL		Regol. Elettr. Rotativo, 230v, 100-500w	1	44
2CSE1206EL		Regol. Elettr. Pulsante, 230v, 60-500w	2	44
2CSE1207EL		Regol. Elettr. Rotativo, deviat., 40-300W	1	41
2CSE1208EL		Regol. Elettr. Pulsante, 230v, 25-180w	1	44
2CSE1209EL		Regol. Elettr. Pulsante, 230v, 25-300w	2	44
2CSE1211EL		Rivelatore elettronico presenza gpl	3	44
2CSE1212EL		Ripetitore di segnale	2	44
2CSE1215EL		Orologio/calendario digitale, 230V	1	40
2CSE1216EL		Rivelatore IR con rele e crepuscolare	1	40
2CSE1218EL		Ricevitore 1 canale IR	1	40
2CSE1219EL		Cronotermostato elettr. estate/inverno	2	35
2CSE1220EL		Rivelatore elettr. di gas metano	2	40
2CSE1222EL		Alimentatore 230Vac-50/60Hz uscita 12Vdc	1	40
2CSE1223EL		Programm. elettr. giorn./sett., Uscita 8A	2	35
2CSE1224EL		Lampada anti black-out, 2M	2	35
2CSE1301EL		Portafusibile, fusibili 6,3x32, 16A-250V	1	25
2CSE1302EL		Limitatore di sovratensione, 75J, 250V~	1	25
2CSE1303EL		Filtro antidisturbo, 3,5A, 250V~	1	25
2CSE1304EL		Inter. autom. magnet., 1P+N, C6 - 1,5KA	1	37
2CSE1305EL		Inter. autom. magnet., 1P+N, C10 - 3KA	1	37
2CSE1306EL		Inter. autom. magnet., 1P+N, C16 - 3KA	1	37
2CSE1307EL		Inter. magn. diff., 1P+N, C6 -10MA -1,5KA	2	37
2CSE1308EL		Inter. magn. diff., 1P+N, C10 -10MA -3KA	2	37
2CSE1309EL		Inter. magn. diff., 1P+N, C16 -10MA -3KA	2	37
2CSE1310EL		Spia di segn., 12/24/250V~, ambra	1	24
2CSE1311EL		Spia di segn., 12/24/250V~, trasparente	1	24
2CSE1312EL		Spia di segn., 12/24/250V, rossa	1	24
2CSE1313EL		Spia di segn., 12/24/250V~, verde	1	24
2CSE1314EL		Spia di segn., 12/24/250V~, azzurra	1	24
2CSE1315EL		Spia doppia, 12/24/250V~, rossa/verde	1	24
2CSE1316EL		Segnapasso regolabile, 12/24V, opale	3	27
2CSE1317EL		Suoneria, 12V - 50Hz, 8VA	1	24
2CSE1318EL		Suoneria, 230V - 50Hz, 8VA	1	24
2CSE1319EL		Dispositivo combinato suon./Ronz., 12V	2	40
2CSE1320EL		Dispositivo combinato suon./Ronz., 230V	2	40
2CSE1321EL		Ronzatore, 12V - 50Hz, 8VA	1	24
2CSE1322EL		Ronzatore, 230V - 50Hz, 8VA	1	24
2CSE1324EL		Presa bival. interbl.+aut. magnet.	2	37,5
2CSE1325EL		Presa P30 interbl.+aut. magnet.	3	37,5
2CSE1326EL		Presa bival. interbl.+aut. magnet. diff.	3	37,5
2CSE1328EL		Int. magn.diff., 1P+N, C6 -30mA - 1,5KA	2	37
2CSE1329EL		Int. magn.diff., 1P+N, C10 -30mA -3KA	2	37
2CSE1330EL		Int. magn.diff., 1P+N, C16 -30mA -3KA	2	37

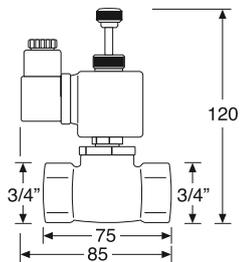
Codice Élos Soft	Codice Élos Smart	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSE1412EL		Preamplificatore a due ingressi, 24VCC	3	40
2CSE1413EL		Sintonizzatore FM, 3 canali, 24VCC	3	40
2CSE1414EL		Relé ausiliario comando sorgente audio	1	40
2CSE1415EL		Selettore locale attivazione impianto	2	40
2CSE1418EL		Interfono per ricerca persone, 24VCC	1	40
2CSE1426EL		Interruttore universale a badge	3	42
2CSE3101EL		Placca 1P bianco antartide supp. e cont.	1*	60
2CSE3102EL		Placca 1P grigio antracite supp. e cont.	1*	60

\*fornito con placca, telaio e contenitore dedicati

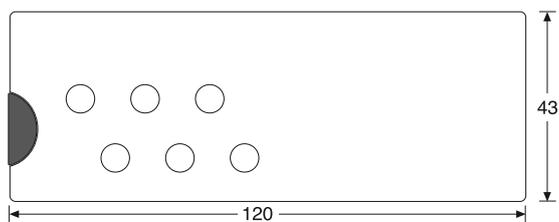
### Lampada anti black-out



### Elettrovalvola

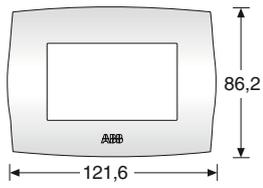


### Telecomando

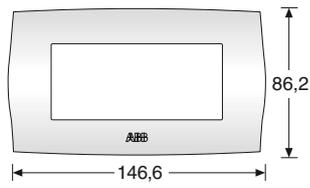


Dimensioni  
in mm

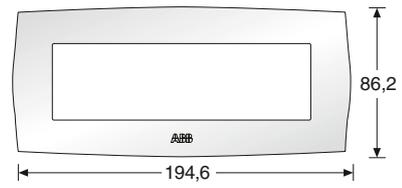
**Placche Élos Soft**



3 moduli

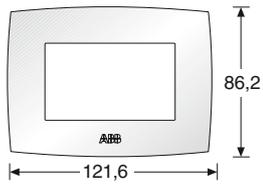


4 moduli

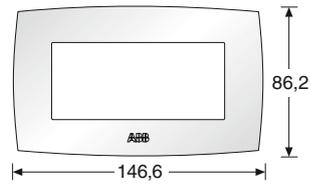


6 moduli

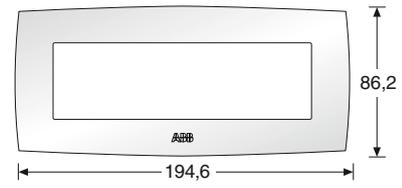
**Placche Élos Smart**



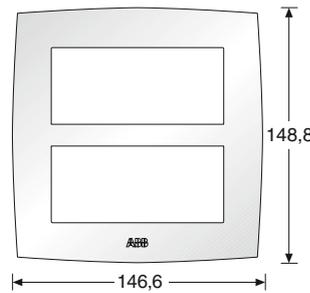
3 moduli



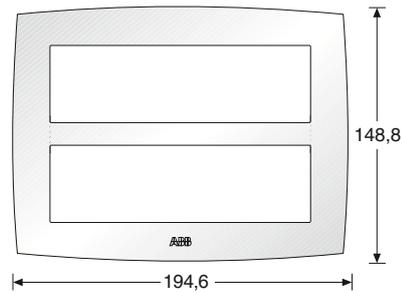
4 moduli



6 moduli

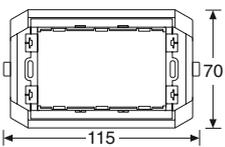


8 moduli

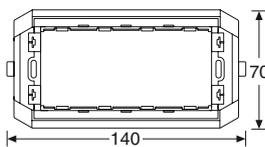


12 moduli

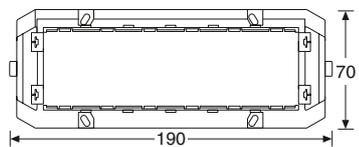
**Supporti per Élos Soft ed Élos Smart**



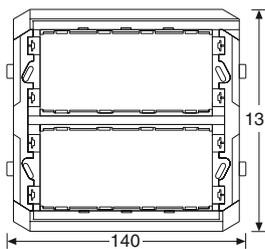
3 moduli  
Interasse scatola: 83,5 mm



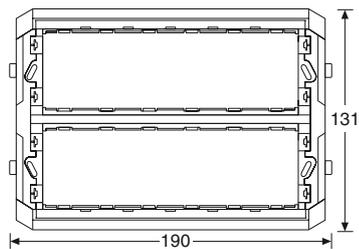
4 moduli  
Interasse scatola: 108,5 mm



6 moduli  
Interasse scatola: 100 mm



8 moduli  
Interasse scatola: 103,5 mm



12 moduli  
Interasse scatola: 163,5 mm



---

# Mylos

## Sistema integrato

<b>084–093</b>	<b>Introduzione</b>
<b>094–099</b>	<b>Apparecchi di comando</b>
<b>099–105</b>	<b>Copritasti e Prese</b>
<b>106–107</b>	<b>Apparecchi di protezione e Dispositivi di segnalazione</b>
<b>108–110</b>	<b>Apparecchi per la sicurezza e il comfort</b>
<b>111–112</b>	<b>Componenti per l'installazione e accessori</b>
<b>113–115</b>	<b>Scelta delle lampade</b>
<b>116–118</b>	<b>Particolarità costruttive e Informazioni per l'ordine</b>
<b>120–129</b>	<b>Placche</b>
<b>130–131</b>	<b>Home and building automation</b>
<b>132–149</b>	<b>ABB-free@home®</b>
<b>150–154</b>	<b>La tecnologia nel settore alberghiero e terziario</b>
<b>156–162</b>	<b>Mylos KNX</b>
<b>163–169</b>	<b>Building Automation KNX</b>
<b>170–175</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>

# Mylos

La bellezza da vedere, toccare, vivere.

La casa è il tuo mondo. E il tuo mondo ti rispecchia. Se il design senza tempo e i materiali di qualità sono ciò che cerchi, con Mylos trovi l'espressione più vicina alle tue esigenze. Anche nei più piccoli dettagli, la funzionalità si sposa con il fascino. E la casa diventa davvero casa tua.



—  
 Dettagli, quelli di Mylos, talmente curati da diventare fondamentali: lasciatevi stupire dai pulsanti illuminati a LED, dal riflesso della cornice cromata, dallo spessore quasi impalpabile delle placche e dalla sensazione che generano al tatto. Dettagli che insieme creano ogni volta un effetto davvero speciale.

**Placche ultrasottili Square e Round:  
intonate ad ogni mondo.**

Quando il design è la sintesi perfetta tra stile e funzionalità, convive in piena armonia con qualunque ambiente. Le placche della serie civile Mylos sono state progettate per soddisfare proprio questa esigenza: linee pulite e non invasive che creano una perfetta continuità in ogni luogo della abitazione.

Mylos ha scelto due forme, "square" e "round", per permettere di scegliere in base alle proprie esigenze.

La placca square ha linee decise e minimaliste, ideali per ogni ambiente. La placca round è più protagonista e meno tecnica, si adatta ad ambienti più particolari.



# Mylos Ultra

## La personalizzazione all'ennesima potenza

Vestire la propria personalità significa scegliere, rendere il proprio stile riconoscibile, tangibile. In ogni dettaglio. Mylos Ultra è l'espressione di scelta al massimo grado: una linea decisamente innovativa, che coglie le opportunità della tecnologia per puntare diritto alla dimensione dell'arte e della progettazione d'interni.

### Mylos Ultra e i suoi partner ultra esclusivi.

Metti ABB, un designer capace di lavorare con estro e tecnologia come Matteo Costa e 3 tra i più prestigiosi brand insieme ed ecco le soluzioni più duttili ed esclusive, capaci di adeguarsi ad ogni esigenza di stile.

Il lusso materico di Alcantara®, eccitante al tatto e sorprendente alla vista; l'high tech di 3M di-noc™, innovativo e altamente ricercato; la fantasia di Jannelli&Volpi®, che reinterpretava il concetto di rivestimento.

—  
3 nomi, 3 stili, 3 garanzie di personalizzazione che dilatano i confini dell'applicazione creativa. Un libero sfogo della progettazione per dare forma alle esigenze di gusto e di arredo. Mylos Ultra non smette di sorprendere.

### Un tocco di personalità.

Ogni placca Mylos Ultra by Alcantara® ha un'identità propria, riconoscibile, capace di regalare personalità e innovazione ad ogni interno. Una personalità da toccare. La famiglia Iron nella palette dal bianco al grigio al marrone è particolarmente adatta ad ambienti di lusso sobrio. La serie Firenze predilige fantasie più ricercate che accentuano interni particolari. Milano e Taormina richiamano nuance da "haute couture", ideali per ambienti sofisticati e up to date.

Toccare il metallo lucido o un oggetto di design satinato dà la percezione di una finitura Mylos Ultra by 3M DI-NOC™. La sensazione sorprendente offerta dalla serie è legata ai materiali architettonici di riferimento: il carbonio, il metallo, il legno e la seta nelle forme più fini e levigate. Le finiture Abstract si distinguono per le linee morbide e le colorazioni tenui, adatte alle atmosfere più rarefatte ed eleganti.

Se Mylos Ultra crea nuovi standard, con Jannelli&Volpi® apre nuovi orizzonti ridefinendo il legame tra le serie civili e l'ambiente domestico: non più oggetti funzionali, ma veri e propri complementi di design. Le finiture Mylos Ultra by Jannelli&Volpi® variano da un tema design, adatto ad ambienti contemporanei, a un genere classico, sobrio ed elegante, passando per il floreale caratterizzato da stampe variegate e artistiche.



# Mylos

## Materiali, forme, colori.

Mylos ha creato le finiture che meglio rappresentano le tendenze contemporanee dell'interior design.

Cinque sono i materiali scelti, due le forme, infinite le combinazioni da scegliere per rendere il proprio ambiente in sintonia con i propri desideri.



### Finiture Etik

Completamente in bioplastica naturale, derivata da sorgenti rinnovabili, Mylos Etik rappresenta il design in perfetta armonia con la sostenibilità. La finitura effetto opaco, disponibile in bianco o in nero, e il total look la rendono una alternativa di stile capace di trasformare un semplice oggetto in un dettaglio raffinato.



---

## Finiture Lucent

Realizzata in resine speciali, la serie Lucent risalta con le sue tonalità lucide in ogni ambiente, richiamando elementi come l'alabastro e il ghiaccio, conferendo un aspetto tecnologico e completando così ambienti particolarmente high-tech.

---

## Finiture Velvet

La tecnologia applicata ai polimeri genera una innovativa finitura. La serie Velvet crea un effetto tattile morbido, come velluto, per offrire un'inedita esperienza multisensoriale. Tra tutte le finiture Velvet spicca quella "Bianco Bianco" che integra la placca, la cornice e i tasti in un unico cromatismo. Un design assolutamente minimalista che "scompare" sulla parete.

---

## Finiture Metal

Il più prestigioso, il più elegante, il più resistente. Il metallo è la materia che evoca sensazioni di raffinatezza e pregio, enfatizzando le doti di purezza grazie a nuance che spaziano dall'argento all'oro, passando per l'alluminio, il titanio e il cromo. Con finiture naturali satinare, spazzolate o lucide.

---

## Finiture Crystal

Il vetro non ha confronti in termini di lusso. Sa essere elegante e sobrio al tempo stesso, con grandi doti di purezza nella forma e nella sostanza. Le due finiture, bianco satinato e nero satinato, sono state scelte per essere accostate agli ambienti più ricercati, conferendo uno stile raffinato e mai eccessivo.



# Mylos

## L'innovazione a portata di mano

La semplicità nell'installazione è una prerogativa esclusiva di Mylos. I dispositivi a parete sono ultracompatti e offrono quindi una maggiore comodità nel cablaggio. I comandi a cablaggio rapido, inoltre, rendono ciò che è già facile anche più veloce.



### Comando a cablaggio rapido.

Con una semplice pressione il morsetto si apre per ospitare il cavo. Rilasciando, il cavo viene bloccato. Il morsetto esercita una pressione sul cavo costante nel tempo, evitandone l'allentamento.

### Aggancio dei frutti.

Generalmente il meccanismo di aggancio dei frutti è posizionato sul telaio. In caso di rottura è necessario sostituire il telaio stesso, causando difficoltà e perdita di tempo.

Il sistema Mylos, invece, prevede un aggancio su ciascun dispositivo, che consente una comoda eventuale sostituzione e rende il dispositivo stesso molto più stabile.





# Mylos

## Componenti e funzioni



### Apparecchi di comando

Massima flessibilità nella scelta di interruttori, pulsanti, deviatori, invertitori, relè e commutatori.

Gli apparecchi di comando più comuni sono disponibili nella versione a cablaggio rapido, per un ulteriore risparmio nei tempi di installazione. Tutti gli apparecchi di comando tradizionali, fatta eccezione per i relè e i commutatori, sono illuminabili. Sono disponibili apparecchi di comando con LED incorporato per realizzare ogni tipo di segnalazione funzionale.



### Prese

Le versioni a spina 2P+T 10-16A per linee a 250V sono disponibili negli standard italiano e tedesco, con schermi di sicurezza e terra laterale/centrale. Per le applicazioni di telefonia e trasmissione di dati sono disponibili diversi tipi di connettori conformi agli standard internazionali di cablaggio più diffusi.



### Copritasti

I copritasti in versione 1 modulo o 1/2 modulo permettono di personalizzare a proprio piacimento gli apparecchi di comando tradizionale.



### Apparecchi di protezione

Intervengono in caso di sovraccarichi, corto circuiti e altri fenomeni che comportano un rischio per l'incolumità delle persone e che compromettono il corretto funzionamento delle utenze collegate, svolgendo la funzione di protezione direttamente a valle senza interferire con l'alimentazione di altri punti dell'impianto elettrico.



Tutti i prodotti in gamma che lo prevedano hanno ottenuto il marchio IMQ, in conformità alle specifiche Norme di riferimento.



#### Dispositivi di segnalazione

Spie luminose per l'indicazione dello stato di funzionamento delle utenze collegate, suonerie e ronzatori. Le spie sono fornite dotate di led incorporato a 230V, eventualmente sostituibile per uso a tensioni differenti.



#### Apparecchi per il comfort

Per ottimizzare il funzionamento delle utenze elettriche e accrescere il grado di vivibilità degli ambienti, in gamma sono disponibili dispositivi di programmazione, regolazione e temporizzazione quali cronotermostati, termostati elettronici e dimmer. Rivelatori di presenza IR e ricevitori per telecomandi completano l'offerta garantendo il massimo livello di comfort.

Sono disponibili lampade anti black-out estraibili e lampade di emergenza con ampia autonomia di funzionamento.



#### Componenti per l'installazione

Coprifori per moduli non utilizzati e supporti da 2, 3, 4, 7 e 4+4 moduli per l'installazione di apparecchi e componenti in scatole a incasso rotonde e rettangolari.

È possibile sfruttare ogni soluzione di modularità grazie alla presenza dei copriforno da 1/2 modulo.



#### Placche

La gamma di placche Mylos permette un'ampia scelta tra 5 diverse finiture: la tecnologica Lucent, l'innovativa Velvet, l'elegante Metal, la raffinata Crystal e la sostenibile Etik. Tutte le placche (ad eccezione di quelle in vetro) sono disponibili nelle 2 forme Round e Square, per adattarsi ad ogni ambiente. La gamma cromatica è ampia e votata a conferire esclusività ad ogni ambiente.

## Apparecchi di comando tradizionali

**Interruttori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1001MC	2CSY1001MS	2CSY1002MC	2CSY1002MS	2CSY1001XC
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~	Interruttore unipolare, 16A - 250V~	Interruttore bipolare, 16A - 250V~	Interruttore bipolare, 16A - 250V~	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, due moduli



Codice	2CSY1001XS	2CSY1007MC	2CSY1007MS	2CSY1007MCU	2CSY1007MSU
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, due moduli	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave universale	Interruttore bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave universale

**Deviatori - Invertitori - Commutatori** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1003MC	2CSY1003MS	2CSY1003XC	2CSY1003XS	2CSY1010MC
	Deviatore unipolare, 16A - 250V~	Deviatore unipolare, 16A - 250V~	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, due moduli	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, due moduli	Invertitore, 16A - 250V~



Codice	2CSY1010MS	2CSY1010XC	2CSY1010XS	2CSY1011MC	2CSY1011MS
	Invertitore, 16A - 250V~	Invertitore, 16A - 250V~, due moduli	Invertitore, 16A - 250V~, due moduli	Commutatore, 10A - 250V~ a tre posizioni, con OFF centrale	Commutatore, 10A - 250V~ a tre posizioni, con OFF centrale

Nota: Gli apparecchi di comando illuminabili sono forniti senza lampada. Consultare pagine 113, 114, 115 per ulteriori informazioni.

**Pulsanti** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1005MC	2CSY1005MS	2CSY1016MC	2CSY1016MS	2CSY1017MC
	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente chiuso	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente chiuso	Pulsante unipolare doppio, 16A - 250V~, NA + NA



Codice	2CSY1017MS	2CSY1018MC	2CSY1018MS	2CSY1017MY
	Pulsante unipolare doppio, 16A - 250V~, NA + NA	Pulsante unipolare doppio, 16A - 250V~, NA + NA, con interblocco	Pulsante unipolare doppio, 16A - 250V~, NA + NA, con interblocco	Pulsante unipolare doppio, 16A - 250V~, NA+NA componibile.



Codice	2CSY1020MC	2CSY1020MS	2CSY1021MC	2CSY1021MS
	Pulsante unipolare a tirante, 16A - 250V~, normalmente aperto. Dotato di corda, 2,25m	Pulsante unipolare a tirante, 16A - 250V~, normalmente aperto. Dotato di corda, 2,25m	Pulsante unipolare a tirante, 16A - 250V~, normalmente chiuso. Dotato di corda, 2,25m	Pulsante unipolare a tirante, 16A - 250V~, normalmente chiuso. Dotato di corda, 2,25m



Codice	2CSY1022MC	2CSY1022MS	2CSY1023MC	2CSY1023MS
	Pulsante unipolare di manovra, 16A - 250V~, 1 NA + 1 NC, con simbolo ON	Pulsante unipolare di manovra, 16A - 250V~, 1 NA + 1 NC, con simbolo ON	Pulsante unipolare di manovra, 16A - 250V~, 1 NA + 1 NC, con simbolo OFF	Pulsante unipolare di manovra, 16A - 250V~, 1 NA + 1 NC, con simbolo OFF

**Pulsanti** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1028MC	2CSY1028MS	2CSY1029MC	2CSY1029MS	2CSY1030MC
	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo campanello	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo campanello	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo chiave	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo chiave	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo luce scale



Codice	2CSY1030MS	2CSY1008MC	2CSY1008MS	2CSY1008MCU	2CSY1008MSU
	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con simbolo luce scale	Pulsante bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave	Pulsante bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave	Pulsante bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave universale	Pulsante bipolare, 16A - 250V~, con comando a chiave universale

**Relè** - Norme di riferimento CEI 23-9/CEI 23-62 (EN 60669-1/EN 60669-2-2)



Codice	2CSY1012MC	2CSY1012MS	2CSY1014MC	2CSY1014MS
	Relè unipolare, passo-passo, con bobina a 230V~, contatto in uscita 10A	Relè unipolare, passo-passo, con bobina a 230V~, contatto in uscita 10A	Relè monostabile, con bobina 230V~, contatto in uscita 10A	Relè monostabile, con bobina 230V~, contatto in uscita 10A

## Apparecchi di comando a cablaggio rapido

### Interruttori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1001SC	2CSY1001SS	2CSY1002SC	2CSY1002SS	2CSY1001ZC
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~ GR	Interruttore unipolare, 16A - 250V~ GR	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ GR	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ GR	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, due moduli GR

### Pulsanti - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1001ZS	2CSY1005SC	2CSY1005SS
	Interruttore unipolare, 16A - 250V~, due moduli GR	Pulsante unipolare, 16A, normalmente aperto GR	Pulsante unipolare, 16A, normalmente aperto GR

### Deviatori - Invertitori - Commutatori - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1003SC	2CSY1003SS	2CSY1003ZC	2CSY1003ZS
	Deviatore unipolare, 16A - 250V~ GR	Deviatore unipolare, 16A - 250V~ GR	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, due moduli GR	Deviatore unipolare, 16A - 250V~, due moduli GR



Codice	2CSY1010SC	2CSY1010SS	2CSY1010ZC	2CSY1010ZS
	Invertitore, 16A - 250V~ GR	Invertitore, 16A - 250V~ GR	Invertitore, 16A - 250V~, due moduli GR	Invertitore, 16A - 250V~, due moduli GR

Nota: I comandi a cablaggio rapido non sono illuminabili. I comandi a cablaggio rapido non consentono la sostituzione dei copritasti.

## Apparecchi di comando con LED incorporato

### Interruttori con LED incorporato



Codice	2CSY1004FC	2CSY1004FS	2CSY1006MC	2CSY1006MS
	Interruttore unipolare 16A - 250V~ (LED incorporato)	Interruttore unipolare 16A - 250V~ (LED incorporato)	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ con LED incorporato (segnalazione funzionale sempre ON)	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ con LED incorporato (segnalazione funzionale sempre ON)



Codice	2CSY1006FC	2CSY1006FS
	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ con LED incorporato (segnalazione funzionale carico)	Interruttore bipolare, 16A - 250V~ con LED incorporato (segnalazione funzionale carico)

### Pulsanti con LED incorporato - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1015FC	2CSY1015FS	2CSY1024MC	2CSY1024MS	2CSY1025MC
	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore rosso (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore rosso (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore verde (LED incorporato)



Codice	2CSY1025MS	2CSY1026MC	2CSY1026MS	2CSY1027MC	2CSY1027MS
	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore verde (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore arancione (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore arancione (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore bianco (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con diffusore bianco (LED incorporato)

### Pulsanti con LED incorporato - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1027MY	2CSY1031MC	2CSY1031MS	2CSY1032MC	2CSY1032MS
	Pulsante unipolare con spia, 16A - 250V~, normalmente aperto, componibile (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 2 moduli (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 2 moduli (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 3 moduli (LED incorporato)	Pulsante unipolare, 16A - 250V~, normalmente aperto, con targa porta-etichetta retroilluminabile, 3 moduli (LED incorporato)

### Copritasti

#### Copritasti 1 modulo - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1501MC	2CSY1501MS	2CSY1502MC	2CSY1502MS
	Copritasto 1 modulo, generico	Copritasto 1 modulo, generico	Copritasto 1 modulo, con simbolo personale infermieristico	Copritasto 1 modulo, con simbolo personale infermieristico



Codice	2CSY1503MC	2CSY1503MS	2CSY1504MC	2CSY1504MS
	Copritasto 1 modulo, con simbolo lampada da tavolo	Copritasto 1 modulo, con simbolo lampada da tavolo	Copritasto 1 modulo, con simbolo varialuce	Copritasto 1 modulo, con simbolo varialuce

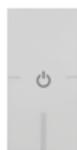
**Copritasti 1 modulo** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1505MC	2CSY1505MS	2CSY1506MC	2CSY1506MS
	Copritasto 1 modulo, con simbolo ventilatore	Copritasto 1 modulo, con simbolo ventilatore	Copritasto 1 modulo, con simbolo telefono	Copritasto 1 modulo, con simbolo telefono



Codice	2CSY1507MC	2CSY1507MS	2CSY1508MC	2CSY1508MS
	Copritasto 1 modulo, con simbolo apertura porta/cancello	Copritasto 1 modulo, con simbolo apertura porta/cancello	Copritasto 1 modulo, con simbolo chiusura porta/cancello	Copritasto 1 modulo, con simbolo chiusura porta/cancello



Codice	2CSY1509MC	2CSY1509MS	2CSY1524MC	2CSY1524MS
	Copritasto 1 modulo, con simbolo all off	Copritasto 1 modulo, con simbolo all off	Copritasto 1 modulo, con simbolo do not disturb	Copritasto 1 modulo, con simbolo do not disturb



Codice	2CSY1525MC	2CSY1525MS	2CSY1526MC	2CSY1526MS
	Copritasto 1 modulo, con simbolo make up room	Copritasto 1 modulo, con simbolo make up room	Copritasto 1 modulo, con simbolo luce	Copritasto 1 modulo, con simbolo luce

**Copritasti 1/2 modulo** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1511MC	2CSY1511MS	2CSY1513MC	2CSY1513MS
	Copritasto 1/2 modulo, generico	Copritasto 1/2 modulo, generico	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore rosso	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore rosso



Codice	2CSY1514MC	2CSY1514MS	2CSY1515MC	2CSY1515MS
	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore verde	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore verde	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore arancione	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore arancione



Codice	2CSY1516MC	2CSY1516MS	2CSY1517MC	2CSY1517MS
	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore trasparente	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore trasparente	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore azzurro	Copritasto 1/2 modulo, con diffusore azzurro



Codice	2CSY1518MC	2CSY1518MS	2CSY1519MC	2CSY1519MS
	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo freccia verticale	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo freccia verticale	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo freccia orizzontale	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo freccia orizzontale

## Copritasti 1/2 modulo - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1520MC	2CSY1520MS	2CSY1521MC	2CSY1521MS
	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo apertura porta/cancello	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo apertura porta/cancello	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo chiusura porta/cancello	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo chiusura porta/cancello



Codice	2CSY1522MC	2CSY1522MS	2CSY1523MC	2CSY1523MS
	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo make up room	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo make up room	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo do not disturb	Copritasto 1/2 modulo, con simbolo do not disturb

## Prese

### Prese a Spina, standard italiano con schermi di sicurezza



Codice	2CSY1101MC	2CSY1101MS	2CSY1103MC	2CSY1103MS
	Prese 2P+T, 10A - 250V~, tipo P11	Prese 2P+T, 10A - 250V~, tipo P11	Prese 2P+T bivalente, 10/16A - 250V~, tipo P17/11	Prese 2P+T bivalente, 10/16A - 250V~, tipo P17/11



Codice	2CSY1104MR	2CSY1105MV	2CSY1106MA
	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P17/11, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P17/11, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T bivalenti, 16A - 250V~, tipo P17/11, colorate per circuiti privilegiati

**Prese a spina, standard italiano/tedesco con schermi di sicurezza e terra laterale/centrale**

Norme di riferimento: Prese P11, P17/11 e P30: CEI 23-50 (IEC 60884-1)



<b>Codice</b>	2CSY1108MC	2CSY1108MS	2CSY1114MR	2CSY1115MV	2CSY1116MA
	Preso 2P+T 16A - 250V~, tipo P30	Preso 2P+T 16A - 250V~, tipo P30	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30, colorate per circuiti privilegiati



<b>Codice</b>	2CSY1109MC	2CSY1109MS	2CSY1110MR	2CSY1111MV	2CSY1112MA
	Preso 2P+T 16A - 250V~, tipo P30/17	Preso 2P+T 16A - 250V~, tipo P30/17	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30/17, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30/17, colorate per circuiti privilegiati	Prese 2P+T 16A - 250V~, tipo P30/17, colorate per circuiti privilegiati

**Prese a spina standard estero**



<b>Codice</b>	2CSY1134MC	2CSY1134MS	2CSY1164MC	2CSY1164MS
	Preso 2p+t 13A Standard UK	Preso 2p+t 13A Standard UK	Preso 2p+t 16A Standard UK	Preso 2p+t 16A Standard UK



<b>Codice</b>	2CSY1145MC	2CSY1145MS	2CSY1146MC	2CSY1146MS
	Preso 2P+T 15A 127V Standard USA	Preso 2P+T 15A 127V Standard USA	Preso 2P 16A standard euroamericana	Preso 2P 16A standard euroamericana

**Prese Speciali** - Norme di riferimento: EN 61558-2-5 / EN 61000-3-2 / EN 55014-1 / EN 55014-2



Codice	2CSY1113MC	2CSY1113MS	2CSY1161MC / MS	2CSY1162MC / MS
	<p>Pres a 2P per rasoio con trasformatore d'isolamento, Alimentazione 230V~ - 50/60Hz Tensione uscita 125V~ (presa 2P standard americano) o 230V~ (presa 2P tipo P11)</p>	<p>Pres a 2P per rasoio con trasformatore d'isolamento, Alimentazione 230V~ - 50/60Hz Tensione uscita 125V~ (presa 2P standard americano) o 230V~ (presa 2P tipo P11)</p>	<p>Caricatore USB da incasso max. 1A con connettore tipo A maschio, alimentazione 230V~ 50/60Hz, tensione di uscita 5V DC</p>	<p>Caricatore USB da incasso max. 2.1A con connettore tipo A maschio, alimentazione 230V~ 50/60Hz tensione di uscita 5V DC</p>

**Prese TV/SAT** - Norme di riferimento: EN 60728-11/EN 50083-2/EN 60728-4



Codice	2CSY1118MC	2CSY1118MS	2CSY1132MC	2CSY1132MS	2CSY1136MC
	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, passaggio cc</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, passaggio cc</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 7 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 7 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 10 dB</p>



Codice	2CSY1136MS	2CSY1137MC	2CSY1137MS	2CSY1140MC	2CSY1140MS
	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 10 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 14 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, passante, connettore IEC maschio, Ø 9,5 mm, attenuazione 14 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore F femmina, Ø 9,5 mm, passaggio cc</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT, diretta, connettore F femmina, Ø 9,5 mm, passaggio cc</p>



Codice	2CSY1133MC	2CSY1133MS	2CSY1130MC	2CSY1130MS
	<p>Pres a coassiale TV/SAT demiscelata doppia, diretta, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT demiscelata doppia, diretta, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 10 dB</p>	<p>Pres a coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 10 dB</p>

**Prese TV/SAT** - Norme di riferimento: EN 60728-11/EN 50083-2/EN 60728-4



Codice	2CSY1131MC	2CSY1131MS	2CSE1610EL
	<p>Presse coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 14 dB</p>	<p>Presse coassiale TV/SAT demiscelata doppia, passante, connettore IEC maschio Ø 9,5 mm e connettore F femmina, attenuazione 14 dB</p>	<p>Resistenza terminale di chiusura 75 Ohm</p>

**Prese di rete e telefoniche** - Norme di riferimento: Prese telefoniche: ISO 11801 Prese di rete: EN 50173, ISO 11801, EIA/TIA 568A



Codice	2CSY1121MC	2CSY1121MS	2CSY1122MC	2CSY1122MS	2CSY1124MC
	<p>Connettore telefonico, RJ11</p>	<p>Connettore telefonico, RJ11</p>	<p>Connettore telefonico, RJ12</p>	<p>Connettore telefonico, RJ12</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.5e, UTP (non schermato)</p>



Codice	2CSY1124MS	2CSY1125MC	2CSY1125MS	2CSY1127MC	2CSY1127MS
	<p>Connettore, RJ45, Cat.5e, UTP (non schermato)</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.5e, FTP (schermato)</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.5e, FTP (schermato)</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.6, UTP (non schermato)</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.6, UTP (non schermato)</p>



Codice	2CSY1128MC	2CSY1128MS	2CSY1135MC	2CSY1135MS
	<p>Connettore, RJ45, Cat.6, FTP (schermato)</p>	<p>Connettore, RJ45, Cat.6, FTP (schermato)</p>	<p>Adattatore per connettore RJ45, tipo Keystone</p>	<p>Adattatore per connettore RJ45, tipo Keystone</p>

## Apparecchi di protezione

**Portafusibili e limitatori di sovratensione** - Norme di riferimento Portafusibili EN 60269 Limitatori di sovratensione EN 60099-4



Codice	2CSY1301MC	2CSY1301MS	2CSY1302MC	2CSY1302MS	2CSY1302MY
	Portafusibile, Ø5x20/Ø6, 3x32, 16A	Portafusibile, Ø5x20/Ø6, 3x32, 16A	Limitatore di sovratensione 75J, 250V~	Limitatore di sovratensione 75J, 250V~	Protezione di ricambio per limitatore sovratensione

**Interruttori automatici magnetotermici e magnetotermici differenziali** - Norme di riferimento: Limitatori di sovratensione: EN 60099-4 Interruttori magnetotermici: CEI 23-3 (EN 60898) Interruttori magnetotermici differenziali: CEI 23-95



Codice	2CSY1304MC	2CSY1304MS	2CSY1305MC	2CSY1305MS
	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C6, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C6, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C10, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C10, potere di interruzione 3kA



Codice	2CSY1306MC	2CSY1306MS	2CSY1307MC	2CSY1307MS
	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C16, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C16, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 10 mA, potere di interruzione 1,5kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 - 10 mA, potere di interruzione 1,5kA



Codice	2CSY1308MC	2CSY1308MS	2CSY1309MC	2CSY1309MS
	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 10 mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 - 10 mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 10 mA, potere di interruzione 3kA	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 - 10 mA, potere di interruzione 3kA

## Dispositivi di segnalazione

### Segnalazioni luminose - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1310MC	2CSY1310MS	2CSY1311MC	2CSY1311MS
	Spia di segnalazione, colore arancione (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore arancione (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore bianco (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore bianco (LED incorporato)



Codice	2CSY1312MC	2CSY1312MS	2CSY1313MC	2CSY1313MS
	Spia di segnalazione, colore rosso (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore rosso (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore verde (LED incorporato)	Spia di segnalazione, colore verde (LED incorporato)

### Segnalazioni acustiche - Norme di riferimento EN 60065/EN 50081-1/EN 50082-1



Codice	2CSY1317MC	2CSY1317MS	2CSY1318MC	2CSY1318MS
	Suoneria elettromeccanica, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 80dB	Suoneria elettromeccanica, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 80dB	Suoneria elettromeccanica, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 80dB	Suoneria elettromeccanica, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 80dB



Codice	2CSY1321MC	2CSY1321MS	2CSY1322MC	2CSY1322MS
	Ronzatore elettromeccanico, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 70dB	Ronzatore elettromeccanico, 12V, potenza 5VA, intensità sonora 70dB	Ronzatore elettromeccanico, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 80dB	Ronzatore elettromeccanico, 230V, potenza 8VA, intensità sonora 80dB

Nota: Le segnalazioni luminose presentano LED 250V~ preinstallati con terminali dedicati per il cablaggio. Consultare pagine 113, 114, 115 per ulteriori informazioni.

## Apparecchi per la sicurezza e il comfort

**Termostati e cronotermostati** - Norme di riferimento: Cronotermostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-7/EN 60730-2-9 Termostato elettronico: EN 60730-1/EN 60730-2-9



Codice	2CSY2201MC	2CSY2201MS	2CSY1202MC	2CSY1202MS
	Cronotermostato elettronico, programmazione giornaliera/settimanale, funzionamento estate/inverno, con display LCD, 3 moduli, alimentazione a batterie 1,5V AA (non incluse)		Termostato elettronico, funzionamento estate/inverno, con display LCD, 3 livelli di temperatura impostabili, 3 moduli, alimentazione a batterie 1,5V AA (non incluse)	



Codice	2CSY1201XC	2CSY1201XS	2CSY1202XC	2CSY1202XS
	Cronotermostato elettronico, programmazione giornaliera/settimanale, funzionamento estate/inverno, con display LCD, 2 moduli, alimentazione 230V~ 50/60Hz		Termostato elettronico, funzionamento estate/inverno, con display LCD, 3 livelli di temperatura impostabili, 2 moduli, alimentazione 230V~ 50/60Hz	

**Dimmer** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1205MC	2CSY1205MS	2CSY1206MC	2CSY1206MS
	Dimmer elettronico con comando rotativo per carichi resistivi 100-500W 230V~ 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando rotativo per carichi resistivi 100-500W 230V~ 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi e induttivi 60-500W (60-500VA) 230V~ 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi e induttivi 60-500W (60-500VA) 230V~ 50/60Hz



Codice	2CSY1207MC	2CSY1207MS
	Dimmer elettronico con comando rotativo e con deviatore per carichi resistivi 100-500W 230V~ 50/60Hz	Dimmer elettronico con comando rotativo e con deviatore per carichi resistivi 100-500W 230V~ 50/60Hz

**Rivelatori di gas** - Norme di riferimento: rivelatori gas per uso domestico CEI 216-8 /EN 50270



Codice	2CSY1210MC	2CSY1210MS	2CSY1220MC	2CSY1220MS
	Rivelatore elettronico di presenza gas metano con segnalazione acustica e luminosa, uscita a rele, 1 contatto in scambio NA/NC 6A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotato di telaio per installazione su scatola tipo 503		Modulo ricambio sonda gas metano	Modulo ricambio sonda gas metano



Codice	2CSY1211MC	2CSY1211MS	2CSY1223MC	2CSY1223MS
	Rivelatore elettronico di presenza gas GPL con segnalazione acustica e luminosa, uscita a rele, 1 contatto in scambio NA/NC 6A (AC1)/2A (AC15) - 250V~. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotato di telaio per installazione su scatola tipo 503		Modulo ricambio sonda gas GPL	Modulo ricambio sonda gas GPL

**Illuminazione di emergenza** - Norme di riferimento: EN 60598-1/EN 60598-2



Codice	2CSY1214MC	2CSY1214MS	2CSY1303MC	2CSY1225MC	2CSY1225MS
	Lampada anti black-out estraibile, 230V~. Riserva di carica 4,5h e tempo di ricarica 10-20h. Da abbinarsi con prese a spina 230V~	Lampada anti black-out estraibile, 230V~. Riserva di carica 4,5h e tempo di ricarica 10-20h. Da abbinarsi con prese a spina 230V~	Lampada a LED per illuminazione di emergenza o segnapasso. Riserva di carica fino a 3h e tempo di ricarica 12h. Alimentazione 230V~ - 50Hz. Dotata di telaio per installazione su scatola tipo 503	Lampada anti black-out 1M 230V~	Lampada anti black-out 1M 230V~

**Altri dispositivi** - Norme di riferimento: Rivelatore di movimento IR: EN 60669-1/EN 60669-2-1. Telecomando: EN 50082-1 Ricevitore IR: EN 60669-1/EN 60669-2-1/EN 60669-2-2. Interruttore a badge: CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1216MC	2CSY1216MS	2CSY1217MC	2CSY1217MS	2CSE1217EL
	Rivelatore di movimento IR, con soglia crepuscolare e regolazione della durata di intervento	Rivelatore di movimento IR, con soglia crepuscolare e regolazione della durata di intervento	Ricevitore IR per telecomando a 1 canale, 230V~	Ricevitore IR per telecomando a 1 canale, 230V~	Telecomando portatile, 6 canali / 3 bande



Codice	2CSY1426MC	2CSY1426MS
	Interruttore universale a badge con luce di localizzazione	Interruttore universale a badge con luce di localizzazione

### Tasca portabadge 3M



Codice	2CSY1427MC	2CSY1427MS
	Interruttore universale a badge 3m	Interruttore universale a badge 3m

## Componenti per l'installazione, accessori

**Segnalazioni luminose** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)

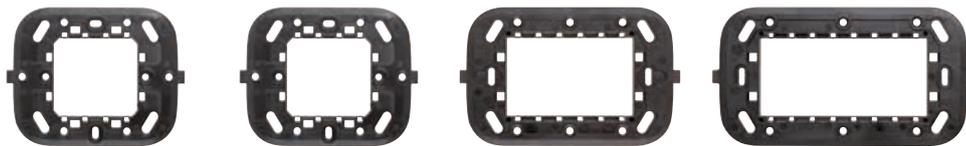


Codice	2CSY1601MC	2CSY1601MS	2CSY1600MC	2CSY1600MS
	Copriforo, 1 modulo	Copriforo, 1 modulo	Copriforo, 1/2 modulo	Copriforo, 1/2 modulo



Codice	2CSY1606MC	2CSY1606MS
	Copriforo, 1 modulo, con foro per uscita cavo, Ø 11,50 mm	Copriforo, 1 modulo, con foro per uscita cavo, Ø 11,50 mm

**Supporti** - Norme di riferimento copriforo e supporti CEI 23-9 (EN 60669-1)



Codice	2CSY1602MY	2CSY1612MY	2CSY1603MY	2CSY1604MY
	Supporto, 2 moduli con viti per scatole con interasse 60mm o 56x56mm, apparecchi agganciabili in orizzontale e verticale	Supporto, 2 moduli (con graffette) per scatole rotonde (interasse 60 mm)	Supporto, 3 moduli per scatole rettangolari (interasse 83,55)	Supporto, 4 moduli per scatola rettangolare, interasse 108 mm



Codice	2CSY1607MY	2CSY1608MY
	Supporto, 7 moduli per scatola rettangolare (interasse 100 mm)	Supporto, 4+4 moduli per scatola rettangolare (interasse 108 mm)

### Contenitori un modulo



Codice	2CSY3102MC	2CSY3102MS	2CSY3101MC	2CSY3101MS
	Placca 1 modulo e supporto 1 modulo	Placca 1 modulo e supporto 1 modulo	Placca 1 modulo e supporto contenitore 1 modulo	Placca 1 modulo e supporto contenitore 1 modulo

### LED



Codice	2CSY1632MY	2CSY1633MY	2CSY1609MY	2CSY1622MY	2CSY1624MY
	LED, 250V~, bianco da utilizzare in abbinamento agli interruttori illuminabili per funzione localizzazione notturna	LED, 250V~, bianco da utilizzare in abbinamento a deviatori ed invertitori illuminabili per funzione localizzazione notturna	LED, 9V, bianco da utilizzare in sostituzione sugli apparecchi di comando con LED incorporato	LED, 12V~, bianco da utilizzare in sostituzione sugli apparecchi di comando con LED incorporato	LED, 24V~, bianco da utilizzare in sostituzione sugli apparecchi di comando con LED incorporato

### Adattatore guida DIN



Codice	2CSY1618MY
	Adattatore guida DIN

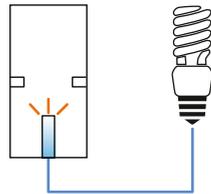
## — Illuminazione degli apparecchi di comando e scelta delle lampade

### Segnalazione di localizzazione notturna

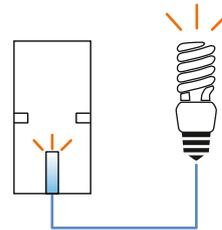
I LED 2CSY1632MY e 2CSY1633MY possono essere aggiunti ai dispositivi di comando tradizionali (vedi pagina 10) per l'individuazione notturna. Il LED è elettricamente collegato in parallelo al comando di accensione: è acceso con carico spento (comando Off), e si spegne quando il carico è alimentato (comando On).



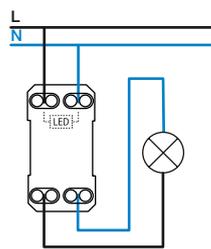
### Segnalazione di localizzazione (Sempre ON)



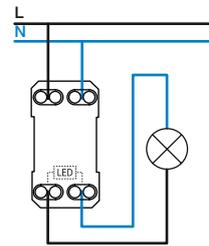
### Segnalazione funzionale Carico



I dispositivi di comando con LED incorporato (vedi pagina 14) presentano LED a 250V~ preinstallati e terminali dedicati per il cablaggio. È possibile realizzare ogni tipo di segnalazione funzionale anche con LED a tensioni differenti.



Cablaggio interruttori bipolari 2CSY1006FC/S per segnalazione Sempre ON. Il LED è incorporato.



Cablaggio interruttori bipolari 2CSY1006MC/S per segnalazione funzionale carico. Il LED è incorporato.

Gli interruttori bipolari con LED incorporato, non disponendo di terminali dedicati per il cablaggio, presentano codici differenti a seconda della segnalazione funzionale che deve essere realizzata.

---

### Illuminazione a LED plug-in

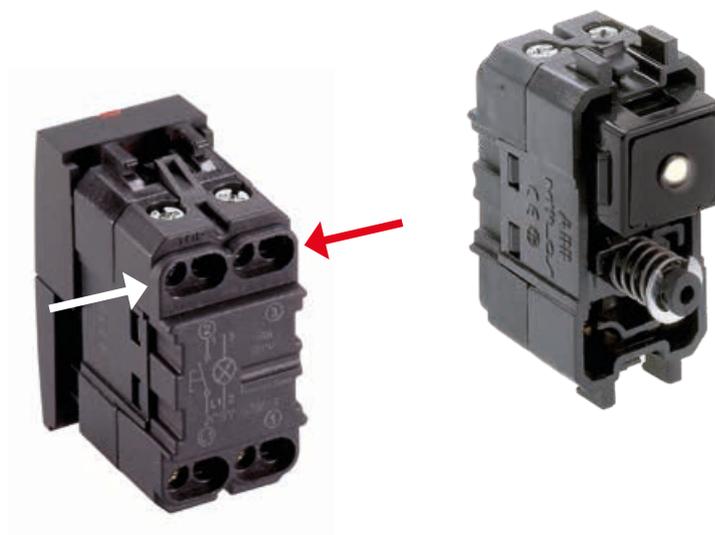
L'illuminazione dei comandi tradizionali avviene tramite LED plug-in. Non è quindi necessario cablaggio aggiuntivo perché il dispositivo, una volta fissato, è già pronto per illuminarsi. In questo modo è possibile realizzare in modo molto semplice la segnalazione di localizzazione notturna.



---

### Illuminazione a LED incorporato

Gli apparecchi di comando con LED incorporato garantiscono la massima libertà di cablaggio del LED di segnalazione, grazie alla presenza di morsetti dedicati.



Bianco	Nero	Descrizione	Tipo di LED		Segnalazioni	
			Accessoriabile con LED plug-in (230V)	Localizzaz. notturna (discorde carico)	Funzionale (concorde carico)	Localizz. (sempre ON)
<b>Apparecchi di comando tradizionali</b>						
2CSY1001MC	2CSY1001MS	Interruttore unipolare	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1001XC	2CSY1001XS	Interruttore unipolare, 2 moduli	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1003MC	2CSY1003MS	Deviatore unipolare	2CSY1633MY	SI	NO	NO
2CSY1003XC	2CSY1003XS	Deviatore unipolare, 2 moduli	2CSY1633MY	SI	NO	NO
2CSY1010MC	2CSY1010MS	Invertitore	2CSY1633MY	SI	NO	NO
2CSY1010XC	2CSY1010XS	Invertitore, 2 moduli	2CSY1633MY	SI	NO	NO
2CSY1011MC	2CSY1011MS	Commutatore a tre posizioni	NO	NO	NO	NO
2CSY1005MC	2CSY1005MS	Pulsante unipolare normalmente aperto	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1016MC	2CSY1016MS	Pulsante unipolare normalmente chiuso	2CSY1632MY	NO	SI	NO
2CSY1017MC	2CSY1017MS	Pulsante unipolare doppio	NO	NO	NO	NO
2CSY1018MC	2CSY1018MS	Pulsante unipolare doppio con interblocco	NO	NO	NO	NO
2CSY1022MC	2CSY1022MS	Pulsante unipolare di manovra con simbolo ON	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1023MC	2CSY1023MS	Pulsante unipolare di manovra con simbolo OFF	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1008MC	2CSY1008MS	Pulsante bipolare con comando a chiave	NO	NO	NO	NO
2CSY1009MC	2CSY1009MS	Pulsante bipolare con comando a chiave universale	NO	NO	NO	NO
2CSY1028MC	2CSY1028MS	Pulsante unipolare con simbolo „campanello“	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1029MC	2CSY1029MS	Pulsante unipolare con simbolo „chiave“	2CSY1632MY	SI	NO	NO
2CSY1030MC	2CSY1030MS	Pulsante unipolare con simbolo „luce scale“	2CSY1632MY	SI	NO	NO
<b>Apparecchi di comando a cablaggio rapido</b>						
			<b>Accessoriabile con LED plug-in (230V)</b>			
2CSY1001SC	2CSY1001SS	Interruttore	NO	NO	NO	NO
2CSY1002SC	2CSY1002SS	Interruttore bipolare	NO	NO	NO	NO
2CSY1001ZC	2CSY1001ZS	Interruttore unipolare, 2 moduli	NO	NO	NO	NO
2CSY1003SC	2CSY1003SS	Deviatore	NO	NO	NO	NO
2CSY1003ZC	2CSY1003ZS	Deviatore unipolare, 2 moduli	NO	NO	NO	NO
2CSY1010SC	2CSY1010SS	Invertitore	NO	NO	NO	NO
2CSY1010ZC	2CSY1010ZS	Invertitore unipolare, 2 moduli	NO	NO	NO	NO
2CSY1005SC	2CSY1005SS	Pulsante unipolare	NO	NO	NO	NO
<b>Apparecchi di comando con LED incorporato (230V)</b>						
			<b>LED incorporato sostituibile con</b>			
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1004FC	2CSY1004FS	Interruttore unipolare	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
2CSY1006MC	2CSY1006MS	Interruttore bipolare segnalazione sempre ON	NO	NO	NO	SI
2CSY1006FC	2CSY1006FS	Interruttore bipolare segnalazione carico	NO	NO	SI	NO
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1015FC	2CSY1015FS	Pulsante unipolare	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
2CSY1024MC	2CSY1024MS	Pulsante con diffusore rosso	NO	SI	SI	SI
2CSY1025MC	2CSY1025MS	Pulsante con diffusore verde	NO	SI	SI	SI
2CSY1026MC	2CSY1026MS	Pulsante con diffusore giallo	NO	SI	SI	SI
2CSY1027MC	2CSY1027MS	Pulsante con diffusore bianco	NO	SI	SI	SI
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1031MC	2CSY1031MS	Pulsante unipolare con targa porta etichetta, 2 moduli	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1032MC	2CSY1032MS	Pulsante unipolare con targa porta etichetta, 3 moduli	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
<b>Segnalazioni luminose con LED incorporato (230V)</b>						
			<b>LED incorporato sostituibile con</b>			
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1310MC	2CSY1310MS	Spia di segnalazione colore arancione	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1311MC	2CSY1311MS	Spia di segnalazione colore bianco	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1312MC	2CSY1312MS	Spia di segnalazione colore rosso	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI
			2CSY1609MY (9V)			
			2CSY1622MY (12V)			
2CSY1313MC	2CSY1313MS	Spia di segnalazione colore verde	2CSY1624MY (24V)	SI	SI	SI

## Particolarità costruttive

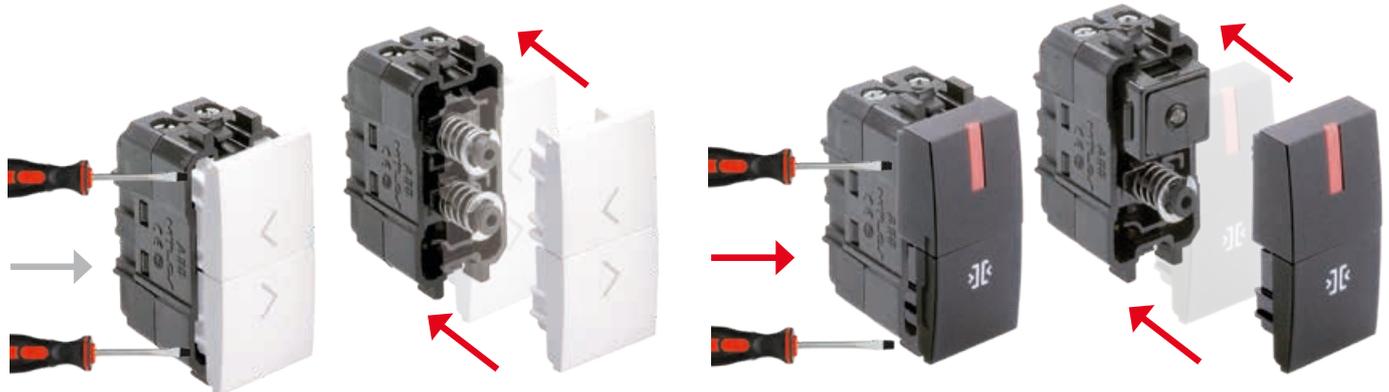
### Modalità di composizione di frutti e placche



### Modalità di sostituzione dei copritasti



### Composizione copristasto standard

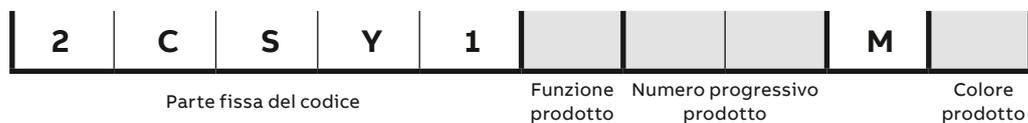


### Composizione copristasto su 2CSY1017MY

### Composizione copristasto su 2CSY1027MY

## Informazioni per l'ordine

### Criterio di codifica dei frutti

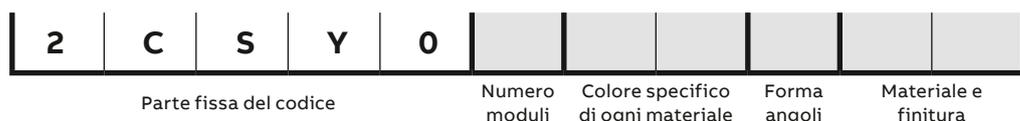
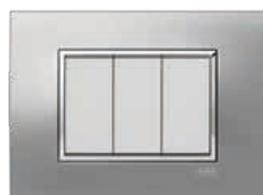


- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>0 Apparecchi di comando</li> <li>1 Prese</li> <li>2 Apparecchi per la sicurezza e il comfort</li> <li>3 Apparecchi di protezione e dispositivi di segnalazione</li> <li>4 Sistemi speciali</li> <li>5 Copritasti</li> <li>6 Componenti per l'installazione e accessori</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>C Bianco</li> <li>S Nero</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

### Esempio: Interruttore unipolare bianco



### Criterio di codifica delle placche

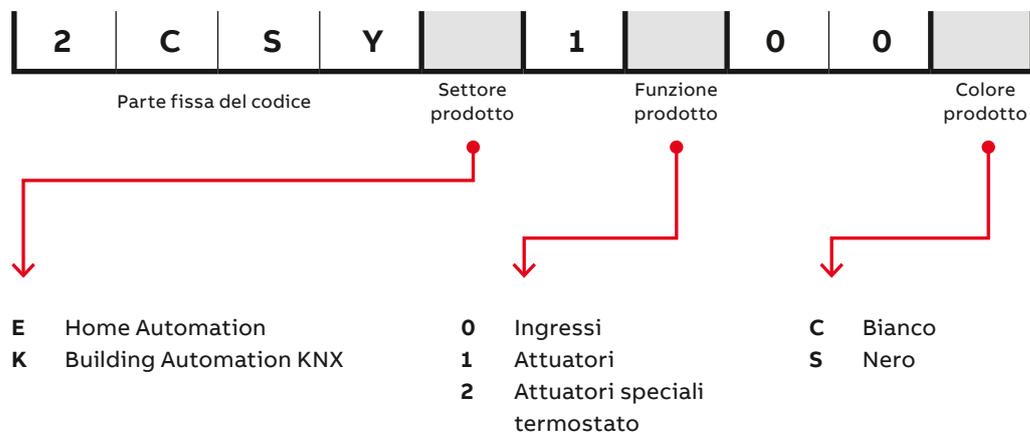


- |                                                                                                                                                                                                  |                                                                             |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2 placca da 2 moduli</li> <li>3 placca da 3 moduli</li> <li>4 placca da 4 moduli</li> <li>6 placca da 6 moduli</li> <li>8 placca da 4+4 moduli</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Q Square</li> <li>R Round</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>EP Etik</li> <li>SV Crystal</li> <li>LZ Metal</li> <li>SZ Metal</li> <li>SP Velvet</li> <li>WP Velvet bianco</li> <li>LP Lucent</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Esempio: Placca 3 moduli Metal, Argento Light, square



—  
**Criterio di codifica dei dispositivi free@home e Mylos KNX**



—  
**Esempio: Attuatore tapparella, nero**

2	C	S	Y	E	1	1	0	4	S
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

I dispositivi free@home modulari sono codificati nella forma:  
**2CSYFXXXXM**

Il pannello touch 7", utilizzabile anche come posto interno videocitofonico nelle applicazioni di interfacciamento con Welcome M, ha i seguenti codici:

**2CSYF1310C** (bianco)

**2CSYF1310S** (nero)

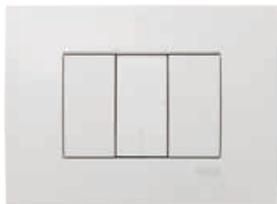
LE PLACCHE

Quando si dice  
“un ventaglio di soluzioni”.  
Le placche Mylos vantano i più  
raffinati materiali, affascinanti da  
vedere e toccare, con un design  
inconfondibile che per colori e  
finiture riesce a soddisfare i gusti  
più esigenti e a confermarsi sempre  
la scelta più azzeccata.



## Placche

**Mylos Etik** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Bianco (Square)	Nero (Square)
2 moduli	2CSY0201QEP	2CSY0200QEP
3 moduli	2CSY0301QEP	2CSY0300QEP
4 moduli	2CSY0401QEP	2CSY0400QEP
7 moduli	2CSY0701QEP	2CSY0700QEP

**Mylos Lucent** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Bianco Alabastro (Square)	Bianco Alabastro (Round)
2 moduli	2CSY0201QGP	2CSY0201RGP
3 moduli	2CSY0301QGP	2CSY0301RGP
4 moduli	2CSY0401QGP	2CSY0401RGP
7 moduli	2CSY0701QGP	2CSY0701RGP
4+4 moduli	2CSY0801QGP	2CSY0801RGP

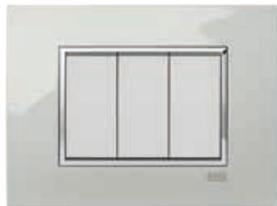


	Nero Brillante (Square)	Nero Brillante (Round)
2 moduli	2CSY0200QLP	2CSY0200RLP
3 moduli	2CSY0300QLP	2CSY0300RLP
4 moduli	2CSY0400QLP	2CSY0400RLP
7 moduli	2CSY0700QLP	2CSY0700RLP
4+4 moduli	2CSY0800QLP	2CSY0800RLP

—  
**Mylos Lucent** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Grigio Freddo (Square)</b>	<b>Grigio Freddo (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0202QLP	2CSY0202RLP
<b>3 moduli</b>	2CSY0302QLP	2CSY0302RLP
<b>4 moduli</b>	2CSY0402QLP	2CSY0402RLP
<b>7 moduli</b>	2CSY0702QLP	2CSY0702RLP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0802QLP	2CSY0802RLP



	<b>Ghiaccio (Square)</b>	<b>Ghiaccio (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0203QLP	2CSY0203RLP
<b>3 moduli</b>	2CSY0303QLP	2CSY0303RLP
<b>4 moduli</b>	2CSY0403QLP	2CSY0403RLP
<b>7 moduli</b>	2CSY0703QLP	2CSY0703RLP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0803QLP	2CSY0803RLP

—  
**Mylos Velvet** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



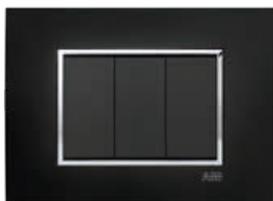
	<b>Bianco (Square)</b>	<b>Bianco (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0224QMP	2CSY0224RMP
<b>3 moduli</b>	2CSY0324QMP	2CSY0324RMP
<b>4 moduli</b>	2CSY0424QMP	2CSY0424RMP
<b>7 moduli</b>	2CSY0724QMP	2CSY0724RMP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0824QMP	2CSY0824RMP

## Placche

**Mylos Velvet** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Bianco Bianco (Square)	Bianco Bianco (Round)
2 moduli	2CSY0201QWP	2CSY0201RWP
3 moduli	2CSY0301QWP	2CSY0301RWP
4 moduli	2CSY0401QWP	2CSY0401RWP
7 moduli	2CSY0701QWP	2CSY0701RWP
4+4 moduli	2CSY0801QWP	2CSY0801RWP

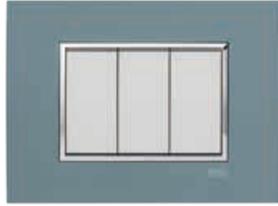


	Nero (Square)	Nero (Round)
2 moduli	2CSY0223QMP	2CSY0223RMP
3 moduli	2CSY0323QMP	2CSY0323RMP
4 moduli	2CSY0423QMP	2CSY0423RMP
7 moduli	2CSY0723QMP	2CSY0723RMP
4+4 moduli	2CSY0823QMP	2CSY0823RMP



	Ghiaccio (Square)	Ghiaccio (Round)
2 moduli	2CSY0221QMP	2CSY0221RMP
3 moduli	2CSY0321QMP	2CSY0321RMP
4 moduli	2CSY0421QMP	2CSY0421RMP
7 moduli	2CSY0721QMP	2CSY0721RMP
4+4 moduli	2CSY0821QMP	2CSY0821RMP

**Mylos Velvet** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Grigio Freddo (Square)</b>	<b>Grigio Freddo (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0222QMP	2CSY0222RMP
<b>3 moduli</b>	2CSY0322QMP	2CSY0322RMP
<b>4 moduli</b>	2CSY0422QMP	2CSY0422RMP
<b>7 moduli</b>	2CSY0722QMP	2CSY0722RMP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0822QMP	2CSY0822RMP



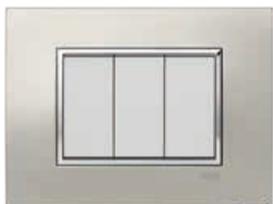
	<b>Grafite (Square)</b>	<b>Grafite (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0225QMP	2CSY0225RMP
<b>3 moduli</b>	2CSY0325QMP	2CSY0325RMP
<b>4 moduli</b>	2CSY0425QMP	2CSY0425RMP
<b>7 moduli</b>	2CSY0725QMP	2CSY0725RMP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0825QMP	2CSY0825RMP



	<b>Antracite (Square)</b>	<b>Antracite (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0226QMP	2CSY0226RMP
<b>3 moduli</b>	2CSY0326QMP	2CSY0326RMP
<b>4 moduli</b>	2CSY0426QMP	2CSY0426RMP
<b>7 moduli</b>	2CSY0726QMP	2CSY0726RMP
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0826QMP	2CSY0826RMP

## Placche

**Mylos Metal** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Argento Light (Square)	Argento Light (Round)
2 moduli	2CSY0211QLZ	2CSY0211RLZ
3 moduli	2CSY0311QLZ	2CSY0311RLZ
4 moduli	2CSY0411QLZ	2CSY0411RLZ
7 moduli	2CSY0711QLZ	2CSY0711RLZ
4+4 moduli	2CSY0811QLZ	2CSY0811RLZ

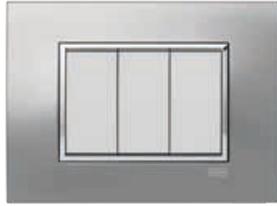


	Nickel Nero (Square)	Nickel Nero (Round)
2 moduli	2CSY0210QSZ	2CSY0210RSZ
3 moduli	2CSY0310QSZ	2CSY0310RSZ
4 moduli	2CSY0410QSZ	2CSY0410RSZ
7 moduli	2CSY0710QSZ	2CSY0710RSZ
4+4 moduli	2CSY0810QSZ	2CSY0810RSZ

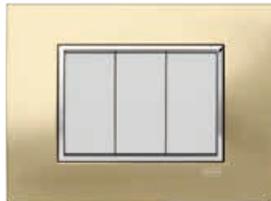


	Acciaio Spazzolato (Square)	Acciaio Spazzolato (Round)
2 moduli	2CSY0202QSZ	2CSY0202RSZ
3 moduli	2CSY0302QSZ	2CSY0302RSZ
4 moduli	2CSY0402QSZ	2CSY0402RSZ
7 moduli	2CSY0702QSZ	2CSY0702RSZ
4+4 moduli	2CSY0802QSZ	2CSY0802RSZ

**Mylos Metal** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Alluminio Satinato (Square)</b>	<b>Alluminio Satinato (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0204QLZ	2CSY0204RLZ
<b>3 moduli</b>	2CSY0304QLZ	2CSY0304RLZ
<b>4 moduli</b>	2CSY0404QLZ	2CSY0404RLZ
<b>7 moduli</b>	2CSY0704QLZ	2CSY0704RLZ
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0804QLZ	2CSY0804RLZ



	<b>Oro Satinato (Square)</b>	<b>Oro Satinato (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0205QLZ	2CSY0205RLZ
<b>3 moduli</b>	2CSY0305QLZ	2CSY0305RLZ
<b>4 moduli</b>	2CSY0405QLZ	2CSY0405RLZ
<b>7 moduli</b>	2CSY0705QLZ	2CSY0705RLZ
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0805QLZ	2CSY0805RLZ



	<b>Oro Lucido (Square)</b>	<b>Oro Lucido (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0207QLZ	2CSY0207RLZ
<b>3 moduli</b>	2CSY0307QLZ	2CSY0307RLZ
<b>4 moduli</b>	2CSY0407QLZ	2CSY0407RLZ
<b>7 moduli</b>	2CSY0707QLZ	2CSY0707RLZ
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0807QLZ	2CSY0807RLZ

## Placche

**Mylos Metal** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Cromo Lucido (Square)</b>	<b>Cromo Lucido (Round)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0206QLZ	2CSY0206RLZ
<b>3 moduli</b>	2CSY0306QLZ	2CSY0306RLZ
<b>4 moduli</b>	2CSY0406QLZ	2CSY0406RLZ
<b>7 moduli</b>	2CSY0706QLZ	2CSY0706RLZ
<b>4+4 moduli</b>	2CSY0806QLZ	2CSY0806RLZ

**Mylos Crystal** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)

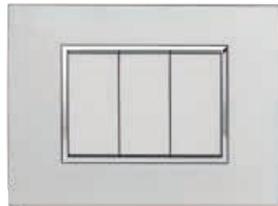


	<b>Bianco Satinato (Square)</b>	<b>Nero Satinato (Square)</b>
<b>2 moduli</b>	2CSY0201QMV	2CSY0200QMV
<b>3 moduli</b>	2CSY0301QMV	2CSY0300QMV
<b>4 moduli</b>	2CSY0401QMV	2CSY0400QMV

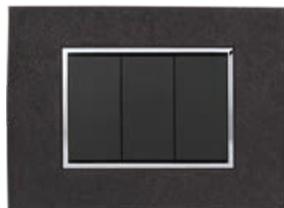
**Mylos Ultra by Alcantara®** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Interiors Firenze</b>	<b>Interiors Taormina</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0301SUA	2CSY0303SUA
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0401SUA	2CSY0403SUA
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0301RUA	2CSY0303RUA
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0401RUA	2CSY0403RUA



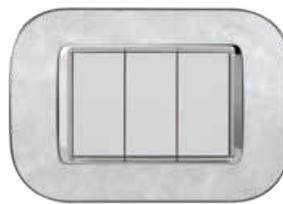
	<b>Iron White</b>	<b>Interiors Milano</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0304SUA	2CSY0302SUA
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0404SUA	2CSY0402SUA
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0304RUA	2CSY0302RUA
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0404RUA	2CSY0402RUA



	<b>Iron Brown</b>	<b>Iron Grey</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0306SUA	2CSY0305SUA
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0406SUA	2CSY0405SUA
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0306RUA	2CSY0305RUA
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0406RUA	2CSY0405RUA

## Placche

Mylos Ultra by 3M DI-NOC™ - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	Carbon	Abstract
3 moduli (Square)	2CSY0304SUM	2CSY0302SUM
4 moduli (Square)	2CSY0404SUM	2CSY0402SUM
3 moduli (Round)	2CSY0304RUM	2CSY0302RUM
4 moduli (Round)	2CSY0404RUM	2CSY0402RUM

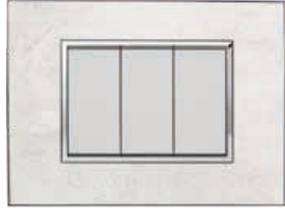


	Fine Wood	Silk
3 moduli (Square)	2CSY0301SUM	2CSY0303SUM
4 moduli (Square)	2CSY0401SUM	2CSY0403SUM
3 moduli (Round)	2CSY0301RUM	2CSY0303RUM
4 moduli (Round)	2CSY0401RUM	2CSY0403RUM

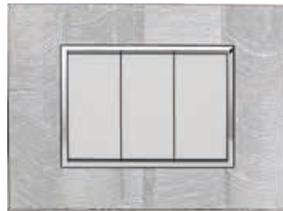


	Metallic	Natural Metallic
3 moduli (Square)	2CSY0305SUM	2CSY0306SUM
4 moduli (Square)	2CSY0405SUM	2CSY0406SUM
3 moduli (Round)	2CSY0305RUM	2CSY0306RUM
4 moduli (Round)	2CSY0405RUM	2CSY0406RUM

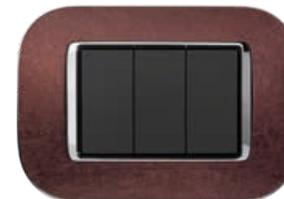
**Mylos Ultra by Jannelli&Volpi®** - Norme di riferimento CEI 23-9 (EN 60669-1)



	<b>Murogrò Affreschi</b>	<b>Lady</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0301SUJ	2CSY0304SUJ
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0401SUJ	2CSY0404SUJ
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0301RUJ	2CSY0304RUJ
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0401RUJ	2CSY0404RUJ



	<b>Evolution</b>	<b>Murogrò Living</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0303SUJ	2CSY0302SUJ
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0403SUJ	2CSY0402SUJ
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0303RUJ	2CSY0302RUJ
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0403RUJ	2CSY0402RUJ



	<b>Crossgold</b>	<b>Lounge</b>
<b>3 moduli (Square)</b>	2CSY0305SUJ	2CSY0306SUJ
<b>4 moduli (Square)</b>	2CSY0405SUJ	2CSY0406SUJ
<b>3 moduli (Round)</b>	2CSY0305RUJ	2CSY0306RUJ
<b>4 moduli (Round)</b>	2CSY0405RUJ	2CSY0406RUJ

# Home and building automation

## la soluzione è sempre Mylos.

Un sistema semplice e immediato per rispondere al meglio alle esigenze della progettazione civile, o un sistema professionale in grado di dialogare con qualsiasi piattaforma.



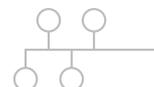
### ABB-free@home®

• Programmazione intuitiva con:



• Fino a 64 dispositivi su un impianto per rispondere a tutte le esigenze del residenziale

• Cablaggio su BUS proprietario



#### ABB-free@home®: semplicemente smart.

Con ABB-free@home®, per la prima volta, la configurazione può essere completamente effettuata da tablet, oltre che da PC, attraverso un'App intuitiva, che permette di gestire fino a 64 dispositivi installati nell'abitazione, anche attraverso smartphone e da remoto, via Internet, con la connessione sicura al portale myABB. La stessa App abilita anche il comando vocale delle funzionalità domotiche implementate, per un controllo ancora più naturale.

Modificando la configurazione, si cambiano le funzioni dei dispositivi senza interventi sull'impianto, che diventa estremamente semplice da aggiornare o modificare.

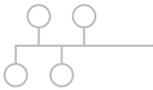
Con ABB-free@home® la vita quotidiana diventa ancor più semplice e confortevole: il sistema, ad esempio, può accendere le luci a una determinata ora la sera, azionare lo scaldavivande all'ora in cui solitamente facciamo il bagno, abbassare le tapparelle la sera e alzarle il mattino o creare scenari adatti ad ogni momento della giornata.



## Konnex

- Massima flessibilità di programmazione con:
 


- Personalizzazione di tutti i parametri ed espandibilità per progetti di ogni complessità
- Cablaggio su BUS KNX Standard
 





---

**Konnex: l'unico limite è non avere limiti.**

Uffici, palazzi, centri sportivi, centri commerciali. Sono tante le situazioni dove le necessità di progettazione sono complesse e che nel tempo devono prevedere la possibilità di modificare la destinazione d'uso o la suddivisione degli ambienti operativi (uffici open space, pareti mobili, ecc.). Con ABB, tramite il software ETS, è possibile programmare i dispositivi da incasso Mylos KNX insieme a quelli KNX da guida DIN, per poter gestire qualsiasi complessità della building automation.

Un impianto progettato con il KNX mantiene alto il valore dell'immobile nel tempo, perché non invecchia mai e non diventa mai obsoleto. Inoltre, anche se cambia la destinazione di una parte o di un intero complesso, non c'è bisogno di rifare l'impianto: basta riprogrammarlo.

---

# ABB-free@home®. Due volte semplice.

## Messa in funzione e configurazione.

Tanti vantaggi in uno. ABB-free@home® riunisce tutte le funzioni che rendono la home automation particolarmente confortevole in un sistema facile da capire. La sua semplicità, fin dalla messa in servizio, ti farà risparmiare preziose ore di lavoro.





---

**Pronto all'uso.**

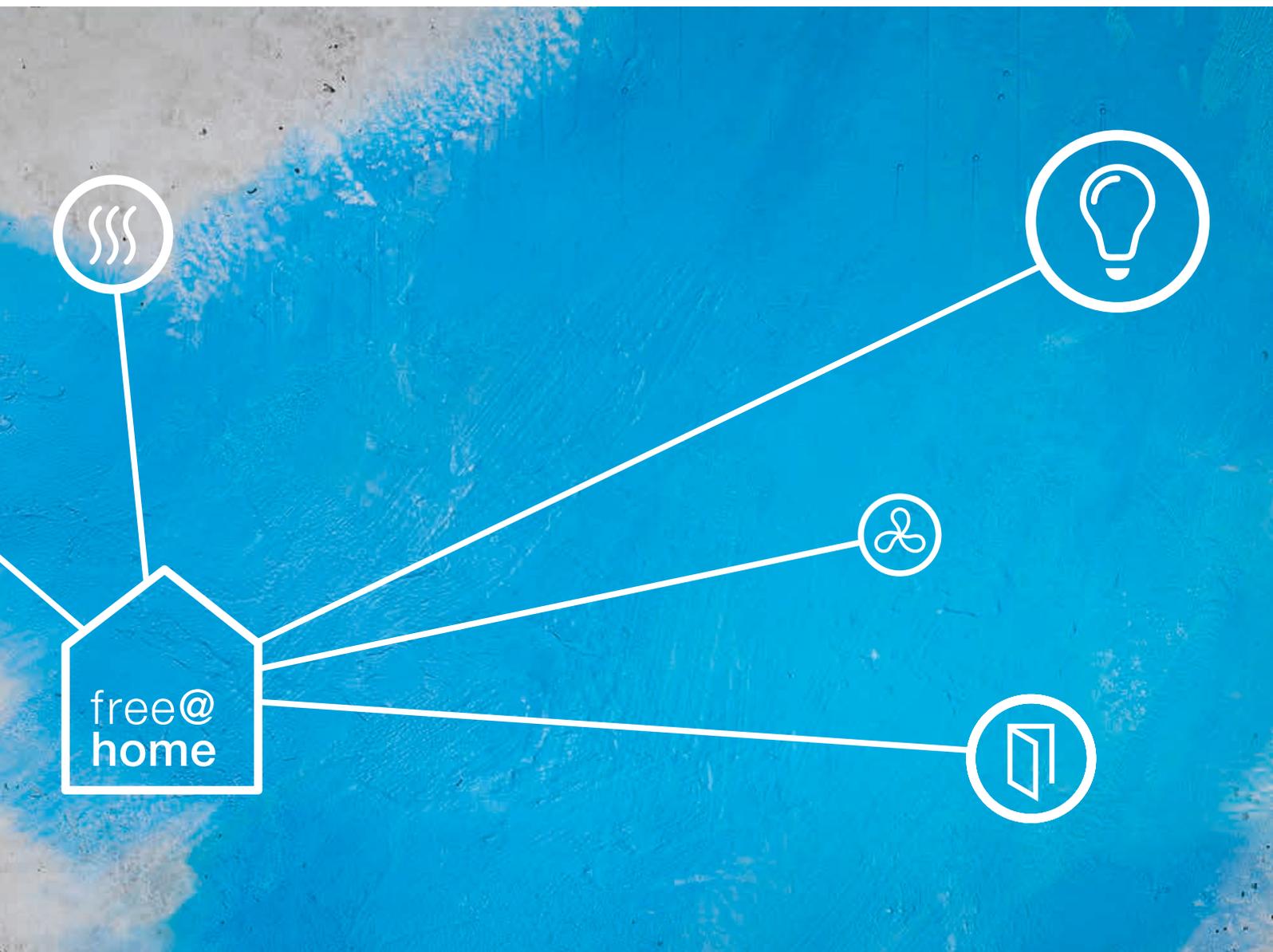
Imparare ad utilizzare ABB-free@home® è molto semplice. Il sistema è infatti facile e intuitivo perché tutte le procedure sono guidate. Un training online, interattivo, pratico e facile da seguire per tutti, dall'ufficio o da casa, darà tutte le informazioni necessarie per presentarti ai tuoi clienti come esperto della più moderna home automation.



---

**Configurazione facile.**

Configurare e utilizzare ABB-free@home® è facile come navigare in Internet, grazie alla app gratuita. Senza alcun software aggiuntivo i tuoi clienti possono eseguire le impostazioni e le regolazioni utilizzando qualsiasi PC o tablet.



# Il segreto è l'integrazione

## Tapparelle, luci e sicurezza.

Comfort dal primo istante. La semplicità inizia con la messa in servizio e prosegue nella vita quotidiana.

Con ABB-free@home® tutte le funzioni all'interno e attorno alla casa possono essere gestite in modo incredibilmente facile.



- Opzioni di controllo flessibili
- Protezione sensibile ai cambiamenti meteorologici contro temporali, pioggia e vento
- Facilità d'uso
- Efficienza energetica ottimizzata grazie a un migliore isolamento quando le veneziane sono abbassate
- Impostazione oraria ottimale



### Tapparelle.

Tapparelle, veneziane, tende da sole o serrande: con il sistema domotico ABB-free@home® la protezione dal calore esterno e il risparmio energetico non sono mai stati così semplici. L'apertura e la chiusura, ma anche la regolazione delle lamelle delle veneziane, sono controllate da un normale comando sul touch panel o tramite un'app per smartphone o tablet. Inoltre, è possibile utilizzare anche una tradizionale stazione meteorologica, un timer o la funzione Astro per la protezione contro i temporali o per alzare o abbassare le tapparelle in funzione dell'alba e del tramonto.

### Comando per tapparelle e veneziane.

Pronto per tutte le modalità operative. Tramite la pressione breve o prolungata del pulsante è possibile regolare tapparelle, frangisole, tende da sole, serrande e la rotazione delle lamelle. In caso di allarme vento, grazie all'installazione di un apposito sensore, tapparelle, frangisole e tende da sole verranno alzate automaticamente.



- Scenari di luci facili da regolare
- Controllo centralizzato o remoto
- Attivazione rapida dell'illuminazione di emergenza
- Maggiore efficienza energetica
- Uso versatile
- Integrazione con le lampade LED Philips hue



#### Controllo della luce.

La luce crea atmosfera e ci aiuta a risparmiare. ABB-free@home® consente di regolarla per illuminare singole stanze o tutta la casa, creando situazioni differenti ed effetti speciali in ogni ambiente attraverso scenari personalizzabili. L'uso più razionale della luce contribuisce anche a un notevole risparmio energetico.



#### Dimmer.

Luminosità per ogni esigenza. ABB-free@home® consente di illuminare singoli ambienti o interi edifici in base alla necessità. Crea la luce adatta ad ogni situazione attraverso suggestivi scenari luminosi che regolano il livello di intensità luminosa delle luci dimmerizzabili.

## Il segreto è l'integrazione

Riscaldamento, aria condizionata e videocitofonia.

Comfort dal primo istante. La semplicità inizia con la messa in servizio e prosegue nella vita quotidiana.

Con ABB-free@home® tutte le funzioni all'interno e attorno alla casa possono essere gestite in modo incredibilmente facile.



- Riscaldamento in base alle esigenze specifiche
- Per riscaldamento con radiatori e a pavimento
- Maggiore efficienza energetica
- Modalità ECO
- Spegnimento automatico in presenza di finestre aperte



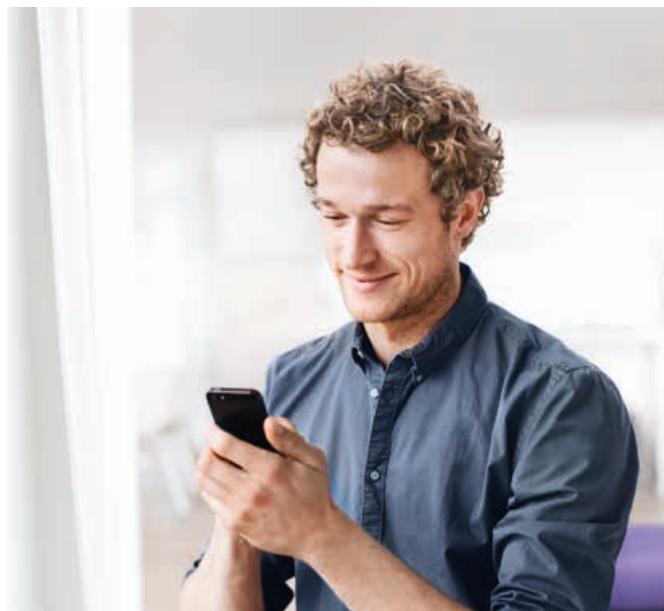
### Riscaldamento e climatizzazione.

Comfort e basso consumo energetico. ABB-free@home® permette di creare il clima ideale in base alle proprie esigenze o al fabbisogno reale, in funzione dell'ora del giorno e della tipologia di stanza. In modalità ECO la temperatura si abbassa automaticamente di notte o in nostra assenza. Si può impostare anche lo spegnimento automatico del riscaldamento in presenza di finestre aperte. Opzione che consente di ridurre i consumi energetici, indipendentemente dal tipo di riscaldamento installato: radiatori o impianto a pavimento.



#### **Sistema di videocitofonia.**

Integrazione totale. La videocitofonia Welcome M può essere integrata nel sistema ABB-free@home®. Il touch panel da 7" permette l'utilizzo congiunto della citofonia e del sistema domotico. Al suono del campanello, ad esempio, la luce si accende per consentire di identificare meglio le persone.



#### **Remotizzazione su smartphone e tablet.**

Pratica e comoda. L'app Welcome M consente di visualizzare l'immagine della telecamera direttamente su tablet o smartphone. Ciò permette di identificare i visitatori anche quando si è fuori casa (la funzione richiede il gateway IP Welcome M posto esterno dotato di telecamera Welcome M).

# Il segreto è l'integrazione

## In continua evoluzione e sempre sotto controllo.

### DomusTech Free.

ABB-free@home® si integra perfettamente con DomusTech Free, il sistema di antintrusione fiore all'occhiello di ABB. L'integrazione abilita la possibilità, da interfaccia free@home, tramite tablet e smartphone, oltre che da PC, di inserire/disinserire l'impianto di sicurezza, monitorare in tempo reale lo stato dei sensori, visualizzare gli allarmi e configurare azioni miste, combinando funzioni free@home e DomusTech Free.



### Geolocalizzazione.

L'innovativa funzione di geolocalizzazione di ABB-free@home® consente di definire un confine virtuale attorno alla tua casa e ad altri punti di interesse. Se qualcuno entra o esce dalla zona definita, free@home automaticamente reagisce nel modo che è stato preimpostato.

Ad esempio, può spegnere le luci e regolare il riscaldamento per risparmiare quando tutti sono usciti di casa, oppure regolare la temperatura dell'abitazione quando il proprietario lascia il posto di lavoro, in modo che al suo rientro trovi un ambiente accogliente.

La comunicazione e lo scambio coordinate delle aree geolocalizzate e della posizione dell'utente sono criptate. Gli spostamenti dell'utente inoltre, non sono tracciati, ma sono scambiate soltanto le informazioni di entrata/uscita da una determinata area.



### SONOS.

L'integrazione del sistema audio wireless SONOS in ABB-free@home® porta l'audio multi-stanza a un nuovo livello di comfort. Gli speaker wireless SONOS ora possono essere controllati tramite interfaccia free@home, da PC, pannelli touch, smartphone e tablet, in modo perfettamente integrato, con la possibilità di mettere in play/pausa i brani, scegliere tra i preferiti SONOS o variare il volume.



### Comando vocale.

La funzione di comando vocale intelligente consente all'app ABB-free@home® di reagire ad ogni parola.

Se dite "Accendi il lampadario", il sistema chiede "Intendi il 'lampadario' della cucina, del salotto o del bagno?"

Molto comodo se non avete voglia di alzarvi al momento.



"Accendi il lampadario del salotto."

"Okay. Il 'lampadario' del salotto è stato acceso."

### Comando da remoto.

Tramite il collegamento al portale MyBuildings di ABB Ability, ora è possibile comandare e attivare in remoto la maggior parte delle funzioni di ABB-free@home®. Ciò consente di avere sempre tutto sotto controllo, anche in vacanza, con il massimo di protezione della propria privacy.

Chi non utilizza il comando remoto può gestire il proprio sistema ABB-free@home® dal cloud.



MyBuildings portal



Integrazione con ABB REACT, inverter fotovoltaico dotato di batteria per l'accumulo dell'energia prodotta.

**Sistema REACT.**

Energia per la vostra casa in qualunque momento. Grazie all'integrazione nel sistema ABB-free@home del sistema di accumulo dell'energia ABB REACT è possibile sfruttare al meglio l'energia creata dal proprio impianto fotovoltaico.

## ABB-free@home®

### Interfacce utente

#### System Access Point



Dispositivo che consente la messa in funzione e il controllo remoto del sistema ABB-free@home®. Permette di impostare e gestire le programmazioni orarie e la funzione Astro. È possibile effettuare la programmazione e la remotizzazione tramite app o interfaccia web. Per l'utilizzo tramite PC non è necessario installare alcun software. Collegamento alla rete domestica in modalità client WLAN o tramite cavo CAT.

- Dimensioni (A × L × P):  
110 mm × 170 mm × 31 mm
- Visualizzazione:  
LED per l'indicazione di stato
- Tensione nominale: 230 V~
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Grado di protezione: IP 20

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
System Access Point	Bianco	6200-0-0105	SAP-S-2 E	1

#### ABB-free@homeTouch 4.3"



Funge da pannello di comando per la gestione centralizzata di fino a 16 funzioni free@home, ad esempio comando tapparelle, scenari, o termostati (come apparecchi derivati). Interga un termostato con sonda interna di temperatura e può essere opzionalmente collegato ad una sonda esterna di temperatura (codice d'ordine: 6220-0-0721). La programmazione viene effettuata tramite l'interfaccia utente del System Access Point. L'accoppiatore bus integrato consente il collegamento alla linea bus free@home.

- Dimensioni (A × L × P):  
133 mm × 92 mm × 29 mm
- Dimensioni display: 10,9 cm (4,3")

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
ABB-free@homeTouch 4.3"	Bianco	6220-0-0119	DP4-1-611	1
ABB-free@homeTouch 4.3"	Nero	6220-0-0120	DP4-1-625	1

#### ABB-free@homeTouch 7"



Dispositivo touch panel da 7" per la gestione centralizzata del sistema ABB-free@home®, permette il controllo fino a 16 funzionalità dell'impianto e la visualizzazione delle immagini del sistema videocitofonico. Il dispositivo è compatibile con i sistemi ABB Welcome e ABB Welcome M. È dotato di slot per scheda di memoria SD per la memorizzazione delle immagini. Può essere utilizzato per il controllo remoto delle zone climatiche. Montaggio a parete con staffa in dotazione.

- Dimensioni (A × L × P):  
155 mm × 218 mm × 29 mm
- Dimensioni display: 17,8 cm
- Risoluzione display: 800 x 480
- Tipo display: TFT Touch Display
- Grado di protezione: IP 30

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
ABB-free@homeTouch 7"	Bianco	2CSYF1310C	DP7-S-6XX	1
ABB-free@homeTouch 7"	Nero	2CSYF1310S	DP7-S-6XX	1

### Scatola da incasso per ABB-free@homeTouch 4.3"



Scatola da incasso per l'installazione dei dispositivi free@homeTouch 4.3"  
Le dimensioni della relativa scatola per il montaggio a incasso (non inclusa nella fornitura) sono (A × L × P): 123 mm × 82 mm × 50 mm

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Scatola da incasso		6220-0-0389	DP4-F	1

### Sonda esterna di temperatura per ABB-free@homeTouch 4.3"



Sonda esterna di temperatura (opzionale), da utilizzare in abbinamento con i dispositivi free@homeTouch 4.3"

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Sonda esterna di temperatura		6220-0-0721	DP4-T-1	1

### Alimentatore per ABB-free@homeTouch 7"



Il dispositivo ABB-free@homeTouch 7" deve essere alimentato tramite l'alimentatore Welcome M e collegato ad entrambi i BUS (free@home e Welcome M).  
Anche nel caso in cui il dispositivo sia utilizzato solo con il sistema free@home, bisogna prevedere l'alimentatore Welcome M.

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Alimentatore controller mini	WLD101X	M2301	1



## ABB-free@home®

### Ingressi e comandi Mylos free@home®

#### Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo



Dispositivo 1 modulo dotato di 1 comando utilizzabile come canale di ingresso nel sistema ABB-free@home®. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione. Installazione da incasso.



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo	Bianco	2CSYE1012C	2CSYE1012C	1
Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo	Nero	2CSYE1012S	2CSYE1012S	1

#### Modulo 2 ingressi binario 1 comando



Dispositivo 2 moduli dotato di: 1 comando utilizzabile come canale di ingresso; 2 canali di ingresso utilizzabili per interfacciare ingressi di tipo binario al sistema ABB-free@home®. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico a cui è collegato il comando. Installazione da incasso.



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo 2 ingressi binario 1 comando	Bianco	2CSYE1002C	2CSYE1002C	1
Modulo 2 ingressi binario 1 comando	Nero	2CSYE1002S	2CSYE1002S	1

#### Modulo 2 ingressi binario 2 comandi



Dispositivo 2 moduli dotato di: 2 comandi utilizzabili come canali di ingresso; 2 canali di ingresso utilizzabili per interfacciare ingressi di tipo binario al sistema ABB-free@home®. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico a cui sono collegati i comandi. Installazione da incasso.



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo 2 ingressi binario 2 comandi	Bianco	2CSYE1003C	2CSYE1003C	1
Modulo 2 ingressi binario 2 comandi	Nero	2CSYE1003S	2CSYE1003S	1



Sistema ABB-free@home®,  
programmazione con PC e tablet

## ABB-free@home®

### Attuatori Mylos free@home®

#### Attuatore relè 16A



Dispositivo 2 moduli dotato di 1 relè 16A. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione e di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore relè 16A	Bianco	2CSYE1101C	2CSYE1101C	1
Attuatore relè 16A	Nero	2CSYE1101S	2CSYE1101S	1

#### Attuatore relè 16A 1 comando



Dispositivo 2 moduli dotato di 1 relè 16A con relativo comando (associazione preprogrammata). Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore relè 16A 1 comando	Bianco	2CSYE1102C	2CSYE1102C	1
Attuatore relè 16A 1 comando	Nero	2CSYE1102S	2CSYE1102S	1

#### Attuatore relè 16A 2 comandi



Dispositivo 2 moduli dotato di: 1 relè 16A con relativo comando (associazione preprogrammata con possibilità di inversione del tasto da associare); 1 comando utilizzabile come canale di ingresso. Dotato di LED per la segnalazione funzionale dei carichi a cui sono associati i canali. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore relè 16A 2 comandi	Bianco	2CSYE1103C	2CSYE1103C	1
Attuatore relè 16A 2 comandi	Nero	2CSYE1103S	2CSYE1103S	1

#### Attuatore 2 relè 8A 2 comandi



Dispositivo 2 moduli dotato di 2 relè 8A con relativo comando (associazione preprogrammata non modificabile). Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	Bianco	2CSYE1106C	2CSYE1106C	1
Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	Nero	2CSYE1106S	2CSYE1106S	1

## ABB-free@home®

### Attuatori tapparelle Mylos free@home®

#### Attuatore tapparella



Dispositivo 2 moduli dotato di attuatore per controllo tapparelle. Dotato di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore tapparella	Bianco	2CSYE1104C	2CSYE1104C	1
Attuatore tapparella	Nero	2CSYE1104S	2CSYE1104S	1

#### Attuatore tapparella 1 comando



Dispositivo 2 moduli dotato di attuatore per controllo tapparelle e relativo comando. Dotato di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore tapparella 1 comando	Bianco	2CSYE1105C	2CSYE1105C	1
Attuatore tapparella 1 comando	Nero	2CSYE1105S	2CSYE1105S	1

## ABB-free@home®

### Illuminazione e comfort Mylos free@home®

#### Dimmer 350W con comando



Dispositivo 2 moduli dotato di dimmer da 350W con relativo comando (associazione preprogrammata). Utilizzabile per carico induttivo e capacitivo con riconoscimento automatico. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Dimmer 350W con comando	Bianco	2CSYE1205C	2CSYE1205C	1
Dimmer 350W con comando	Nero	2CSYE1205S	2CSYE1205S	1

#### Dimmer reg1/10V con comando



Dispositivo 2 moduli dotato di regolatore di dimmer 1/10V con relativo comando (associazione preprogrammata). Utilizzabile per carichi dotati di regolazione ballast. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Dimmer reg1/10V con comando	Bianco	2CSYE1206C	2CSYE1206C	1
Dimmer reg1/10V con comando	Nero	2CSYE1206S	2CSYE1206S	1

## ABB-free@home®

### Termoregolazione e ricambi Mylos free@home®

#### Termostato



Dispositivo termostato 2 moduli dotato di display. 4 modalità di funzionamento, gestione centralizzata tramite touch panel o da remoto. La temporizzazione può essere effettuata tramite configurazione, utilizzando l'interfaccia utente. Installazione da incasso.

NOTA: Da abbinare al modulo attuatore relè 8A termostato (2CSYE1107C/S) o al modulo attuatore termoregolazione 6/12 canali (2CSYF1431M o 2CSYF1432M).

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Termostato	Bianco	2CSYE1202C	2CSYE1202C	1
Termostato	Nero	2CSYE1202S	2CSYE1202S	1

#### Modulo attuatore relè 8A termostato



Dispositivo 1 modulo dotato di 1 relè 8A. Utilizzabile come canale di uscita o come attuatore per termoregolazione. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo attuatore relè 8A termostato	Bianco	2CSYE1107C	2CSYE1107C	1
Modulo attuatore relè 8A termostato	Nero	2CSYE1107S	2CSYE1107S	1

#### Copritasti, etichette



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Copritasti Mylos HA/KNX (ricambi)	Bianco	2CSYE1501C	2CSYE1501C	4/96
Copritasti Mylos HA/KNX (ricambi)	Nero	2CSYE1501S	2CSYE1501S	4/96
Etichette di personalizzazione	Bianco	2CSYE1502C	2CSYE1502C	1/24
Etichette di personalizzazione	Nero	2CSYE1502S	2CSYE1502S	1/24
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli	Bianco	2CSYE1503C	2CSYE1503C	4/48
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli	Nero	2CSYE1503S	2CSYE1503S	4/48
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo scatto	Bianco	2CSYE1504C	2CSYE1504C	4/48
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo scatto	Nero	2CSYE1504S	2CSYE1504S	4/48
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo dimmer	Bianco	2CSYE1505C	2CSYE1505C	4/48
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo dimmer	Nero	2CSYE1505S	2CSYE1505S	4/48



Sistema ABB-free@home®,  
programmazione con PC e tablet

## ABB-free@home®

### Dispositivi modulari

#### Ingresso binario, 4 canali



Dispositivo per l'interfacciamento di 4 canali esterni.

- Ingressi REG, 230V~
- Corrente di ingresso AC/DC In: max 1 mA
- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 36 mm × 64 mm
- Ingressi: 4
- Dimensioni DIN: 2M
- Grado di protezione: IP 20



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Ingresso binario, 4 canali	-	2CSYF1022M	BI-M-4.0.1	1

#### Attuatore 4 canali



Dispositivo dotato di 4 canali di commutazione in modalità ON/OFF per la gestione di 4 canali di uscita nel sistema. Gestione dell'operazione in modalità manuale.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 72 mm × 64 mm
- Uscite: 4
- Adatto per: AC1
- Corrente nominale: 16 A, con cos φ 0,8: 2
- Tensione nominale: 230 V~
- Adatto per: AC3
- Corrente nominale: 8 A, con cos φ 0.45
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 4 moduli



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore 4 canali	-	2CSYF1404M	SA-M-0.4.1	1

#### Modulo 8 OUT 6A /8 IN



Dispositivo dotato di 8 canali di commutazione in modalità ON/OFF con portata 6 A per la gestione di 8 canali di uscita nel sistema e di 8 canali INPUT per l'interfacciamento di 8 ingressi binari nel sistema. Gestione dell'operazione in modalità manuale.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 140 mm × 64 mm
- Uscite: 8 (6 A)
- Ingressi: 8
- Adatto per: AC1
- Corrente nominale: 6 A, con cos φ 0,8
- Tensione nominale: 230 V~
- Adatto per: AC3
- Corrente nominale: 6 A, con cos φ 0.45
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 8 moduli



Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo 8 OUT 6A /8 IN	-	2CSYF1408M	SA-M-8.8.1	1



Sistema ABB-free@home®,  
programmazione con PC e tablet

## Dimmer 4 canali



Attuatore dimmer multicanale universale per il controllo di LED, lampade a incandescenza, lampade alogene 230 V, lampade alogene a bassa tensione con trasformatori convenzionali o elettronici e lampade alogene dimmerabili a risparmio energetico. Adatto per retrofit a LED dimmerabili (LEDi). Collegamento in parallelo di canali per l'aumento del carico massimo gestibili. Collegamento in parallelo a piacere delle uscite. Identificazione automatica del carico collegato. È possibile anche la selezione manuale della modalità di funzionamento. Segnalazione di stato/condizioni delle uscite tramite LED.

- Diagnostica: spia di stato delle uscite tramite LED
- Tensione nominale: 230 V~
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Uscite: 4 canali dimmerabili
- Adatto per: lampade a incandescenza 230 V e lampade alogene a bassa tensione con trasformatori convenzionali o elettronici
- Adatto per: lampade LEDi e a risparmio energetico
- Potenza nominale: 2-80 W/VA
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 8 moduli
- Potenza nominale: 10-315 W/VA

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Dimmer 4 canali	-	6220-0-0395	DA-M-0.4.1	1

### Carico nominale

1 x 40 - 1260 W/VA

2 x 20 - 630 W/VA

4 x 10 - 315 W/VA

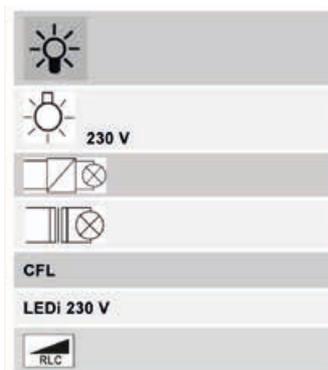
LEDi + CFL:

tipic. 1 x 8 - 160 W/VA

tipic. 2 x 4 - 120 W/VA

tipic. 4 x 2 - 80 W/VA

### Tipo di carico



## Modulo attuatore tapparelle 4 canali



Per il controllo di 4 motori di veneziane o tapparelle indipendenti.  
Per il collegamento bus utilizzare il morsetto in dotazione.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 72 mm × 64 mm
- Uscite: 4
- Adatto per: AC3
- Corrente nominale: 6 A, con  $\cos \phi$  0,45
- Tensione nominale: 230 V~
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 4 moduli

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo attuatore tapparelle 4 canali	-	2CSYF1414M	BA-M-0.4.1	1

### Modulo attuatore termoregolazione 6 canali



Dispositivo per il controllo di valvole a controllo proporzionale nei sistemi di riscaldamento e raffreddamento. Le uscite sono protette contro i cortocircuiti e i sovraccarichi.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 72 mm × 64 mm
- Uscite: 6
- Adatto per: carico ohmico
- Corrente nominale: 160 mA
- Tensione nominale: 230 V~
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 4 moduli

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo attuatore termoregolazione 6 canali	-	2CSYF1431M	HA-M-0.6.1	1

### Modulo attuatore termoregolazione 12 canali



Dispositivo per il controllo di valvole a controllo proporzionale nei sistemi di riscaldamento e raffreddamento. Le uscite sono protette contro i cortocircuiti e i sovraccarichi.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 144 mm × 64 mm
- Uscite: 12
- Adatto per: AC3 carico ohmico
- Corrente nominale: 160 mA
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 8 moduli

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo attuatore termoregolazione 12 canali	-	2CSYF1432M	HA-M-0.12.1	1

### Attuatore fan-coil



Per il controllo dei ventilconvettori (fan-coil). Supporta sistemi a 2 e 4 tubi, per il riscaldamento e il raffreddamento. 6 moduli DIN. Supporta sistemi a 2 e 4 tubi, per il riscaldamento e il raffreddamento. Supporta ventilatori a tre stadi sia con commutatore che con commutatore multiplo. Tre contatti per attivare un ventilatore a tre stadi. Due contatti per l'attivazione delle valvole di riscaldamento raffreddamento. Supporta valvole a 24V e 230V. Due ingressi binari per il collegamento di sensori binari a contatto pulito per il punto di rugiada e il livello di riempimento. La tensione di scansione dei contatti è erogata dal dispositivo. La versione attuale del termostato ABB-free@home® gestisce soltanto la modalità automatica, non la gestione manuale delle tre velocità.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore fan-coil	-	2CSYF1433M	FCA-M-2.3.1	1

### Alimentatore di sistema 640mA



Alimentatore di sistema. Diagnosi rapida con la spia LED per segnalazione di pronto all'uso e anomalia.

- Dimensioni (A × L × P):  
90 mm × 72 mm × 64 mm
- Diagnostica/segnalazione:  
LED di funzionamento/sovraccarico
- Tensione nominale: 230 V~, +10 %/-15 %
- Secondaria: 30 V, +2 V/-2 V
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Uscite: 1
- Corrente nominale: 640 mA
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 4 moduli

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Alimentatore di sistema 640mA	-	2CSYF1701M	PS-M-64.1.1	1

## ABB-free@home®

### Dispositivi di sistema e ricambi

#### Ingressi binari da incasso



Collegabile a 2 o 4 ingressi binari tradizionali o contatti ausiliari. Gli ingressi possono essere utilizzati come canali di attivazione per funzioni del sistema. Lunghezza massima consentita della linea di connessione 10 mt.

- Contatti privi di tensione
- Corrente di ingresso: 0,5 mA
- Dimensioni (A × L × P):  
39 mm × 40 mm × 12 mm
- Ingressi: 2/4

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Ingresso binario da incasso, 2 canali	-	2CSYF1702M	BI-F-2.0.1	1
Ingresso binario da incasso, 4 canali	-	2CSYF1704M	BI-F-4.0.1	1

#### Stazione meteo



Per la registrazione e la trasmissione dei parametri di luminosità, temperatura, vento e pioggia. I dati meteo possono essere utilizzati per gestire in modo automatico le principali funzioni di home automation, quali illuminazione e termoregolazione. I dati meteorologici possono essere visualizzati in tempo reale da interfaccia free@home e sul pannello Touch 4,3". Il bus free@home può essere facilmente collegato tramite l'apposita morsettiera presente sul dispositivo.

- Sensore combinato per la rilevazione di luminosità, temperatura, pioggia e vento
- Range di misura del vento: 2 - 30 m/s
- 3 sensori di luminosità
- Definizione di regole dinamiche (Ad esempio, "Se la temperatura > X e la luminosità > Y, portare le veneziane in posizione Z).
- Sensore pioggia con riscaldamento
- Range di misura della luminosità: 1-100,000 Lux
- Range di misura della temperatura: -30 ° C
- + 60 ° C

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Stazione meteo	6220-0-0390	WS-1	1

#### Cavo BUS, morsetti



##### Cavo BUS

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Cavo BUS 100 metri	-	ED 063 3	ED 063 3	1
Cavo BUS 500 metri	-	ED 064 1	ED 064 1	1



##### Morsetti

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Morsetto di collegamento BUS	-	EC 732 4	EC 732 4	1/50



Sistema ABB-free@home®,  
programmazione con PC e tablet

# Tecnologia vuol dire flessibilità

La tecnologia a transponder per utilizzi innovativi nel settore alberghiero e terziario.

Basati sulla tecnologia a transponder, di cui possono sfruttare tutta la flessibilità e la sicurezza, la soluzione ABB per il controllo accessi è pienamente compatibile con il sistema Home&Building Automation a standard KNX. Il sistema di controllo accessi è particolarmente indicato per applicazioni alberghiere e consente di realizzare impianti flessibili e funzionalmente evoluti, con cui ottimizzare i servizi riservati agli ospiti.

Il controllo accessi può essere impiegato anche in ambito residenziale o terziario: edifici ad uso uffici, laboratori, aree comuni nei condomini, ecc. La flessibilità della soluzione controllo accessi ABB permette la programmazione e il funzionamento dei dispositivi anche in modalità stand-alone, senza collegamento al sistema bus KNX.

## Vantaggi controllo accessi



### Gestione semplificata e centralizzata

di tutte le funzioni dell'hotel, tramite il software di supervisione da utilizzare in reception:

- check-in/check-out;
- programmazione/cancellazione tessere;
- controllo da reception dello stato della camera (riassetto camera, minibar da rifornire, necessità di manutenzione, camera inagibile);
- controllo da reception dei carichi della camera (per es. termoregolazione).



### Efficienza Energetica e risparmio nei costi.

- Attivazione delle utenze della stanza (illuminazione, TV, ecc.) solo quando l'ospite è presente in stanza.
- Gestione intelligente e ottimizzata della climatizzazione (attivazione modalità comfort al check-in e quando il cliente è in stanza; passaggio a standby/OFF quando il cliente è fuori stanza e al check-out).



### Sicurezza.

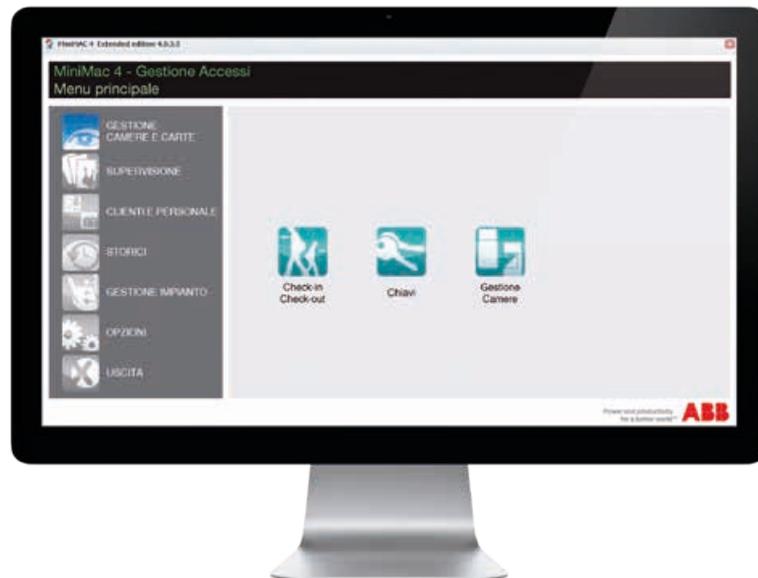
- Accesso alla camera tramite tessera transponder.
- Controllo presenza in camera del cliente e del personale dell'albergo da reception.
- Visualizzazione allarmi e segnalazioni camera da reception.



### Servizi aggiuntivi per gli ospiti.

- Gestione accesso ad eventuali aree a pagamento (wellness o fitness center).
- Gestione ad aree comuni (sale conferenze, parcheggio/posto auto, ...).

## Software di gestione e configurazione del sistema



### Funzionalità del software MiniMAC



Controllo accessi (gestione chiavi, gruppi, fasce orarie, carte personale, tessere speciali...)



Check in/check out dei clienti.



Gestione anagrafiche clienti e anagrafiche dipendenti.



Storico e statistiche presenze e accessi.



Monitoraggio e supervisione da reception.



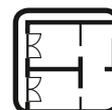
Possibilità di configurare il software per utilizzo per applicazioni non alberghiere.



Controllo stato delle camere.



Controllo carichi stanze da reception.



Gestione climatizzazione stanza da reception.

## Controllo accessi

Codici per l'ordinazione

### Lettores transponder



MYLOS



ÉLOS



CHIARA

Il lettore di transponder si utilizza per il controllo degli accessi nei settori alberghiero, residenziale e terziario (edifici ad uso uffici, centri direzionali, laboratori, ecc.).

Il dispositivo è dotato di 2 relè bistabili (8A, 250Vca), di cui uno dedicabile al comando del varco d'accesso, e di 3 ingressi liberi da tensione, non optoisolati; la tensione di scansione di 5Vcc è disponibile sul morsetto COM.

Il dispositivo ha 4 LED (da sinistra a destra per Mylos e Chiara, dall'alto al basso per Elos) per le seguenti segnalazioni.

LED 1 Verde: - acceso fisso: dispositivo in linea;  
- lampeggio lento: accesso consentito;  
- lampeggio veloce: accesso rifiutato.

LED 2 Giallo: - acceso fisso: programmazione con Master Tag in corso.

LED 3 Giallo/rosso: - programmazione libera tramite ETS.

LED 4 Verde/rosso: - verde fisso: tensione bus presente;  
- rosso fisso: tensione bus mancante.

Il lettore di transponder richiede un'alimentazione esterna a 10...32Vcc/12...24Vca che consente il suo funzionamento anche in assenza della tensione del bus.

Serie civile	Finitura	Tipo	Codice	Moduli
Mylos	Bianco	LT/U 1.1.MC	2CSYK5000C	3
Mylos	Nero	LT/U 1.1.MS	2CSYK5000S	3
Élos (IN ESAURIMENTO)	-	LT/U 1.1	EC 289 5	3
Chiara	-	LT/U 1.1.CH	2CSKK5000C	3

**Tasca porta transponder**



MYLOS



ÉLOS



CHIARA

La tasca porta transponder è provvista di una fessura in cui si inserisce il transponder, che consente così in ambito alberghiero il riconoscimento e la notifica delle presenze a livello di supervisione (es. sul computer della reception).

Inoltre consente di gestire le informazioni sullo stato della stanza mediante l'utilizzo di tessere speciali (situazione minibar, situazione manutenzione, agibilità).

Il dispositivo è dotato di 2 relè bistabili (8A, 250Vca) e di 3 ingressi liberi da tensione, non optoisolati; la tensione di scansione di 5Vcc è disponibile sul morsetto COM.

Il dispositivo ha 4 LED (da sinistra a destra per Mylos e Chiara, dall'alto al basso per Élos) per le seguenti segnalazioni.

- LED 1 Verde:
  - lampeggio lento: tessera transponder non inserita;
  - acceso fisso: tessera transponder inserita e valida;
  - lampeggio veloce: tessera transponder inserita e non valida.
- LED 2 Giallo:
  - acceso fisso: programmazione con Master Tag in corso.
- LED 3 Giallo/rosso:
  - programmazione libera tramite ETS.
- LED 4 Verde/rosso:
  - verde fisso: tensione bus presente;
  - rosso fisso: tensione bus mancante.

La tasca porta transponder richiede un'alimentazione esterna a 10...32Vcc/12...24Vca che consente il suo funzionamento anche in assenza della tensione del bus.

Serie civile	Finitura	Tipo	Codice	Moduli
Mylos	Bianco	PTI/U 1.1.MC	2CSYK5200C	3
Mylos	Nero	PTI/U 1.1.MS	2CSYK5200S	3
Élos (IN ESAURIMENTO)	-	PTI/U 1.1	EC 563 3	3
Chiara	-	PTI/U 1.1.CH	2CSKK5200C	3

**Programmatore transponder**



MYLOS



ÉLOS



CHIARA



Il dispositivo consente di programmare le tessere transponder..

Il dispositivo è dotato di 2 relè bistabili (8A, 250Vca) e di 3 ingressi liberi da tensione, non optoisolati; la tensione di scansione di 5Vcc è disponibile sul morsetto COM.

Il dispositivo ha 4 LED (da sinistra a destra per Mylos e Chiara, dall'alto al basso per Élos) per le seguenti segnalazioni.

- LED 1 Verde:
  - lampeggio veloce: tessera transponder rilevata.
- LED 2 Giallo:
  - programmazione libera tramite ETS.
- LED 3 Verde/rosso:
  - rosso lampeggiante: tessera transponder rilevata.
- LED 4 Verde/rosso:
  - verde fisso: tensione bus presente;
  - rosso fisso: tensione bus mancante.

Il programmatore di transponder richiede un'alimentazione esterna a 10...32Vcc/12...24Vca che consente il suo funzionamento anche in assenza della tensione del bus.

Serie civile	Finitura	Tipo	Codice	Moduli
Mylos	Bianco	PRT/U 1.1.MC	2CSYK5300C	3
Mylos	Nero	PRT/U 1.1.MS	2CSYK5300S	3
Élos (IN ESAURIMENTO)	-	PRT/U 1.1	EC 560 9	3
Chiara	-	PRT/U 1.1.CH	2CSKK5300C	3

## Controllo accessi

Codici per l'ordinazione

### Tessera transponder



La tessera transponder utilizza la tecnologia del transponder passivo operante in radiofrequenza, senza necessità di contatto tra il lettore e la tessera stessa. La tessera transponder viene letta ponendola di fronte al lettore ad una distanza massima di 20mm.

Serie civile	Tipo	Codice	Moduli
Mylos	CH/T 2	2CSKK5400C	-
Élos (IN ESAURIMENTO)	CH/T 1	EC 113 7	-
Chiara	CH/T 2	2CSKK5400C	-

### Software di configurazione e gestione - MiniMAC



Il software di configurazione e gestione consente la comunicazione bidirezionale con i dispositivi del sistema controllo accessi, permettendo la configurazione dell'impianto durante la sua installazione, oltre che la sua completa gestione e supervisione.

Serie civile	Tipo	Codice	Moduli
Mylos			
Élos	Software MiniMAC		
Chiara	Release 4.1	2CSKK5501C	-



# Mylos KNX

## Oltre ogni aspettativa.

La gamma KNX ABB si amplia con una serie esclusiva di dispositivi da incasso compatti, perfettamente integrati con il design raffinato ed elegante di Mylos, per avere tutto il comfort e l'efficienza della building automation senza rinunciare all'estetica.

### I vantaggi



Una gamma completa.



Funzionalità KNX paragonabili a quelle dei dispositivi modulari.



Dispositivi KNX con già integrati gli interruttori, per ottimizzare il progetto e ridurre il numero dei dispositivi necessari.



Tutti i dispositivi sono disponibili in due colori, bianco e nero, perfettamente integrati con l'ampia serie di placche della serie civile Mylos.



I dispositivi sono installabili sia in scatole da incasso tonde, che in scatole da incasso a standard italiano, per garantire una flessibilità totale.

—  
Per approfondimenti e maggiori informazioni sulla gamma visita il sito [www.abb.it/mylos](http://www.abb.it/mylos) e il sito [www.abb.it/wiringaccessories](http://www.abb.it/wiringaccessories), sezione "Buildgin Automation".

—  
La gamma



Modulo ingresso 2 canali

- Cieco
- Con 1 interruttore
- Con 2 interruttori



Terminale d'uscita 16A, 1 canale

- Cieco
- Con 1 interruttore
- Con 2 interruttori

Terminale d'uscita 8A, 2 canali

- Con 2 interruttori



Attuatore tapparella 230V, 1 canale

- Cieco
- Con 1 comando



Dimmer con interruttore, 1 canale

- 350W
- 1..10v



Ricevitore IR per telecomandi



- Termostato con display
- Cronotermostato con display

# Mylos KNX.

## Comfort ed alta tecnologia.

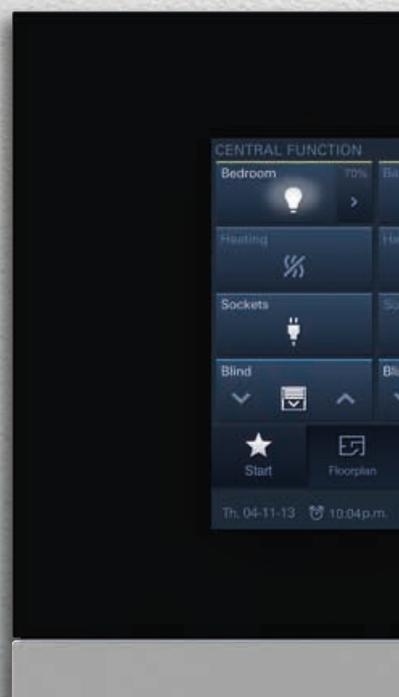
Sicurezza, comfort, emozione. I touch panel ComfortTouch e priOn non sono solo le unità di controllo ad alta tecnologia dei nostri ambienti. Regalano qualcosa in più. Un design allo stato dell'arte, una personalizzazione fin nel più piccolo dettaglio, la libertà della comunicazione multimediale e comandi intuitivi. Un grande valore che puoi chiamare emozione.

### ComfortTouch e priOn. L'Home Automation si fa grande.

ComfortTouch e priOn sono unità di comando in grado di offrire una visione completa, in qualunque momento, di tutti gli impianti tecnologici dell'abitazione e di fornire in ogni ambiente molteplici servizi che spaziano dalle tipiche funzioni di automazione (controllo luci, gestione della temperatura, motorizzazione di tende e tapparelle, programmazione e attivazione scenari), alle funzioni di sicurezza, telefonia e intercomunicazione, fino alla diffusione di musica e video. E molto altro ancora.

Una tecnologia avanzatissima e un'infinità di comandi e funzioni, eseguibili con grande facilità perché semplicità e intuitività d'impiego sono sempre le priorità assolute. Ogni funzione, infatti, è contrassegnata da un colore particolare, seguendo una logica estremamente semplice:

- il giallo, simbolo del sole, per la gestione dell'illuminazione
- l'azzurro, simbolo del cielo, per la gestione delle tapparelle
- l'arancio, simbolo del calore, per la gestione della climatizzazione
- il magenta, simbolo della consapevolezza della vita, per la gestione degli scenari legati al comfort.





### ComfortTouch.

Nelle due versioni con display da 9" e 12,1", il nuovo ComfortTouch, con videocamera già integrata, consente la navigazione delle pagine in modalità «sfoglia», utilizzando un solo dito come avviene per smartphone e tablet. Il controllo da remoto è ora ancora più semplice e immediato grazie all'app gratuita per tablet/smartphone (sia Apple che Android). Disponibile in vetro bianco e vetro nero per integrarsi perfettamente con le finiture di Mylos, in particolar modo le linee Metal, Crystal e Lucent.

### priOn.

Si sviluppa in verticale e ha uno schermo LCD TFT da 3,5 pollici.

Vanta materiali nobili, come il vetro nelle colorazioni bianco e nero, l'alabastro bianco lucido e l'acciaio.

I listelli terminali sono in acciaio o vetro nero, combinabili secondo il proprio gusto e per integrarsi con l'aspetto dell'abitazione e delle finiture di Mylos, in particolar modo le linee Velvet, Metal e Crystal.



## Mylos KNX

Dispositivi building automation

Unità di comando - Norme di riferimento CEI EN 50090 - Dispositivi certificati **KNX**



Codice	2CSYK1001C	2CSYK1001S	2CSYK1002C	2CSYK1002S
	Modulo 2 ingressi binario	Modulo 2 ingressi binario	Modulo 2 ingressi binario 1 comando	Modulo 2 ingressi binario 1 comando



Codice	2CSYK1012C	2CSYK1012S
	Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo	Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo



Codice	2CSYK1003C	2CSYK1003S
	Modulo 2 ingressi binario 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)	Modulo 2 ingressi binario 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)

**Attuatori** - Norme di riferimento CEI EN 50090 - Dispositivi certificati 



<b>Codice</b>	2CSYK1101C	2CSYK1101S	2CSYK1102C	2CSYK1102S
	Attuatore relè 16A	Attuatore relè 16A	Attuatore relè 16A 1 comando	Attuatore relè 16A 1 comando



<b>Codice</b>	2CSYK1103C	2CSYK1103S
	Attuatore relè 16A 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)	Attuatore relè 16A 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)



<b>Codice</b>	2CSYK1104C	2CSYK1104C	2CSYK1003S	2CSYK1104C
	Attuatore tapparella	Attuatore tapparella	Attuatore tapparella 1 comando	Attuatore tapparella 1 comando



<b>Codice</b>	2CSYK1106C	2CSYK1106S
	Attuatore 2 relè 8A 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)	Attuatore 2 relè 8A 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)

**Illuminazione e comfort** - Norme di riferimento CEI EN 50090 - Dispositivi certificati **KNX**



Codice	2CSYK1205C	2CSYK1205S	2CSYK1206C	2CSYK1206S
	Dimmer 350w con comando	Dimmer 350w con comando	Dimmer reg1/10v con comando	Dimmer reg1/10v con comando



Codice	2CSYK1218C	2CSYK1218S
	Ricevitore ir per telecomandi	Ricevitore ir per telecomandi

**Termoregolazione** - Norme di riferimento CEI EN 50090 - Dispositivi certificati **KNX**



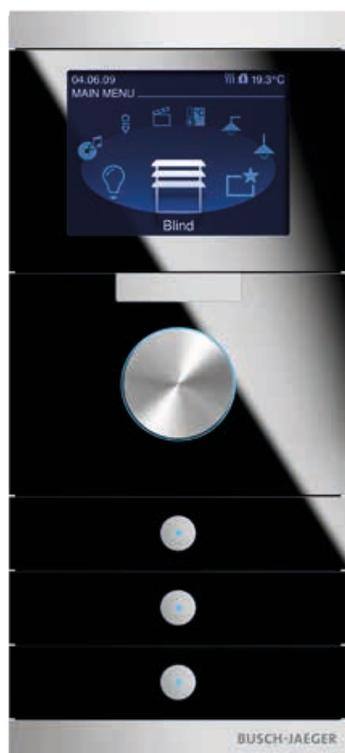
Codice	2CSYK1201C	2CSYK1201S	2CSYK1202C	2CSYK1202S
	Cronotermostato	Cronotermostato	Termostato	Termostato

---

# Building Automation KNX

## Unità di controllo priOn

Il comfort è sotto controllo, il risparmio energetico anche.



---

Un'unica console domotica in grado di gestire ogni singola funzione: dall'apertura/chiusura delle tapparelle, alla sveglia; dalla regolazione della temperatura, all'attivazione delle luci, fino alla gestione di innumerevoli scenari con un conseguente risparmio energetico.

Basta sfiorare il pulsante rotante per accedere al menu, programmare e personalizzare in maniera semplice e intuitiva: il massimo della tecnologia in un design moderno che renderà ogni casa ancora più confortevole.

## Building Automation KNX

### Unità di controllo priOn



#### Interfaccia universale, FM

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
2 canali	US/U 2.2	EC 375 2
4 canali	US/U 4.2	EC 376 0
12 canali	US/U 12.2	EC 555 9



#### Unità di accoppiamento BCU, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6120/12-101	KNXN0061



#### Unità di accoppiamento BCU Power, priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6120/13	ED 139 1



#### Attuatore di uscita 1 canale, FM, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6354 U	EJ 444 9



#### Attuatore per tapparelle/d'uscita, 2 canali, FM, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6356 U	EJ 457 1



#### Dimmer universale 1 canale, FM, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6355 U	EJ 452 2



#### Supporto, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
Supporto singolo	6346/10-101	EJ 302 9
Supporto doppio	6346/11-101	EJ 308 6
Supporto triplo	6346/12-101	EJ 324 3



**Interruttore singolo, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6340-24G-101	EJ 342 5
vetro bianco	6340-810-101	EJ 344 1
vetro nero	6340-825-101	EJ 346 6
acciaio inox	6340-866-101	EJ 348 2
vetro bianco lucido	6340-811-101	KNXN0103

**Interruttore triplo, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6342-24G-101	EJ 349 0
vetro bianco	6342-810-101	EJ 355 7
vetro nero	6342-825-101	EJ 360 7
acciaio inox	6342-866-101	EJ 362 3
vetro bianco lucido	6342-811-101	KNXN0100

**Pulsante rotante singolo, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6341-24G-101	EJ 363 1
vetro bianco	6341-810-101	EJ 365 6
vetro nero	6341-825-101	EJ 368 0
acciaio inox	6341-866-101	EJ 371 4
vetro bianco lucido	6341-811-101	KNXN0101

**Display a colori 3,5" TFT con pulsante rotante, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6344-24G-101	EJ 386 2
vetro bianco	6344-810-101	EJ 388 8
vetro nero	6344-825-101	EJ 391 2
acciaio inox	6344-866-101	EJ 393 8
vetro bianco lucido	6344-811-101	KNXN0099

**Rilevatore di presenza 180, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6345-24G-101	KNXN001
vetro bianco	6345-810-101	KNXN002
vetro nero	6345-825-101	KNXN003
acciaio inox	6345-866-101	KNXN004
vetro bianco lucido	6345-811-101	KNXN0102

**Listello terminale standard superiore, Busch-priOn®**

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6348-24G-101	EJ 394 6
vetro bianco	6348-810-101	EJ 395 3
vetro nero	6348-825-101	EJ 396 1
acciaio inox	6348-860-101	EJ 397 9
vetro bianco lucido	6348-811-101	KNXN0098

## Building Automation KNX

### Unità di controllo priOn



#### Listello terminale superiore, con ricevitore IR e sensore di prossimità, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6350-825-101	EJ 398 7

#### Listello terminale standard inferiore, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6349-24G-101	EJ 399 5
vetro bianco	6349-810-101	EJ 406 8
vetro nero	6349-810-101	EJ 429 0
acciaio inox	6349-860-101	EJ 430 8
vetro bianco lucido	6349-811-101	KNXN0104

#### Listello terminale inferiore con sensore di temperatura, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
bianco lucido	6352-24G-101	EJ 431 6
vetro bianco	6352-810-101	EJ 434 0
vetro nero	6352-810-101	EJ 442 3
acciaio inox	6352-860-101	EJ 443 1
vetro bianco lucido	6352-811-101	KNXN0105



#### Listello terminale superiore con display, termostato ambiente, ricevitore IR e sensore di prossimità, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
vetro nero	6351/08-825	KNXN0116



#### Simboli, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
illuminazione	6353/20-860	ED 183 9
tapparelle	6353/30-860	ED 187 0
temperatura ambiente	6353/40-860	ED 213 4
scenari	6353/50-860	ED 214 2



#### Interfaccia e adattatore per la messa in servizio, Busch-priOn®

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6149/21	ED 217 5



#### Alimentatore, 24 V, 2,5 A, MDRC

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	CP-D 24/2,5	M966118

---

# Building Automation KNX

## Unità di controllo ComfortTouch

Tutto sotto controllo.



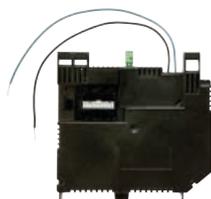
---

La supervisione centralizzata diventa sempre più una scelta obbligata negli edifici moderni, perchè il controllo dei parametri e la segnalazione dei guasti e malfunzionamenti riducono in maniera significativa i costi di gestione e manutenzione.

Il ComfortTouch affianca al comando delle utenze funzionalità di comunicazione multimediale come lettore RSS, gestione e-mail e memo scritti/vocali, media player, controllo remoto senza tralasciare i requisiti di design.

## Building Automation KNX

### Unità di controllo ComfortTouch



#### ComfortTouch

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
9", vetro bianco	8136/09-811	KNXM0003
9", vetro nero	8136/09-825	KNXM0004
12", vetro bianco	8136/12-811	KNXM0005
12", vetro nero	8136/12-825	KNXM0006

#### Modulo alimentatore per nuovo ComfortTouch

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6186/01 UP	KNXA0001

#### Scatola per montaggio del nuovo ComfortTouch ad incasso

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	8136/01 UP	KNXQ0006

## Building Automation KNX

### Unità di controllo SmartTouch

#### Nuovo Smart Touch KNX 7"



Il nuovo SmartTouch KNX rappresenta la soluzione ideale per la supervisione del proprio impianto di building automation a standard KNX. Dal design accattivante e minimale, con un display capacitivo di 7 pollici, oltre al controllo l'installazione KNX, permette di realizzare la funzione di posto interno videocitofonico, grazie all'integrazione con Welcome M.

Principali caratteristiche:

- Display touch capacitivo 7 pollici
- Realizzato con materiali di pregio come vetro e acciaio
- Può essere installato direttamente a muro o su un supporto da tavolo
- Può essere alimentato dal System Control Welcome M, quando presente, o da un alimentatore separato 24 V
- Possibilità di crear fino a 480 elementi di controllo KNX, suddivisibili in fino a massimo 30 pagine
- Il cliente finale può creare le sue pagine dei Preferiti e personalizzare i programmi orari
- Programmazione semplice direttamente all'interno di ETS
- Funzionalità avanzate:
  - Editor scenari
  - Orologio settimanale (con funzione Astro)
  - Funzioni logici
  - Gestione allarmi (suddivisibili in 3 tipologie)
  - Simulazione di presenza
  - Funzione termostato

#### Nuovo SmartTouch KNX 7"

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
SmartTouch 7, bianco	6136/07-811	KNXM0009
SmartTouch 7, nero	6136/07-825	KNXM0010

#### Adattatore per montaggio SmartTouch

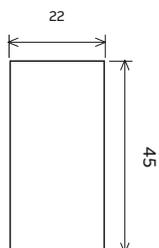
Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
Adattatore per montaggio SmartTouch 6136/07, bianco	6136/27-811	KNXM0011
Adattatore per montaggio SmartTouch 6136/07, nero	6136/27-825	KNXM0012

#### Scatola montaggio SmartTouch

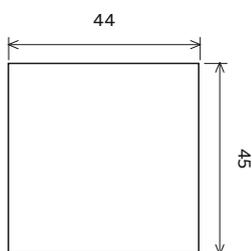
Descrizione	Tipo	Codice d'ordine
	6136/07 UP	KNXM0013

## Dimensioni di ingombro

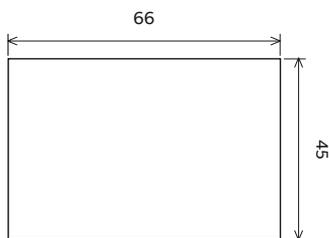
### Mylos



1 modulo



2 moduli



3 moduli

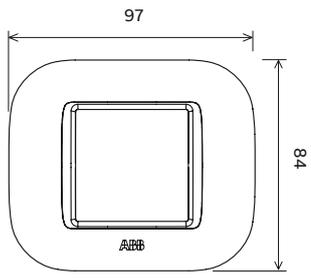
Dimensioni  
in mm

Codice □	Codice ■	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSY1001MC	2CSY1001MS	Interruttore 1P, 16AX	1	25
2CSY1001SC	2CSY1001SS	Interruttore 1P, 16AX (cabl. rapido)	1	25
2CSY1001XC	2CSY1001XS	Interruttore 1P, 16AX, 2 moduli	2	25
2CSY1001ZC	2CSY1001ZS	Interruttore 1P, 16AX, 2 mod. (c. rap.)	2	25
2CSY1002MC	2CSY1002MS	Interruttore 2P, 16AX	1	25
2CSY1002SC	2CSY1002SS	Interruttore 2P, 16AX (cabl. rapido)	1	25
2CSY1003MC	2CSY1003MS	Deviatore 1P, 16AX	1	25
2CSY1003SC	2CSY1003SS	Deviatore 1P, 16AX (cabl. rapido)	1	25
2CSY1003XC	2CSY1003XS	Deviatore 1P, 16AX, 2 moduli	2	25
2CSY1003ZC	2CSY1003ZS	Deviatore 1P, 16AX, 2 mod. (c. rap.)	2	25
2CSY1004FC	2CSY1004FS	Interruttore 1P, 16AX con LED (Funz.)	1	25
2CSY1005MC	2CSY1005MS	Pulsante 1P, 16A, NA	1	25
2CSY1005SC	2CSY1005SS	Pulsante 1P, 16A, NA (cabl. rapido)	1	25
2CSY1006FC	2CSY1006FS	Interruttore 2P, 16AX con LED (CARICO)	1	25
2CSY1006MC	2CSY1006MS	Interruttore 2P, 16AX con LED (ON)	1	25
2CSY1007MC	2CSY1007MS	Interruttore 2P, 16AX a chiave	1	31
2CSY1007MCU	2CSY1007MSU	Interruttore 2P, 16AX, con chiave univ.	1	31
2CSY1008MC	2CSY1008MS	Pulsante 2P, 16AX a chiave	1	31
2CSY1008MCU	2CSY1008MSU	Pulsante 2P, 16AX, con chiave univ.	1	31
2CSY1010MC	2CSY1010MS	Invertitore, 16AX	1	25
2CSY1010SC	2CSY1010SS	Invertitore, 16AX (cabl. rapido)	1	25
2CSY1010XC	2CSY1010XS	Invertitore, 16AX, 2 moduli	2	25
2CSY1010ZC	2CSY1010ZS	Invertitore, 16AX, 2 mod. (c. rap.)	2	25
2CSY1011MC	2CSY1011MS	Commutatore, 10AX a 3 posizioni	1	25
2CSY1012MC	2CSY1012MS	Relè passo-passo 1P, 10A, 230V~	1	32
2CSY1014MC	2CSY1014MS	Relè monostabile 10A, 230V	1	32
2CSY1015FC	2CSY1015FS	Pulsante 1P, 16A, NA con LED (Funz.)	1	25
2CSY1016MC	2CSY1016MS	Pulsante 1P, 16A, NC	1	25
2CSY1017MC	2CSY1017MS	Pulsante 1P doppio, 16A, NA+NA	1	25
2CSY1018MC	2CSY1018MS	Pulsante 1P doppio, 16A, NA+NA, interblocco	1	25
2CSY1020MC	2CSY1020MS	Pulsante 1P a tirante 2,25m, 16A, NA	1	25
2CSY1021MC	2CSY1021MS	Pulsante 1P a tirante 2,25m, 16A, NC	1	25
2CSY1022MC	2CSY1022MS	Pulsante 1P di manovra, 16A, NA+NC, ON	1	25
2CSY1023MC	2CSY1023MS	Pulsante 1P di manovra, 16A, NA+NC, OFF	1	25
2CSY1024MC	2CSY1024MS	Pulsante 1P, 16A, NA, LED ROSSO	1	25
2CSY1025MC	2CSY1025MS	Pulsante 1P, 16A, NA, LED VERDE	1	25
2CSY1026MC	2CSY1026MS	Pulsante 1P, 16A, NA, LED ARANCIONE	1	25
2CSY1027MC	2CSY1027MS	Pulsante 1P, 16A, NA, LED BIANCO	1	25
2CSY1028MC	2CSY1028MS	Pulsante 1P, 16A, NA, CAMPANELLO	1	25
2CSY1029MC	2CSY1029MS	Pulsante 1P, 16A, NA, CHIAVE	1	25
2CSY1030MC	2CSY1030MS	Pulsante 1P, 16A, NA, LUCE SCALE	1	25
2CSY1101MC	2CSY1101MS	Preso 2P+T 10A P11	1	25
2CSY1103MC	2CSY1103MS	Preso 2P+T bivalente P17/11	1	25
2CSY1104MR		Preso 2P+T bivalente P17/11 rossa	1	25
2CSY1105MV		Preso 2P+T bivalente P17/11 verde	1	25
2CSY1106MA		Preso 2P+T bivalente P17/11 arancione	1	25
2CSY1108MC	2CSY1108MS	Preso 2P+T 16A P30	2	35
2CSY1109MC	2CSY1109MS	Preso 2P+T bivalente 16A P30/17	2	35
2CSY1110MR		Preso 2P+T bivalente 16A P30/17 rossa	2	35
2CSY1111MV		Preso 2P+T bivalente 16A P30/17 verde	2	35
2CSY1112MA		Preso 2P+T bivalente 16A P30/17 arancio	2	35

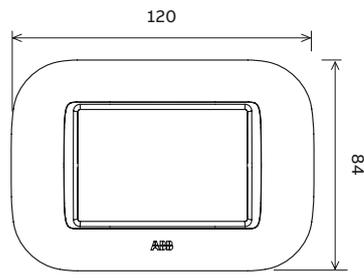
Codice □	Codice ■	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSY1114MR		Presa 2P+T 16A P30 rossa	2	35
2CSY1115MV		Presa 2P+T 16A P30 verde	2	35
2CSY1116MA		Presa 2P+T 16A P30 arancione	2	35
2CSY1118MC	2CSY1118MS	Presa TV/SAT, diretta, IEC maschio, cc	1	25
2CSY1121MC	2CSY1121MS	Presa telefonica RJ11	1	21
2CSY1122MC	2CSY1122MS	Presa telefonica RJ12	1	21
2CSY1124MC	2CSY1124MS	Presa RJ45, Cat.5e, UTP (non schermato)	1	21
2CSY1125MC	2CSY1125MS	Presa RJ45, Cat.5e, FTP (schermato)	1	21
2CSY1127MC	2CSY1127MS	Presa RJ45, Cat.6, UTP (non schermato)	1	21
2CSY1128MC	2CSY1128MS	Presa RJ45, Cat.6, FTP (schermato)	1	21
2CSY1130MC	2CSY1130MS	Presa TV/SAT demix passante, IEC+F 10db	1	25
2CSY1131MC	2CSY1131MS	Presa TV/SAT demix passante, IEC+F 14db	1	25
2CSY1132MC	2CSY1132MS	Presa TV/SAT, passante, IEC maschio 7dB	1	25
2CSY1133MC	2CSY1133MS	Presa TV/SAT demix passante, IEC+F	1	25
2CSY1136MC	2CSY1136MS	Presa TV/SAT, passante, IEC maschio 10dB	1	25
2CSY1137MC	2CSY1137MS	Presa TV/SAT, passante, IEC maschio 14dB	1	25
2CSY1140MC	2CSY1140MS	Presa TV/SAT, diretta, F femmina, cc	1	25
2CSY1201MC	2CSY1201MS	Cronotermostato 3 moduli	3	39
2CSY1201XC	2CSY1201XS	Cronotermostato 2 moduli	2	31
2CSY1202MC	2CSY1202MS	Termostato 3 moduli	3	39
2CSY1202XC	2CSY1202XS	Termostato 2 moduli	2	31
2CSY1205MC	2CSY1205MS	Dimmer elettronico 100-500W c.resistivi	1	32
2CSY1206MC	2CSY1206MS	Dimmer elettronico 60-500VA c.induttivi	1	32
2CSY1207MC	2CSY1207MS	Dimmer elettronico+deviatore 100-500W	1	32
2CSY1210MC	2CSY1210MS	Rivelatore di gas metano	3	39
2CSY1211MC	2CSY1211MS	Rivelatore di gas GPL	3	39
2CSY1214MC	2CSY1214MS	Lampada anti black-out estraibile	2	26
2CSY1216MC	2CSY1216MS	Rilevatore di movimento IR	1	32
2CSY1217MC	2CSY1217MS	Ricevitore IR a 1 canale, 1 pulsante	2	32
2CSY1301MC	2CSY1301MS	Portafusibile, 10x20mm, 16A	1	26
2CSY1302MC	2CSY1302MS	Limitatore di sovratensione	1	26
2CSY1303MC	2CSY1303MS	Lampada di emergenza a LED 3 moduli	3	50
2CSY1304MC	2CSY1304MS	Int. Aut. Magn., 1P+N, C6, 1,5kA	1	37,5
2CSY1305MC	2CSY1305MS	Int. Aut. Magn., 1P+N, C10, 3kA	1	37,5
2CSY1306MC	2CSY1306MS	Int. Aut. Magn., 1P+N, C16, 3kA	1	37,5
2CSY1307MC	2CSY1307MS	Int. Aut. Magn. Diff. 1P+N C6 10mA 1,5kA	2	37,5
2CSY1308MC	2CSY1308MS	Int. Aut. Magn. Diff. 1P+N C10 10mA 3kA	2	37,5
2CSY1309MC	2CSY1309MS	Int. Aut. Magn. Diff. 1P+N C16 10mA 3kA	2	37,5
2CSY1310MC	2CSY1310MS	Spia di segnalazione, LED ARANCIONE	1	25
2CSY1311MC	2CSY1311MS	Spia di segnalazione, LED BIANCO	1	25
2CSY1312MC	2CSY1312MS	Spia di segnalazione, LED ROSSO	1	25
2CSY1313MC	2CSY1313MS	Spia di segnalazione, LED VERDE	1	25
2CSY1317MC	2CSY1317MS	Suoneria elettromeccanica, 12V, potenza	1	32
2CSY1318MC	2CSY1318MS	Suoneria elettromeccanica, 230V, potenza	1	32
2CSY1321MC	2CSY1321MS	Ronzatore elettromeccanico, 12V, 5VA	1	32
2CSY1322MC	2CSY1322MS	Ronzatore elettromeccanico, 230V, 8VA	1	32
2CSY1426MC	2CSY1426MS	Interruttore universale a badge	2	32
2CSYE1001C	2CSYE1001S	Modulo 2 ingressi binario	2	32
2CSYE1002C	2CSYE1002S	Modulo 2 ingressi binario, 1 comando	2	32
2CSYE1003C	2CSYE1003S	Modulo 2 ingressi binario, 2 comando	2	32
2CSYE1011C	2CSYE1011S	Modulo 2 ingressi binario, 1 modulo	1	32
2CSYE1012C	2CSYE1012S	Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo	1	32
2CSYE1101C	2CSYE1101S	Attuatore relè 16A	2	32
2CSYE1102C	2CSYE1102S	Attuatore relè 16A, 1 comando	2	32
2CSYE1103C	2CSYE1103S	Attuatore relè 16A, 2 comandi	2	32
2CSYE1104C	2CSYE1104S	Attuatore tapparella	2	32
2CSYE1105C	2CSYE1105S	Attuatore tapparella, 1 comando	2	32

Codice □	Codice ■	Descrizione	Moduli	Profondità
2CSYE1106C	2CSYE1106S	Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	2	32
2CSYE1107C	2CSYE1107S	Attuatore relè termostato, 8A	1	32
2CSYE1201C	2CSYE1201S	Cronotermostato programmatore	2	32
2CSYE1202C	2CSYE1202S	Termostato	2	32
2CSYE1205C	2CSYE1205S	Dimmer 350W con comando	2	32
2CSYE1206C	2CSYE1206S	Dimmer reg. 1/10V con comando	2	32
2CSYE1218C	2CSYE1218S	Ricevitore IR per telecomandi	2	32
2CSYK1001C	2CSYE1001S	Modulo 2 ingressi binario	2	32
2CSYK1002C	2CSYE1002S	Modulo 2 ingressi binario, 1 comando	2	32
2CSYK1003C	2CSYE1003S	Modulo 2 ingressi binario, 2 comando	2	32
2CSYK1012C	2CSYK1012S	Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo	1	32
2CSYK1101C	2CSYE1101S	Attuatore relè 16A	2	32
2CSYK1102C	2CSYE1102S	Attuatore relè 16A, 1 comando	2	32
2CSYK1103C	2CSYE1103S	Attuatore relè 16A, 2 comandi	2	32
2CSYK1104C	2CSYE1104S	Attuatore tapparella	2	32
2CSYK1105C	2CSYE1105S	Attuatore tapparella, 1 comando	2	32
2CSYK1106C	2CSYE1106S	Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	2	32
2CSYK1205C	2CSYE1205S	Dimmer 350W con comando	2	32
2CSYK1206C	2CSYE1206S	Dimmer reg. 1/10V con comando	2	32
2CSYK1218C	2CSYE1218S	Ricevitore IR per telecomandi	2	32
2CSYF1310C	2CSYF1310S	Mylos free@homeTouch 7"	nd	29
	2CSYF1710M	System Access Point	nd	31
	2CSYF1404M	Attuatore 4 canali	4	64
	2CSYF1414M	Modulo attuatore tapparelle 4 canali	4	64
	2CSYF1424M	Dimmer 4 canali	8	64
	2CSYF1431M	Modulo attuatore termoregolazione 6 canali	4	64
	2CSYF1432M	Modulo attuatore termoregolazione 12 canali	8	64
	2CSYF1022M	Ingresso binario, 4 canali	2	64
	2CSYF1702M	Ingresso binario da incasso, 2 canali	nd	64
	2CSYF1704M	Ingresso binario da incasso, 4 canali	nd	64
	2CSYF1701M	Alimentatore di sistema 640mA	4	64
	2CSYF1408M	Modulo 8 OUT 6A /8 IN	8	64
2CSY1145MC	2CSY1145MS	Presse 2P+T 15A 127V standard USA	1	25
2CSY1427MC	2CSY1427MS	Tasca portabadge 3 moduli	3	32
2CSY1161MC	2CSY1161MS	Caricatore USB da incasso 1 A	1	35
2CSY1134MC	2CSY1134MS	Presse 2P+T 13A Standard UK	2	35
2CSY1164MC	2CSY1164MS	Presse 2P+T 16A Standard UK	2	35
2CSY1225MC	2CSY1225MS	Lampada anti black-out 1M 230V~	1	32
2CSY3101MC	2CSY3101MS	Placca 1 modulo e supporto contenitore 1 modulo	1	102
2CSY3102MC	2CSY3102MS	Placca 1 modulo e supporto 1 modulo	1	25

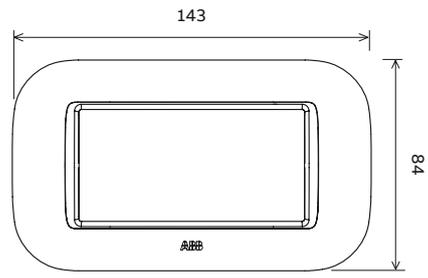
—  
**Placche round**



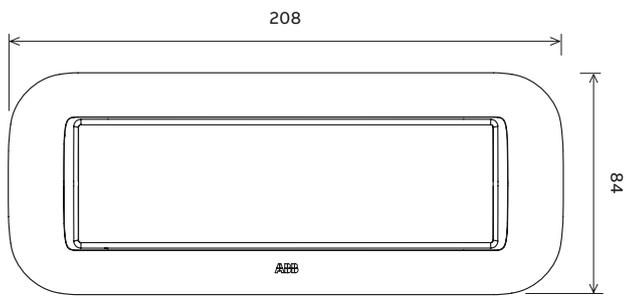
—  
2 moduli



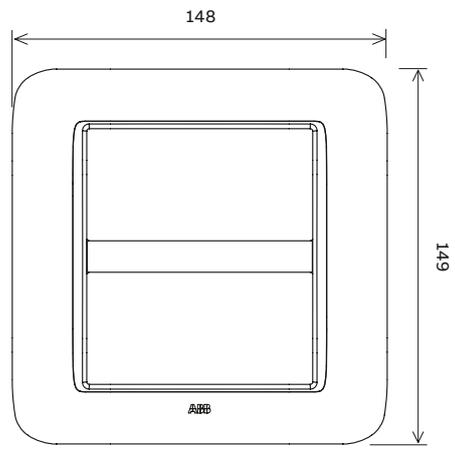
—  
3 moduli



—  
4 moduli



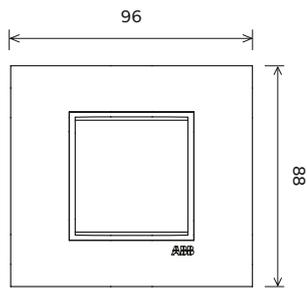
—  
7 moduli



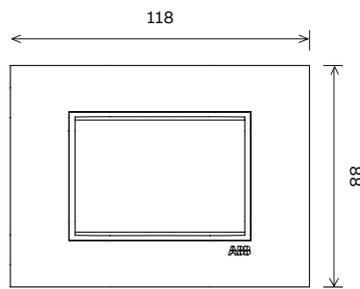
—  
4+4 moduli



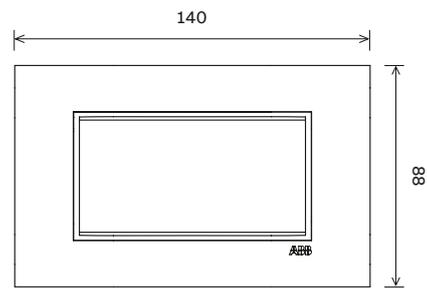
—  
**Placche square**



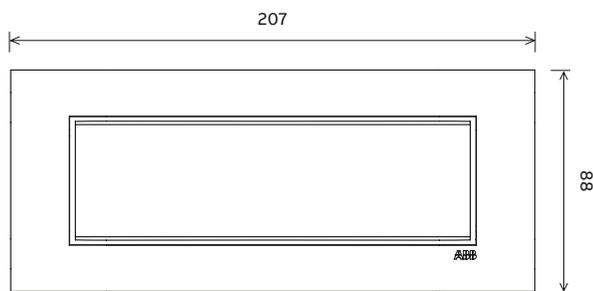
2 moduli



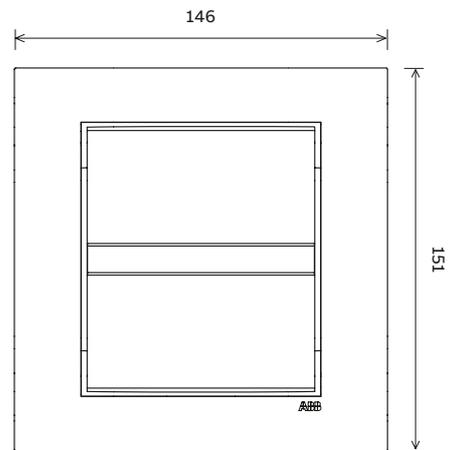
3 moduli



4 moduli

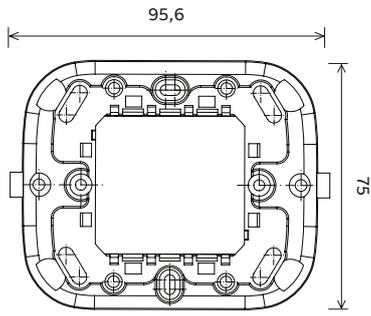


7 moduli

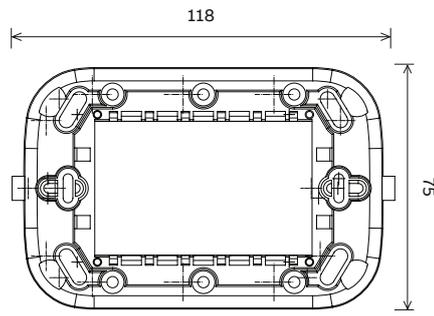


4+4 moduli

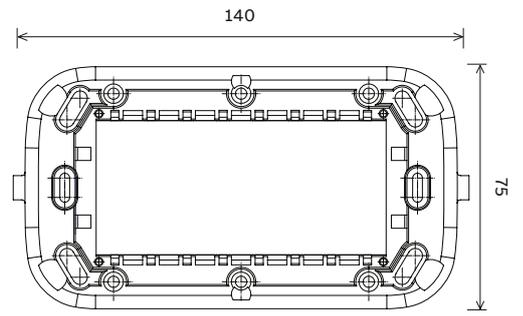
**Supporti**



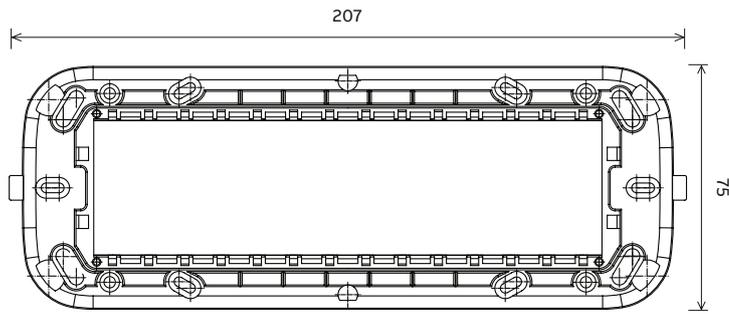
2 moduli  
Interasse scatola: 60 mm



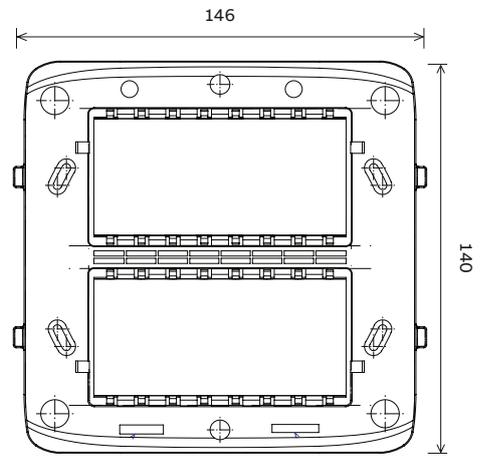
3 moduli  
Interasse scatola: 83,5 mm



4 moduli  
Interasse scatola: 108 mm



7 moduli  
Interasse scatola: 100 mm



4+4 moduli  
Interasse scatola: 108 mm



---

# WatchDog, BasicLINE, MasterLINE e Presence tech

**178–179**      **Rilevatori di movimento IR  
con sensore crepuscolare**

**180–181**      **Informazioni per l'ordine**

# WatchDog, BasicLINE, MasterLINE e Presence tech

## Rilevatori di movimento IR con sensore crepuscolare

Sicuri e affidabili, i rilevatori di movimento WatchDog a raggi infrarossi percepiscono il movimento di persone o altri corpi sotto forma di radiazioni termiche per mezzo degli appositi sensori di cui sono dotati.

Grazie alla loro tecnologia elettronica di alto livello e a una particolare lente per una completa copertura dello spazio, questi apparecchi "vedono tutto" e reagiscono attivando le utenze elettriche desiderate: per esempio una luce per accogliere i visitatori o avvisare in caso di indebite intrusioni nell'area controllata. I rilevatori WatchDog sono dotati di angolo di rilevazione da 90° a 280° per un campo di max. 16 metri, con la possibilità di rilevare movimenti anche in un'area posteriore all'apparecchio grazie ad appositi sensori collocati nella parte inferiore dello stesso.

La tecnologia d'avanguardia e le numerose funzioni a disposizione rendono questo prodotto unico nel suo genere.

La gamma si arricchisce ora delle versioni per installazione a soffitto, dotate di una sensibilità ulteriormente migliorata che li rende adatti alla rivelazione di presenza anche in caso di movimento minimo. I rilevatori a infrarossi WatchDog sono pensati per l'applicazione in ambito residenziale e terziario: il raffinato design dei modelli, infatti, ne favorisce l'integrazione in ogni ambiente, non solo all'esterno, ma anche dentro agli edifici. Ideale il loro impiego in uffici o ambienti di passaggio dove possono garantire un elevato risparmio energetico e contribuire ad una sensibile riduzione dei costi di gestione.

È disponibile un'ampia selezione di accessori per personalizzare il funzionamento dei rivelatori e per renderli adatti all'installazione in condizioni particolari.

Molti modelli possono essere controllati e programmati a distanza tramite telecomando IR, mentre è possibile utilizzare adattatori dedicati per l'installazione superficiale o angolare.





## Informazioni per l'ordine

### Rilevatori per installazione a parete



Watchdog MasterLINE 70/110



Watchdog BasicLINE



Watchdog MasterLINE 220/280

Descrizione	Tipo	Codice	Imballo / N. pezzi
Watchdog MasterLINE 70	6854 AGM-204-500	WA070ML	1/1
Watchdog MasterLINE 110	6855 AGM-204-500	WA110ML	1/1
Watchdog BasicLINE	6844 AGM-204-500	WA240BL	1/1
Watchdog MasterLINE 220	6847/11 AGM-204-500	WA220ML	1/1
Watchdog MasterLINE 220 premium, con telecomando IR	6848 AGM-204-500	WA220MP	1/1
Watchdog MasterLINE 280, con telecomando IR	6867 AGM-204-500	WA280ML	1/1

### Rilevatori per installazione a soffitto



Presence tech BasicLINE mini



Presence tech BasicLINE



Presence tech BasicLINE Corridor

Descrizione	Tipo	Codice	Imballo / N. pezzi
Presence tech BasicLINE mini	6811 EB-500	WA001PR	1/1
Presence tech BasicLINE	6814 U-500	WA002PR	1/1
Presence tech BasicLINE Corridor	6818 U-500	WA003PR	1/1

## Accessori



Telecomandi IR



Adattatore angolare



Scatola per superficie

Descrizione	Tipo	Codice	Imballo / N. pezzi
Adattatore angolare per Watchdog MasterLINE	6868-204-500	WA001AC	1/1
Telecomando per presenza tech BasicLINE Corridor	6843	WA002AC	1/1
Telecomando per Watchdog MasterLINE	6841-101-500	WA003AC	1/1
Telecomando di servizio per Watchdog MasterLINE	6842-101-500	WA004AC	1/1
Scatola per installazione superficiale presenza tech BasicLINE Corridor	6888	WA005AC	1/1
Griglia protettiva per presenza tech BasicLINE Corridor	6898	WA006AC	1/1



---

# Welcome M

## Sistemi di citofonia e videocitofonia

<b>184–187</b>	<b>Introduzione</b>
<b>188–195</b>	<b>Soluzioni in Kit</b>
<b>196</b>	<b>Posto esterno Mini</b>
<b>198–209</b>	<b>Posto esterno</b>
<b>210–211</b>	<b>Posti interni</b>
<b>212–213</b>	<b>Posto interno Video Touch 7”</b>
<b>214–215</b>	<b>Posto interno Vivavoce 4,3”</b>
<b>216–217</b>	<b>Posto interno Monitor 4,3”</b>
<b>218–219</b>	<b>Posto interno Vivavoce 4,3” Basic</b>
<b>220–221</b>	<b>Posto interno Citofonico 3/6 pulsanti</b>
<b>222–223</b>	<b>Centralino di portineria</b>
<b>224–227</b>	<b>Dispositivi di sistema</b>
<b>228</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>
<b>229–232</b>	<b>Tabelle di composizione del sistema</b>

---

# Welcome M

## Il nuovo sistema di videocitofonia ABB

Welcome M è il nuovo sistema di videocitofonia ABB nato per rispondere a qualsiasi esigenza installativa: villette, palazzine, piccoli e grandi complessi residenziali. Tutto nel modo più semplice possibile.

---

Funzioni avanzate che permettono di incontrare le esigenze di qualsiasi contesto abitativo:

- Chiamata intercomunicante tra tutti i posti interni senza dispositivi aggiuntivi
- Centralino di portineria
- Inoltro di chiamata
- Fino a 99 attuazioni ausiliarie
- Accesso facilitato tramite RFID reader

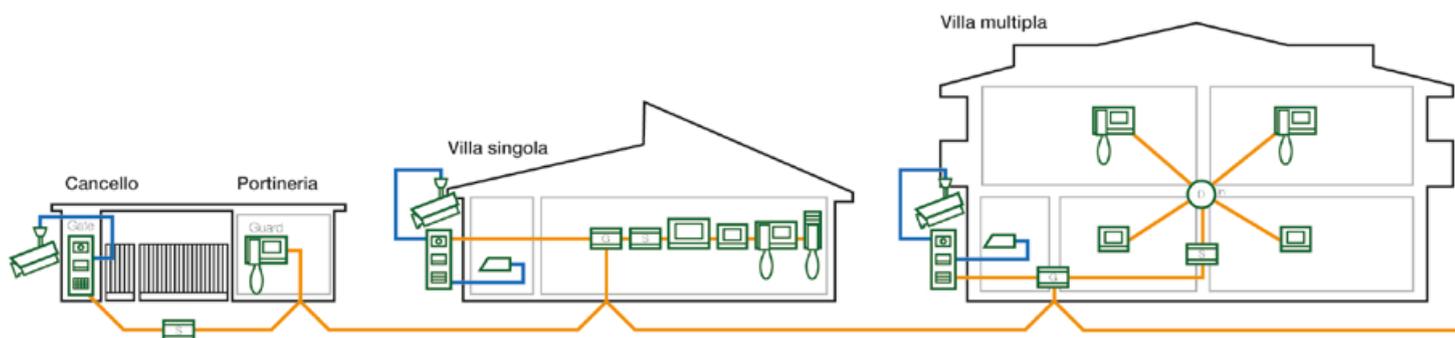




# Welcome M

## nessun limite all'immaginazione

Il sistema Welcome M permette prestazioni eccellenti in qualsiasi contesto installativo. Dalla villetta singola al grosso complesso residenziale, dal semplice impianto audio al grande edificio con interni audio, video b/n e colore. Soddisfare le esigenze non rappresenta un problema grazie alla scalarità della soluzione e anche le espansioni di impianto non comportano vincoli tecnologici. I limiti sono solo quelli dell'immaginazione.



Posto esterno video  
Welcome M



Posto interno video 7"  
Welcome M



Citofono  
Welcome M



Posto esterno audio  
Welcome M



Posto interno video 4,3"  
Welcome M



Alimentatore di sistema  
Welcome M



Gate station  
Welcome M



Videocitofono  
Welcome M



Distributore  
Welcome M



2 Fili non polarizzati per il cablaggio di tutto il sistema



2 serrature gestibili per ogni PE



9 posti esterni gestibili da ogni interno



9 centralini di portineria per ogni edificio



60 edifici nello stesso complesso residenziale



250 posti interni per ogni montante

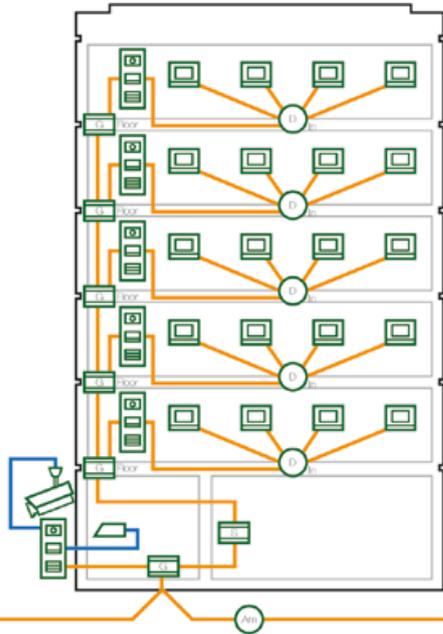


Oltre 600 metri tra posto esterno e ultimo posto interno

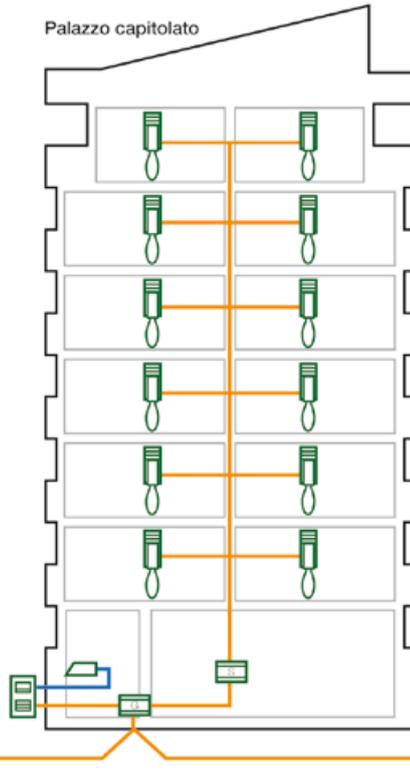


6000 posti interni gestibili nello stesso impianto

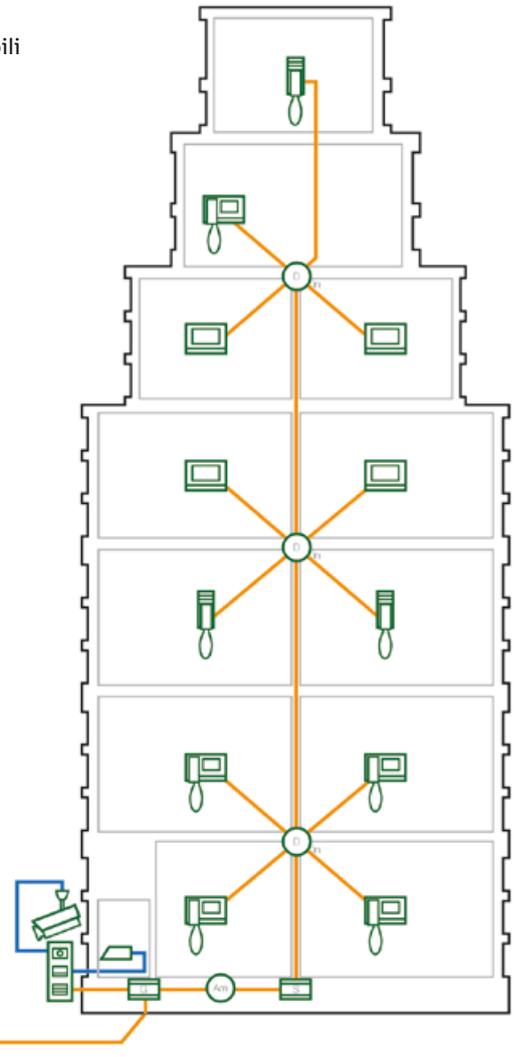
Palazzo uffici



Palazzo capitolato



Palazzo lusso



Gateway Welcome M

Apriporta

Collegamento elettrico

Gateway di piano Welcome M

Amplificatore Welcome M

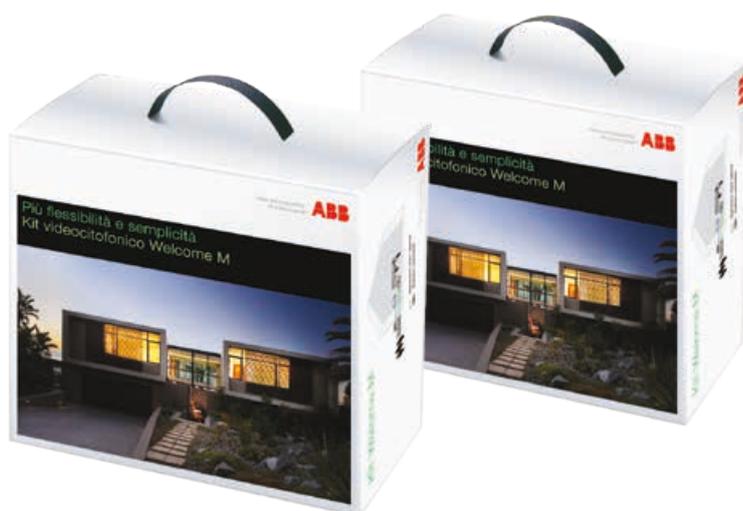
Telecamera esterna

Centralino Welcome M

Doppino

# Welcome M

## Soluzioni in Kit



I kit costituiscono una soluzione comoda ed efficace per qualsiasi esigenza installativa, contengono tutto quello che è necessario per l'installazione di un sistema citofonico e videocitofonico in un'abitazione. I kit monofamiliari permettono di acquistare con un solo codice tutti i dispositivi necessari per un impianto video o audio a singola chiamata; sono

facilmente espandibili per la gestione di 2 chiamate separate fino a un massimo di 4 posti interni. Gli StartKit rappresentano la base installativa per le soluzioni di impianto estese, contengono tutti i dispositivi di base comuni a qualsiasi installazione. Partendo da uno StartKit è possibile gestire fino a 100 posti interni per un sistema audio e 50 posti interni per un sistema video\*.

\* Il numero di posti interni gestibili dipende dalla tipologia di questi e dalle funzionalità richieste, per maggiori dettagli consultare il manuale utente.



## Funzioni Kit



### Caratteristiche generali



2 Fili non polarizzati per il cablaggio di tutto il sistema



Massimo numero di posti interni



Espandibile 2 chiamate (bifamiliare)



Massimo numero di posti esterni gestibili da un posto interno

### Caratteristiche posto esterno



Gestione 2 serrature senza aggiunta di alcun componente



Telecamera grandangolare a infrarossi



Possibilità di aggiungere una telecamera aggiuntiva direttamente sul posto esterno



Grado di protezione IP 54



IK 07 Antivandalò

### Caratteristiche posto interno



Intercom su 2 appartamenti diversi



Deviazione di chiamata



Display a colori



Grandezza schermo



Intercom nello stesso appartamento



Memorizzazione immagini chiamate non risposte

## Informazioni per l'ordine

Soluzioni in Kit



Posto esterno



Alimentatore



Citofono 3 pulsanti

### Kit monofamiliare audio

Descrizione contenuto	Codice Kit	Confezione
1 Posto esterno audio a 1-2 chiamate con finitura in alluminio composto da: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 telaio posto esterno 1 modulo, alluminio (Cod. WLF101A);</li> <li>- 1 scatola da incasso 1 modulo (Cod. WLS101X);</li> <li>- 1 Modulo audio 1 pulsante (1/2 chiamate) alluminio (Cod. WLM101A).</li> </ul>		
1 Alimentatore controller mini (Cod. WLD101X)		
1 Citofono 3 pulsanti (Cod. WLI101B)	WLK101B	1



**KIT Monofamiliare Viva voce 4,3" Basic**

Descrizione contenuto	Codice Kit	Confezione
1 Posto Esterno monoblocco montaggio da parete: - Alluminio, larghezza 99mm - 1 pulsante - LED di indicazione (chiamata, apertura porta)		
1 Alimentatore controller mini (Cod. WLD101X)		
1 Monitor Viva voce 4,3" Basic (Cod. WLI302B)		
	WLK312B	1



—  
Posto esterno



—  
Alimentatore



—  
Monitor Viva voce 4,3" Basic



## Informazioni per l'ordine

Soluzioni in Kit



Posto esterno



Alimentatore



Monitor Vivavoce 4,3" Basic

### KIT Bifamiliare Vivavoce 4,3" Basic

Descrizione contenuto	Codice Kit	Confezione
1 Posto Esterno monoblocco montaggio da parete: - Alluminio, larghezza 99 mm - 2 pulsanti - LED di indicazione (chiamata, apertura porta)	WLK313B	1
1 Alimentatore controller mini (Cod. WLD101X)		
2 Monitor Vivavoce 4,3" Basic (Cod. WLI302B)		



**Kit monofamiliare a colori**

Descrizione contenuto	Codice Kit	Confezione
1 Posto esterno audio a 1-2 chiamate con finitura in alluminio composto da: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 telaio posto esterno 1x2 moduli, alluminio (Cod. WLF102A);</li> <li>- 1 scatola da incasso 1x2 moduli (Cod. WLS102X);</li> <li>- 1 Modulo video (WLM300X).</li> <li>- 1 Modulo audio 1 pulsante (1/2 chiamate) alluminio (Cod. WLM101A).</li> </ul>		
1 Alimentatore controller mini (Cod. WLD101X)		
1 Monitor 4,3" Colori (Cod. WLI201B)	WLK211B	1



Posto esterno



Alimentatore



Monitor 4,3" Colori







Modulo video



Modulo audio



Alimentatore

**Start kit Universale Condominio**

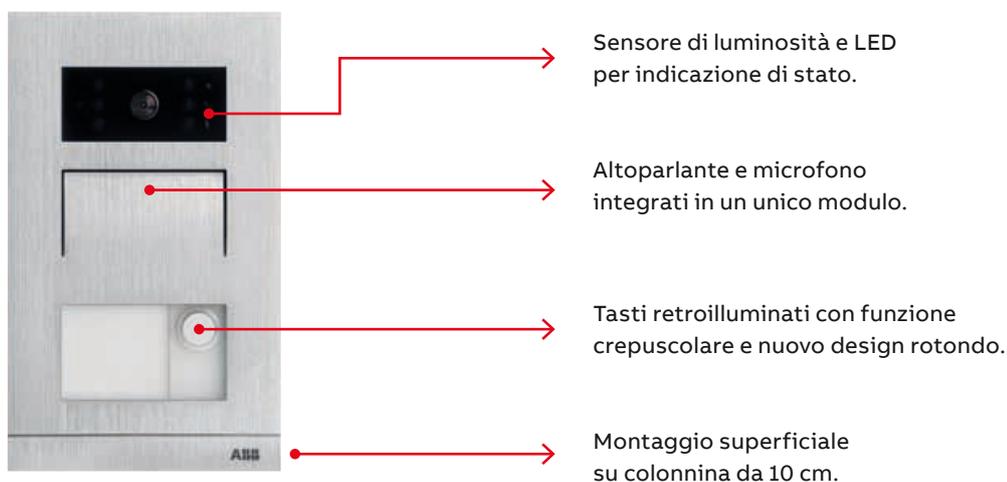
Descrizione contenuto	Codice Kit	Confezione
1 Modulo video (WLM300X)	WLK200X	1
1 Modulo audio 2 pulsanti (2/4 chiamate) alluminio (Cod. WLM102A)		
1 Alimentatore controller 8M (Cod. WLD102X)		



## Posto esterno Mini

Dimensioni compatte per adattarsi ad ogni necessità

Il posto esterno MINI monoblocco per installazione superficiale ha spessore di soli 26 mm e un nuovo design rotondo per i pulsanti di chiamata. Grazie alle sue dimensioni ridotte si ha la possibilità di installarlo su colonnina da 10 cm.



### Caratteristiche generali



Grado di protezione IP 54



IK 07 Antivandalo



Gestione fino a 2 elettroserrature



Fino a 5 posti interni sulla stessa chiamata



## Posto esterno

# La concezione extra-flessibile del sistema Welcome M

Permette tramite un numero limitato di dispositivi di adattare il posto esterno a qualsiasi necessità. Meno di 30 dispositivi per ottenere tutto quello di cui hai bisogno.



### Caratteristiche generali



Grado di protezione IP 54



IK 07 Antivandalo



Posto esterno completamente modulare



#### Doppia funzione modulo pulsanti.

I moduli pulsanti possono essere utilizzati sia in modalità pulsante singolo che in modalità pulsante doppio. Il dispositivo è lo stesso, è sufficiente modificare l'impostazione direttamente sul modulo audio.



#### Super anti-fog.

Il modulo video, grazie a una copertura anti appannamento e a una resistenza interna, garantisce immagini nitide anche nei mesi più piovosi e negli ambienti più umidi.



#### Controllo accessi integrato.

Il display del sistema Welcome M è dotato di un lettore di prossimità che garantisce l'accesso solamente alle persone autorizzate provviste di tessera.



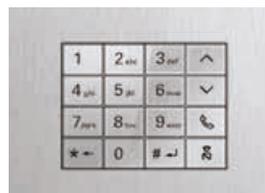
#### Funzioni speciali.

È possibile impostare i primi due pulsanti di chiamata per funzioni dedicate. Possono essere impostati per chiamata alla portineria o per l'accensione luce scale.



#### Integrazione con videocamera esterna.

Il modulo video del posto esterno può collegarsi direttamente a una telecamera esterna per garantire un maggiore controllo della zona. Il posto interno diventa così una vera e propria stazione di videosorveglianza.



#### Integrazione modulo tastiera.

Il modulo tastiera può essere utilizzato anche come dispositivo per la gestione degli ingressi tramite digitazione del codice.

---

## Informazioni per l'ordine

Posto esterno

Un'unica soluzione per il posto esterno da incasso o da parete. Per il posto esterno da parete è sufficiente aggiungere la visiera alla scatola da incasso.

---

### Soluzione da incasso



---

### Soluzione da parete



**Modulo Video**



Modulo telecamera per posti esterni video.

- Videocamera a colori con ampio angolo di visione (H 86 °, V 67 °, D 104 °)
- Regolazione meccanica orientamento (H ± 15 °, V ± 15 °)
- Ingresso diretto per telecamera esterna (PAL o NTSC)
- Protezione antinebbia con riscaldatore incorporato
- Finitura antigraffio e antifuoco
- Illuminazione notturna IR
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo video	WLM300X	M251021C-02	1

**Modulo Audio**



Modulo audio per posti esterni audio e audio/video.

- Controllo diretto dell'elettroserratura temporizzato (18 V, 4 A, 1-10 s)
- Contatto pulito per gestione funzioni ausiliarie (30 V AC , 1 A, 3 s)
- Regolazione del volume
- Collegamento diretto pulsante apriporta
- 3 LED per segnalazione funzionale
- Illuminazione automatica pulsanti (Gestione crepuscolare)
- 4 versioni: senza pulsanti (con o senza sintesi vocale), con 1 fila di pulsanti, con 2 file di pulsanti.
- Finiture disponibili: alluminio e bianco.
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo audio	Alluminio	WLM100A	M251021A-A-02	1
Modulo audio 1/2 pulsanti	Alluminio	WLM101A	M251022A-A-02	1
Modulo audio 2/4 pulsanti	Alluminio	WLM102A	M251023A-A-02	1
Modulo audio con sintesi vocale	Alluminio	WLM111A	M251024A-A-02	1
Modulo audio	Bianco	WLM100B	M251021A-W-02	1
Modulo audio 1/2 pulsanti	Bianco	WLM101B	M251022A-W-02	1
Modulo audio 2/4 pulsanti	Bianco	WLM102B	M251023A-W-02	1
Modulo audio con sintesi vocale	Bianco	WLM111B	M251024A-W-02	1

**Modulo Pulsanti**



Modulo pulsanti per composizione posti esterni.

- Retroilluminazione LED (accensione crepuscolare)
- Sostituzione rapida targhetta portanome
- Modalità pulsanti singoli/doppi
- Due versioni: 3 o 4 file di pulsanti
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo 3/6 pulsanti	WLM203X	M251021P3-02	1
Modulo 4/8 pulsanti	WLM204X	M251021P4-02	1

### Modulo Tastiera



Modulo per composizione posti esterni con tastiera numerica.

- Indirizzamento di 3000 nominativi
- Inserimento rubrica da PC o diretto
- Tasti sù/giù per scorrimento rubrica
- Possibilità di password pubblica o dedicata per ogni interno
- Chiamata diretta a centralino di portineria
- Retroilluminazione a LED (accensione crepuscolare)
- Possibilità di utilizzo indipendente per controllo accessi
- Due finiture disponibili: alluminio e bianco
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo tastiera	Alluminio	WLM400A	M251021K-A-02	1
Modulo tastiera	Bianco	WLM400B	M251021K-W-02	1

### Modulo Display-card reader



Modulo per composizione posti esterni con tastiera e rubrica e lettore tessere di prossimità.

- Display LCD retroilluminato per visualizzazione rubrica
- Lettore di prossimità RFID integrato (ID e IC)
- Registrazione di fino a 3000 tessere
- Messaggio di benvenuto programmabile
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo Display LCD, card reader ID	WLM500X	M251021CR-02	1
Modulo Display LCD, card reader IC	WLM501X	M251022CR-02	1

### Modulo Portanome



Modulo per posti esterni con tastiera o per completamento posti esterni a pulsanti.

- Portatarga retroilluminato a LED (accensione automatica crepuscolare)
- Grado di protezione: IP54, protezione antivandalò: IK 07

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo portanome	WLM600X	51021DN-02	1

### Moduli per posti esterni speciali



Moduli per composizione posti esterni con telai speciali.

- Modulo Audio
- Modulo Telecamera
- Modulo adattatore pulsanti

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo audio	WLM700X	ASM30-AM-02	1
Modulo Telecamera	WLM900X	ASM31-VM-02	1
Modulo adattatore pulsanti	WLM800X	ASM32-SB-02	1

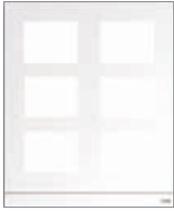
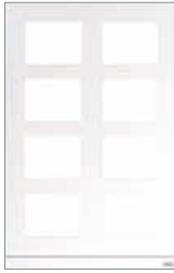
**Telaio per posto esterno**

Telaio portamoduli per composizione posti esterni.

- Telaio in alluminio
- Sistema di fissaggio rapido moduli
- 8 modularità disponibili
- Fascia terminale coprivite di protezione
- Due finiture disponibili: alluminio e bianco

	Telaio posto esterno 1 modulo		Telaio posto esterno 2 moduli	
				
<b>Finitura</b>	Alluminio	Bianco	Alluminio	Bianco
<b>Codice d'ordine</b>	WLF101A	WLF101B	WLF102A	WLF102B
<b>Tipo</b>	51021CF-A-02	51021CF-W-02	51022CF-A-02	51022CF-W-02

	Telaio posto esterno 3 moduli		Telaio posto esterno 4 moduli	Telaio posto esterno 5 moduli	
					
<b>Finitura</b>	Alluminio	Bianco	Alluminio	Bianco	Alluminio
<b>Codice d'ordine</b>	WLF103A	WLF103B	WLF104A	WLF104B	WLF105A
<b>Tipo</b>	51023CF-A-02	51023CF-W-02	51024CF-A-02	51024CF-W-02	51028CF-A-02

	Telaio posto esterno 6 moduli		Telaio posto esterno 8 moduli		Telaio posto esterno 10 moduli
					
<b>Finitura</b>	Alluminio	Bianco	Alluminio	Bianco	Alluminio
<b>Codice d'ordine</b>	WLF106A	WLF106B	WLF108A	WLF108B	WLF110A
<b>Tipo</b>	51025CF-A-02	51025CF-W-02	51026CF-A-02	51026CF-W-02	51029CF-A-02

### Scatola da incasso per posto esterno



- Scatola in alluminio antistrappo
- Fori passacavo da 25 mm
- Bordo frontale nasconde imperfezioni da 5 mm
- 8 dimensioni disponibili

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Scatola da incasso 1 modulo	WLS101X	41021F-02	1
Scatola da incasso 2 moduli	WLS102X	41022F-02	1
Scatola da incasso 3 moduli	WLS103X	41023F-02	1
Scatola da incasso 4 moduli	WLS104X	41024F-02	1
Scatola da incasso 5 moduli	WLS105X	41028F-02	1
Scatola da incasso 6 moduli	WLS106X	41025F-02	1
Scatola da incasso 8 moduli	WLS108X	41026F-02	1
Scatola da incasso 10 moduli	WLS110X	41029F-02	1

### Visiera per posto esterno



Visiera per posto esterno da incasso e per composizione soluzione installativa a parete.

- Permette, associata alla scatola da incasso, di comporre la soluzione installativa da superficie.
- Materiale: alluminio
- Offre maggior riparo da pioggia e intemperie
- Viti per fissaggio alla scatola
- 9 dimensioni disponibili

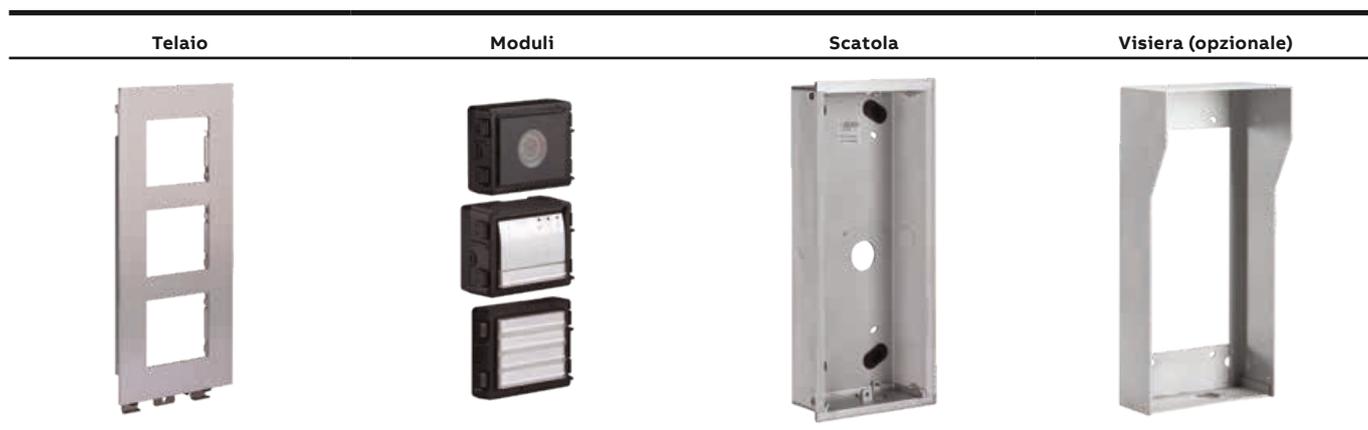
Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Visiera per scatola 1 modulo	WLV101X	51021RH-02	1
Visiera per scatola 2 moduli	WLV102X	51022RH-02	1
Visiera per scatola 3 moduli	WLV103X	51023RH-02	1
Visiera per scatola 4 moduli	WLV104X	51024RH-02	1
Visiera per scatola 5 moduli	WLV105X	51028RH-02	1
Visiera per scatola 6 moduli	WLV106X	51025RH-02	1
Visiera per scatola 8 moduli	WLV108X	51026RH-02	1
Visiera per scatola 10 moduli	WLV110X	51029RH-02	1
Visiera per posti esterni 12 moduli	WLV112X	51027RH-02	1

## Informazioni per l'ordine

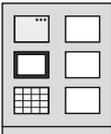
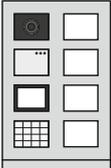
### Tablelle di composizione del posto esterno

Per la composizione del posto esterno associare frame e moduli in base al numero di chiamate da ottenere. La struttura totalmente modulare permette di scegliere la soluzione migliore tra centinaia di possibilità. Nelle pagine seguenti è possibile trovare le tablelle di composizione rapida per le pulsantiere da 1 a 30 chiamate.

#### Posto esterno audio/video con pulsanti tradizionali

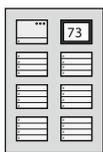
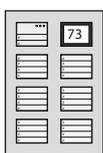
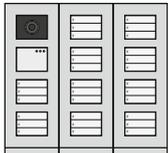
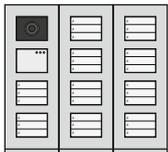
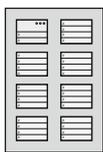
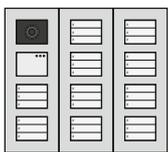


#### Posto esterno audio/video con tastiera numerica

Tastiera audio				Tastiera audio con portanome			
	Frame	WLF103A/B	1		Frame	WLF106A/B	1
	Scatola	WLS103X	1		Scatola	WLS106X	1
	Modulo audio	WLM100A/B	1		Modulo audio	WLM100A/B	1
	Modulo display	WLM500X	1		Modulo portanome	WLM600X	3
	Modulo tastiera	WLM400A/B	1		Modulo display	WLM500X	1
					Modulo tastiera	WLM400A/B	1
Tastiera audio/video				Tastiera audio/video con portanome			
	Frame	WLF104A/B	1		Frame	WLF108A/B	1
	Scatola	WLS104X	1		Scatola	WLS108X	1
	Modulo audio	WLM100A/B	1		Modulo video	WLM300X	1
	Modulo display	WLM500X	1		Modulo audio	WLM100A/B	1
	Modulo tastiera	WLM400A/B	1		Modulo display	WLM500X	1
	Modulo video	WLM300X	1		Modulo tastiera	WLM400A/B	1
					Modulo portanome	WLM600X	4

## Informazioni per l'ordine

Posto esterno audio/video con pulsanti singoli

1			12			22		
Chiam.	Audio	Video	Chiam.	Audio	Video	Chiam.	Audio	Video
1			12			22		
2								
3			13			23		
4			14			24		
5			15			25		
6			16			26		
7			17			27		
8			18			28		
9			19			29		
10			20			30		
11			21					

Per l'associazione con la visiera relativa vedi tabella di associazione nella sezione posto esterno.

Nelle tabelle sono presentate alcune possibili soluzioni per la composizione del posto esterno audio/video fino a 30 chiamate. Sono state elaborate secondo la logica del minor spazio occupato e rappresentano solamente una delle possibili combinazioni che possono essere generate.

Codici necessari per la composizione di posti esterni video														Codici necessari per la composizione di posti esterni audio																									
Chiamate	WLM300X	WLM100A/B	WLM101A/B	WLM102A/B	WLM203X	WLM204X	WLM600X	WLF102A/B	WLF103A/B	WLF104A/B	WLF106A/B	WLF108A/B	WLS102X	WLS103X	WLS104X	WLS106X	WLS108X	WLM100A/B	WLM101A/B	WLM102A/B	WLM203X	WLM204X	WLM600X	WLF101A/B	WLF102A/B	WLF103A/B	WLF104A/B	WLF106A/B	WLF108A/B	WLS101X	WLS102X	WLS103X	WLS104X	WLS106X	WLS108X				
1	1		1					1					1						1						1														
2	1			1				1					1							1						1													
3	1	1			1				1					1					1		1					1													
4	1	1				1			1					1					1			1				1													
5	1		1			1			1					1					1		1					1													
6	1			1		1			1					1					1		2					1													
7	1	1				2				1					1				1		2					1													
8	1	1				2				1					1				1		2					1													
9	1		1			2				1					1				1		3					1													
10	1			1		2				1					1				1		1	2				1													
11	1	1			4						1					1			1		3					1													
12	1	1			4						1					1			1		3					1													
13	1		1			3	1				1					1			1		3					1													
14	1			1		3	1				1					1			1		1	3				1													
15	1	1				4					1					1			1		5					1													
16	1	1				4					1					1			1		4	1				1													
17	1		1			4					1					1			1		4	1				1													
18	1			1		4					1					1			1		1	4	1				1												
19	1	1				5	1					1							1		5					1													
20	1	1				5	1					1							1		5					1													
21	1		1			5	1					1							1		5					1													
22	1			1		5	1					1							1		5					1													
23	1	1				6						1							1		6	1					1												
24	1	1				6						1							1		6	1					1												
25	1		1			6						1							1		6	1					1												
26	1			1		6						1							1		6	1					1												
27	1	1			9		1			3					3				1		7					1													
28	1	1			10					3					3				1		7					1													
29	1	1			10					3					3				1		7					1													
30	1	1			10					3					3				1		7					1													

Per l'associazione con la visiera relativa vedi tabella di associazione nella sezione posto esterno.

## Informazioni per l'ordine

Posto esterno audio/video con pulsanti doppi

	Chiam.	Audio	Video		Chiam.	Audio	Video		Chiam.	Audio	Video
1				12				21			
2				13				22			
3				14				23			
4				15				24			
5				16				25			
6				17				26			
7				18				27			
8				19				28			
9				20				29			
10								30			

Nelle tabelle sono presentate alcune possibili soluzioni per la composizione del posto esterno audio/video fino a 30 chiamate. Sono state elaborate secondo la logica del minor spazio occupato e rappresentano solamente una delle possibili combinazioni che possono essere generate.

Codici necessari per la composizione di posti esterni video													Codici necessari per la composizione di posti esterni audio																									
Chiamate	WLM300X	WLM100A/B	WLM101A/B	WLM102A/B	WLM203X	WLM204X	WLM600X	WLF102A/B	WLF103A/B	WLF104A/B	WLF106A/B	WLF108A/B	WLS102X	WLS103X	WLS104X	WLS106X	WLS108X	WLM100A/B	WLM101A/B	WLM102A/B	WLM203X	WLM204X	WLM600X	WLF101A/B	WLF102A/B	WLF103A/B	WLF104A/B	WLF106A/B	WLF108A/B	WLS101X	WLS102X	WLS103X	WLS104X	WLS106X	WLS108X			
1	1		1					1					1						1						1													
2	1		1					1					1						1						1													
3	1			1				1					1						1		1				1													
4	1			1				1					1						1		1				1													
5	1	1			1				1					1					1		1				1													
6	1	1			1				1					1					1		1				1													
7	1	1				1			1		1			1					1		1				1													
8	1	1				1			1					1					1		1				1													
9	1		1			1			1					1					1		1				1													
10	1		1			1			1					1					1		1				1													
11	1	1			2					1					1				1		1				1													
12	1	1			2					1					1				1		1				1													
13	1	1				2				1					1				1		2				1													
14	1	1				2				1					1				1		2				1													
15	1	1				2				1					1				1		2				1													
16	1	1				2				1					1				1		2				1													
17	1		1			2				1					1				1		3				1													
18	1		1			2				1					1				1		3				1													
19	1			1		2				1					1				1		2				1													
20	1			1		2				1					1				1		2				1													
21	1	1				4					1								1		3				1													
22	1	1				4					1								1		3				1													
23	1	1				4					1								1		3				1													
24	1	1				4					1								1		3				1													
25	1		1			3	1				1								1		3				1													
26	1		1			3	1				1								1		3				1													
27	1			1		3	1				1								1		3				1													
28	1			1		3	1				1								1		3				1													
29	1	1				4					1								1		5				1													
30	1	1				4					1								1		5				1													

## Informazioni per l'ordine

### Posti interni

La gamma di posti interni facenti parti della famiglia Welcome M è una delle più complete e versatili del mercato. L'offerta spazia dal performante 7 pollici full touch fino al versatile citofono con cornetta. Dispositivi «full optional» che forniscono innumerevoli funzionalità avanzate che hanno lo scopo di massimizzare il comfort e la sicurezza. La potenza tecnologica è racchiusa in un design pulito e minimale che unito all'utilizzo di materiali selezionati forniscono un'elevata percezione qualitativa sia al tatto che alla vista.

#### Posto interno Video Touch 7"



- 7 pollici full touch.
- Superficie effetto glass.
- Tasti retroilluminati a sfioramento.
- 28 mm di spessore.



Segreteria  
vocale



Portafoto  
digitale



Intercom su 2  
appartamenti  
diversi



Dispositivo  
vivavoce



Memorizzaz.  
immagini  
chiamate  
non risposte

#### Posto interno Vivavoce 4,3"



- Display da 4,3 pollici.
- Superficie effetto glass.
- Tasti retroilluminati a sfioramento.
- 24 mm di spessore montato a parete.
- 7 mm di spessore montato a incasso.



5 colori  
disponibili



Intercom su 2  
appartamenti  
diversi



Dispositivo  
vivavoce



Memorizzazione  
immagini  
chiamate  
non risposte

---

**Posto interno Monitor 4,3"**


- Display da 4,3 pollici.
- Superficie effetto glass.
- Tasti retroilluminati a sfioramento.
- 2 pulsanti programmabili.
- 44 mm di spessore (considerando la cornetta).



Intercom su 2  
appartamenti  
diversi



Memorizzazione  
immagini  
chiamate  
non risposte

---

**Posto interno vivavoce 4,3" Basic**


- Display da 4,3 pollici.
- Tasti retroilluminati a sfioramento.
- 23 mm di spessore montato a parete.



Intercom su 2  
appartamenti  
diversi



Dispositivo  
vivavoce

---

**Posto interno Citofonico 3/6 pulsanti**


- Display da 4,3 pollici.
- Tasti retroilluminati a sfioramento.
- 23 mm di spessore montato a parete.



3/6 pulsanti

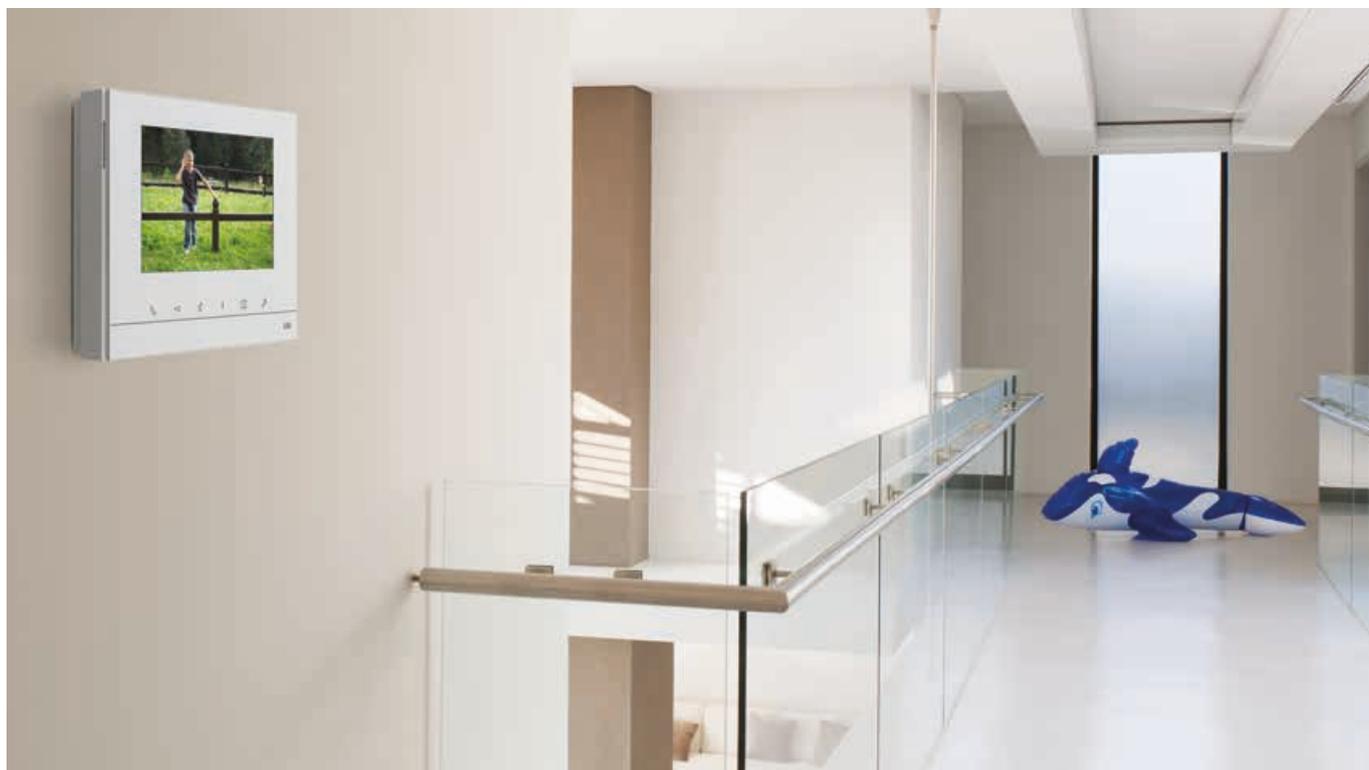


Intercom su  
2 appartamenti  
diversi

---

## Informazioni per l'ordine

Posto interno Video Touch 7"



7 pollici full touch.

Superficie effetto glass.

Tasti retroilluminati a sfioramento.

28 mm di spessore.

### Caratteristiche generali



Segreteria vocale



Portafoto digitale



Intercom su 2 appartamenti diversi



Dispositivo vivavoce

## Posto interno video touch 7"



Posto interno Video Touch 7" con schermo touch screen a colori, funzione intercomunicante, installazione a parete.

- Ampio schermo touchscreen 7" a colori
- Display TFT ad alta risoluzione 800 x 480 (WVGA)
- 6 pulsanti a sfioramento retroilluminati per accesso rapido alle funzioni (comunicazione, sblocco porta, muto, prog1, autoaccensione, impostazioni)
- Salvataggio immagini chiamate non risposte
- Portafoto digitale
- Slot espansione memoria SD
- Segreteria audio
- Funzione intercomunicante con altri interni/appartamenti
- Trasferimento di chiamata ad altro interno/appartamento
- Chiamata di emergenza a centralino di portineria
- 5 suonerie disponibili
- Livello di volume regolabile
- Funzioni stato porta/sblocco automatico
- Programmazione rapida tramite switch decimali
- Disponibile in 2 finiture: Bianco o Nero
- Installazione a parete o su supporto da tavolo
- Spessore di soli 27 mm

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Video Touch 7"	Bianco	WLI401B	M22331-W-02	1
Video Touch 7"	Nero	WLI401N	M22331-B-02	1

## Accessori



### Supporto per posto interno.

Supporto per installazione da tavolo per posti interni.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Supporto per posto interno	Argento	WLI901X	42311D-02	1

## Informazioni per l'ordine

Posto interno Vivavoce 4,3"



### Caratteristiche generali



Memorizzazione  
immagini  
chiamate non  
risposte



5 colori  
disponibili



Intercom su  
2 appartamenti  
diversi



Dispositivo  
vivavoce

## Posto interno Vivavoce 4,3"

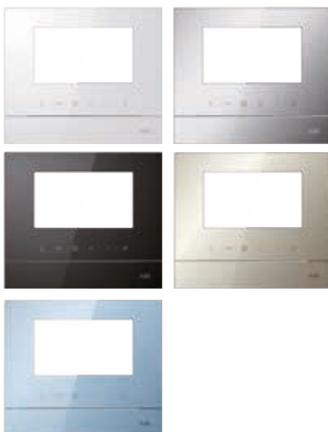


Posto interno Vivavoce con schermo a colori wide da 4,3", funzione intercomunicante, installazione da incasso e da parete. 5 colori disponibili. Versione con Tloop per apparecchi acustici.

- Schermo wide da 4,3" a colori
- 6 pulsanti a sfioramento retroilluminati per accesso rapido alle funzioni (comunicazione, sblocco porta, autoaccensione, muto, prog1, impostazioni)
- Menù intuitivo per la gestione delle funzioni
- Salvataggio immagini chiamate non risposte (60 immagini)
- Funzione intercomunicante con altri interni/appartamenti
- Trasferimento di chiamata ad altro interno/appartamento
- Chiamata di emergenza a centralino di portineria
- 5 suonerie disponibili
- Livello di volume regolabile
- Funzioni stato porta/sblocco automatico
- Programmazione rapida tramite switch decimali
- Disponibile in 5 finiture tramite cover intercambiabili
- Installazione a parete, a incasso (scatola separata) o su supporto da tavolo
- Spessore di soli 24 mm (parete) e 7 mm (incasso)

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Video Vivavoce 4,3"	Bianco	WLI301B	M22311-W-02	1
Video Vivavoce 4,3"	Nero	WLI301N	M22311-B-02	1
Video Vivavoce 4,3" Tloop	Bianco	WLI311B	M22313-W-02	1

## Accessori



### Cover per posto interno Vivavoce 4,3".

Personalizzazione del posto interno in 5 colorazioni disponibili. Per posti interni con Tloop, necessaria cover dedicata.

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Cover per Vivavoce 4,3"	Bianco	WLR301B	52311FC-W-02	1
	Argento	WLR301G	52311FC-S-02	1
	Nero	WLR301N	52311FC-B-02	1
	Oro	WLR301O	52311FC-G-02	1
Cover per Vivavoce 4,3"	Azzurro	WLR301A	52311FC-L-02	1
	Bianco	WLR311B	52313FC-W-02	1
	Argento	WLR311G	52313FC-S-02	1
	Nero	WLR311N	52313FC-B-02	1
Cover per Vivavoce 4,3", Tloop	Oro	WLR311O	52313FC-G-02	1
	Azzurro	WLR311A	52313FC-L-02	1

### Scatola da incasso per posto interno vivavoce

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Scatola da incasso per Vivavoce 4,3"		WLI902X	42311F-02	1

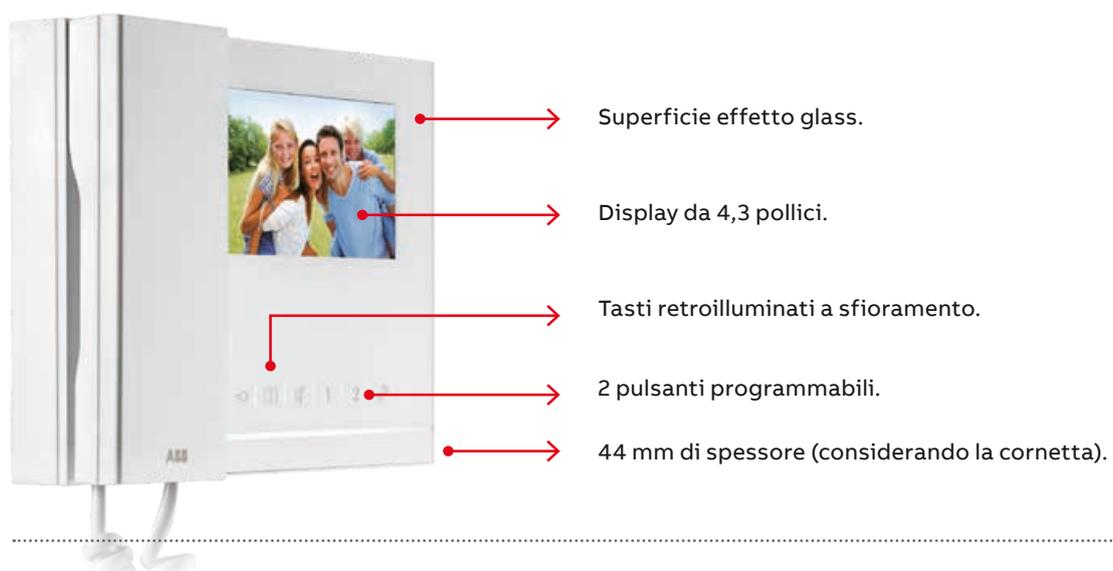
### Supporto per installazione da tavolo per posto interno

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Supporto per posto interno		WLI901X	42311D-02	1



## Informazioni per l'ordine

Posto interno Monitor 4,3"



### Caratteristiche generali



Memorizzazione  
immagini  
chiamate non  
risposte



Intercom su  
2 appartamenti  
diversi

## Monitor 4,3"



Posto interno videocitofonico con cornetta e display wide 4,3", funzione intercomunicante. Disponibile in versione a colori, B/N e con dispositivo Tloop.

- Schermo wide da 4,3"
- 6 pulsanti a sfioramento retroilluminati per accesso rapido alle funzioni (sblocco porta, autoaccensione, muto, prog1, prog2, impostazioni)
- Menù intuitivo per la gestione delle funzioni
- Salvataggio immagini chiamate non risposte (25 immagini) \*
- Funzione intercomunicante con altri interni/appartamenti
- Trasferimento di chiamata ad altro interno/appartamento \*
- Chiamata di emergenza a centralino di portineria
- 5 suonerie disponibili
- Livello di volume suoneria regolabile
- Funzioni stato porta/sblocco automatico
- Programmazione rapida tramite jumpers decimali
- Installazione a parete o su supporto da tavolo
- Spessore di soli 44 mm

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Monitor 4,3" a colori	Bianco	WLI201B	M22302-W-02	1
Monitor 4,3" a colori, Tloop	Bianco	WLI211B	M22303-W-02	1

\* solo per versione a colori

## Accessori



### Supporto per installazione da tavolo per posto interno

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Supporto per posto interno		WLI901X	42311D-02	1

## Informazioni per l'ordine

Posto interno Vivavoce 4,3" Basic



Display da 4,3 pollici.

Tasti retroilluminati a sfioramento.

23 mm di spessore montato a parete.

### Caratteristiche generali



Intercom su  
2 appartamenti  
diversi



Dispositivo  
vivavoce

## Vivavoce 4,3" Basic



Posto interno videocitofonico vivavoce equipaggiato con display wide 4,3". Il dispositivo offre la funzione intercomunicante sia all'esterno che all'interno dello stesso appartamento e può essere installato sia a parete che su supporto da tavolo.

- Schermo Wide da 4,3"
- 6 pulsanti a sfioramento retroilluminati per accesso rapido a svariate funzioni (risposta alla chiamata, sblocco porta, autoaccensione, muto, prog 1, impostazioni)
- Salvataggio immagini chiamate non risposte (solo versione Tloop)
- Programmazione rapida
- Menù interattivo per la gestione delle funzioni
- Funzione intercomunicante con altri interni/appartamenti
- 5 suonerie disponibili
- Livello di volume suoneria regolabile
- Installazione da parete o supporto da tavolo
- Spessore di soli 23 mm

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Video Vivavoce 4,3" Basic	Bianco	WLI302B	M22341-W-02	1

## Accessori



### Supporto per installazione da tavolo per posto interno

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Supporto per posto interno		WLI901X	42311D-02	1

## Informazioni per l'ordine

Posto interno Citofonico 3/6 pulsanti



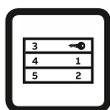
Doppio LED di programmazione.

Pulsanti XXL.

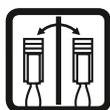
Regolazione rapida del volume.

43 mm di spessore (considerando la cornetta).

### Caratteristiche generali



3/6 pulsanti



Intercom su  
2 appartamenti  
diversi

### Citofono 3/6 pulsanti



Posto interno citofonico con cornetta e pulsanti per funzioni ausiliarie. Dotato di funzione intercomunicante. Disponibile in versione 3 pulsanti, comfort 6 pulsanti e 3 pulsanti con Tloop.

- 3 o 6 pulsanti per funzioni sblocco porta e funzioni ausiliarie (intercomunicante, attuatore relay, centralino di portineria)
- Ampi pulsanti
- 2 LED per segnalazione funzionale
- Funzione intercomunicante con altri interni/appartamenti
- Chiamata di emergenza a centralino di portineria
- 5 suonerie disponibili
- Livello di volume suoneria regolabile direttamente tramite switch
- Funzioni stato porta/sblocco automatico
- Programmazione rapida tramite jumpers decimali
- Disponibile versione con dispositivo Tloop
- Installazione a parete

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Citofono 3 pulsanti	Bianco	WLI101B	M22002-W-02	1
Citofono 3 pulsanti, Tloop	Bianco	WLI111B	M22003-W-02	1
Citofono comfort 6 pulsanti	Bianco	WLI102B	M22001-W-02	1

## Informazioni per l'ordine

Centralino di portineria



Display da 4,3 pollici full touch.

Superficie effetto glass.

Tasti retroilluminati a sfioramento.

### Caratteristiche generali



Intercettazione  
e inoltro di  
chiamata



Controllo  
telecamere  
posti esterni



Ricezione  
chiamate SOS

## Centralino di portineria



Posto interno per centralino di portineria, dotato di display touchscreen da 4,3" e pulsanti soft touch per la gestione delle funzioni di sistema. Permette di intercettare le chiamate ed inoltrarle ai singoli posti esterni. Installazione da tavolo tramite apposito supporto.

- Ampio schermo touchscreen 4,3" a colori
- 6 pulsanti soft-touch retroilluminati per accesso rapido alle funzioni
- Videocontrollo degli ingressi tramite telecamere posti esterni e telecamere esterne
- Salvataggio immagini chiamate non risposte
- Funzione di intercettazione/inoltro chiamate
- Trasferimento di chiamata ad altro centralino
- Funzione scorrimento rapido rubrica per selezione rapida interni
- Memorizzazioni di fino a 1000 nominativi
- Caricamento rubrica diretto o tramite PC
- Gestione chiamate di emergenza
- Fino a 9 centralini per edificio
- Installazione da tavolo tramite apposito supporto

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Centralino di portineria	Bianco	WLP101C	M2303-02	1

## Accessori



### Supporto per installazione da tavolo per posto interno

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Supporto per posto interno		WLI901X	42311D-02	1

## Informazioni per l'ordine

Dispositivi di sistema



Un ridotto numero di componenti consente di realizzare tutte le funzioni del sistema, questo significa facilità di installazione e semplicità di configurazione anche negli impianti più complessi.

### Alimentatore controller mini



Alimentatore controller di dimensioni compatte per alimentazione e controllo del sistema. Utilizzabile per kit monofamiliari e impianti audio.

- Autoprotezione da corto circuito
- Due modalità di funzionamento: "1ON" - "ALL ON" (impostazione tramite switch)
- Gestione di fino a 4 posti interni video 4,3" \*
- LED di segnalazione funzionale
- Corrente: 0,7 A
- Dimensione 4 moduli DIN

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Alimentatore controller mini	WLD101X	M2301-02	1

### Alimentatore controller



Alimentatore controller per alimentazione e controllo del sistema. Utilizzabile per impianti misti.

- Autoprotezione da corto circuito
- Due modalità di funzionamento: "1ON" - "ALL ON" (impostazione tramite switch)
- Gestione di fino a 50 posti interni video 4,3" e 100 interni audio \*
- LED di segnalazione funzionale
- Corrente: 1,2 A
- Dimensione 8 moduli DIN

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Alimentatore controller	WLD102X	M2300-02	1

### Distributore video



Distributore video per derivazione posti interni o ripartizione montante audio/video. 4 uscite disponibili, resistenza di fine linea integrata. Installazione da incasso o da parete).

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Distributore video	WLD200X	M2304-02	1

### Concentratore per posti esterni



Permette di connettere 2 posti esterni nelle configurazioni multi-accesso. Installazione guida DIN. Dimensioni: 2 moduli DIN.

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Concentratore per posti esterni	WLD201X	83325/2-500-02	1

\* capacità relativa alla configurazione con 1 posto esterno, per maggiori informazioni consultare il manuale utente.

## IP Gateway



Gateway IP che permette funzioni avanzate dell'impianto videocitfonico:

- Lo smartphone e/o il tablet (iOS e Android) possono diventare una postazione interna, previa installazione e configurazione della applicazione mobile;
- L'ABB comfort touch può diventare una postazione interna

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
IP Gateway	WLD401X	83342-500-02	1

## Gateway multifunzione



Gateway multifunzione per installazioni residenziali o sistemi con elevate distanze.  
5 funzionalità disponibili:

- Gateway identificatore d'appartamento
- Gateway identificatore di piano
- Gateway identificatore di edificio
- Amplificatore di linea
- Rigeneratore tensione di bus

Installazione guida DIN

Dimensioni: 4 moduli DIN

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Gateway	WLD400X	M2302-02	1

## Attuatore Relay



Permette di gestire funzioni ausiliarie da posti interni/centralino di portineria.

3 funzioni disponibili:

- Ripetitore di chiamata per interno
- Attuatore temporizzato per elettroserratura (3 A, 10 sec)
- Attuatore temporizzato, per funzioni dedicate posti interni (3 A, 1 sec – 5 min)

Connessione diretta per tasto apriporta.

Installazione in scatola di derivazione

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Attuatore relay	WLD300X	M2305-02	1

### Modulo interfaccia per telecamere



Permette di gestire 4 telecamere ausiliarie. Analogiche. 4 funzioni disponibili:

- Funzione da Stazione esterna indipendente
- Funzione associazione della stazione esterna
- Funzione in associazione dell'unità portineria
- Funzione modalità programmazione

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Modulo interfaccia per telecamere	WLD202X	83327-500-02	1

### Kit accoppiamento scatole



Viene utilizzato per collegare più scatole da incasso per posti esterni.  
1 KIT permette il collegamento di 3 scatole.

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Kit accoppiamento scatole	WLR103X	41023F-02	1

### Ricambi

Descrizione	Finitura	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Fascia terminale, 1 colonna	Alluminio	WLR101A	51021EP-A-02	1
Fascia terminale, 2 colonne	Alluminio	WLR102A	51022EP-A-02	1
Fascia terminale, 1 colonna	Bianco	WLR101B	51021EP-W-02	1
Fascia terminale, 2 colonne	Bianco	WLR102B	51022EP-W-02	1
Cover pulsante modulo 3/6		WLR203X	51021P3-02	1
Cover pulsante modulo 4/8		WLR204X	51021P4-02	1
Chiave per posto esterno in plastica		WLR302C	51021MT-02	1

### Cavi

Descrizione	Codice d'ordine	Tipo	Confezione
Cavo videocitofonico 2x0,75 mm <sup>2</sup> - 100 m	WLC100X	WLC100X-02	1
Cavo videocitofonico 2x0,75 mm <sup>2</sup> - 500 m	WLC500X	WLC500X-02	1

## Welcome M

### Dimensioni di ingombro

Codice ordine	Tipo	Descrizione	Lunghezza (mm)	Larghezza (mm)	Profondità (mm)
<b>Posti interni</b>					
WLI101/111B	M22002/3-W-02	Citofono 3 pulsanti	198	81	43
WLI102B	M22001-W-02	Citofono comfort 6 pulsanti	198	81	43
WLI202B	M22301-W-02	Monitor 4,3" B/N	144	198	45
WLI201/211B	M22302/3-W-02	Monitor 4,3" a colori	144	198	45
WLI301B/N	M22311-W/B-02	Video Vivavoce 4,3"	137	155	24
WLI401B/N	M22331-W/B-02	Video Touch 7"	155	218	29
WLI902X	42311F-02	Scatola da incasso per Vivavoce 4,3"	144	124	27
WLP101C	M2303-02	Centralino di portineria	144	198	45
WLI901X	42311D-02	Supporto per posto interno	126	107	134
<b>Moduli per posto esterno</b>					
WLM300X	M251021C-02	Modulo video	72	96	43
WLM100A/B	M251021A-A/W-02	Modulo audio	72	96	38
WLM101A/B	M251022A-A/W-02	Modulo audio 1/2 pulsanti	72	96	38
WLM102A/B	M251023A-A/W-02	Modulo audio 2/4 pulsanti	72	96	38
WLM111A/B	M251024A-A/W-02	Modulo audio con sintesi vocale	72	96	38
WLM203X	M251021P3-02	Modulo 3/6 pulsanti	72	96	24
WLM204X	M251021P4-02	Modulo 4/8 pulsanti	72	96	24
WLM400A/B	M251021K-A/W-02	Modulo tastiera	72	96	31
WLM600X	51021DN-02	Modulo portanomi	72	96	24
WLM500/501X	M251021/1022CR-02	Modulo Display LCD, card reader ID/IC	72	96	31
<b>Telai per posto esterno</b>					
WLF101A/B	51021CF-A/W-02	Telaio posto esterno 1 modulo	128	125	19
WLF102A/B	51022CF-A/W-02	Telaio posto esterno 2 moduli	201	125	19
WLF103A/B	51023CF-A/W-02	Telaio posto esterno 3 moduli	274	125	19
WLF104A/B	51024CF-A/W-02	Telaio posto esterno 4 moduli	347	125	19
WLF106A/B	51025CF-A/W-02	Telaio posto esterno 6 moduli	274	230	19
WLF108A/B	51026CF-A/W-02	Telaio posto esterno 8 moduli	347	230	19
<b>Scatole e visiere per posto esterno</b>					
WLS101X	41021F-02	Scatola da incasso 1 modulo	126	124	46
WLS102X	41022F-02	Scatola da incasso 2 moduli	199	124	46
WLS103X	41023F-02	Scatola da incasso 3 moduli	272	124	46
WLS104X	41024F-02	Scatola da incasso 4 moduli	345	124	46
WLS106X	41025F-02	Scatola da incasso 6 moduli	272	228	47
WLS108X	41026F-02	Scatola da incasso 8 moduli	345	228	47
WLV101X	51021RH-02	Visiera per scatola 1 modulo	127	131	69
WLV102X	51022RH-02	Visiera per scatola 2 moduli	200	131	69
WLV103X	51023RH-02	Visiera per scatola 3 moduli	273	131	69
WLV104X	51024RH-02	Visiera per scatola 4 moduli	346	131	69
WLV106X	51025RH-02	Visiera per scatola 6 moduli	273	237	69
WLV108X	51026RH-02	Visiera per scatola 8 moduli	346	237	69
WLV112X	51027RH-02	Visiera per PE 12 moduli	346	378	69
<b>Dispositivi di sistema</b>					
WLD102X	M2300-02	Alimentatore controller 8M	90	144	65
WLD101X	M2301-02	Alimentatore controller mini 3M	90	72	65
WLD400X	M2302-02	Gateway	90	72	65
WLD200X	M2304-02	Distributore video	45	45	26
WLD300X	M2305-02	Attuatore relay	51	51	29
WLD201X	83325/2-500-02	Concentratore per posti esterni	36	90	65

## Informazioni per l'ordine

### Tablelle di composizione del sistema

#### Villette mono e bifamiliari (espandibili fino a 4 chiamate)

La soluzione ideale per le soluzioni abitative indipendenti sono i kit preconfezionati, al loro interno sono contenuti tutti i dispositivi necessari per un'installazione monofamiliare ma possono essere estesi per gestire fino a 4 chiamate o 4 postazioni interne in un'unica abitazione.

#### Kit audio



Numero chiamate	WLK101B	WLM102A/B	WLI101B
1	1		
2	1		1
3	1	1	2
4	1	1	3

È possibile estendere il kit monofamiliare audio ad un sistema a 4 chiamate semplicemente aggiungendo i posti interni audio necessari e sostituendo il modulo audio

#### Kit Monofamiliare Basic



Numero chiamate	WLK312B	WLK313B
1	1	
2		1

#### Kit monofamiliare video a colori espandibile



Numero chiamate	WLK211B	WLK311B	WLM102A/B	WLI301B	WLI201B
1		1			
2		1			1
3		1	1		2
4		1	1		3

È possibile estendere i kit monofamiliari a sistemi a 4 chiamate semplicemente aggiungendo i posti interni necessari e sostituendo il modulo audio. Con l'alimentatore presente nei kit è possibile gestire 4 posti interni video, sia nello stesso appartamento sia su 4 chiamate separate.

## Informazioni per l'ordine

### Tabelle di composizione del sistema

#### Singola montante

Tabelle di composizione impianto per un sistema a singola montante. Per la composizione del posto esterno riferirsi alle tabelle nella sezione dedicata

#### Impianto AUDIO\*



Numero chiamate	WLK101B	WLD102X	WLI101B	posto esterno
1	1			
2	1		1	
3 - 36	1		2 - 35	1X**
37 - 92	1	1	37 - 92	1X**

\* Impianto audio a singola montante con 1 posto esterno e 1 posto interno audio per ogni chiamata

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo audio

#### Impianto VIDEO 4,3" (colore)\*



Numero chiamate	WLK200X	WLD102X	WLD400X	WLD200X	WLI301B	WLI201B	WLI302B	posto esterno
1	1							
2	1			1	1	1	1	
3 - 50	1			1 - 13	2 - 49	2 - 49	2 - 49	1X**
51 - 115	1	1	1	13 - 33	50 - 114	50 - 114	50 - 114	1X**

\* impianto a singola montante con 1 posto esterno a pulsanti, 1 posto interno video per ogni abitazione, modalità one-on

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo audio.

#### Impianto VIDEO 7"\*\*\*

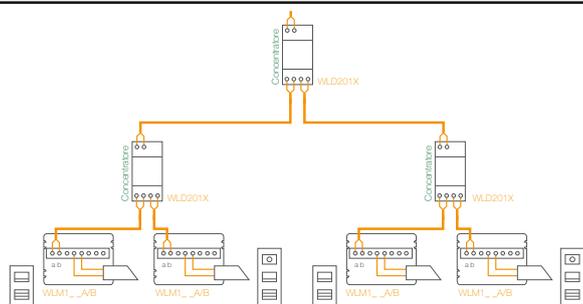


Numero chiamate	WLK200X	WLD102X	WLD400X	WLD200X	WLI401B	posto esterno
1	1				1	1X**
2 - 4	1				2 - 4	1X**
5 - 9	1	2	1	2 - 3	5 - 9	1X**
10 - 14	1	3	2	3 - 4	10 - 14	1X**
15 - 19	1	4	3	4 - 5	15 - 19	1X**

\* impianto a singola montante con 1 posto esterno a pulsanti, 1 posto interno video 7" per ogni abitazione, modalità one-on

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo audio.

**Multiaccesso**



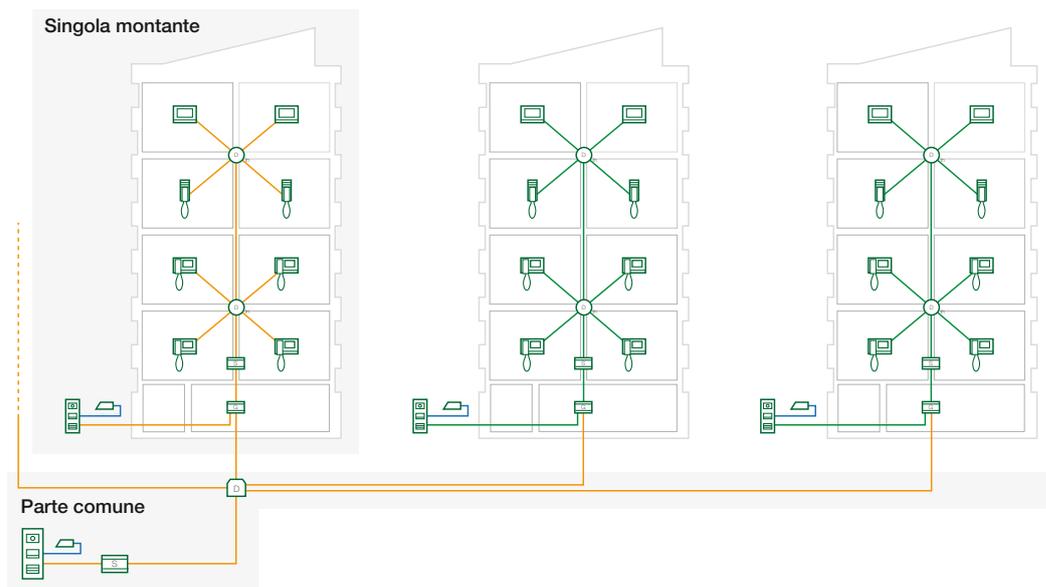
Numero posti esterni	2	3	4	5	6	7	8	9
	1	2	3	4	5	6	7	8

**WLD201X**

Attenzione: in presenza di più di un posto esterno per montante è necessario fare riferimento alle apposite tabelle di dimensionamento contenute nel manuale utente e nel sito per il calcolo degli alimentatori necessari.

**Residenziale**

Tabelle di composizione impianto per un sistema residenziale.



**Parte comune\***

Seguire la tabella di composizione in base al numero di edifici secondari previsti



Numero di edifici secondari	WLD400X	WLD200X	WLD102X	posto esterno
2 - 4	2 - 4	1	1	1X**
5 - 8	5 - 8	2	1	1X**
9 - 12	9 - 12	3	1	1X**
13 - 16	13 - 16	4	1	1X**

\* La tabella è relativa ad una configurazione con singolo posto esterno principale, per un numero maggiore di posti esterni principali manuale utente  
 \*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo audio.

## Singole montanti

In base alla composizione della singole montanti prevedere per ognuna i dispositivi indicati nella tabelle di seguito.

### Impianto AUDIO\*



Numero chiamate	WLK101B	WLD102X	WLI101B/N	posto esterno
1	1			
2	1		1	
3 - 24	1		2 - 23	1X**
25 - 82	1	1	25 - 89	1X**

\* Per la composizione del posto esterno consultare la sezione dedicata

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo

### Impianto VIDEO 4,3" (colore)\*



Numero chiamate	WLK200X	WLD102X	WLD400X	WLD200X	WLI301B	WLI201B	WLI302B	posto esterno
1	1							
2	1			1	1	1	1	
3 - 50	1			1 - 13	2 - 49	2 - 49	2 - 49	1X**
51 - 115	1	1	1	13 - 33	50 - 114	50 - 114	50 - 114	1X**

\* Per la composizione del posto esterno consultare la sezione dedicata

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo

### Impianto VIDEO 7"\*



Numero chiamate	WLK200X	WLD102X	WLD400X	WLD200X	WLI401B	posto esterno
1	1				1	1X**
2 - 4	1				2 - 4	1X**
5 - 9	1	2	1	2 - 3	5 - 9	1X**
10 - 14	1	3	2	3 - 4	10 - 14	1X**
15 - 19	1	4	3	4 - 5	15 - 19	1X**

\* Per la composizione del posto esterno consultare la sezione dedicata

\*\* Per la composizione del posto esterno fare riferimento alle tabelle nella sezione dedicata, è necessario considerare che nello startkit sono già contenuti modulo video e/o modulo





---

# DomusTech Free<sup>®</sup>

Sistema in  
radiofrequenza per la  
sicurezza e l'automazione

<b>236–241</b>	<b>Introduzione</b>
<b>242</b>	<b>Integrazione con ABB-free@home<sup>®</sup></b>
<b>244–245</b>	<b>Tutti i dispositivi per la tua protezione</b>
<b>246–247</b>	<b>Centrali DomusTech Free<sup>®</sup></b>
<b>248–249</b>	<b>Dispositivi di comando</b>
<b>250–254</b>	<b>Sensori da interno</b>
<b>255</b>	<b>Segnalatori</b>
<b>256–259</b>	<b>Sensori da esterno</b>
<b>260–262</b>	<b>Sicurezza domestica</b>
<b>263</b>	<b>Accessori</b>
<b>264–265</b>	<b>Home Automation Wireless</b>

# DomusTech Free®

## Quando si è protetti ci si sente liberi

Liberi di fare, di creare, di pensare. Sempre in positivo.

Perché è DomusTech Free® che pensa alla protezione della propria casa, di chi vi abita, del proprio mondo. È un sistema wireless completo, flessibile, facile da installare senza opere murarie e capace di integrarsi alla home automation.

E rende il tuo lavoro un capolavoro di sicurezza.

—  
01 Rivelatore doppio IR da esterno per altezza. Per il controllo delle aree esterne degli edifici, da installare ad un'altezza di 2,5 - 3 m

—  
02 Rivelatore doppio IR da esterno. Installabile a parete o su palo, per il controllo delle aree esterne degli edifici

—  
03 Rivelatore perimetrale doppio IR compatto per esterno. Dimensioni compatte ed aspetto gradevole. Per il controllo esterno del perimetro degli edifici

—  
04 Rivelatore perimetrale doppio IR 2 direzioni da esterno. Per il controllo esterno del perimetro degli edifici, ideale per la protezione di porte e finestre

—  
05 Rivelatore perimetrale doppio IR (bianco/marrone). Per la protezione di vani porte e/o finestre

### L'esterno, la prima linea di difesa

Garantire il massimo della sicurezza e della tranquillità è la missione di DomusTech Free®. Ecco perché il sistema non si limita ad assicurare la sicurezza dell'interno della abitazione ma anche ai suoi ambienti esterni con sofisticati sensori pronti a vigilare su ogni angolo della proprietà e rivelare ogni presenza sgradita prima ancora che si avvicini all'edificio.

### Avvolti nella sicurezza

I sensori ad infrarosso sono posizionati negli spazi esterni, in giardino e su tutto il perimetro della casa: rivelatori bidirezionali, rivelatori per porte, finestre, ingressi principali o secondari, una tecnologia wireless professionale in grado di monitorare il perimetro di qualsiasi edificio con precisione e puntualità.



01



02



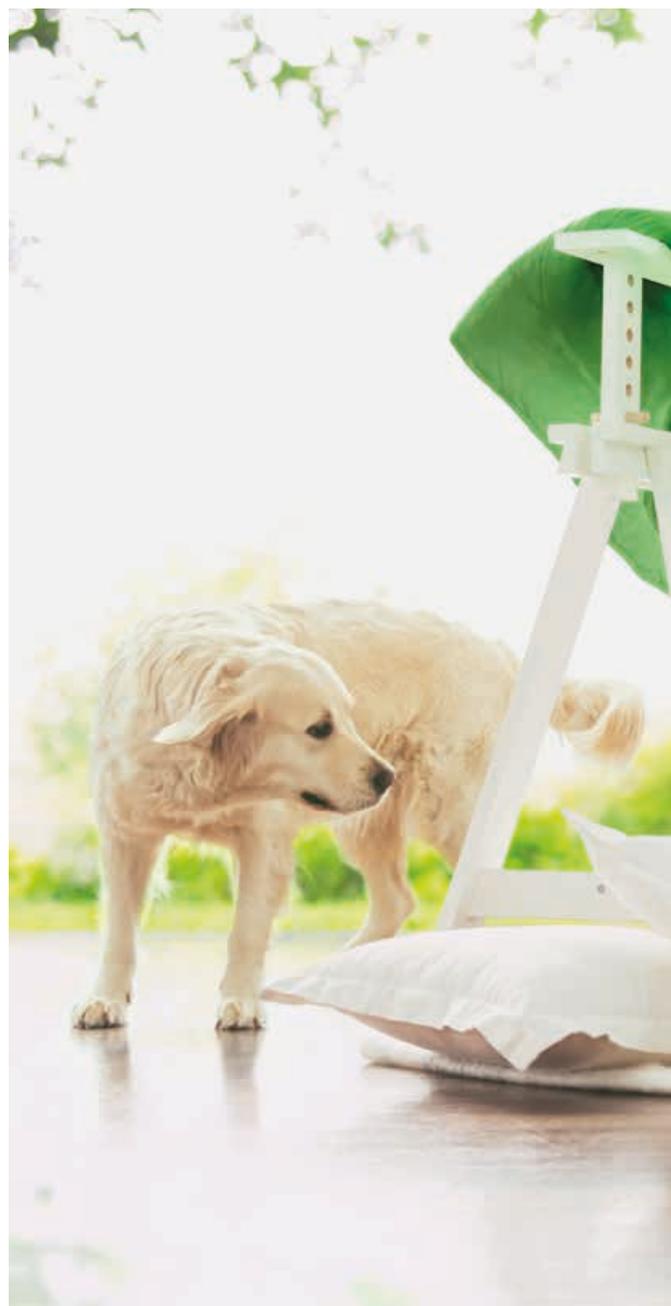
03



04



05





# La sicurezza prosegue dentro

## I sensori che proteggono da ogni eventualità

La sicurezza in ogni angolo della casa.

Sicurezza significa avere sempre tutto sotto controllo. DomusTech Free® protegge la casa anche da eventi pericolosi, segnalando fughe di gas, allagamenti, presenza di fumo e mancanza di rete elettrica.

—  
01 Rivelatore ad infrarossi passivi, con lente volumetrica, effettua automaticamente l'adeguamento alle variazioni delle condizioni ambientali

—  
02 Contatti magnetici e a fune, rivelano l'apertura di porte, finestre, basculanti, scorrevoli e tapparelle

—  
03 Rivelatore perimetrale a due sensori ad infrarossi, per la protezione di vani porte e finestre

—  
04 Rivelatore di fumo

—  
05 Rivelatore di gas

—  
06 Rivelatore di allagamento

### Rivelazione di apertura

Finestre, porte, ingressi principali o secondari, tapparelle avvolgibili o persiane, qualunque apertura dell'abitazione è sotto controllo con i sensori di rivelazione perimetrale.

Alla sicurezza di contatto possono anche essere associati i dispositivi inerziali che rivelano un eventuale urto intervenuto su una porta o una finestra. La protezione è completa e la serenità è massima con tanti piccoli occhi che fanno la guardia sulla propria tranquillità.

### Rivelatore di fumo

Dotato di un sistema di rivelazione di tipo ottico, il dispositivo segnala la presenza di fumo nel locale dove è installato mediante l'avvisatore acustico interno e l'invio di un messaggio di allarme alla centrale.

È dotato di dispositivo antimanomissione e controllo dello stato di carica della batteria.

### Rivelatori Gas

Il dispositivo, disponibile nelle versioni per gas metano GPL e monossido di carbonio rivela la presenza di gas all'interno dell'ambiente. È dotato di tamper antimanomissione e sistema di autodiagnosi. È dotato di LED per la segnalazione locale di guasto (giallo), di allarme (rosso) e presenza di alimentazione (verde).

### Rivelatore di allagamento

Rivela la presenza di acqua e invia un messaggio di allarme alla centrale. Il livello minimo di liquido rivelabile è 1 mm e può essere regolato per livelli maggiori. È dotato di dispositivo antimanomissione, autodiagnostica e controllo dello stato di carica della batteria.



01

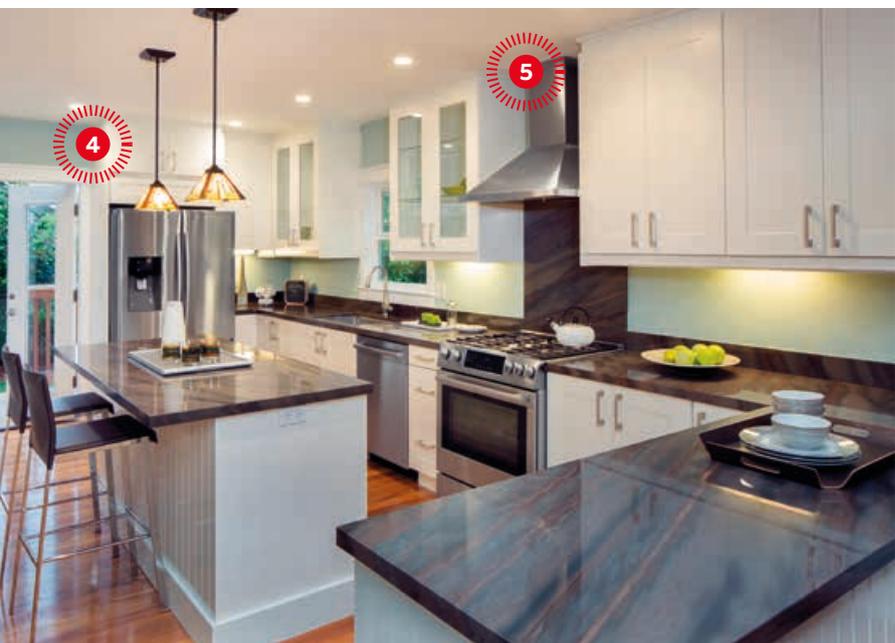
02

03

04

05

06



# Il cuore tecnologico batte sempre

## Un piccolo cuore capace di sprigionare un'intelligenza unica

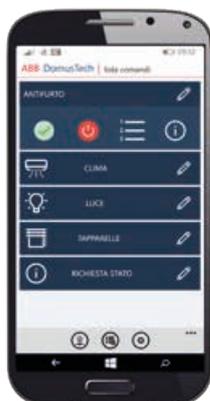
Il processore, completamente nuovo e ridisegnato, e l'interfaccia GSM integrata sono i fiori all'occhiello di DomusTech Free® che contribuiscono a proteggere il nostro mondo. E si auto-proteggono da manomissioni e interferenze.

### Intelligenza artificiale, massima sicurezza

Il sistema wireless di DomusTech Free® trasmette e riceve a 868,3 Mhz ed è in grado di distinguere e interpretare i segnali con assoluta precisione. La comunicazione bidirezionale consente di limitare il consumo energetico e di garantire una maggiore sicurezza nelle trasmissioni, garantite da un protocollo proprietario. La tecnologia CSMA (Carrier Sense Multiple Access) permette di ottimizzare le comunicazioni evitando i disturbi, poiché il trasmettitore di allarme e il ricevitore verificano l'assenza di occupazione della banda, garantendo che la comunicazione vada sempre a buon fine.

### Un sistema sempre connesso

La centrale DomusTech Free® possiede una interfaccia GSM integrata attraverso la quale ogni allarme viene inviato immediatamente ai numeri di telefono programmati, con messaggi vocali e/o SMS. DomusTech APP consente di gestire con semplicità l'impianto di sicurezza dal proprio smartphone.





### La certificazione, perché la sicurezza non è mai troppa

Abbiamo messo alla prova DomusTech Free® nelle più svariate condizioni possibili. Ogni esame è stato superato con successo. Ma il risultato più importante è il parere degli altri.

DomusTech Free® è stato sottoposto da un ente esterno a severi controlli e a livelli di stress molto più elevati rispetto a un uso quotidiano per avere la garanzia di proteggere le abitazioni e chi le abita in qualunque condizione.

I componenti più importanti di DomusTech Free® hanno ricevuto la certificazione IMQ Sicurezza di Livello II.

- 868,3 Mhz Bidirezionale
- Protocollo proprietario criptato

- GSM integrato
- Comunicazione degli allarmi
- Controllo del sistema con l'APP dedicata



# DomusTech Free® ha la possibilità di integrarsi con ABB-free@home®

Il sistema di home automation facile da installare e programmare, ti permette di risparmiare tempo prezioso e di rendere il tuo lavoro più produttivo.

## Configurazione facile, pronto all'uso

Imparare ad utilizzare ABB-free@home® è molto semplice. Il sistema è infatti facile e intuitivo perché tutte le procedure sono guidate. Configurare e utilizzare il sistema è facile come navigare in Internet, grazie alla app gratuita. Tutte le impostazioni e le regolazioni possono essere eseguite utilizzando qualsiasi PC o tablet.

## Il segreto è l'integrazione

Comfort dal primo istante. La semplicità inizia con la messa in servizio e prosegue nella vita quotidiana. Con ABB-free@home® tutte le funzioni all'interno e attorno alla casa possono essere gestite in modo incredibilmente facile: tapparelle, luci, riscaldamento, aria condizionata, videocitofonia.

## Controllo della luce e delle tapparelle

La luce crea atmosfera e ABB-free@home® consente di regolarla per illuminare singole stanze o tutta la casa, creando situazioni differenti in ogni ambiente attraverso scenari personalizzabili. Tapparelle, veneziane, tende da sole o serrande: combinare la corretta illuminazione, la protezione dal calore esterno e il risparmio energetico non è mai stato così semplice. È possibile utilizzare anche una stazione meteorologica, un timer o la funzione Astro per la protezione contro i temporali o per alzare o abbassare le tapparelle in funzione dell'alba e del tramonto.

## Riscaldamento e climatizzazione

Comfort e basso consumo energetico. ABB-free@home® permette di creare il clima ideale in base alle proprie esigenze o al fabbisogno reale, in funzione dell'ora del giorno e della tipologia di stanza. In modalità ECO la temperatura si abbassa automaticamente di notte o in nostra assenza. Si può impostare anche lo spegnimento automatico del riscaldamento in presenza di finestre aperte. Opzione che consente di ridurre i consumi energetici, indipendentemente dal tipo di riscaldamento installato: radiatori o impianto a pavimento.

## Sistema di videocitofonia

Integrazione totale. La videocitofonia Welcome M di ABB può essere integrata nel sistema ABB-free@home®. Il touch panel da 7" permette l'utilizzo congiunto della citofonia e del sistema domotico. Al suono del campanello, ad esempio, la luce si accende per consentire di identificare meglio le persone.

## Sistema di antifurto

Il sistema di sicurezza DomusTech Free® di ABB può essere integrato nel sistema ABB-free@home®. La centrale di sicurezza dedicata dialoga insieme al System Access Point, per poter controllare il proprio impianto di antifurto attraverso smartphone, tablet e da remoto. Inoltre il touch panel da 7" permette l'utilizzo congiunto di citofonia, sicurezza e del sistema domotico. Questa è la Smart Home di ABB.





# Liberi di scegliere tutti i dispositivi per la tua protezione

DomusTech Free® ha tutti i numeri per lavorare con te

Una linea completa di prodotti pronti per contribuire a rendere speciale il tuo progetto. E a offrire ai tuoi clienti la sicurezza che meritano.

## Dispositivi di sistema



## Sicurezza domestica



## Sicurezza da esterno





—  
**Sicurezza da interno**



## Informazioni per l'ordine

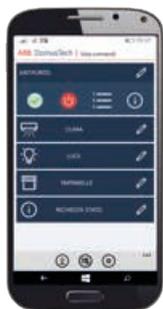
### Centrale

#### Centrali DomusTech Free®



La centrale è il cuore del sistema di sicurezza Domustech Free®; è conforme alla normativa EN 50131-1 grado 2 classe I e ha ottenuto il marchio IMQ per le centrali d'allarme in radiofrequenza. Comunica con gli altri dispositivi dell'impianto in radiofrequenza con protocollo bidirezionale mettendo a disposizione dell'utente le seguenti funzionalità:

- gestione dei dispositivi antintrusione;
- gestione dei dispositivi per la sicurezza domestica;
- notifica degli allarmi, tramite messaggi vocali o SMS, ai numeri telefonici programmati;
- controllo remoto del sistema DomusTech Free® tramite menu domotico su cellulare o smartphone oppure tramite comandi a toni DTMF;
- interfacciamento verso l'impianto di Home Automation, integrando così sicurezza e Home Automation.



La centrale, dotata di batteria tampone, è in grado di segnalare la mancanza ed il ripristino dell'energia elettrica nell'abitazione. Tramite l'unità GSM integrata, può inviare gli allarmi sia in sintesi vocale, sia come messaggi SMS fino ad un massimo di 12 numeri telefonici. L'unità GSM consente, altresì, la ricezione di comandi provenienti da telefoni fissi o mobili utilizzando la modalità a toni DTMF ovvero attraverso messaggi SMS. Per facilitare la composizione e l'invio dei messaggi SMS di comando è disponibile gratuitamente un'app per Android, iPhone e Windows Phone. Per ogni comando ricevuto la centrale può inviare un messaggio di conferma dell'avvenuta esecuzione del comando medesimo.

La tastiera a 24 tasti e il display grafico consentono di operare in modo semplice ed intuitivo per visualizzare stati ed allarmi, verificare, comandare e programmare tutti i dispositivi controllati. La centrale dispone di avvisatore acustico integrato ed è in grado di gestire un archivio storico principale di 250 eventi ed uno secondario di ulteriori 128 eventi.



868,3 Mhz

**Bidirezionale**

**Da interno**
30h  
BACKUP
**Batteria**


230V

**Alimentazione**

**Fino a 4 zone**

#### Dispositivi collegabili alla centrale e zone

Tipologia		N° max dispositivi	N° max zone
Antintrusione	Rivelatori volumetrici ad infrarossi passivi da interno e da esterno Rivelatori perimetrali semplici e universali dotati di contatto magnetico	64	4
Sicurezza Domestica	Rivelatori allagamento, rivelatori ottici di fumo, rivelatori di calore, rivelatori di fuga gas metano, rivelatori di fuga gas GPL, rivelatori di presenza CO		
Segnalatori	Sirene per esterno	4	
Dispositivi di comando	Telecomandi, Tastiere di sicurezza, DomusTech Touch	16	-
Altri	Ripetitori di segnale	4	

Tutti i dispositivi, ad esclusione di quelli collegati con seriale RS485, comunicano senza fili, con modalità bidirezionale in radiofrequenza utilizzando la banda di 868,3 MHz.

Ogni dispositivo ha un proprio indirizzo univoco ed è supervisionato dalla centrale alla quale comunica tempestivamente sia eventuali tentativi di manomissione sia eventuali abbassamenti dello stato di carica delle batterie. Per garantire la massima affidabilità la centrale rivela con continuità e segnala prontamente qualunque tentativo di accciamento della frequenza di comunicazione. Per aumentare la portata "radio" tra la centrale e i dispositivi è possibile l'utilizzo di dispositivi ripetitori.

La centrale è in grado di gestire quattro zone; ciascuna può essere definita di tipo antifurto (quindi attivabile/disattivabile) o di tipo tecnico sempre attiva.

È possibile attivare ogni zona dell'impianto antifurto secondo tre distinte modalità:

	Utente	Azione impianto a seguito di una rivelazione
Preallarme	Si trova all'interno dell'appartamento, ufficio, negozio	Avviso senza alcuna implicazione di allarme
Attivazione Interna		Sole notifiche interne (per es. la sirena interna)
Attivazione Esterna	Si trova all'esterno	Tutte le possibili notifiche previste (sirena esterna ed interna, SMS, eventuali attuazioni)

La centrale dispone di due connessioni USB per:

- Aggiornamento del firmware della centrale tramite chiavetta USB
- Connessione tramite USB tipo B di un computer dotato di Software DomusTech Free Manager per:
  - programmare l'impianto attraverso il Personal Computer
  - attività di diagnostica e manutenzione sulla centrale
  - backup dell'impianto dalla centrale al computer
  - ripristino dell'impianto da computer sulla centrale



#### Connessione USB



#### Connessione PC

- Caratteristiche elettriche:
  - Alimentazione: 230 Vc.a.  $\pm$  10%, 50/60 Hz
  - Corrente max: 45 mA
  - Batteria tampone: Ricaricabile NiMh, 6V, 1600 mAh
- Caratteristiche fisiche:
  - Dimensioni (LxHxP): 274 x 185 x 53 mm
  - Colore: Bianco
- Condizioni d'impiego:
  - Classe ambientale: I (per interni)
  - Temperatura di utilizzo:  $-5^{\circ}\text{C} \div +45^{\circ}\text{C}$
  - Umidità relativa: Media 75% non condensante, picco 90%
  - Installazione: A parete
- Tecnologie di comunicazione:
  - Dispositivi sicurezza: trasmissione bidirezionale in FM 868,3 MHz
  - Portata 300 m in campo libero
  - Rete telefonica (solo modelli con GSM):
    - Modulo GSM/UMTS Dual band (900 MHz / 1800 MHz) (utilizzo GSM)
    - Antenna interna
  - Collegamento seriale: Interfaccia RS485, morsettiera a 3 fili
- Connessioni USB:
  - n. 1 porta USB tipo A
  - n. 1 porta USB tipo B
- Connessione HA Wireless 868,3 Mhz (solo modelli 2CSYD0001N e 2CSYD0002N)
- Connessione free@home (solo modello 2CSYD0003N)
- Livello di prestazione:
  - Grado di sicurezza: 2
  - Classe ambientale: I
- Altre caratteristiche:
  - Display grafico: LCD retroilluminato
  - 128 x 64 pixel
  - Tastiera: 16 tasti per programmazione
  - 5 tasti per navigazione
  - 3 tasti per funzioni rapide personalizzabili
  - Avvisatore acustico: sirena piezoelettrica incorporata, potenza 95 dB a 1 m
  - Protezione: Tamper antimanomissione-antirimozione

Descrizione	Home		Colore	Codice d'ordine	Confezione
	GSM	Automation			
Centrale		Wireless	Bianco	2CSYD0001N	1
Centrale con GSM	•	Wireless	Bianco	2CSYD0002N	1
Centrale free@home	•	free@home	Bianco	2CSYD0003N	1

#### Batterie di ricambio

Pacco batterie ricaricabili Ni-Mh 6V - 1,6Ah	2CSYD0801N	1
----------------------------------------------	------------	---

## Informazioni per l'ordine

### Dispositivi di comando

#### Telecomando



868,3 Mhz

**Bidirezionale**

**Batteria**

Il telecomando è il dispositivo mobile che consente di operare nel modo più semplice sull'impianto di antintrusione. Sul telecomando sono presenti 5 tasti, con identificazione numerica riportata anche in rilievo in carattere Braille.

Tutti i tasti sono completamente configurabili; ad ognuno possono essere abbinati funzioni di inserimento o disinserimento delle zone antintrusione, ovvero funzioni speciali come allarme rapina, allarme panico, allarme soccorso, attuazioni o richiesta dello stato impianto. Sul telecomando sono presenti 5 LED; uno di servizio per riportare lo stato di alimentazione e di comunicazione con la centrale del telecomando medesimo e 4, completamente configurabili, per riportare lo stato di attivazione (LED acceso rosso) o disattivazione (LED acceso verde) delle diverse zone dell'impianto. La configurazione dei tasti e dei LED, diversificabile per ciascun telecomando, avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

- Alimentazione: 1 pila al litio tipo CR2032, 3V 220mAh
- Autonomia: 5 anni
- Protezione: IP32
- Temperatura di funzionamento: -5°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: interno, esterno
- Portata in campo libero: 100 m
- Segnalazioni locali: 5 LED rosso/verde/arancio
- Dimensioni (LxHxP): 40 x 78 x 10 mm

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Telecomando	Nero/Cromo	2CSYD0301N	1
Ricambio batteria al litio a bottone 3V (tipo CR2032) normalmente reperibile sul mercato			

#### DomusTech Touch 4,3"



868,3 Mhz

**Bidirezionale**

**Da interno**

**Alimentazione**

DomusTech Touch è un dispositivo bidirezionale touch screen, alimentato a 230 Vac e dotato di batteria tampone, che consente di inviare via radio, tramite comunicazione crittografata, comandi alla centrale DomusTech Free per:

- Inserire l'impianto antintrusione, totalmente o parzialmente;
- Disinserire l'impianto antintrusione, totalmente o parzialmente;
- Richiedere lo stato dell'impianto.

Il dispositivo riceve dalla centrale informazioni sullo stato dell'impianto, segnalazione di allarmi e può visualizzarle sullo schermo.

Il dispositivo viene installato a incasso in una scatola a 3 moduli.

- Alimentazione: 230 Vac, 10mA max.
- Batteria tampone Li-ion 2000mAh, 3,7V.
- Funzionamento garantito 8 ore da assenza rete
- Protezione: IP20
- Dimensioni (LxHxP): 157 x 109 x 22 mm (placca da piano parete/scatola esterna)
- Colore: Placca bianca o nera (entrambe fornite nella confezione)
- Temperatura di funzionamento: -5°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno in luogo asciutto e riparato
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 100 m
- Elementi di programmazione: Touch screen resistivo
- Elementi di visualizzazione e segnalazione: schermo a colori, 272 x 480 pixel

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
DomusTech Touch	Bianco / Nero	2CSYD0303N	1

## Tastiera di sicurezza



868,3 Mhz

**Bidirezionale****Da interno****Batteria**

La tastiera di sicurezza è un dispositivo bidirezionale, alimentato a batteria, che consente di inviare via radio, tramite comunicazione crittografata, comandi alla centrale DomusTech Free® per:

- Inserire l'impianto antintrusione, totalmente o parzialmente;
- Disinserire l'impianto antintrusione, totalmente o parzialmente;
- Richiedere lo stato dell'impianto.

Dispone di lettore per badge o tag MiFare (non presente nella versione base).

La tastiera di sicurezza è quindi utilizzabile in tre modalità:

- Attivazione/disattivazione tramite PIN;
- Attivazione/disattivazione tramite badge/tag (non disponibile nella versione base);
- Alta sicurezza per attivazione/disattivazione con PIN+badge/tag combinati (non disponibile nella versione base).

- Alimentazione: n. 3 batterie a bottone 3V cod. CR2450
- Protezione: IP20
- Dimensioni (LxHxP): 103 x 125 x 27,2 mm
- Colore: Bianco, Antracite (non disponibile nella versione base).
- Temperatura di funzionamento: -20°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno in luogo asciutto e riparato
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 100 m
- Elementi di programmazione: Tastiera
- Elementi di visualizzazione e segnalazione: Display 2 righe 20 caratteri
- Installazione: A parete
- Protezione antimanomissione: Tamper antieffrazione

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Tastiera sicurezza base	Bianco	2CSYD0304B	1
Tastiera sicurezza bianca (Disponibilità futura)	Bianco	2CSYD0302B	1
Tastiera sicurezza antracite (Disponibilità futura)	Antracite	2CSYD0302T	1

Ricambio batteria al litio a bottone 3V (tipo CR2450) normalmente reperibile sul mercato

## Informazioni per l'ordine

### Sensori da interno

#### Rivelatore perimetrale



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



**Da interno**



**Batteria**

Il rivelatore perimetrale è un dispositivo per il controllo di porte, finestre e serramenti in genere rivelando lo stato di apertura o chiusura attraverso il contatto reed interno e il magnete esterno. Nella versione universale è presente un ingresso supplementare per il collegamento con altri sensori filari (rivelatori per porte basculanti, per tapparelle, a vista o incasso per porte/finestre, sensori inerziali, ecc.).

Il dispositivo che rivela comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.).

La configurazione di tutti i parametri del dispositivo avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

- Alimentazione: Pila al litio 3 V -1,4 Ah
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione
- Batteria bassa (fornita nella confezione)
- Autonomia: 5 anni per uso medio di 10 aperture/chiusure giornaliere
- Protezione: IP30
- Dimensioni (LxHxP):  
rivelatore 31 x 106 x 35 mm  
magnete 8 x 56 x 10 mm
- Colore: Bianco-Marrone
- Temperatura di funzionamento: -5°C ÷ +45°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno (luoghi asciutti e riparati)
- Portata in campo libero: 300 m
- Segnalazioni locali: 1 LED di calibrazione
- Installazione: libera
- Protezione: Tamper doppio
- Livello di prestazioni: Conforme alle norme EN 50131-1 e EN 50131-2-6 Classe I -grado

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore perimetrale	Bianco	2CSYD0101B	1
	Marrone	2CSYD0101M	1
Rivelatore perimetrale universale	Bianco	2CSYD0104B	1
	Marrone	2CSYD0104M	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1

**Contatto magnetico porte basculanti o scorrevoli**



Il dispositivo segnala l'apertura di porte basculanti o scorrevoli. Deve necessariamente essere collegato ad un rivelatore perimetrale universale bianco o marrone (2CSYD0104B o 2CSYD0104M) oppure ad un rivelatore perimetrale doppio IR - bianco o marrone (2CSYD0103B o 2CSYD0103M); a tale scopo, è dotato di cavo di connessione con lunghezza di 1,2 metri. È realizzato in alluminio ed è dotato di resistenza elevata al passaggio di automezzi pesanti. La distanza minima di fissaggio è di 20 mm da materiali ferrosi e di 25 mm da materiali non ferrosi.

- Protezione: IP66
- Dimensioni (LxHxP):  
140 x 15,5 x 42 mm (parte fissa)  
86 x 25 x 32 mm (parte mobile)
- Temperatura di funzionamento:  
-25°C ÷ +70°C

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Contatto magnetico porte basculanti	Alluminio	2CSYD0602N	1

**Contatto a fune per tapparella**



Il dispositivo rivela il sollevamento di serramenti avvolgibili tramite il movimento della fune retrattile. È realizzato in materiale termoplastico; la lunghezza della fune è di 3,5 m. Deve necessariamente essere collegato ad un rivelatore perimetrale universale bianco o marrone (2CSYD0104B o 2CSYD0104M).

- Protezione: IP40
- Dimensioni (LxHxP): 100 x 77 x 15 mm
- Peso: 280 g.
- Temperatura di funzionamento: -25°C ÷ +70°C

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Contatto a fune per tapparella	Bianco	2CSYD0603N	1

### Contatto magnetico a vista o incasso



Il dispositivo segnala l'apertura di porte o finestre. Si può montare ad incasso inserendo a pressione i corpi cilindrici in fori da 8 mm di diametro, oppure a vista con l'utilizzo degli appositi adattatori, forniti a corredo. Deve necessariamente essere collegato ad un rivelatore perimetrale universale bianco o marrone (2CSYD0104B o 2CSYD0104M) oppure ad un rivelatore perimetrale doppio IR - bianco o marrone (2CSYD0103B o 2CSYD0103M); a tale scopo, è dotato di cavo di connessione con lunghezza di 1,2 metri. È realizzato in alluminio ed è dotato di resistenza elevata al passaggio di automezzi pesanti. La distanza minima di fissaggio è di 20 mm da materiali ferrosi e di 25 mm da materiali non ferrosi.

- Protezione: IP66
- Dimensioni (LxHxP): 45 x 16,5 x 15 mm
- Peso: 50 g.
- Temperatura di funzionamento: -25°C ÷ +70°C

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Contatto magnetico vista e incasso	Bianco	2CSYD0606B	1
Contatto magnetico vista e incasso	Marrone	2CSYD0606M	1

### Sensore inerziale rivelazione urti



Il dispositivo rivela un eventuale urto intervenuto su una porta, finestra o in genere superficie sulla quale è posizionato. Dotato di cavo di connessione di 2 metri, deve essere collegato a un rivelatore perimetrale universale (2CSYD0104B o 2CSYD0104M).  
Montaggio: a vista su porta/finestra/supecfici in genere tramite viti o biadesivo.

- Protezione: IP54
- Dimensioni (LxHxP): 33 x 32,7 x 23,7 mm
- Peso: 40 g.
- Temperatura di funzionamento: -25°C ÷ +70°C

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Sensore inerziale rivelazione urti	Bianco	2CSYD0604B	1

**Rivelatore perimetrale doppio IR**



Il rivelatore perimetrale doppio IR è un dispositivo per la protezione di vani porte e/o finestre; utilizza una copertura di tipo tenda sul vano tramite i due sensori ad infrarossi di cui è equipaggiato. Il dispositivo è inoltre dotato di un ingresso supplementare (escludibile, lasciando attivo solo il funzionamento IR) cui è possibile collegare un contatto magnetico filare esterno (con relativo tamper antimanomissione). Sul rivelatore è disponibile la funzione antimascheramento (escludibile).

Il dispositivo è supervisionato dalla centrale con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.).

La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme



868,3 MHz

**Bidirezionale**



**Da interno**



**Batteria**

- Alimentazione: Pila al litio 3 V –1,4 Ah (fornita nella confezione). Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Autonomia: 4 anni per uso medio di 10 passaggi giornalieri
- Protezione: IP34
- Dimensioni (LxHxP): rivelatore 220 x 38 x 32 mm
- Temperatura di funzionamento: -20°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno (luoghi asciutti e riparati)
- Portata in campo libero: 300 m
- Segnalazioni locali: 1 LED rosso
- Elementi di rivelazione: 2 sensori IR con lente di Fresnel lineare; 1 contatto esterno con antimanomissione (escludibile), antimascheramento (escludibile)
- Installazione: libera
- Protezione antimanomissione: Tamper antiapertura, Tamper antistrappo (opzionale)

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore perimetrale	Bianco	2CSYD0103B	1
	Marrone	2CSYD0103M	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1

## Rivelatore ad infrarossi passivi



Il rivelatore ad infrarossi passivi da interno segnala la presenza di intrusi all'interno dell'area controllata. Il dispositivo, equipaggiato di sensore IR con lente di Fresnel, opera, di base, con copertura ad ampio raggio (angolo di 90° e distanza 11 m.); è possibile, tramite una diversa configurazione interna, operare con copertura a lunga distanza (angolo di 10° e distanza 17 m.). Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.).

La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



868,3 MHz

**Bidirezionale**



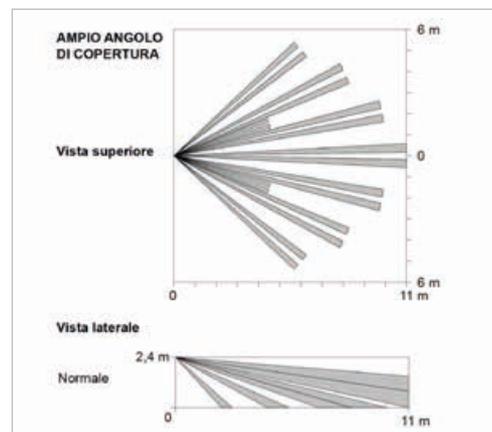
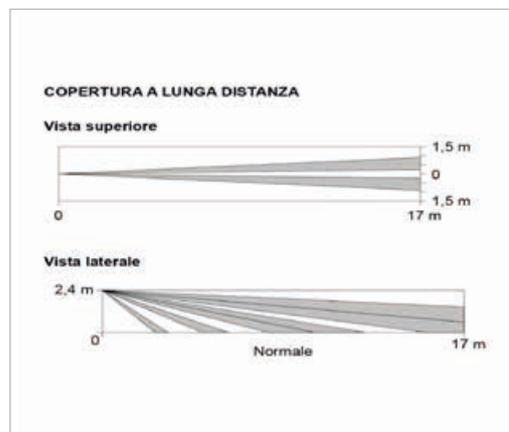
**Da interno**



**Batteria**  
4 ANNI

- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 4 anni
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Grado di protezione: IP30
- Temperatura di funzionamento: -5°C ÷ +45°C
- Umidità relativa: 95% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: interno
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di rivelazione: n. 1 sensore IR con lente di Fresnel
- Elementi di programmazione: n. 2 ponticelli: uno per test, uno per conteggio impulsi
- Segnalazioni locali: n. 1 LED
- Protezione antimanomissione: tamper apertura coperchio
- Dimensioni (LxHxP): 70 x 114 x128 mm

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore ad infrarossi passivi da interno	Bianco	2CSYD0102B	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1
Snodo per montaggio del rivelatore IR a parete	Bianco	2CSYD0607B	1



## Informazioni per l'ordine

### Segnalatori

#### Sirena d'allarme per esterno



La sirena d'allarme per esterno è un dispositivo autoalimentato bidirezionale in grado di emettere segnalazioni di allarme sonore e luminose. La sirena viene installata all'esterno su parete ed è dotata di protezioni antiapertura, antiasportazione, antiperforazione, antishock e di un sistema brevettato antischiama. La personalizzazione della configurazione della sirena (tipo di suonata, durata, livelli sonori, LED, etc.) viene effettuata tramite programmazione della centrale antintrusione.



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



**Da esterno**



**Batteria**

- Alimentazione: n. 1 pacco batterie LR20 7,5 V
- (5 batterie tipo "D" x1,5 V) -12 Ah.
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Autonomia: 3 anni in condizioni di uso normali
- Grado di protezione: IP55
- Colore: Argento - Lampeggiante arancio
- Temperatura di funzionamento: -20°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Portata in campo libero: 300 m
- Segnalazioni locali: 1 tromba, pressione sonora 100 dBA a 3 m, 1 lampeggiatore a 8 LED
- Installazione: libera
- Protezione antimanomissione:
- Tamper antiapertura e antirimozione
- Livello di prestazione: Conforme alle norme EN 50131-1 e EN 50131-4
- Classe ambientale: III-Grado di sicurezza: 2
- Dimensioni (LxHxP): 210 x 330 x 155 mm

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Sirena d'allarme per esterno	Argento	2CSYD0501A	1
Ricambio pacco batterie LR20 7,5 V -12 Ah	-	2CSYD0803N	1

## Informazioni per l'ordine

### Sensori da esterno

#### Rivelatore doppio IR da esterno



868,3 Mhz

Bidirezionale



Da esterno

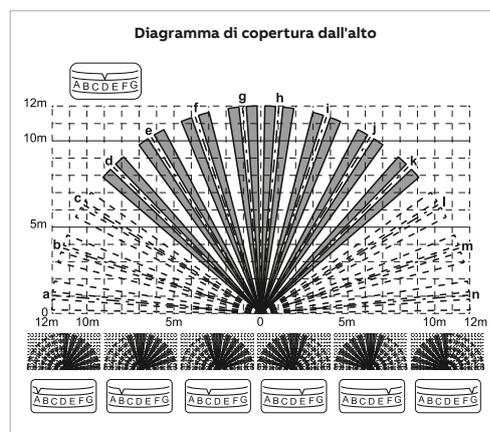
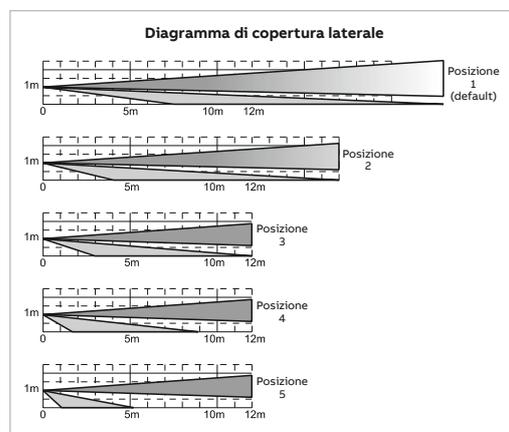


Batteria

Il prodotto, installabile a parete o su palo, consente il controllo delle aree esterne degli edifici. All'interno del dispositivo sono presenti due rivelatori ad infrarossi: uno, quello superiore, fisso ed uno, quello inferiore, regolabile in senso verticale su 5 possibili posizioni (con area di copertura media da 2, 3, 6, 8 e 12 m.). La segnalazione avviene solo se entrambi i sensori rivelano la presenza; questa modalità di funzionamento rende il dispositivo particolarmente indicato per evitare false segnalazioni dovute alla presenza di animali domestici nell'area. L'area di rivelazione orizzontale è di 90°, è possibile ruotare quest'area secondo 6 possibili posizioni angolari. Il rivelatore dispone della funzione di antimascheramento (escludibile). Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.). La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 4 anni (con interdizione attiva 120 sec.)
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Grado di protezione: IP55
- Temperatura di funzionamento: -15°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: esterno
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di rivelazione: n. 2 sensori IR
- Elementi di programmazione: n. 2 DIP switch (con 3 e 6 interruttori)
- Segnalazioni locali: n. 1 LED
- Protezione antimanomissione: Tamper apertura coperchio
- Dimensioni (LxHxP): 71 x 186 x 105 mm

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore doppio IR da esterno	Bianco	2CSYD0201B	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1



**Rivelatore perimetrale doppio IR 2 direzioni da esterno**



Il prodotto, da installare a parete, consente il controllo esterno del perimetro degli edifici, particolarmente adatto per la protezione di porte e finestre. All'interno del dispositivo sono presenti quattro rivelatori ad infrarossi, due per lato; entrambi i sensori di un lato, in accoppiata, possono essere regolati in orizzontale a 0° o 3°. In senso verticale, per ogni lato, il sensore superiore è fisso mentre quello inferiore è regolabile su 4 possibili posizioni (con distanza di rivelazione di 2, 5, 8 e 12 m.). La segnalazione avviene solo se entrambi i sensori anche di un solo lato, rivelano la presenza; questa modalità di funzionamento rende il dispositivo particolarmente indicato per evitare false segnalazioni dovute alla presenza di animali domestici nell'area. Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.). La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



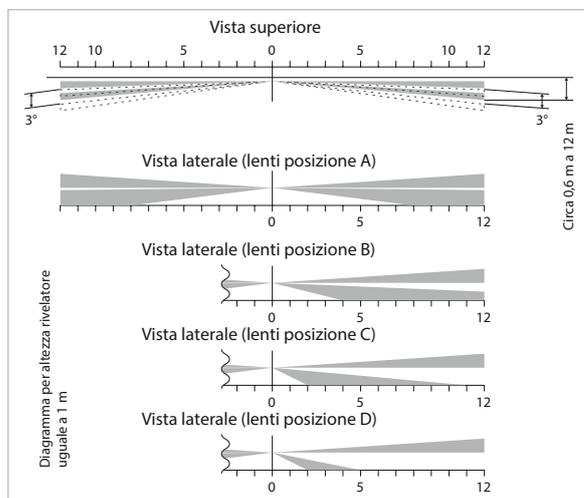
**Da esterno**



**Batteria**

- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 4 anni (con interdizione attiva 120 sec.)
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Grado di protezione: IP55
- Ambiente di utilizzo: esterno
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di rivelazione: n. 4 sensori
- Elementi di programmazione: 1 DIP switch a 3 vie - 1 selettore sensibilità
- Segnalazioni locali: n. 2 LED
- Protezione antimanomissione: Tamper apertura coperchio
- Dimensioni (LxHxP): 56 x 235 x 128 mm.
- Temperatura di funzionamento: -15°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore perimetrale doppio IR 2 direzioni da esterno	Bianco	2CSYD0202B	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1



## Rivelatore perimetrale doppio IR compatto per esterno



868,3 MHz

**Bidirezionale****Da esterno****Batteria**

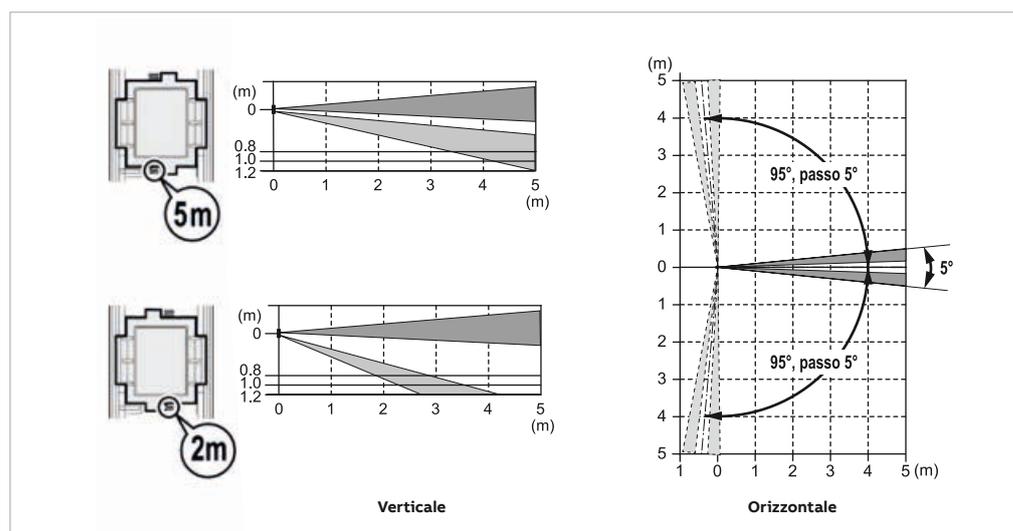
Il prodotto, di dimensioni compatte ed aspetto gradevole, da installare a parete, consente il controllo esterno del perimetro degli edifici, particolarmente adatto per la protezione di porte e finestre. L'area di rivelazione è a tenda (angolo di rivelazione 5 gradi) e ha una lunghezza regolabile a 2 o 5 metri.

All'interno del dispositivo sono presenti due rivelatori ad infrarossi uno dei quali regolabile. La segnalazione avviene solo se entrambi i sensori rivelano la presenza; questa modalità di funzionamento rende il dispositivo particolarmente indicato per evitare false segnalazioni dovute alla presenza di animali domestici nell'area. Il rivelatore dispone della funzionalità di antimascheramento (escludibile).

Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.). La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 4 anni (con interdizione attiva 120 sec.)
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Grado di protezione: IP55
- Dimensioni (LxHxP): 35 x 155 x 85 mm
- Temperatura di funzionamento: -15°C ÷ +55°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di rivelazione: n. 2 sensori IR
- Elementi di programmazione: n. 1 DIP switch (con 6 interruttori)
- Segnalazioni locali: n. 1 LED
- Protezione antimanomissione: Tamper apertura coperchio

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore perimetrale doppio IR compatto per esterno	Bianco	2CSYD0203B	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1



**Rivelatore doppio IR da esterno per altezza**



Il prodotto, da installare a parete ad altezza di 2,5 – 3 m. consente il controllo delle aree esterne degli edifici. Il dispositivo tramite i due rivelatori IR di cui è dotato segnala la presenza di eventuali intrusi evitando false segnalazioni di allarme. Il rivelatore dispone della funzione di antimascheramento (escludibile).

Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti); può essere programmato in modalità istantanea o ritardata (con ritardo programmabile da 0 a 90 sec.).

La configurazione di questi parametri avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



868,3 MHz

**Bidirezionale**



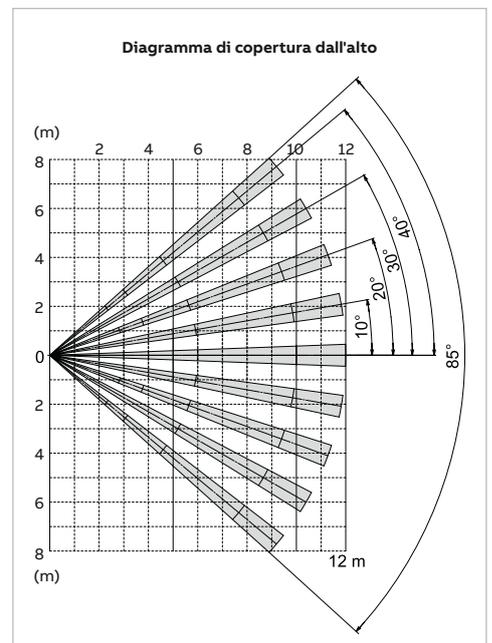
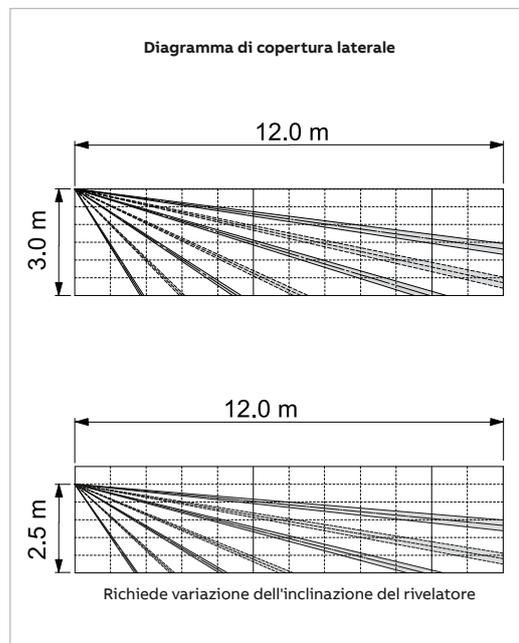
**Da esterno**



**Batteria**

- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 4 anni (con interdizione attiva 120 sec.)
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Grado di protezione: IP55
- Temperatura di funzionamento: -20°C ÷ +60°C
- Umidità relativa: 95% max (non condensante)
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di rivelazione: n. 2 sensori IR
- Elementi di programmazione: n. 1 DIP switch (con 6 interruttori) - 2 selettori sensibilità
- Segnalazioni locali: n. 1 LED
- Protezione antimanomissione: Tamper
- Dimensioni (LxHxP): Rivelatore con snodo e copertura 99 x 205 x 266 mm, rivelatore senza snodo 92 x 198 x 148 mm

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore doppio IR da esterno per altezza	Bianco	2CSYD0204B	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1



## Informazioni per l'ordine

### Sicurezza domestica

#### Rivelatore di fumo



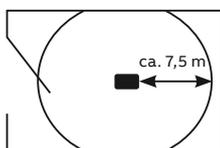
868,3 Mhz

**Bidirezionale**

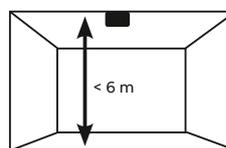
**Da interno**

**Batteria**  
10 ANNI

Dotato di un sistema di rivelazione di tipo ottico, il dispositivo segnala la presenza di fumo nel locale dove è installato mediante l'avvisatore acustico interno (85 dB a 3 metri) e l'invio di un messaggio di allarme alla centrale. È dotato di LED di allarme e controllo dello stato di carica della batteria. Al proprio interno deve essere alloggiata la scheda di interfaccia cod. 2CSYD0701N. Con batteria al litio integrata con durata di vita minima di 10 anni. Con pulsante di test e disattivazione segnale acustico. Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



Area di copertura (raggio 7,5 m.)



Altezza massima (max. 6 m.)

- Alimentazione: Batteria al litio 3 V non sostituibile, autonomia di 10 anni
- Dimensioni (diametro x P): 120 mm x 47,50 mm
- Segnalazioni locali: allarme (LED e avvisatore acustico), batteria bassa (LED)
- Montaggio: a soffitto

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore ottico di fumo	Bianco	6800-0-2721	1

#### Rivelatore di calore



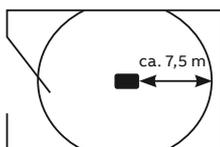
868,3 Mhz

**Bidirezionale**

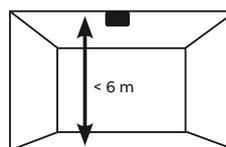
**Da interno**

**Batteria**  
10 ANNI

Il dispositivo rivela allarme al superamento di 58° di temperatura, attivando l'avvisatore acustico interno (85 dB. a 3 m.), il LED di allarme e inviando il messaggio alla centrale. Al proprio interno deve essere alloggiata la scheda di interfaccia cod. 2CSYD0701N. Il rivelatore è equipaggiato di batteria al litio integrata con durata di vita minima di 10 anni, pulsante per il test e per la disattivazione del segnale acustico. Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



Area di copertura (raggio 7,5 m.)



Altezza massima (max. 6 m.)

- Alimentazione: Batteria al litio 3 V non sostituibile, autonomia di 10 anni
- Dimensioni (Diametro x P): 120 x 55 mm
- Colore: Bianco
- Ambiente di utilizzo: Interno
- Segnalazioni locali: avvisatore acustico pressione sonora 85 dB. a 3 m. 1 LED di segnalazione allarme – batteria scarica
- Montaggio: a soffitto

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore di calore	Bianco	6800-0-2723	1

**Interfaccia rivelatori fumo/calore**



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



**Da interno**



**Batteria**

Il dispositivo è necessario per interfacciare i rivelatori di fumo (cod. 6800-0-2721) o i rivelatori di calore (cod. 6800-0-2723) alla centrale di allarme.

Il modulo è equipaggiato di batteria al litio integrata con durata di vita minima di 10 anni. Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

- Alimentazione: Batteria al litio 3 V non sostituibile, autonomia di 10 anni
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Montaggio: Interno a rivelatore di fumo, rivelatore di calore
- Portata in campo libero: 300 m

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Modulo interfaccia rivelatori fumo/calore	-	2CSYD0701N	1

**Rivelatore di allagamento**



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



**Da interno**



**Batteria**

Rivela la presenza di acqua e invia un messaggio di allarme alla centrale. Il livello minimo di liquido rivelabile è 1 mm e può essere regolato per livelli maggiori. È dotato di dispositivo antimanomissione (rottura o rimozione), autodiagnostica e controllo dello stato di carica della batteria. Il dispositivo è composto dal modulo di interfaccia e dalla sonda tecnica di rivelamento allagamento. Il dispositivo comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.

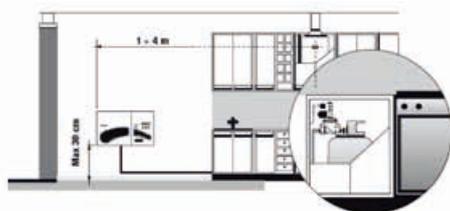
- Alimentazione: Pila al litio 3 V – 1,4 Ah (fornita nella confezione); autonomia di 3 anni
- Portata in campo libero: 300 m
- Funzionamento garantito 30 gg da segnalazione batteria bassa
- Segnalazioni locali: 1 LED allarme
- Colore: Bianco
- Dimensioni: Modulo di interfaccia: 30 x 36 x 103 mm, Sonda allagamento: 40 x 44 x 23 mm.
- Temperatura di funzionamento: 0°C ÷ +55°C
- Lunghezza cavo di connessione: 5 m.
- Montaggio: a parete

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore di allagamento	Bianco	2CSYD0705N	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1

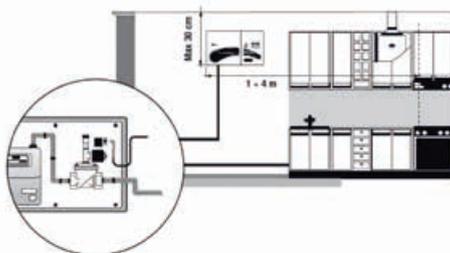
## Rivelatori gas metano / GPL / CO (monossido di carbonio)



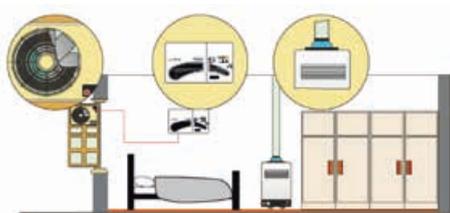
Rivelano la presenza di gas nei locali dove sono installati segnalandola mediante l'avvisatore acustico interno (85 dB a 1 metro), l'accensione del LED rosso e l'invio di un messaggio di allarme alla centrale. I dispositivi sono equipaggiati di relè per il collegamento ad un'eventuale elettrovalvola. La chiusura dell'eventuale elettrovalvola di sicurezza (a riarmo manuale) presente sull'impianto gas metano e/o gpl viene comandata con un ritardo di 30 secondi dalla segnalazione di allarme gas. I dispositivi comunicano in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; sono supervisionati dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme.



Posizionamento rivelatore gas GPL



Posizionamento rivelatore gas metano



Posizionamento rivelatore CO



868,3 Mhz

**Bidirezionale**



**Da interno**



230V

**Alimentazione**

- Alimentazione: 230 Vac (-15% : +10%)
- Protezione: IP42
- Dimensioni (LxHxP): 152 x 91 x 44 mm
- Colore: Bianco
- Temperatura di funzionamento: 0°C ÷ +50°C
- Umidità relativa: 90% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno
- Segnalazioni locali:
  - avvisatore acustico pressione sonora 85 dBA a 3 m.
  - LED verde presenza alimentazione
  - LED rosso allarme
  - LED giallo guasto sensore
- Installazione: a parete
- Soglie di allarme
  - Rivelatore CO:
    - 50 ppm per 75 minuti
    - 100 ppm per 25 minuti
    - 300 ppm per 2 minuti
  - Rivelatore gas GPL: 10% L.I.E.
  - Rivelatore gas metano: 9% L.I.E.
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 300 m

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Rivelatore Gas metano	Bianco	2CSYD0702N	1
Rivelatore GPL	Bianco	2CSYD0703N	1
Rivelatore CO	Bianco	2CSYD0704N	1

## Informazioni per l'ordine

### Accessori

#### Ripetitore



868,3 Mhz

**Bidirezionale**

**Da interno**


230V

**Alimentazione**


5 ANNI

**Batteria**

Il dispositivo Ripetitore effettua la ripetizione dei segnali tra rivelatori, comandi, sirene, attuatori e centrale di allarme, estendendo la portata nelle trasmissioni in radiofrequenza. Il ripetitore comunica in modalità bidirezionale con la centrale di allarme; è supervisionato dalla centrale medesima con intervallo di supervisione programmabile (di base ogni 15 minuti). L'eventuale variazione dell'intervallo di supervisione avviene in fase di installazione/programmazione attraverso le specifiche funzioni disponibili sulla centrale di allarme. Per ogni centrale di allarme sono configurabili sino a 4 ripetitori; ogni ripetitore dispone di una lista di dispositivi da gestire: l'aggiornamento della lista dei dispositivi in carico ad un ripetitore avviene operando direttamente sulla centrale di allarme attraverso specifiche funzioni. È possibile alimentare il dispositivo anche con alimentatore a spina 220 V; in questo caso la batteria ha funzione di backup in caso di mancanza di alimentazione di rete. È dotato di dispositivo antimanomissione (rottura o rimozione), autodiagnostica e controllo dello stato di carica della batteria

- Alimentazione: Batteria 3V DC (max. 4 batterie) opzionale in aggiunta Alimentatore a spina 5V
- Autonomia: 3 anni senza alimentatore 220 V con 4 batterie inserite (capacità 1,4 Ah\*4 = 5,6 Ah)
- Protezione: IP20
- Dimensioni (LxHxP): 97 x 97 x 35 mm
- Colore: Bianco
- Temperatura di funzionamento: >-5°C ÷ +45°C
- Umidità relativa: 93% max (non condensante)
- Ambiente di utilizzo: Interno in luogo asciutto e riparato
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 300 m
- Elementi di programmazione: n. 1 pulsante
- Elementi di segnalazione: nessuno
- Installazione: A parete
- Protezione antimanomissione: Tamper antiapertura e antieffrazione

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Ripetitore	-	2CSYD0601N	1
Ricambio batteria al litio 3V - 1,4 Ah	-	2CSYD0802N	1

#### Batterie di ricambio

Tutti i sensori utilizzano la stessa tipologia di batterie, la sirena da esterno ha la propria batteria dedicata. La batteria delle centrali normalmente non va sostituita in quanto ricaricabile. Acquistare il ricambio solo se si nota una durata sensibilmente diminuita, che potrebbe voler dire che la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile.

Descrizione	Codice d'ordine	Confezione	Da utilizzare come ricambio per:
Pacco batterie ricaric. Ni-Mh 6V - 1,6Ah	2CSYD0801N	1	2CSYD0001N
			2CSYD0002N
			2CSYD0003N
Pacco batterie LR20 7,5 V - 12 Ah	2CSYD0803N	1	2CSYD0501A
			2CSYD0101B/M
			2CSYD0102B
			2CSYD0103B/M
			2CSYD0104B/M
Batteria al litio 3V - 1,4 Ah	2CSYD0704N	1	2CSYD0201B
			2CSYD0202B
			2CSYD0203B
			2CSYD0204B
			2CSYD0601N
			2CSYD0705N

## Informazioni per l'ordine

### Home Automation Wireless

#### Modulo 2 input



Il dispositivo, alimentato a 220V, collega due ingressi filari (tipicamente pulsanti di serie civile) ad attuatori attraverso una comunicazione wireless.

Può operare secondo 5 diverse modalità:

- 1) due input logicamente separati: con ciascun input può trasmettere ad un attuatore alternativamente un comando di ON e di OFF
- 2) due input logicamente separati: uno invia sempre comando ON, l'altro invia alternativamente, ogni minuto, un comando ON ed un comando OFF
- 3) modo dimmer: entrambi gli ingressi per aumentare/diminuire (pressione breve) ovvero attivare/disattivare (pressione lunga) un attuatore dimmer connesso in wireless
- 4) modalità scenari: per attivare scenario (pressione breve) oppure (pressione lunga) per memorizzare scenario
- 5) modalità tapparella: uno degli ingressi destinato al movimento SU e l'altro al movimento GIU (pressione breve per piccola regolazione, pressione lunga per il movimento completo).

- Alimentazione: 230 Vac, + -10%, 50Hz
- Grado di protezione: IP20
- Ambiente di utilizzo: Interno
- Potenza dissipata: <= 1,0 W
- Ingressi binari: n. 2
- Canali wireless: n. 2
- Temperatura di esercizio: -5°C ÷ +45°C
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 100 m

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Modulo 2 input	Bianco	2CL0813121ABB	1

#### Modulo 1 output



Il dispositivo, alimentato a 220V, dispone di un input e di un attuatore.

L'attuatore può essere collegato a:

- lampade di tipo a incandescenza, fluorescenti o alogene.

L'ingresso filare è, di norma, collegato a:

- pulsante/interruttore di serie civile per l'accensione/spegnimento della lampada collegata al dispositivo.

L'attuatore può essere comandato oltre che dal comando locale collegato all'ingresso anche da ingressi remoti connessi in modo wireless.

L'attuatore può funzionare anche in modo temporizzato regolabile: 3 sec, 1-5-15 min.

- Alimentazione: 230 Vac, +-10%, 50Hz
- Grado di protezione: IP20
- Ambiente di utilizzo: Interno
- Potenza dissipata: <= 1,3 W
- Temperatura di esercizio: -5°C ÷ +45°C
- Tecnologia di comunicazione: Trasmissione in FM 868,3 MHz
- Portata in campo libero: 100 m
- Tensione di comando: 230 V - 10 A. - 2300 W
- Contatti: n. 1 normalmente aperto

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Modulo 1 output	Bianco	2CL0813041ABB	1

## Modulo 2 input/2 output



Il dispositivo, alimentato a 220V, dispone di due input e di due attuatori.

I due attuatori possono essere collegati a:

- due lampade di tipo a incandescenza, fluorescenti o alogene.
- un motore per tapparella.

I due ingressi filari sono, di norma, collegati a:

- pulsanti/interruttori di serie civile per l'accensione/spegnimento delle lampade collegate al dispositivo
- pulsanti doppi (tipo saliscendi) di serie civile per la movimentazione della tapparella collegata al dispositivo

I due attuatori possono essere comandati oltre che dal/i comando/i locali collegati agli ingressi anche da ingressi remoti connessi in modo wireless.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Alimentazione: 230 Vac, +-10%, 50Hz</li> <li>- Grado di protezione: IP20</li> <li>- Ambiente di utilizzo: Interno</li> <li>- Potenza dissipata: &lt;= 1,3 W</li> <li>- Ingressi binari: n. 2</li> <li>- Canali wireless: n. 2</li> <li>- Temperatura di esercizio: -5°C ÷ +45°C</li> <li>- Tecnologia di comunicazione:<br/>Trasmissione in FM 868,3 MHz</li> <li>- Portata in campo libero: 100 m</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funzione di attuatore di uscita in serie, con portata:           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampade incandescenza/alogene 230V/ alogene bassa tensione con trasformatore convenzionale o elettronico: 700 W</li> <li>• Lampade fluorescenti: 700 VA</li> </ul> </li> <li>- Contatti: n. 2</li> <li>- Funzione di attuatore per tapparella           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portata: 690 W / VA cosφ 0,5</li> <li>• Contatti: n. 2 (max. 3 minuti)</li> </ul> </li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Modulo 2 input / 2 output	Bianco	2CL0813072ABB	1

## Modulo Dimmer



Il dispositivo, alimentato a 220V, dispone di un input e di un attuatore dimmer.

L'attuatore può essere collegato a:

- lampade di tipo a incandescenza, fluorescenti o alogene.

L'ingresso filare è, di norma, collegato a:

- pulsante di serie civile per il comando della lampada collegata al dispositivo.

L'attuatore può essere comandato oltre che dal comando locale collegato all'ingresso anche da ingressi remoti connessi in modo wireless.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Alimentazione: 230 Vac, +-10%, 50Hz</li> <li>- Grado di protezione: IP20</li> <li>- Ambiente di utilizzo: Interno</li> <li>- Potenza dissipata: &lt;= 1,1 W</li> <li>- Temperatura di esercizio: 0°C ÷ +35°C</li> <li>- Tecnologia di comunicazione:<br/>Trasmissione in FM 868,3 MHz</li> <li>- Portata in campo libero: 100 m</li> <li>- Potenza nominale: 210 W/VA</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Outputs: 1 canale dimmer utilizzabile per:           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampade a incandescenza: 230 V~, Rated power: 35 - 210 W</li> <li>• Lampade alogene basso voltaggio con trasformatore elettronico 35 - 210 VA +- 5%</li> <li>• Lampade alogene basso voltaggio con trasformatore convenzionale 35 - 175 VA +- 20%</li> <li>• Lampade a basso consumo secondo indicazione del produttore</li> </ul> </li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Descrizione	Colore	Codice d'ordine	Confezione
Modulo dimmer	Bianco	2CL0813050ABB	1



---

# Apparecchi modulari e centralini

Protezione per voi e per la vostra casa

<b>268</b>	<b>Introduzione</b>
<b>270–291</b>	<b>La Norma CEI 64-8</b>
<b>292–293</b>	<b>Interruttori differenziali puri</b>
<b>294–296</b>	<b>Interruttori magnetotermici</b>
<b>297</b>	<b>Interruttori magnetotermici differenziali</b>
<b>298</b>	<b>Apparecchi di protezione contro le sovratensioni</b>
<b>299–300</b>	<b>Controllo e automazione</b>
<b>301</b>	<b>Apparecchi per la gestione carichi</b>
<b>302</b>	<b>Efficienza energetica</b>
<b>303</b>	<b>Comando e segnalazione</b>
<b>304</b>	<b>Prese e lampade</b>
<b>305–310</b>	<b>System pro E comfort MISTRAL41F</b>
<b>311–315</b>	<b>System pro E comfort MISTRAL41W</b>
<b>316</b>	<b>Calotte da parete IP40</b>
<b>317–324</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>

# Centralini per uso civile

## Protezione e selettività nella casa di oggi

### Dagli apparecchi installati in casa ci aspettiamo molti "servizi":

- Tutela della sicurezza delle persone e dei beni
- Comunicazione
- Un clima salutare ogni giorno dell'anno
- Automazione di operazioni noiose e ripetitive
- Preparazione e conservazione degli alimenti
- Un ambiente confortevole e rilassante
- Intrattenimento e cultura ogni volta che vogliamo

### Per svolgere questi servizi, nelle abitazioni di oggi sono decine gli apparecchi elettrici a cui la famiglia affida le sue giornate:

- Impianto antiintrusione, citofono e videocitofono
- Climatizzatore e caldaia
- Lavatrice, lavastoviglie, asciugatrice
- Frigorifero, forno e fornelli
- Illuminazione

- Sistemi domotici
- Televisori, console di gioco, decoder, computer

I servizi offerti dalla nostra casa devono essere sempre disponibili, efficaci e sicuri. Per questo l'impianto elettrico della casa deve garantire protezione, selettività e continuità di servizio:

Protezione dai pericoli dell'elettricità: cortocircuiti, sovraccarichi, contatti indiretti, sovratensioni

Selettività delle protezioni differenziali per garantire che un guasto a un apparecchio o ad una linea causi disservizi a tutto l'impianto.

Continuità di servizio ottenuta tramite selettività verticale ed orizzontale delle protezioni, immunità ai disturbi e richiusura automatica degli interruttori.





# La Norma CEI 64-8

## L'evoluzione nel corso degli anni

La Norma CEI 64-8 attualmente in vigore è la VII edizione pubblicata nel 2012. Dal 2102 la Norma ha subito aggiornamenti sia per tener conto dell'evoluzione tecnologica del settore avvenuta in questi anni sia per mantenere l'allineamento con i contenuti tecnici dei documenti internazionali ed in particolare a quelli del TC64 del CENELEC, il Comitato europeo di normazione elettrotecnica del quale il CEI è membro.

### Dal 2012 sono state introdotte 4 Varianti e una nuova parte (la 8-1).

La **Variante 1 (V1)** alla Norma CEI 64-8 (2012) è stata pubblicata nel **2013** e contiene le seguenti modifiche principali:

- Parte 4 – Sezione 442  
“Protezione degli impianti contro i guasti tra sistemi di II e III categoria e la terra”
- Parte 5 – Articolo 526.4  
relativo al corretto utilizzo delle cassette di derivazione dal punto di vista termico
- Parte 7 – Sezione 722  
“Alimentazione dei veicoli elettrici”

La **Variante 2 (V2)** alla Norma CEI 64-8 (2012) è stata pubblicata nel **2015** e contiene le seguenti modifiche principali:

- Parte 5 – modifica all'articolo 512.1.5, relativa agli obblighi di consegna documentazione tecnica, se richiesta, al committente da parte dell'impresa installatrice
- Parte 5 – nuova Sezione 557 “Circuiti ausiliari”
- Parte 7 – modifica all'articolo 701.55, relativa alla corretta installazione di apparecchi elettrici nei bagni, in funzione della zona
- Parte 7 – nuova Sezione 710 “Locali medici”

Nel mese di agosto **2016** è stata pubblicata la **nuova parte 8-1** “Efficienza energetica degli impianti elettrici” della Norma CEI 64-8 (2012) che recepisce l'equivalente documento Cenelec HD 60364-8-1.

La parte 8-1 tratta le prescrizioni e le raccomandazioni per il progetto di un impianto

elettrico nel quadro di un **approccio di gestione dell'efficienza energetica** per ottenere il miglior servizio permanente funzionalmente equivalente con il consumo di energia elettrica più basso e nelle condizioni di disponibilità di energia e di equilibrio economico più accettabili. Questo documento fornisce prescrizioni, misure e raccomandazioni supplementari per il progetto, l'installazione e la verifica di tutti i tipi di impianti elettrici a bassa tensione, **compresi la produzione locale e l'accumulo dell'energia** per ottimizzare l'utilizzo efficiente globale dell'elettricità. Queste prescrizioni e raccomandazioni si applicano, all'interno della Norma CEI 64-8, agli impianti nuovi ed alla modifica degli impianti esistenti.

Una nuova Variante (V3) alla Norma CEI 64-8 (2012) è stata pubblicata a **marzo 2017** dopo una seconda inchiesta pubblica (terminata il 30 Gennaio 2017) e contiene le seguenti modifiche principali:

### Parte 4 Prescrizioni per la sicurezza

1. Capitolo 42. Protezione contro gli effetti termici – Sezione 422 “Protezione contro gli incendi”  
Nuovo articolo 422.7. Raccomandazioni relative al possibile utilizzo di un dispositivo di rilevazione del guasto d'arco (AFDD) in circuiti finali nei luoghi a maggior rischio in caso di incendio (sez. 751) e nei luoghi soggetti a vincolo artistico/monumentale e/o destinati alla custodia di beni insostituibili.



## Parte 5

### Scelta ed installazione dei componenti elettrici

1. Capitolo 53 “Dispositivi di protezione, sezionamento e comando”  
Prescrizioni generali per il sezionamento, la protezione, il comando ed il controllo nonché le prescrizioni per la scelta e l’installazione dei dispositivi destinati a tali funzioni
2. Sezione 551 “Gruppi generatori a bassa tensione”  
Prescrizioni per la scelta e l’installazione dei gruppi generatori a bassa tensione e a bassissima tensione destinati ad alimentare, in modo continuo od occasionale, tutto l’impianto o parte di esso.
3. Sezione 559 “Apparecchi e impianti di illuminazione”  
Prescrizioni particolari per la scelta ed installazione degli apparecchi di illuminazione e degli impianti di illuminazione destinati a far parte di un impianto.
4. Capitolo 57 “Coordinamento dei dispositivi di protezione, sezionamento, manovra e comando”  
Prescrizioni per la scelta e l’installazione dei dispositivi elettrici per la protezione, il sezionamento, la manovra ed il comando (dispositivi elettrici e assiem) in relazione al coordinamento.

## Parte 7

### Ambienti ed applicazioni particolari

1. Sezione 714 “Impianti di illuminazione situati all’esterno”  
Prescrizioni particolari per la scelta e l’installazione degli apparecchi e degli impianti di illuminazione che fanno parte di un impianto fisso situato all’esterno
2. Sezione 715 “Impianti di illuminazione a bassissima tensione”  
Prescrizioni particolari per gli impianti di illuminazione a bassissima tensione alimentati ad una tensione nominale massima di 50 V in c.a. o 120 V in c.c.
3. Sezione 753 “Sistemi di riscaldamento per pavimenti e soffitti”  
Prescrizioni particolari per i sistemi di riscaldamento elettrici integrati per il riscaldamento di superficie, applicabili anche ai sistemi di riscaldamento elettrici per lo scongelamento o la prevenzione del gelo o per applicazioni simili.

La **Variante 4** (V4) alla Norma CEI 64-8 (2017) e in vigore dal 1 giugno 2017. La Variante 4 disciplina la scelta dei cavi elettrici destinati ad essere incorporati in modo permanente in opere di costruzione o in parti di esse.

# La Norma CEI 64-8

## I livelli di prestazione dell'impianto elettrico

—  
01 Tabella dei 3 livelli previsti dalla Norma

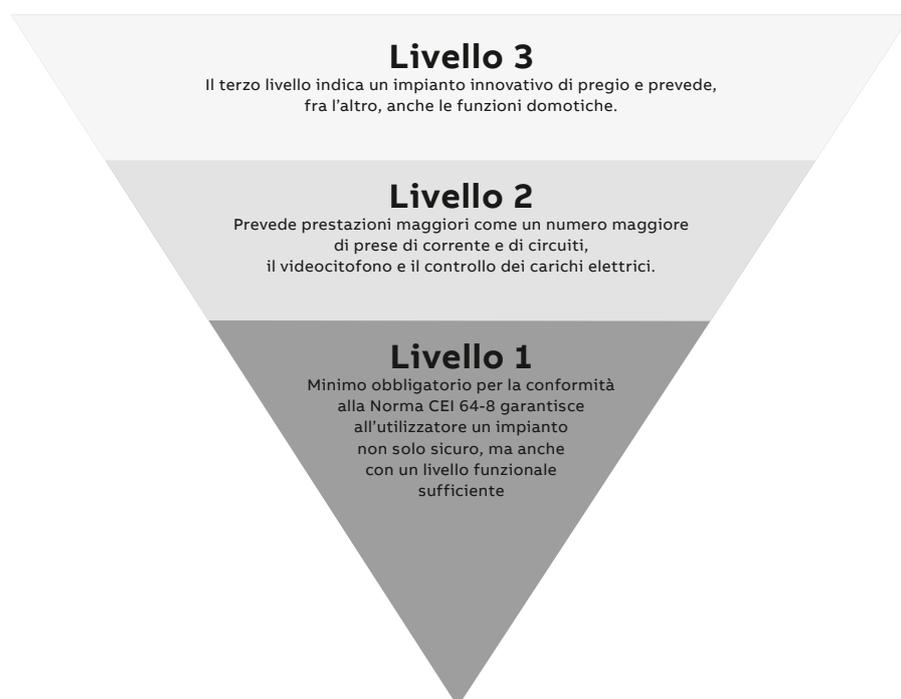
### La classificazione in base alle prestazioni dell'impianto

Nel "Capitolo 37 - Ambienti residenziali. Prestazioni dell'impianto" è presente la classificazione per "livelli" degli impianti elettrici nelle abitazioni, in relazione alle prestazioni dell'impianto e al numero di circuiti terminali. I livelli secondo cui devono essere classificati gli impianti sono 3; ciascun livello è contraddistinto da una dotazione funzionale minima e da una suddivisione minima dei circuiti terminali, entrambe in funzione della metratura dell'appartamento. La scelta del livello prestazionale è oggetto di accordo fra committente e impiantista/progettista ed è consigliabile che sia riportata nella documentazione allegata alla "Dichiarazione di Conformità alla Regola dell'Arte" rilasciata dall'impresa installatrice (ai sensi del DM 37/08).

Il primo livello è quello base, obbligatorio per la conformità dell'impianto alla Norma CEI 64-8. Questo livello di base garantisce all'utilizzatore un impianto non solo sicuro, ma anche con un livello funzionale sufficiente.

I livelli due e tre, non obbligatori, hanno lo scopo di valorizzare impianti con prestazioni più elevate del minimo necessario e offrono la possibilità di classificare l'impianto di maggiore pregio, analogamente a quanto avviene già per gli impianti termici, dove il parametro di riferimento è il risparmio energetico.

Il livello due è più elevato del livello uno e prevede prestazioni maggiori come, ad esempio, un numero maggiore di prese di corrente e di circuiti, il videocitofono e il controllo dei carichi elettrici. Il terzo livello indica un impianto innovativo di pregio e prevede, fra l'altro, anche le funzioni domotiche.



# La Norma CEI 64-8

## La potenza impegnabile

—  
02 Bisogna considerare solo la superficie calpestabile, escludendo dalla metratura eventuali pertinenze come box o giardino

### La potenza impegnabile in funzione della superficie

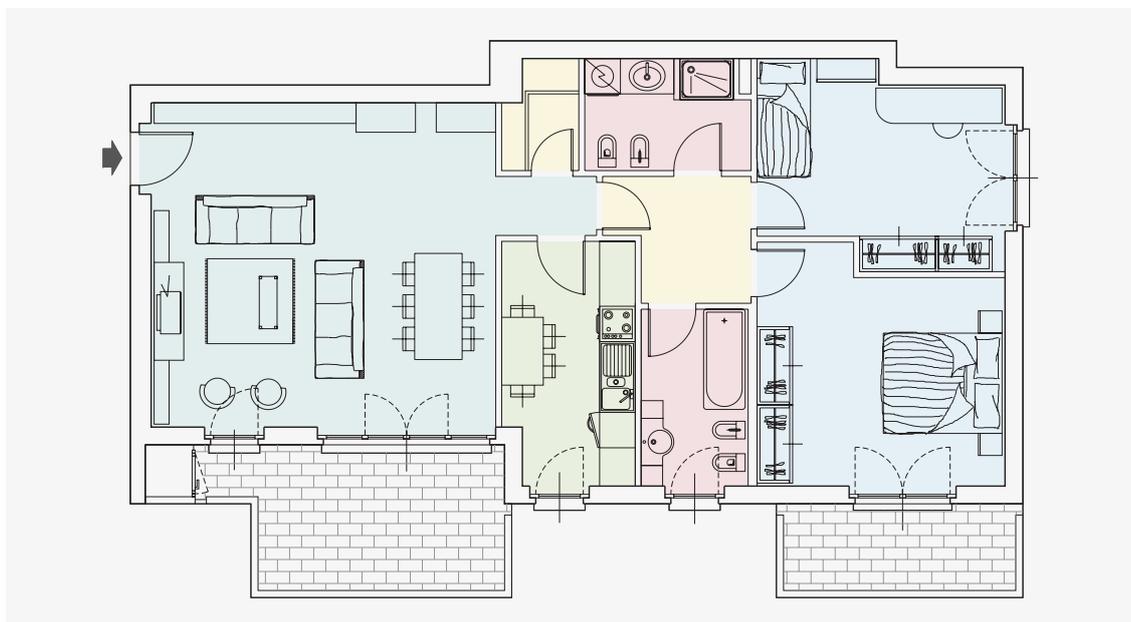
Secondo la Norma CEI 64-8, la superficie abitativa, insieme al livello prestazionale prescelto, la potenza impegnabile, cioè la potenza per la quale è dimensionato l'impianto, diventa il parametro per la definizione del minimo numero di circuiti e delle altre dotazioni minime obbligatorie. La superficie da considerare è quella calpestabile, espressa in metri quadrati, escludendo dalla metratura eventuali pertinenze dell'abitazione, come box o giardino.

—  
Nella Norma CEI 64-8 è prescritto che gli impianti elettrici delle abitazioni siano dimensionati per una potenza impegnabile di almeno 3 kW, in unità abitative sino a 75 m<sup>2</sup>, e di 6 kW per superfici superiori, indipendentemente dal livello prestazionale.

Superficie abitazione	Potenza impegnabile
< 75 m <sup>2</sup>	3 kW - 4,5 kW - 6 kW o superiore
> 75 m <sup>2</sup>	6 kW o superiore

A seconda della superficie calpestabile l'installatore deve predisporre l'impianto per accettare almeno le potenze impiegabili indicate dalla Norma. La potenza minima richiesta dalla norma è indipendente dal contratto che l'utente stipulerà con il Distributore di energia elettrica. In questo modo si dà la possibilità all'utente di richiedere al suo Distributore di energia un incremento di potenza impegnabile fino al suo massimo valore possibile, senza modificare l'impianto. Ad esempio, per un'unità abitativa superiore a 75 m<sup>2</sup>, occorre che il montante sia dimensionato almeno per una corrente corrispondente a 6 kW e il centralino sia già adeguato a 6 kW, anche se l'utente ha un contratto da 3 kW.

La potenza disponibile è oggetto di accordo fra committente e impiantista/progettista (comunque non deve essere inferiore a quanto prescritto come minimo) e dovrebbe essere sempre indicata nella documentazione allegata alla "Dichiarazione di Conformità alla Regola dell'Arte" rilasciata dall'impresa installatrice.



# La Norma CEI 64-8

## I tre livelli dell'impianto: dotazione minima

		Livello 1 <sup>4)</sup>		
<b>Dotazione dispositivi di sezionamento e protezione per ogni unità abitativa</b>	<b>Superficie unità abitativa</b>			
Interruttore generale centralino		●		
	A ≤ 50 m <sup>2</sup>	2		
	50 m <sup>2</sup> < A ≤ 75 m <sup>2</sup>	3		
Numero minimo dei circuiti (esclusi eventuali circuiti destinati all'alimentazione di scaldacqua, caldaie, condizionatori, estrattori ed esclusi anche circuiti di box, cantina e soffitte) <sup>2)</sup>	75 m <sup>2</sup> < A ≤ 125 m <sup>2</sup>	4		
	A > 125 m <sup>2</sup>	5		
Numero minimo di interruttori differenziali su cui suddividere i circuiti <sup>3)</sup>		2		
Protezione contro le sovratensioni (SPD) secondo CEI 81-10 e CEI 64-8 Sezione 534 <sup>4)</sup>		SPD all'arrivo linea se necessari per rendere tollerabile il rischio 1 (rischio di perdita di vite umane)		
<b>Dotazione lampade anti black-out per ogni unità abitativa <sup>5)</sup></b>	<b>Superficie unità abitativa</b>			
	A ≤ 100 m <sup>2</sup>	1		
	A > 100 m <sup>2</sup>	2		
<b>Dotazioni prese e illuminazione per ambiente <sup>6)</sup></b>	<b>dimensione locale</b>	<b>punti presa energia</b>	<b>punti luce</b>	<b>prese radio/TV</b>
	8 m <sup>2</sup> < A ≤ 12 m <sup>2</sup>	4 [1]*	1	1
	12 m <sup>2</sup> < A ≤ 20 m <sup>2</sup>	5 [2]*	1	1
Per tutti i locali, ad esclusione di quelli sotto elencati (ad es. soggiorno, studio, ...)	A > 20 m <sup>2</sup>	6 [3]*	2	1
	8 m <sup>2</sup> < A ≤ 12 m <sup>2</sup>	3 [1]*	1	1
	12 m <sup>2</sup> < A ≤ 20 m <sup>2</sup>	4 [2]*	1	1
Camere da letto	A > 20 m <sup>2</sup>	5 [3]*	2	1
Ingresso		1	1	
Angolo cottura (di cui su piano di lavoro)		2 (1)		
Locale cucina (di cui su piano di lavoro)		5 (2)	1	1
Lavanderia (locale lavatrice)		3	1	
Locale da bagno o doccia con attacco lavatrice		2	2	
Locale da bagno o doccia senza attacco lavatrice		1	2	
Locale servizi (WC)		1	1	
	≤ 5 m	1	1	
Corridoio	> 5 m	2	2	
Balcone / terrazzo	≥ 10 m <sup>2</sup>	1	1	
Ripostiglio	≥ 1 m <sup>2</sup>	-	1	
Cantina/ soffitta		1	1	
Box auto		1	1	
Giardino	≥ 10 m <sup>2</sup>	1	1	

\* il valore indicato tra parentesi [ ] indica il numero di punti presa che possono essere spostati da un locale all'altro purché non vari la somma totale dei punti presa previsti per l'abitazione.

1) Minimo obbligatorio per la conformità alla Norma 64-8

2) Vedi sezione "Il numero minimo di circuiti" a pagina 27

3) Vedi sezione "Gli interruttori differenziali" a pagina 25

4) Vedi sezione "La protezione contro le sovratensioni" a pagina 28

5) Vedi sezione "Requisiti per illuminazione di sicurezza" a pagina 50

6) Vedi sezione "Requisiti per i punti di comando e di prelievo energia" a pagina 44

Livello 2			Livello 3		
●			●		
3			3		
3			4		
5			5		
6			7		
2			2		
SPD all'arrivo linea se necessari per rendere tollerabile il rischio 1 (rischio di perdita di vite umane)			SPD nell'impianto ai fini della protezione contro le sovratensioni impulsive, oltre a quanto stabilito per i livelli 1 e 2 (protezione degli apparecchi)		
2			2		
3			3		
punti presa energia	punti luce	prese radio/TV	punti presa energia	punti luce	prese radio/TV
5	2	1	5	2	1
7	2	1	8	3	1
8	3	1	10	4	1
4	2	1	4	3	1
6	2	1	7	3	1
7	4	1	9	4	1
1	1		1	1	
2 (1)	1		3 (2)	1	
6 (2)	2	1	7 (3)	2	1
4	1		4	1	
2	2		2	2	
1	2		1	2	
1	1		1	1	
1	1		1	1	
2	2		2	2	
1	1		1	1	
-	1		-	1	
1	1		1	1	
1	1		1	1	
1	1		1	1	

### Le dotazioni in base al livello dell'impianto

Le dotazioni minime previste per i tre livelli sono riepilogate nella seguente tabella.

Le prescrizioni del "Capitolo 37 - Ambienti residenziali. Prestazioni dell'impianto" si applicano agli impianti elettrici realizzati in edifici di nuova costruzione e ai rifacimenti completi di impianti elettrici esistenti, eseguiti in occasione di ristrutturazioni edili dell'edificio.

Nel caso di rifacimenti di impianti in appartamenti facenti parte di un condominio, i requisiti relativi al citofono/videocitofono e prese TV, non si applicano se incompatibili con gli impianti condominiali esistenti.

Per le dotazioni elettroniche (TV, telefonia-dati, domotica, antintrusione), se affidate ad altra impresa, l'installatore elettrico si limiterà alla loro predisposizione (canalizzazioni, scatole).

# La Norma CEI 64-8

## I tre livelli dell'impianto: dotazione minima

		Livello 1 <sup>1)</sup>
<b>Dotazione prese telefono e/o dati per ogni unità</b>	<b>Superficie unità abitativa</b>	
	A ≤ 50 m <sup>2</sup>	1
	50 m <sup>2</sup> < A ≤ 100 m <sup>2</sup>	2
	A > 100 m <sup>2</sup>	3
<b>Dotazioni apparecchi ausiliari per unità abitativa</b>		
Campanello		●
Citofono (o videocitofono)		●
Videocitofono		
Dispositivo controllo carichi		
Allarme anti intrusione		
Impianto domotico <sup>7)</sup>		

1) Minimo obbligatorio per la conformità alla Norma 64-8

7) Vedi sezione "Funzioni domotiche" a pagina 53



Livello 2	Livello 3
1	1
2	3
3	4
●	●
●	●
●	●
●	● (integrabile nel sistema domotico)
●	● (integrabile nel sistema domotico)
	●







L'interruttore generale del centralino può essere sostituito con un interruttore di manovra-sezionatore prevedendo un interruttore magnetotermico C20/25 al posto dell'interruttore C40 alla base del montante per la protezione da sovraccarico. ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte

dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico. ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.

	Punti presa	Punti Luce	Presa Telefono	Presa TV
① Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	4	1	1**	1***
② Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	3	1	1**	1***
③ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>	6	2	1**	1***
④ Locale cucina	5*	1	—	1***
⑤ Locale da bagno	2	2	—	—
⑥ Ingresso	1	1	—	—
⑦ Lavanderia	3*	1	—	—
⑧ Corridoio ≤ 5 m	1*	1	—	—
⑨ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	1*	1	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).



Lampada di emergenza <sup>2)</sup>

Citofono / Videocitofono <sup>1)</sup>

Campanello <sup>1)</sup>

1) La normativa prescrive la presenza di un campanello e di un sistema citofonico (consigliato videocitofono).

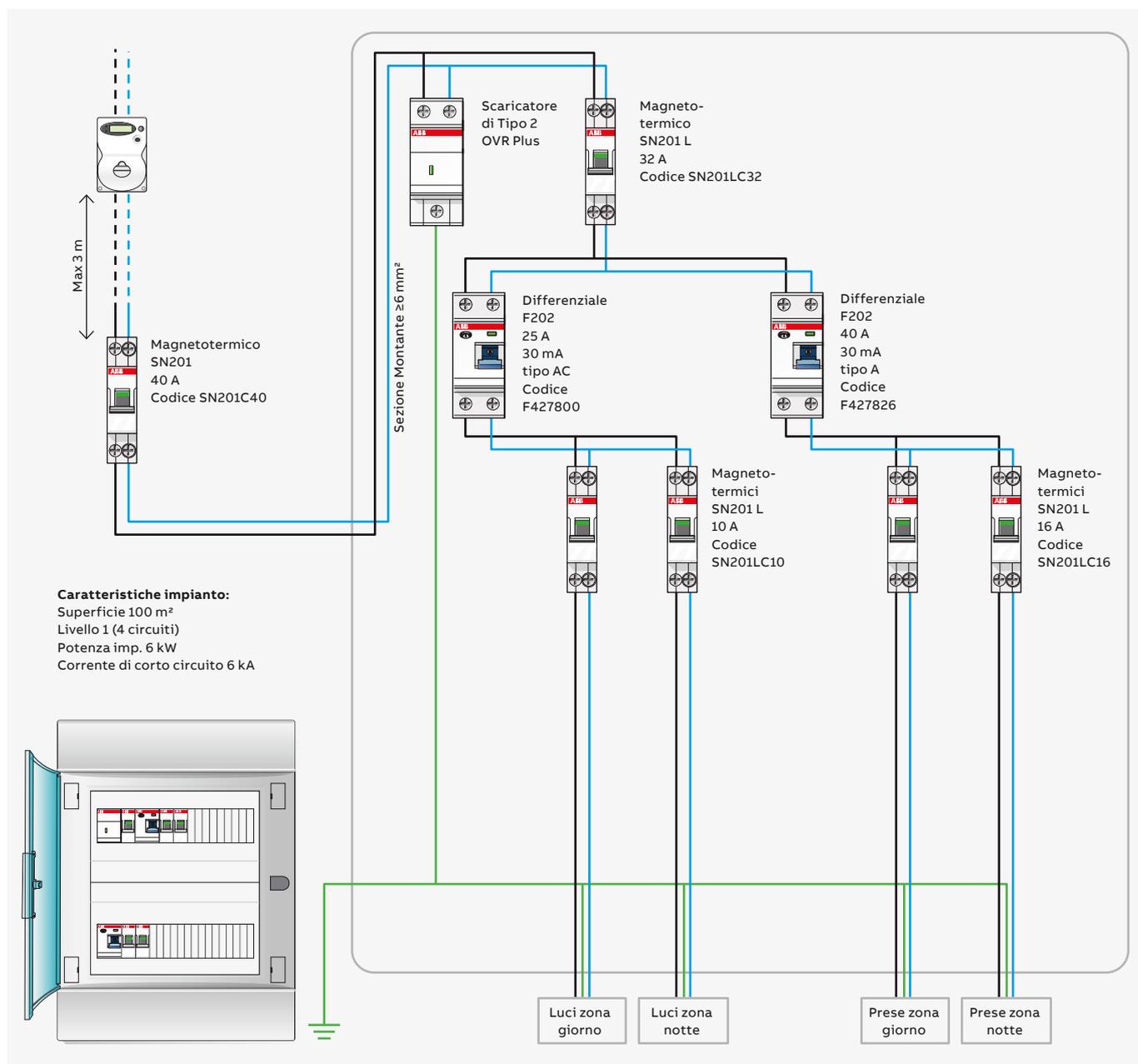
2) La normativa prescrive, per appartamenti di metratura ≤100 m<sup>2</sup> e di livello 1, la presenza di un dispositivo per l'illuminazione di sicurezza.

# Esempi di impianti a vari livelli

## Livello 1 - Appartamento con superficie compresa fra 75 m<sup>2</sup> e 125 m<sup>2</sup>

Per questo tipo di appartamento il livello 1 della Norma CEI 64-8 prevede un impianto con un maggior numero di circuiti. Incrementando la superficie dell'appartamento la dimensione delle

stanze sarà maggiore perciò varierà anche il numero dei punti presa. Prestare attenzione nello schema elettrico, alla suddivisione dei circuiti riguardanti le prese.





L'interruttore generale del centralino può essere sostituito con un interruttore di manovra-sezionatore se viene verificata la protezione da sovraccarico del montante da parte dell'interruttore magnetotermico C40 installato alla base.

ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.

	Punti presa	Punti Luce	Preso Telefono	Preso TV
① Camera da letto oltre 20 m <sup>2</sup>	5	2	1**	1***
② Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	4	1	1**	1***
③ Locale cucina	5*	1	—	1***
④ Soggiorno da 12 a 20 m <sup>2</sup>	5	1	1**	1***
⑤ Ingresso	1	1	—	—
⑥ Corridoio ≤ 5 m	1*	1	—	—
⑦ Locale da bagno (senza lavatrice)	1	2	—	—
⑧ Locale da bagno (con lavatrice)	2	2	—	—
⑨ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	1*	1	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).

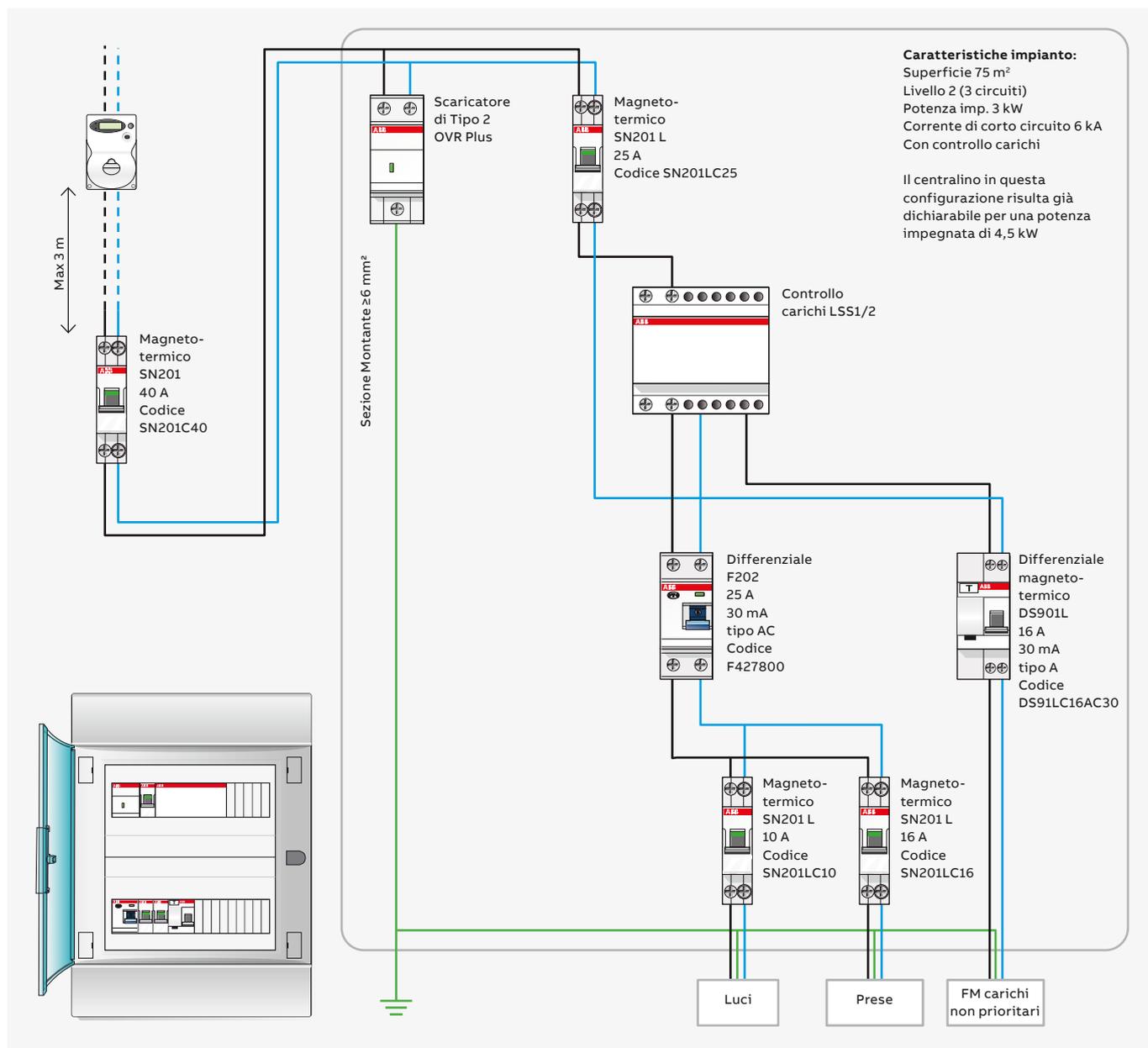


# Esempi di impianti a vari livelli

## Livello 2 - Appartamento con superficie compresa fra 50 m<sup>2</sup> e 75 m<sup>2</sup>

La Norma CEI 64-8 prevede per il livello 2 un impianto con prestazioni maggiori, perciò viene previsto un incremento del numero di circuiti e di prese di corrente. Per rendere un appartamento di superficie compresa tra 50 m<sup>2</sup> e 75 m<sup>2</sup>.

conforme a tale livello, bisogna aggiungere nello schema elettrico un sistema di controllo per i carichi elettrici. L'impianto prevede anche l'introduzione di un videocitofono e di un sistema antintrusione.





Se è presente un box/cantina è opportuno derivare dal gruppo di misura una linea dedicata protetta da un interruttore magnetotermico differenziale 1P+N 16 A 30 mA tipo AC.

ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.

	Punti presa	Punti Luce	Preso Telefono	Preso TV
① Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	6	2	1**	1***
② Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
③ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>	7	4	1**	1***
④ Locale cucina	6*	2	—	1***
⑤ Localeda bagno	2	2	—	—
⑥ Ingresso	1	1	—	—
⑦ Lavanderia	4*	1	—	—
⑧ Corridoio ≤ 5 m	1*	1	—	—
⑨ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	1*	1	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).

Lampade di emergenza <sup>2)</sup>

Citofono / Videocitofono <sup>1)</sup>

Campanello <sup>1)</sup>

1) La normativa prescrive la presenza di un campanello e di un sistema videocitofonico).

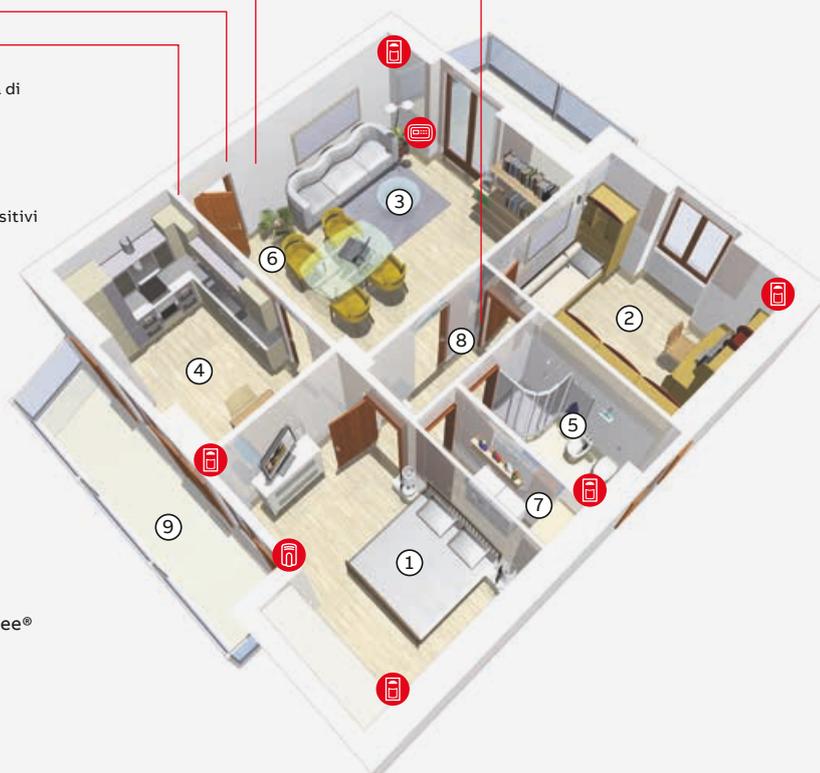
2) La normativa prescrive, per appartamenti di metratura ≤100 m<sup>2</sup> e di livello 2, la presenza di due dispositivi per l'illuminazione di sicurezza.

**Antintrusione**

☎ n. 1 Centrale DomusTech Free®

📡 n. 5 Rivelatore IR

📢 n. 1 Sirena esterna

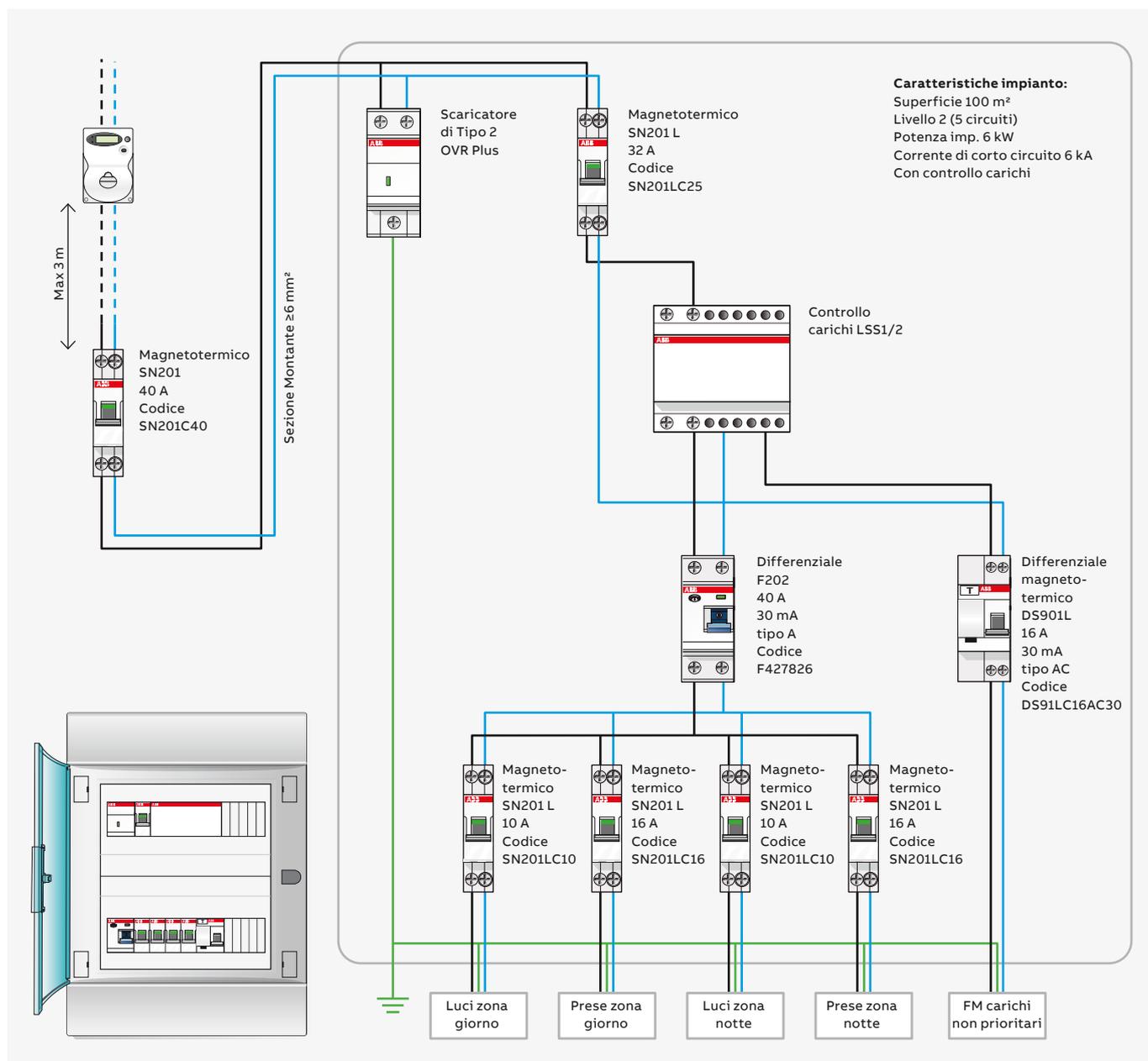


# Esempi di impianti a vari livelli

## Livello 2 - Appartamento con superficie compresa fra 75 m<sup>2</sup> e 125 m<sup>2</sup>

Con queste dimensioni il livello 2 della Norma CEI 64-8 prevede una gestione controllata dei carichi elettrici suddividendoli in prioritari e non.

È previsto un interruttore dedicato alla protezione della linea che alimenta carichi non considerati prioritari.





Se è presente un box/cantina è opportuno derivare dal gruppo di misura una linea dedicata protetta da un interruttore magnetotermico differenziale 1P+N 16 A 30 mA tipo AC.

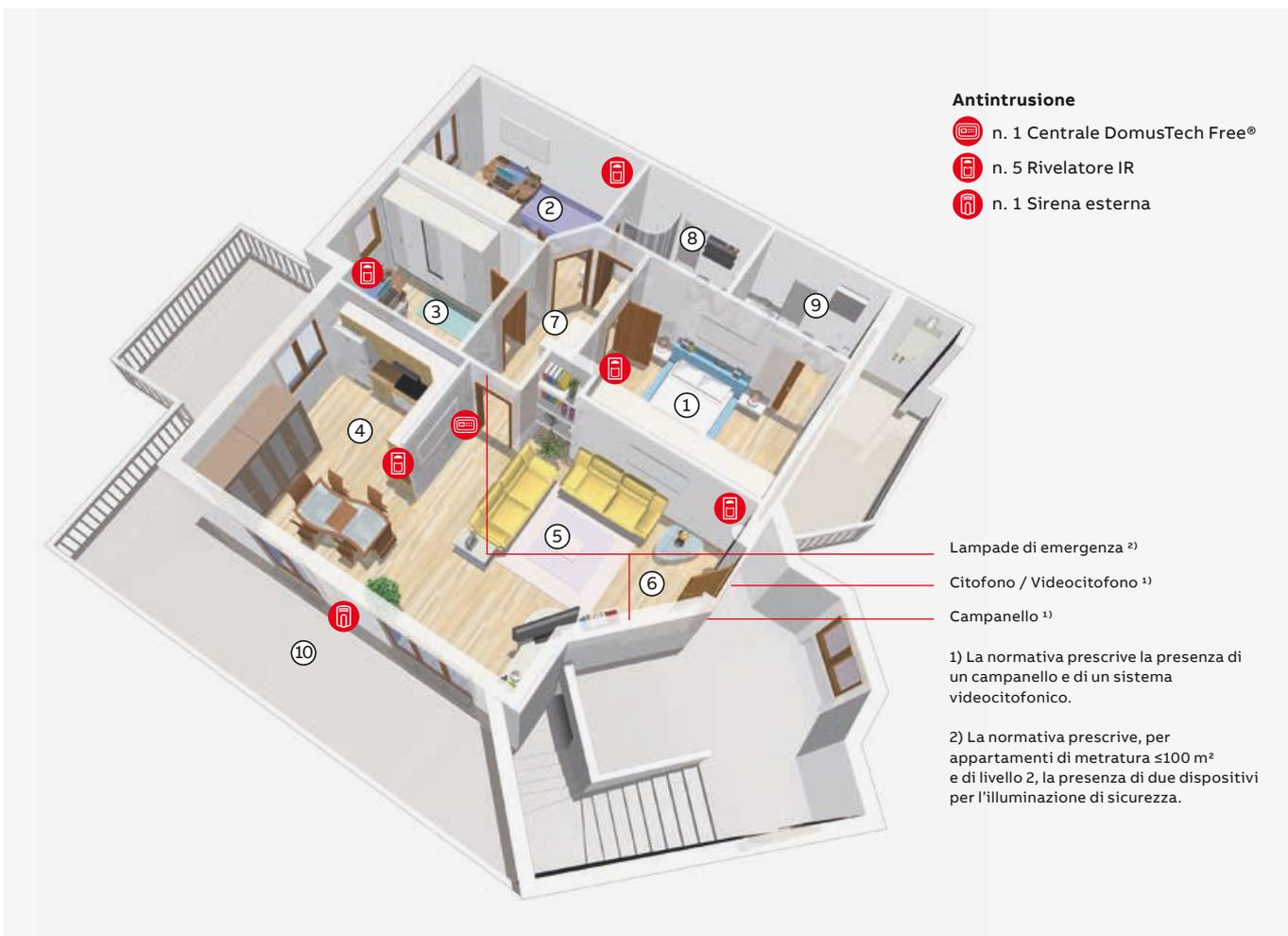
ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.

	Punti presa	Punti Luce	Presa Telefono	Presa TV
① Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	6	2	1**	1***
② Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
③ Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
④ Locale cucina	6*	2	—	1***
⑤ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>	8	4	1**	1***
⑥ Ingresso	1	1	—	—
⑦ Corridoio ≤ 5 m	1*	1	—	—
⑧ Locale da bagno con lavatrice	2	2	—	—
⑨ Locale da bagno senza lavatrice	1	2	—	—
⑩ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	2	2	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).



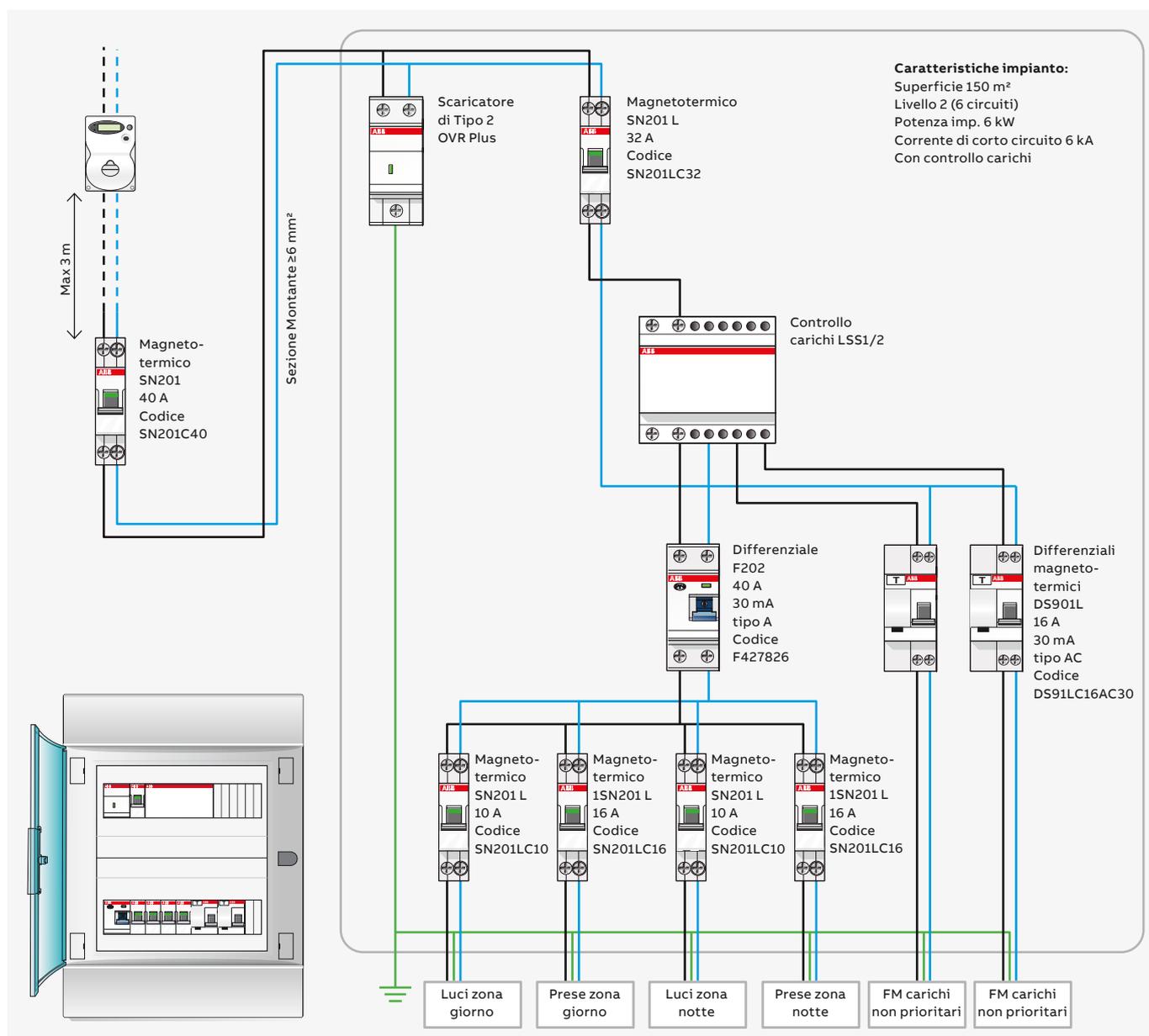
# Esempi di impianti a vari livelli

## Livello 2 - Appartamento con superficie maggiore di 125 m<sup>2</sup>

Con un appartamento di maggiore superficie il livello 2 della Norma CEI 64-8 prevede sia un incremento del numero di circuiti, sia una gestione differenziata dei carichi. Sono previsti due interruttori dedicati alla protezione di due linee destinate ad alimentare carichi non considerati prioritari.



ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.



	Punti presa	Punti Luce	Presa Telefono	Presa TV
① Camera da letto oltre 20 m <sup>2</sup>	7	4	1**	1***
② Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	6	2	1**	1***
③ Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
④ Locale cucina	6*	2	—	1***
⑤ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>	8	4	1**	1***
⑥ Locale da bagno con lavatrice	2	2	—	—
⑦ Locale da bagno senza lavatrice	1	2	—	—
⑧ Ripostiglio ≥ 1 m <sup>2</sup>	—	2	—	—
⑨ Ingresso	1	1	1**	—
⑩ Corridoio > 5 m	2*	2	—	—
⑪ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	1*	1	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).

#### Antintrusione

-  n. 1 Centrale DomusTech Free®
-  n. 6 Rivelatore IR
-  n. 1 Sirena esterna
-  n. 9 Rivelatore perimetrale
-  n. 1 New concentratore/ripetitore universale



# Esempi di impianti a vari livelli

## Livello 3 - Appartamento con superficie compresa fra 75 m<sup>2</sup> e 125 m<sup>2</sup>

La Norma CEI 64-8 prevede al livello 3 alcune aggiunte all'impianto elettrico allo scopo di integrare anche il sistema domotico.

È prevista l'integrazione con la domotica di un sistema di allarmi, della gestione comando luci e di altri sistemi a richiesta (vedi pagina 86).

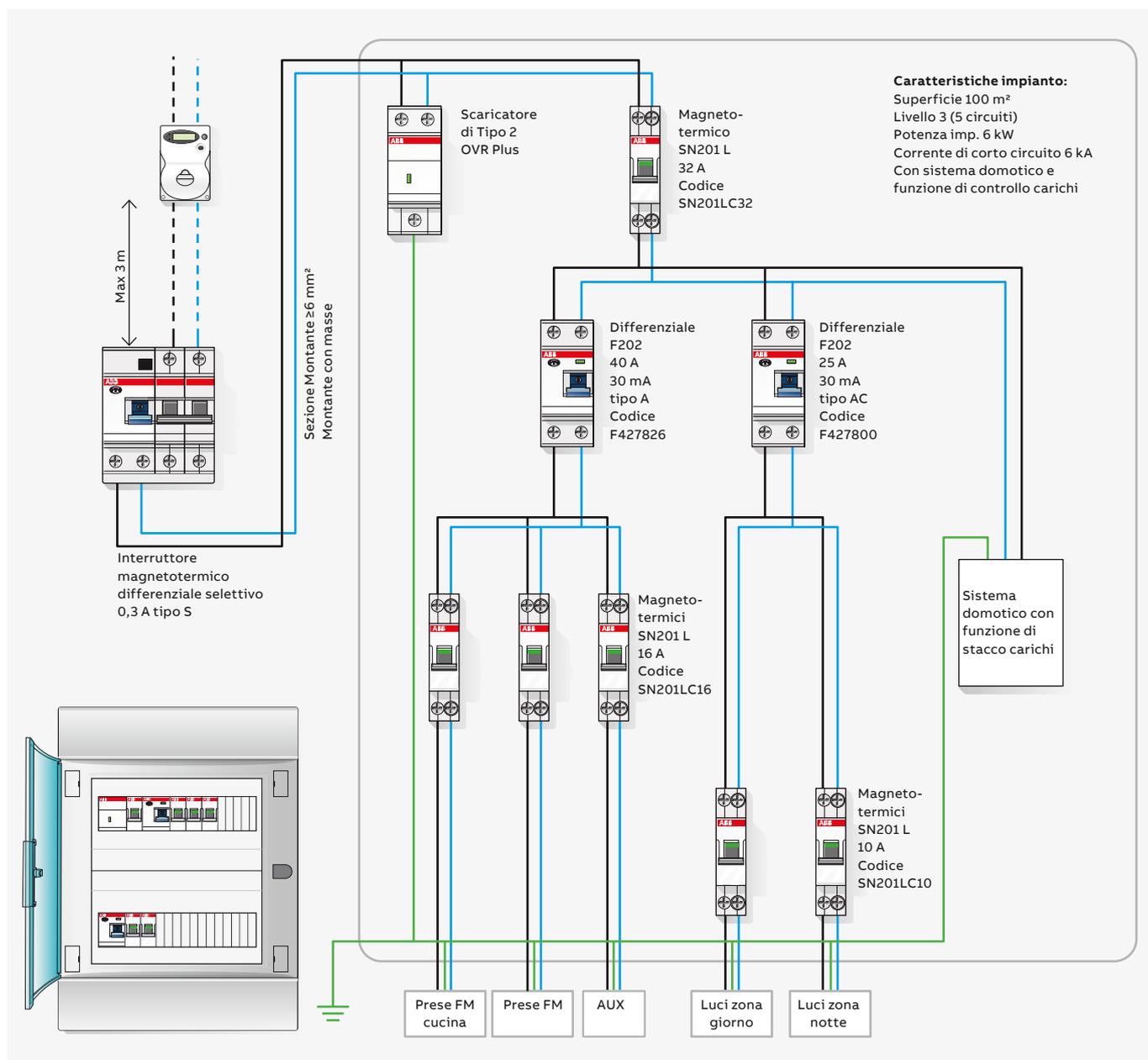




ABB raccomanda sempre l'installazione di uno scaricatore di sovratensione a monte dell'interruttore generale del centralino, per la protezione dalle sovratensioni di tutti gli apparecchi connessi all'impianto elettrico.

	Punti presa	Punti Luce	Presa Telefono	Presa TV
① Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>	7	2	1**	1***
② Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
③ Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>	4	2	1**	1***
④ Locale cucina	7	2	—	1***
⑤ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>	10	4	1**	1***
⑥ Ingresso	1	1	—	—
⑦ Corridoio ≤ 5 m	1*	1	—	—
⑧ Locale da bagno con lavatrice	2	2	—	—
⑨ Locale da bagno senza lavatrice	1	2	—	—
⑩ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>	2	2	—	—

\* La normativa consiglia l'installazione di prese 2P+T 16 A bivalenti standard italiano/tedesco.

\*\* Le prese telefoniche e/o dati richiedono, secondo normativa, almeno una presa energia.

\*\*\* La normativa prescrive che accanto ad una sola presa TV di quelle presenti nell'appartamento (di solito si sceglie quella del soggiorno) sia presente la predisposizione per 6 prese energia (le ulteriori prese TV presenti nel medesimo ambiente necessitano di almeno 1 presa energia).



## Esempi di impianti a vari livelli

Livello 3 - Appartamento con superficie compresa fra 75 m<sup>2</sup> e 125 m<sup>2</sup>

Integrazione domotica

	Gestione luci	Gestione tapparelle	Gestione temperatura	Gestione scenari
① Camera da letto da 12 a 20 m <sup>2</sup>				
② Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>			—	—
③ Camera da letto da 8 a 12 m <sup>2</sup>			—	—
④ Locale cucina			—	—
⑤ Soggiorno oltre 20 m <sup>2</sup>				
⑥ Ingresso		—	—	
⑦ Corridoio ≤ 5 m		—	—	—
⑧ Locale da bagno 1				—
⑨ Locale da bagno 2			—	—
⑩ Balcone / Terrazzo ≥ 10 m <sup>2</sup>		—	—	—

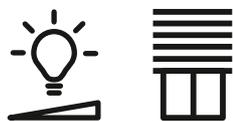


### Antintrusione

- n. 1 Centrale DomusTech Free®
- n. 5 Rivelatore IR
- n. 1 Sirena esterna



### Controllo remoto



- Controllo luci, tapparelle e altre utenze tramite cellulare.



- Possibilità di attivare da remoto o verificare lo stato dell'antifurto, il sistema invierà anche un SMS in caso di allarme.



- Si può impostare il clima nell'abitazione al meglio a seconda delle esigenze dell'utente.

## Apparecchi modulari e centralini

### Interruttori differenziali puri

#### Interruttori differenziali puri F200 - 2 poli



##### Tipo AC

Funzione: protezione contro gli effetti delle correnti di guasto a terra alternate sinusoidali; protezione contro i contatti indiretti e addizionale contro quelli diretti (con  $I\Delta n = 30$  mA).

Sensibilità $I\Delta n$ mA	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
30	25	F202 AC-25/0,03	F427800	1/6
30	40	F202 AC-40/0,03	F427801	1/6

#### Interruttori differenziali puri F200, AP-R - 2 poli



##### Tipo A

Funzione: protezione contro gli effetti delle correnti di guasto a terra alternate sinusoidali e pulsanti dirette, costituendo il miglior compromesso tra la sicurezza e la continuità del servizio grazie alla resistenza agli scatti intempestivi; protezione contro i contatti indiretti e addizionale contro quelli diretti ( $I\Delta n = 30$  mA).

Resistenza agli scatti intempestivi (onda 8/20) = 3000 A

Sensibilità $I\Delta n$ mA	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
30	25	F202 A-25/0,03 AP-R	F427851	1/6



Gli interruttori differenziali "puri" F 200 AP-R, tipi AC e A, hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla Norma CEI EN 61008-1

### Greenlight: dispositivo autorichiedente per uso domestico e applicazioni simili



Funzione: consente la richiusura automatica degli interruttori differenziali puri, solamente dopo aver controllato l'assenza di guasti sulla linea protetta dal differenziale. Abbinabile alle gamme di differenziali puri bipolari fino a 63 A con sensibilità di 30 mA.

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
Dispositivo autorichiedente domestico per interruttori differenziali puri 2P	F2C-ARH	A427324	1/1

### Dispositivo autorichiedente con test automatico del differenziale per uso domestico e applicazioni simili



Funzione: consente la richiusura automatica degli interruttori differenziali puri, solamente dopo aver controllato l'assenza di guasti sulla linea protetta dal differenziale. Abbinabile alle gamme di differenziali puri bipolari fino a 63 A con sensibilità di 30 mA. F2C-ARH-T consente di effettuare ogni 6 mesi il test automatico del differenziale associato. Grazie al tasto di programmazione presente sul dispositivo è possibile scegliere la fascia oraria desiderata all'interno della quale effettuare l'autotest.

Descrizione	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
Dispositivo autorichiedente domestico per interruttori differenziali puri 2P	F2C-ARH	A427324	1/1



Le unità di riarmo automatico domestico, hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla norma CEI EN 61008

## Apparecchi modulari e centralini

### Interruttori magnetotermici

#### Interruttori magnetotermici SN201 L



SN201 L B

Gli interruttori magnetotermici SN201L proteggono le installazioni da sovraccarichi e corto circuiti, assicurando affidabilità e sicurezza nelle operazioni.

- Norma di riferimento: CEI EN 60898-1
- Potere d'interruzione: CEI EN 60898-1:  $I_{cn} = 4500 \text{ A}$ , CEI EN 60947-2:  $I_{cu} = 6 \text{ kA}$
- Caratteristica di intervento: B

Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
	2	SN201 L B2	SN201LB2	1/6
	4	SN201 L B4	SN201LB4	1/6
	6	SN201 L B6	SN201LB6	1/6
	10	SN201 L B10	SN201LB10	1/6
	16	SN201 L B16	SN201LB16	1/6
	20	SN201 L B20	SN201LB20	1/6
	25	SN201 L B25	SN201LB25	1/6
	32	SN201 L B32	SN201LB32	1/6
1+N	40	SN201 L B40	SN201LB40	1/6



SN201 L C

Gli interruttori magnetotermici SN201L proteggono le installazioni da sovraccarichi e corto circuiti, assicurando affidabilità e sicurezza nelle operazioni.

- Norma di riferimento: CEI EN 60898-1
- Potere d'interruzione: CEI EN 60898-1:  $I_{cn} = 4500 \text{ A}$ , CEI EN 60947-2:  $I_{cu} = 6 \text{ kA}$
- Caratteristica di intervento: C

Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
	2	SN201 L C2	SN201LC2	1/6
	4	SN201 L C4	SN201LC4	1/6
	6	SN201 L C6	SN201LC6	1/6
	10	SN201 L C10	SN201LC10	1/6
	16	SN201 L C16	SN201LC16	1/6
	20	SN201 L C20	SN201LC20	1/6
	25	SN201 L C25	SN201LC25	1/6
	32	SN201 L C32	SN201LC32	1/6
1+N	40	SN201 L C40	SN201LC40	1/6



Gli interruttori magnetotermici SN201 L, caratteristica B e C hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla Norma CEI EN 60898-1

## Interruttori magnetotermici S 200 L

Gli interruttori magnetotermici S200 L proteggono le installazioni da sovraccarichi e corto circuiti, assicurando affidabilità e sicurezza nelle operazioni.

- Norma di riferimento: CEI EN 60898-1, CEI EN 60947-2
- Potere d'interruzione: CEI EN 60898-1:  $I_{cn} = 4500 \text{ A}$ , CEI EN 60947-2:  $I_{cu} = 6 \text{ kA}$
- Caratteristica di intervento: C
- Associabili a blocchi differenziali serie DDA 200

### Serie S200 L - 1P - Curva C - 4500 A (CEI EN 60898-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)



Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
	6	S 201 L - C6	S598262	1/10
	8	S 201 L - C8	S598279	1/10
	10	S 201 L - C10	S598286	1/10
	13	S 201 L - C13	S598293	1/10
	16	S 201 L - C16	S598309	1/10
	20	S 201 L - C20	S598316	1/10
	25	S 201 L - C25	S598323	1/10
	32	S 201 L - C32	S598330	1/10
1P	40	S 201 L - C40	S598347	1/10

### Serie S200 L - 1P + N - Curva C - 4500 A (CEI EN 60898-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)



Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
	6	S 201 Na L - C6	S598354	1/5
	8	S 201 Na L - C8	S598361	1/5
	10	S 201 Na L - C10	S598378	1/5
	13	S 201 Na L - C13	S598385	1/5
	16	S 201 Na L - C16	S598392	1/5
	20	S 201 Na L - C20	S598408	1/5
	25	S 201 Na L - C25	S598415	1/5
	32	S 201 Na L - C32	S598422	1/5
1P+N	40	S 201 Na L - C40	S598439	1/5

### Serie S200 L - 2P - Curva C - 4500 A (CEI EN 60898-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)



Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
	6	S 202 L - C6	S598446	1/5
	8	S 202 L - C8	S598453	1/5
	10	S 202 L - C10	S598460	1/5
	13	S 202 L - C13	S598477	1/5
	16	S 202 L - C16	S598484	1/5
	20	S 202 L - C20	S598491	1/5
	25	S 202 L - C25	S598507	1/5
	32	S 202 L - C32	S598514	1/5
2P	40	S 202 L - C40	S598521	1/5

## Apparecchi modulari e centralini

### Interruttori magnetotermici



#### Serie S200 L - 3P - Curva C - 4500 A (CEI EN 60898-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)

Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
3P	6	S 203 L - C6	S598538	1/1
	8	S 203 L - C8	S598545	1/1
	10	S 203 L - C10	S598552	1/1
	13	S 203 L - C13	S598569	1/1
	16	S 203 L - C16	S598576	1/1
	20	S 203 L - C20	S598583	1/1
	25	S 203 L - C25	S598590	1/1
	32	S 203 L - C32	S598606	1/1
	40	S 203 L - C40	S598613	1/1



#### Serie S200 L - 4P - Curva C - 4500 A (CEI EN 60898-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)

Poli	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
4P	6	S 204 L - C6	S598620	1/1
	8	S 204 L - C8	S598637	1/1
	10	S 204 L - C10	S598644	1/1
	13	S 204 L - C13	S598651	1/1
	16	S 204 L - C16	S598668	1/1
	20	S 204 L - C20	S598675	1/1
	25	S 204 L - C25	S598682	1/1
	32	S 204 L - C32	S598699	1/1
	40	S 204 L - C40	S598705	1/1

## Apparecchi modulari e centralini

### Interruttori magnetotermici differenziali

#### Interruttori magnetotermici differenziali DS901 L

La gamma DS901L è composta da 9 interruttori magnetotermici differenziali compatti 1P+N che assicurano una protezione efficace per i circuiti monofase in ambiente residenziale. I nuovi interruttori integrano in due soli moduli, una protezione magnetotermica in curva C con potere di interruzione di 4,5 kA e una protezione differenziale di 30 mA di tipo AC o di tipo A. Norma di riferimento: CEI EN 61009-1 e CEI EN 61009-2-1

#### Serie DS901 L - 1P+N - Tipo AC - 4500 A (CEI EN 61009-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)



Sensibilità $I\Delta n$ mA	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
30	6	DS901L AC-C6/0,03A	DS91LC6AC30	5
30	10	DS901L AC-C10/0,03A	DS91LC10AC30	5
30	16	DS901L AC-C16/0,03A	DS91LC16AC30	5
30	20	DS901L AC-C20/0,03A	DS91LC20AC30	5
30	25	DS901L AC-C25/0,03A	DS91LC25AC30	5
30	32	DS901L AC-C32/0,03A	DS91LC32AC30	5
30	40	DS901L AC-C40/0,03A	DS91LC40AC30	5

#### Serie DS901 L - 1P+N - Tipo A - 4500 A (CEI EN 61009-1); 6 kA (CEI EN 60947-2)



Sensibilità $I\Delta n$ mA	Corrente Nominale in A	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
30	10	DS901L A-C10/0,03A	DS91LC10A30	5
30	16	DS901L A-C16/0,03A	DS91LC16A30	5



Gli interruttori magnetotermici differenziali DS901L hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla norma CEI EN 61009-1

## Apparecchi modulari e centralini

Apparecchi di protezione contro le sovratensioni

### Scaricatore di sovratensione OVR, per centralini domestici



OVR PLUS

OVR PLUS è uno scaricatore di sovratensioni di Tipo 2 autoprotetto per sistemi TT monofase. Progettato per la casa ed i piccoli uffici, grazie al livello di protezione estremamente ridotto è ideale per salvaguardare dalle sovratensioni di origine atmosferica o di manovra le apparecchiature più delicate: televisori LCD e plasma, computer, elettrodomestici.

Tra le principali caratteristiche:

- autoprotetto: interruttore automatico di backup integrato e totalmente coordinato con lo scaricatore di sovratensioni
- nessuna corrente residua verso terra: OVR PLUS può essere installato a monte dell'interruttore differenziale generale, grazie allo schema "1+1" che prevede uno spinterometro verso terra
- compatto: solo due moduli (36 mm di larghezza), significa più spazio e maggiore facilità di collegamento con la gamma completa di prodotti per guida DIN di ABB.

Corrente di scarica nominale in kA	Tensione nominale Un V	Livello di protezione (L-L/L-PE) kV	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
5	230	1,3	OVR PLUS AUTOPROTETTO 1P+N 20KA	M21286	1/1

## Apparecchi modulari e centralini

### Controllo e automazione

#### Interruttori orari analogici AT



Per automatizzare le funzioni dell'impianto elettrico e garantire un utilizzo efficiente dell'energia la gamma ABB prevede interruttori orari elettromeccanici AT e ATP, per comandare l'apertura e la chiusura di circuiti in base a una determinata pianificazione oraria giornaliera o settimanale (trovano facile impiego negli impianti di illuminazione di negozi, locali pubblici, scuole, ecc.).

Tipo	Descrizione	Codice
AT1e	Int. orario elettromecc. giornaliero, 1 M	M231205
AT1e-R	Int. orario elettromecc. giornaliero, riserva, 1 M	M231215
AT2	Int. orario elettromecc. giornaliero, 2 M	M204105
AT2-R	Int. orario elettromecc. giornaliero, riserva, 2 M	M204115
AT2-7R	Int. orario elettromecc. settimanale, riserva, 2 M	M204125
AT2e	Int. orario elettromecc. giornaliero, 3 M	M231225
AT2e-R	Int. orario elettromecc. giornaliero, riserva, 3 M	M231235
AT2e-7R	Int. orario elettromecc. settimanale, riserva, 3 M	M231245

#### Interruttori orari analogici da pannello ATP



Per automatizzare le funzioni dell'impianto elettrico e garantire un utilizzo efficiente dell'energia la gamma ABB prevede interruttori orari elettromeccanici AT e ATP, per comandare l'apertura e la chiusura di circuiti in base a una determinata pianificazione oraria giornaliera o settimanale (trovano facile impiego negli impianti di illuminazione di negozi, locali pubblici, scuole, ecc.).

Tipo	Descrizione	Codice
AT72e	Int. orario elettromecc. giornaliero, 72x72	M231255
AT72e-R	Int. orario elettromecc. giornaliero, riserva, 72x72	M231265
AT72e-7R	Int. orario elettromecc. settimanale, riserva, 72x72	M231275

#### Interruttori orari digitali Linea D



Gli interruttori orari digitali settimanali Linea D permettono di automatizzare le funzioni dell'impianto elettrico e garantire un utilizzo efficiente dell'energia. La gamma comprende versioni a 1 e 2 canali, provviste di batteria interna di grande capacità per il funzionamento in assenza di alimentazione di rete, e di memoria permanente EEPROM, che garantisce il rispetto della programmazione e il mantenimento delle impostazioni di data e ora anche in caso di mancanza di alimentazione.

Tipo	Descrizione	Codice
D1	Int. orario settimanale, 1CH, chiave programm., sincronizz.	M258763
D1 PLUS	Int. orario settimanale, 1CH, chiave programm.	M257583
D1 SYNCHRO	Int. orario settimanale, 1CH, chiave programm., sincronizz.	M257493
D2	Int. orario settimanale, 2CH	M256313
D2 PLUS	Int. orario settimanale, 2CH, chiave programm.	M277583
D2 SYNCHRO	Int. orario settimanale, 2CH, chiave programm., sincronizz.	M277363

## Apparecchi modulari e centralini

### Controllo e automazione

#### Interruttori luce-scale E 232



I nuovi interruttori luce scale elettromeccanici E 232, ed elettronici E 232E, sono caratterizzati da una grande semplicità d'uso, gli E 232E possiedono un motore elettronico estremamente silenzioso, preciso ed affidabile. L'elettronica del dispositivo permette di riconoscere automaticamente gli impianti a tre fili da quelli a quattro fili, senza bisogno di effettuare regolazioni manuali sul dispositivo.

Tipo	Descrizione	Codice
E 232 230V	Interruttore luce scale elettromeccanico	EA 516 3
E 232 E-230N	Interruttore luce scale elettronico	M654166
E 232 E-8/230N	Interruttore luce scale elettronico multitensione	M654173
E 232 E-230 Multi 10	Interruttore luce scale elettronico multifunzione	M654180
E 232 E-8/230 Multi 10	Interruttore luce scale elettronico multitensione e multifunzione	M654197

#### Interruttori crepuscolari Linea T



Consentono di accendere e spegnere apparecchi illuminanti in funzione di un livello prefissato di luminosità esterna. Sono usati in abbinamento all'apposito elemento fotosensibile che rivela il superamento e l'abbassamento della luminosità rispetto alla soglia prefissata.

Tipo	Descrizione	Codice
T1	Interruttore crepuscolare, 2-200lux, 1 modulo	M295563
T1 PLUS	Interruttore crepuscolare, 2-15000lux, 1 modulo	M295793
T1 POLE	Interruttore crepuscolare da palo, 2-200lux	M295753
LS-D	Sensore esterno di ricambio per Linea T	M295723

#### Interruttori crepuscolari astronomici TWA



Gli interruttori crepuscolari astronomici sono stati sviluppati per regolare l'illuminazione in base al livello di luminosità calcolato attraverso i parametri preimpostati di longitudine e di latitudine.

Tipo	Descrizione	Codice
TWA-1	Interruttore crepuscolare astronomico, 1CH	M204365
TWA-2	Interruttore crepuscolare astronomico, 2CH	M204375

## Apparecchi modulari e centralini

### Apparecchi per la gestione carichi

#### Relè di massimo consumo RAL



RAL

Installato a valle dell'interruttore generale, effettua un costante controllo comparativo tra la soglia contrattuale di assorbimento e ed il consumo effettivo di un impianto monofase, che dipende dagli apparecchi attivati contemporaneamente. Un allarme acustico avvisa l'utente che occorre spegnere alcuni apparecchi per evitare lo sgancio del contatore. RAL è dotato inoltre di un contatto in scambio che permette di realizzare le seguenti funzioni:

- segnalazione acustica o luminosa a distanza
- apertura di uno specifico interruttore automatico divisionale e conseguente disattivazione di un particolare apparecchio elettrico non prioritario.

La seconda funzione può contribuire a mantenere il prelievo di potenza al di sotto della soglia contrattuale ed evitare l'intervento improvviso del contatore. Il ripristino deve essere manuale; può essere automatico solo nel caso in cui si utilizzi un relè temporizzato.

L'apparecchio è fornito con taratura per 3 o 6 kW e si regola tramite un selettore rotativo posto sul fronte.

Intervallo di regolazione	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
0...3 kW	RAL 3	EG 411 1	1/4
0...6 kW	RAL 6	EG 412 9	1/4

#### Interruttore di gestione carichi LSS1/2



LSS1/2

L'interruttore LSS1/2 interviene quando la corrente totale assorbita nell'impianto supera la soglia, impostata tramite il commutatore posto sul fronte dell'apparecchio. È quindi possibile evitare l'intervento dell'interruttore generale tramite lo stacco in successione di un massimo di due carichi non prioritari, CNP1 e CNP2.

Dopo un tempo prefissato l'interruttore verifica la possibilità di ripristinare i carichi non prioritari disattivati; il tentativo viene ripetuto fino a che non si sia ristabilita una situazione di normalità. Un LED verde segnala la presenza di tensione, mentre due LED rossi indicano l'esclusione dei carichi. Particolarmente indicato nelle applicazioni dove la potenza totale dei carichi sia maggiore di quella contrattuale, l'interruttore LSS1/2 è utilizzabile per reti monofase civili ed industriali e per reti trifase simmetriche ed equilibrate.

Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
LSS1/2	EG 417 8	1/1

#### Lampada di emergenza LEE 230



LEE-230

Lampada automatica elettronica installabile in qualunque presa modulare o per serie civile a standard tedesco VDE Schuko, a standard italiano P11 da 10 A o bipasso 10/16 A.

LEE 230 entra in funzione automaticamente ogni volta che la tensione di rete viene a mancare; l'alimentazione è garantita dalla batteria ricaricabile interna.

Tipo	Descrizione	Classe Comm.	Codice
LEE-230	Lampada anti black-out estraibile	RES20A10	EG 288 3

## Apparecchi modulari e centralini

### Efficienza energetica

#### Contatori di energia C11



C11 è il contatore di energia semplice e compatto per inserzioni in reti 230 V c.a. fino a 40 A. E' approvato CE, dotato di uscite con funzione impulsi e allarme, approvazione MID opzionale, 1 modulo DIN. C11 permette la visualizzazione dell'energia attiva progressivamente consumata e delle principali grandezze di sistema: tensione, corrente, potenza e fattore di potenza.

Tipo	Descrizione	Codice
C11	Contatore monofase 40 A	C111103
C11 MID	Contatore monofase 40 A, MID	C111101

#### Contatori di energia B21, B23, B24



I contatori EQ Meters della serie B si caratterizzano per la loro compattezza e sono soluzione ideale per impianti a 230 V c.a. sia monofase che trifase. Permettono di visualizzare, in funzione della versione scelta, le seguenti grandezze: energia attiva, reattiva, apparente; potenza attiva, reattiva, apparente; correnti; frequenza; tensioni; suddivisione dei consumi in tariffe; fattore di potenza; consumi bidirezionali. Tutti i codici sono certificati secondo la direttiva MID, sono dotati di uscite per la gestione di impulsi o allarmi, e di porta a infrarossi per comunicazione con adattatore KNX. I contatori possono inoltre essere dotati di interfacce di comunicazione seriale integrate per Modbus RTU (RS-485).

Tipo	Descrizione	Codice
B21 111-100	Contatore monofase 65 A, cl.1, MID	B211111
B21 112-100	Contatore monofase 65 A, cl.1, MID, RS485	B211121
B21 113-100	Contatore monofase 65A cl.1, MID, M-Bus	B211131
B21 311-100	Contatore monofase 65 A, cl.1, MID, bidirezionale	B213111
B21 312-100	Contatore monofase 65 A, cl.1, MID, RS485, bidirezionale	B213121
B23 111-100	Contatore trifase 65 A, cl.1, MID	B231111
B23 112-100	Contatore trifase 65 A, cl.1, MID, RS485	B231121
B23 212-100	Contatore trifase 65 A, cl.1, MID, RS485, bidirezionale	B232121
B23 311-100	Contatore trifase 65 A, cl.1, MID, bidirezionale	B233111
B23 312-100	Contatore trifase 65 A, cl.1, MID, RS485, bidirezionale	B233121
B21 313-100	Contatore monofase 65A cl.1, MID, M-Bus, bidirezionale	B213131
B24 111-100	Contatore trifase indiretto, cl.1, MID	B241111
B24 112-100	Contatore trifase indiretto, cl.1, MID, RS485	B241121
B24 113-100	Contatore trifase indiretto cl.1, MID M-Bus	B241131
B24 212-100	Contatore trifase indiretto, cl.1, MID, RS485, bidirezionale	B242121
B24 352-100	Contatore trifase indiretto, cl.0,5, MID, RS485	B243521
B24 353-100	Contatore trifase indiretto cl.0,5, MID M-Bus, bidirezionale	B243531

#### Accessori per contatori di energia



Tipo	Descrizione	Codice
ZS/S1.1	Modulo di interfacciamento KNX	ED 019 5

## Apparecchi modulari e centralini

### Comando e segnalazione

#### Trasformatori modulari di sicurezza TS-C



Trasformatori per uso generale, continuativi, Resistenti al corto circuito non per costruzione.  
Tensione: primario 230 V c.a. - secondario 12-24 V c.a. SELV  
Conformi alle norme EN 61558-1 EN 61558-2-6

Tipo	Descrizione	Codice
TS25/12-24 C	Trasf. modulare di sicurezza 25/12-24 C	M429285
TS40/12-24 C	Trasf. modulare di sicurezza 40/12-24 C	M429286
TS63/12-24 C	Trasf. modulare di sicurezza 63/12-24 C	M429287

#### Suonerie e ronzatori SM, RM



Adatte per funzionamento intermittente (serie SM1-RM1) e per funzionamento continuo fino a 12h (serie SM2-RM2).

Tensione: primario 230 Vc.a. - secondario 12 V c.a. (TSM), 24 V c.a. (TSR)

Tipo	Descrizione	Codice
SM1-12	Suoneria intermittente 12 V c.a.	EA 071 2
SM1-230	Suoneria intermittente 230 V c.a.	EA 018 0
SM2-12	Suoneria continuativa 12 V c.a.	EA 021 4
SM2-24	Suoneria continuativa 24 V c.a.	EA 022 2
SM2-230	Suoneria continuativa 230 V c.a.	EA 023 0
RM1-12	Ronzatore intermittente 12 V c.a.	EA 019 8
RM1-230	Ronzatore intermittente 230 V c.a.	EA 020 6
RM2-12	Ronzatore continuativo 12 V c.a.	EA 024 8
RM2-24	Ronzatore continuativo 24 V c.a.	EA 025 5
RM2-230	Ronzatore continuativo 230 V c.a.	EA 026 3
TSM	Trasformatore + suoneria	EA 414 1
TSR	Trasformatore + suoneria + ronzatore	EA 429 9

## Apparecchi modulari e centralini

### Prese e lampade

#### Prese di corrente modulari



M1170

Le prese modulari permettono la connessione di dispositivi, utensili o apparecchiature elettriche ed elettroniche non modulari all'interno dei quadri elettrici civili e industriali.

#### Prese di corrente modulari standard italiano/tedesco bivalenti

La serie M1170 permette la connessione di spine a standard italiano P11/P17 e Schuko fino a 16 A

Colore	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
Grigio (RAL 7035)	M1170	M420274	1/4



M1173

#### Prese di corrente modulari standard italiano/tedesco

La serie M1173, certificata IMQ, permette la connessione di spine a standard italiano e Schuko fino a 16 A

Colore	Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
Grigio (RAL 7035)	M1173	EA 944 7	1/4

#### Lampada anti blak-out estraibile LEE-230



SM-1

La lampada LEE 230 è una lampada automatica elettronica installabile in qualunque presa modulare o per serie civile a standard tedesco VDE Schuko (es. M1173 o M1175), a standard italiano P11 da 10 A o bipasso 10/16 A.

LEE 230 entra in funzione automaticamente ogni volta che la tensione di rete viene a mancare; l'alimentazione è garantita dalla batteria ricaricabile interna. LEE 230 funziona sia come lampada per la segnalazione della mancanza di tensione che come dispositivo di illuminazione utile per gli spostamenti nel buio, ad esempio durante le operazioni di manutenzione e di ricerca di eventuali guasti nel centralino.

Tra i principali vantaggi:

- si può estrarre dalla presa e utilizzare come torcia tascabile, con interruttore ON-OFF sulla parte frontale
- si può inserire in prese standard consentendo in caso di necessità l'utilizzo delle stesse
- si può spostare nel locale dove occorre
- dispone di lunga autonomia di servizio, fino a tre ore di funzionamento continuo
- è pronta all'uso, non richiede operazioni di montaggio
- se ne può impedire l'estrazione dalle prese M1173 con foro centrale impiegando una vite  $\varnothing = 3,5$  mm, L = 16 mm
- la sporgenza dal profilo Schuko è minima (8 mm).
- i due LED sulla parte frontale della lampada ne indicano lo stato:
- il LED rosso acceso segnala che la ricarica della batteria è in corso e che in mancanza di tensione di rete la lampada rimarrà spenta
- il LED verde acceso segnala che la ricarica della batteria è in corso e che in mancanza di tensione di rete la lampada si accenderà spegnendosi automaticamente al ripristino della rete.

È possibile passare da uno stato all'altro premendo l'interruttore sul frontale: nel caso in cui si preveda di non utilizzare a lungo la lampada, è preferibile impostare il primo per salvaguardare la durata della batteria.

Tipo	Codice d'ordine	Imballo / N. pezzi
LEE-230	EG 288 3	1/1

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41F, muratura

### Criterio di costruzione del codice d'ordine

Esempio centralino da 24 moduli con porta cieca

4 1 A 1 2 x 2 1  
 ① ② ③ ④ ⑤

- ① - Grado di protezione IP
- ② - Tipo di installazione: A = parete in muratura; C = parete in cartongesso; F = frontale; S = scatola
- ③ - Numero moduli
- ④ - Numero file
- ⑤ - Tipo porta: 1 = cieca; 2 = trasparente (blue petrol)

4 moduli

6 moduli

8 moduli

12 moduli

18 moduli

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>1 Fila</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 4M	4	152x202x105	41A04X11	1/24
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 4M	4	152x202x105	41A04X12	1/24
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 4M	4	152x202x25	41F04X12	1/24
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 4M	4	129x182x80	41S04X11	1/24
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 6M	6	192x202x105	41A06X11	1/18
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 6M	6	192x202x105	41A06X12	1/18
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 6M	6	192x202x25	41F06X12	1/18
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 6M	6	149x182x80	41S06X11	1/18
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 8M	8	232x250x108	41A08X11	1/12
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 8M	8	232x250x108	41A08X12	1/12
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 8M	8	232x250x28	41F08X12	1/12
Frontale MISTRAL41F da incasso porta cieca 8M	8	232x250x28	41F08x11	1/12
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 8M	8	206x230x80	41S08X11	1/12
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 12M	12	320x250x108	41A12X11	1/9
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 12M	12	320x250x108	41A12X12	1/9
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 12M	12	320x250x28	41F12X12	1/9
Frontale MISTRAL41F da incasso porta cieca 12M	12	320x250x28	41F12x11	1/9
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 12M	12	294x230x80	41S12X11	1/9
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 18M	18	430x250x108	41A18X11	1/6
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 18M	18	430x250x108	41A18X12	1/6
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 18M	18	430x250x28	41F18X12	1/6
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 18M	18	404x230x80	41S18X11	1/6

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41F, muratura



—  
24 moduli



—  
36 moduli



—  
36 moduli



—  
54 moduli



—  
48 moduli



—  
72 moduli



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>2 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 24M	24	320x435x108	41A12X21	1/5
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 24M	24	320x435x108	41A12X22	1/5
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 24M	24	320x435x28	41F12X22	1/5
Frontale MISTRAL41F da incasso porta cieca 24M	24	320x435x28	41F12X21	1/5
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 24M	24	294x415x80	41S12X21	1/5
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 36M 2F	36	430x435x108	41A18X21	1/3
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 36M 2F	36	430x435x108	41A18X22	1/3

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>3 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 36M 3F	36	320x600x108	41A12X31	1/4
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 36M 3F	36	320x600x108	41A12X32	1/4
Frontale MISTRAL41F da incasso porta trasparente 36M 3F	36	320x600x28	41F12x32	1/2
Frontale MISTRAL41F da incasso porta cieca 36M 3F	36	320x600x28	41F12x31	1/2
Scatola per montaggio ad incasso MISTRAL41F 36M 3F	36	294x580x80	41S12x31	1/2
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 54M	54	430x600x128	41A18X31	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 54M	54	430x600x128	41A18X32	1/1

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>4 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 48M	48	320x735x108	41A12X41	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 48M	48	320x735x108	41A12X42	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 72M	72	430x735x128	41A18X41	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 72M	72	430x735x128	41A18X42	1/1

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41F, cartongesso



—  
4 moduli



—  
6 moduli



—  
8 moduli



—  
12 moduli



—  
18 moduli



—  
24 moduli



—  
36 moduli



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>1 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 4M	4	152x202x105	41C04X11	1/24
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 4M	4	152x202x105	41C04X12	1/24
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 6M	6	192x202x105	41C06X11	1/18
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 6M	6	192x202x105	41C06X12	1/18
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 8M	8	232x250x108	41C08X11	1/12
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 8M	8	232x250x108	41C08X12	1/12
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 12M	12	320x250x108	41C12X11	1/9
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 12M	12	320x250x108	41C12X12	1/9
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 18M	18	430x250x108	41C18X11	1/6
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 18M	18	430x250x108	41C18X12	1/6

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>2 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 24M	24	320x435x108	41C12X21	1/5
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 24M	24	320x435x108	41C12X22	1/5
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 36M 2F	36	430x435x108	41C18X21	1/3
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 36M 2F	36	430x435x108	41C18X22	1/3

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41F, cartongesso



36 moduli



54 moduli



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>3 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 36M 3F	36	320x600x108	41C12X31	1/4
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 36M 3F	36	320x600x108	41C12X32	1/4
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 54M	54	430x600x128	41C18X31	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 54M	54	430x600x128	41C18X32	1/1



48 moduli



72 moduli



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>4 File</b>				
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 48M	48	320x735x108	41C12X41	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F trasparente 48M	48	320x735x108	41C12X42	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta cieca 72M	72	430x735x128	41C18X41	1/1
Centralino da incasso MISTRAL41F porta trasparente 72M	72	430x735x128	41C18X42	1/1

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41F, accessori



Porta cieca



Porta trasparente

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Porta cieca</b>			
Porta cieca 4M MISTRAL41F	4	1SLM004100A1900	1/20
Porta cieca 6M MISTRAL41F	6	1SLM004100A1916	1/20
Porta cieca 8M MISTRAL41F	8	1SLM004100A1902	1/10
Porta cieca 12M MISTRAL41F	12	1SLM004100A1904	1/20
Porta cieca 18M MISTRAL41F	18	1SLM004100A1906	1/20
Porta cieca 24M / 48M MISTRAL41F	24	1SLM004100A1908	1/15
Porta cieca 36M MISTRAL41F	36	1SLM004100A1910	1/10
Porta cieca 36M / 72M MISTRAL41F	36	1SLM004100A1912	1/10
Porta cieca 54M MISTRAL41F	54	1SLM004100A1914	1/5
<b>Porta trasparente blue petrol</b>			
Porta trasparente 4M MISTRAL41F	4	1SLM004100A1901	1/12
Porta trasparente 6M MISTRAL41F	6	1SLM004100A1917	1/12
Porta trasparente 8M MISTRAL41F	8	1SLM004100A1903	1/18
Porta trasparente 12M MISTRAL41F	12	1SLM004100A1905	1/18
Porta trasparente 18M MISTRAL41F	18	1SLM004100A1907	1/18
Porta trasparente 24M / 48M MISTRAL41F	24	1SLM004100A1909	1/18
Porta trasparente 36M MISTRAL41F	36	1SLM004100A1911	1/9
Porta trasparente 36M / 72M MISTRAL41F	36	1SLM004100A1913	1/18
Porta trasparente 54M MISTRAL41F	54	1SLM004100A1915	1/6

## Apparecchi modulari e centralini

### System pro E comfort MISTRAL41F, accessori



Separatore orizzontale



Accessorio fissaggio tubi



Mostrina coprimodulo



Serratura con chiave



Pettine fermacavi



Livella a bolla



Pannelli ciechi



Accessorio per batteria orizzontale

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Altri accessori</b>			
Separatore orizzontale 12M MISTRAL41F	12	1SLM004100A1920	1/100
Separatore orizzontale 18M MISTRAL41F	18	1SLM004100A1921	1/100
Accessorio fissaggio tubi 12M MISTRAL41F	12	1SLM004100A1922	1/20
Accessorio fissaggio tubi 18M MISTRAL41F	18	1SLM004100A1923	1/15
Mostrina coprimodulo 12M RAL9016	12	1SPE007715F5650	5/180
Serratura con chiave MISTRAL41F		1SLM004100A1931	20/300
Pettine fermacavi		1SLM004100A1942	1/30
Livella a bolla		1SLM004100A1943	1/30
Pannello cieco centrale 12M MISTRAL41F*	12	1SLM004100A1945	1/20
Pannello cieco 12M MISTRAL41F	12	1SLM004100A1946	1/20
Pannello cieco centrale 18M MISTRAL41F**	18	1SLM004100A1947	1/30
Pannello cieco 18M MISTRAL41F	18	1SLM004100A1948	1/30
Accessorio per batteria orizzontale MISTRAL41F		1SLM004100A1949	1/50

\*Pannello centrale per 3 file 36 moduli

\*\*Pannello centrale per 3 file 54 moduli



## Apparecchi modulari e centralini

### System pro E comfort MISTRAL41W



24 moduli



36 moduli



36 moduli



54 moduli



48 moduli



72 moduli



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>2 File</b>				
Centralino MISTRAL41W parete senza porta 24M	24	292x382x120	41P12X20	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 24M	24	292x382x120	41P12X21	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 24M	24	292x382x120	41P12X22	1/2

Centralino MISTRAL41W parete senza porta 36M 2F	36	382x382x120	41P18X20	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 36M 2F	36	382x382x120	41P18X21	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 36M 2F	36	382x382x120	41P18X22	1/2

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>3 File</b>				
Centralino MISTRAL41W parete senza porta 36M 3F	36	292x507x120	41P12X30	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 36M 3F	36	292x507x120	41P12X31	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 36M 3F	36	292x507x120	41P12X32	1/2

Centralino MISTRAL41W parete senza porta 54M	54	382x507x120	41P18X30	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 54M	54	382x507x120	41P18X31	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 54M	54	382x507x120	41P18X32	1/2

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>4 File</b>				
Centralino MISTRAL41W parete senza porta 48M	48	292x656x120	41P12X40	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 48M	48	292x656x120	41P12X41	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 48M	48	292x656x120	41P12X42	1/2

Centralino MISTRAL41W parete senza porta 72M	72	382x656x120	41P18X40	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta cieca 72M	72	382x656x120	41P18X41	1/2
Centralino MISTRAL41W parete porta trasparente 72M	72	382x656x120	41P18X42	1/2

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41W, accessori



—  
Porta cieca



—  
Porta trasparente



—  
Serratura con chiave



—  
Serratura con chiave



—  
Porta etichette



—  
Separatore

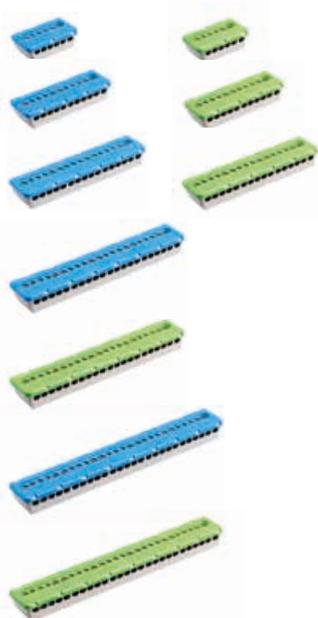


—  
Mostrina coprimodulo

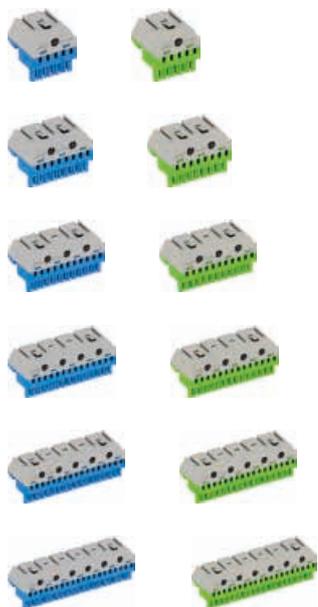
Descrizione	N. moduli [18 mm]	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Porta cieca</b>			
Porta cieca 4M MISTRAL41W	4	1SPE007717F9900	1/24
Porta cieca 8M MISTRAL41W	8	1SPE007717F9901	1/14
Porta cieca 12M MISTRAL41W	12	1SPE007717F9902	1/14
Porta cieca 24/48M MISTRAL41W	24/48	1SPE007717F9903	1/15
Porta cieca 36M (3 file) MISTRAL41W	36	1SPE007717F9904	1/18
Porta cieca 18M MISTRAL41W	18	1SPE007717F9905	1/14
Porta cieca 36/72M (2 file) MISTRAL41W	36/72	1SPE007717F9906	1/18
Porta cieca 54M MISTRAL41W	54	1SPE007717F9907	1/18
<b>Porta trasparente blue petrol</b>			
Porta trasparente 4M MISTRAL41W	4	1SPE007717F9908	1/24
Porta trasparente 8M MISTRAL41W	8	1SPE007717F9909	1/14
Porta trasparente 12M MISTRAL41W	12	1SPE007717F9910	1/14
Porta trasparente 24/48M MISTRAL41W	24/48	1SPE007717F9911	1/15
Porta trasparente 36M (3 file) MISTRAL41W	36	1SPE007717F9912	1/18
Porta trasparente 18M MISTRAL41W	18	1SPE007717F9913	1/14
Porta trasparente 36/72M (2 file) MISTRAL41W	36/72	1SPE007717F9914	1/18
Porta trasparente 54M MISTRAL41W	54	1SPE007717F9915	1/18
<b>Altri accessori</b>			
Serratura bianca con chiave MISTRAL41W		1SPE007715F5009	1
Serratura blu con chiave MISTRAL41W		1SPE007715F5010	1
Porta etichette 12M MISTRAL41W	12	1SPE007715F5012	5
Porta etichette 18M MISTRAL41W	18	1SPE007715F5018	5
Separatore 12M MISTRAL41W	12	1SPE007715F5112	5
Separatore 18M MISTRAL41W	18	1SPE007715F5118	5
Mostrina coprimodulo 12M RAL9016	12	1SPE007715F5650	5/180
Flangia per tubi MISTRAL41W		1SLM004100A1951	

## Apparecchi modulari e centralini

System pro E comfort MISTRAL41, morsettiere



Morsetti con viti



Morsetti ad innesto rapido



Supporto per morsetti

Descrizione	Corrente massima	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Morsetti con viti</b>			
Morsetto vite blu 3x16mm <sup>2</sup> +3x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0731	5/270
Morsetto vite blu 5x16mm <sup>2</sup> +6x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0732	5/150
Morsetto vite blu 7x16mm <sup>2</sup> +9x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0733	5/120
Morsetto vite blu 9x16mm <sup>2</sup> +12x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0734	5/90
Morsetto vite blu 11x16mm <sup>2</sup> +15x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0735	5/90
Morsetto vite verde 3x16mm <sup>2</sup> +3x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0741	5/270
Morsetto vite verde 5x16mm <sup>2</sup> +6x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0742	5/150
Morsetto vite verde 7x16mm <sup>2</sup> +9x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0743	5/120
Morsetto vite verde 9x16mm <sup>2</sup> +12x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0744	5/90
Morsetto vite verde 11x16mm <sup>2</sup> +15x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0745	5/90

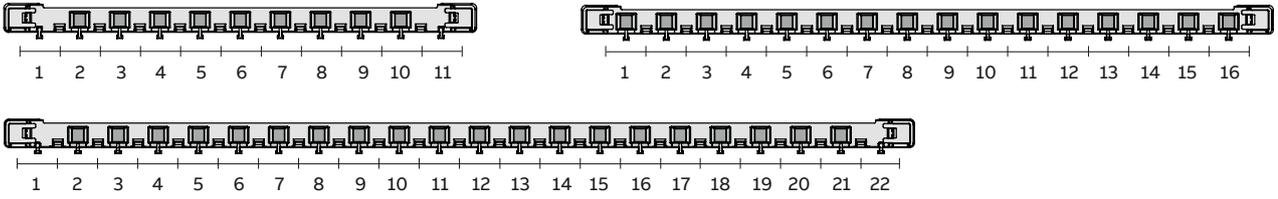
### Morsetti ad innesto rapido

Morsetto rapido blu 5x1,5-4mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9701	5/280
Morsetto rapido blu 5x1,5-4mm <sup>2</sup> +1x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9702	5/180
Morsetto rapido blu 8x1,5-4mm <sup>2</sup> +2x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9703	5/150
Morsetto rapido blu 11x1,5-4mm <sup>2</sup> +3x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9704	5/100
Morsetto rapido blu 14x1,5-4mm <sup>2</sup> +4x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9705	5/90
Morsetto rapido blu 17x1,5-4mm <sup>2</sup> +5x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9706	5/70
Morsetto rapido blu 20x1,5-4mm <sup>2</sup> +6x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9707	5/60
Morsetto rapido verde 5x1,5-4mm <sup>2</sup> +1x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9712	5/180
Morsetto rapido verde 8x1,5-4mm <sup>2</sup> +2x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9713	5/150
Morsetto rapido verde 11x1,5-4mm <sup>2</sup> +3x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9714	5/100
Morsetto rapido verde 14x1,5-4mm <sup>2</sup> +4x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9715	5/90
Morsetto rapido verde 17x1,5-4mm <sup>2</sup> +5x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9716	5/70
Morsetto rapido verde 20x1,5-4mm <sup>2</sup> +6x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9717	5/60

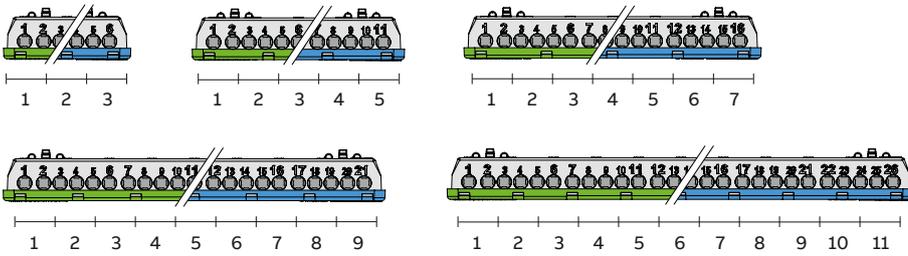
### Supporti per morsetti

Supporto per morsetti 8M MISTRAL65	1SPE007715F0751	5/280
Supporto per morsetti 12M MISTRAL65	1SPE007715F0752	5/225
Supporto per morsetti 18M MISTRAL65	1SPE007715F0753	5/150

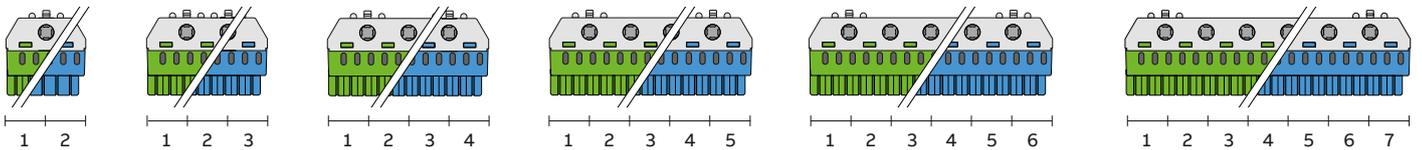
**Supporto per morsetti**



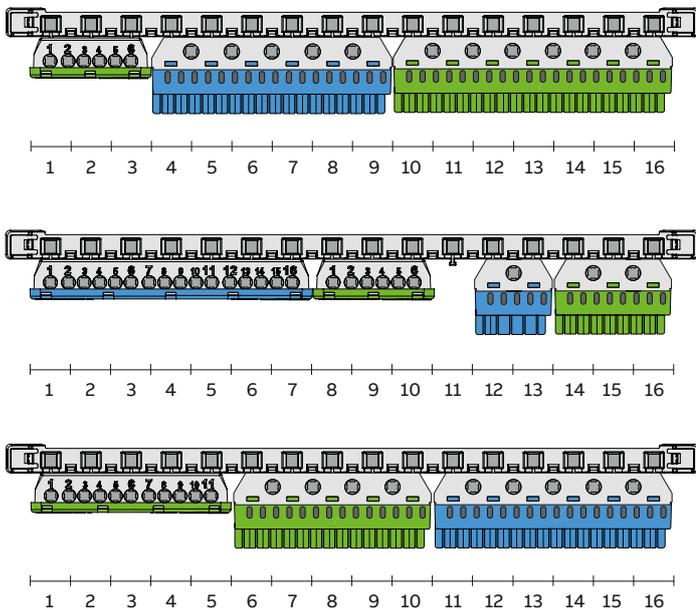
**Morsetti con viti**



**Morsetti ad innesto rapido**



**Esempi di assemblaggio**



## Apparecchi modulari e centralini

Calotte da parete IP40

Senza porta



Moduli (n° file)	Dimensioni (mm) LxHxP	Colore	Potenza massima dissipabile (W)*	Codice	Imballo / N. pezzi
2	50x140x65	Bianco RAL 9016	10	1SL2402A00	1/45
4	95x160x65	Bianco RAL 9016	14	1SL2404A00	1/20
6	140x160x65	Bianco RAL 9016	16	1SL2406A00	1/12
2	50x140x65	Grigio RAL 7035	10	12422	1/45
4	95x160x65	Grigio RAL 7035	14	12424	1/20
6	140x160x65	Grigio RAL 7035	16	12426	1/12

Mostrine coprimodulo



Moduli	Colore	Codice	Imballo / N. pezzi
1	Bianco RAL 9016	1SL2857A00	50/1500
4	Bianco RAL 9016	1SL2859A00	25/300
1	Grigio RAL 7035	12861	50/1500
4	Grigio RAL 7035	12863	25/300

Accessorio di piombatura per viti

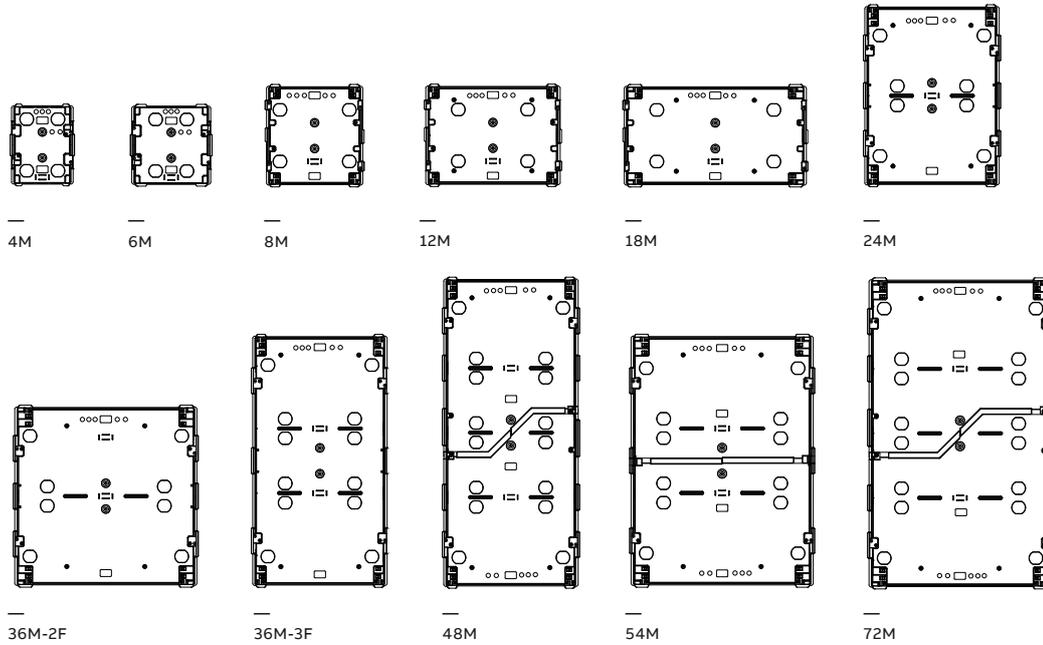


Codice	Imballo / N. pezzi
12860	50/1500

## Apparecchi modulari e centralini

### Dimensioni di ingombro

#### System pro E comfort MISTRAL41F, prefrazture frontali e laterali

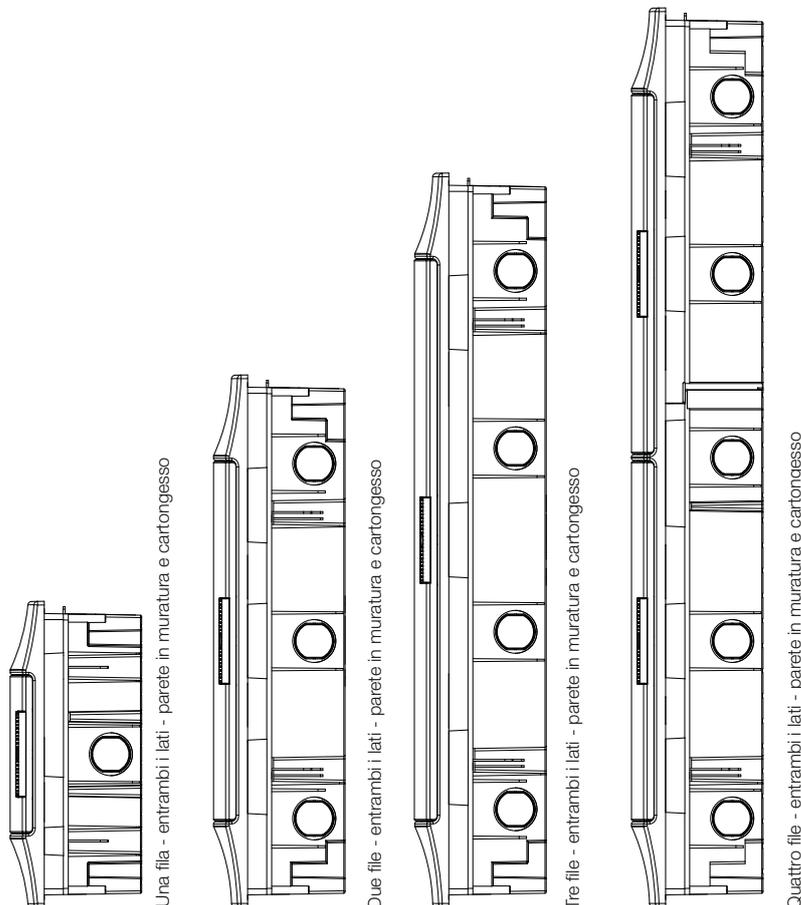


#### Scatola

Moduli	Diam. 32
4 M	4
6 M	4
8 M	4
12 M	4
18 M	4
24 M	8
36 M - 2F	8
36 M - 3F	12
48 M	16
54 M	12
72 M	16

#### Laterali

Moduli	Diam. 32
4 M	1
6 M	1
8 M	1
12 M	1
18 M	1
24 M	3
36 M - 2F	3
36 M - 3F	4
48 M	5
54 M	4
72 M	5



Una fila - entrambi i lati - parete in muratura e cartongesso

Due file - entrambi i lati - parete in muratura e cartongesso

Tre file - entrambi i lati - parete in muratura e cartongesso

Quattro file - entrambi i lati - parete in muratura e cartongesso

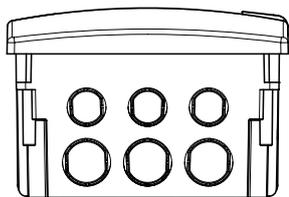
## Apparecchi modulari e centralini

### Dimensioni di ingombro

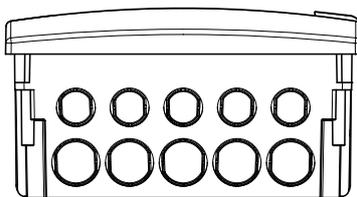
#### System pro E comfort MISTRAL41F, prefrazture superiori e inferiori

##### Ingresso cavi

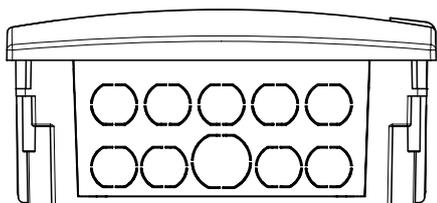
Moduli	Diam. 40	Diam. 32	Diam. 25	Diam. 20	Flangia
4	-	-	3	3	///
6	-	-	5	5	///
8	-	1	9		150x55
12	1	8	4	-	240x55
18	1	12	2	-	330x55



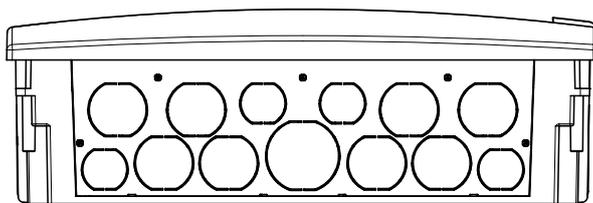
4 moduli - Ingresso cavi con prefrazture sia per muratura che per cartongesso



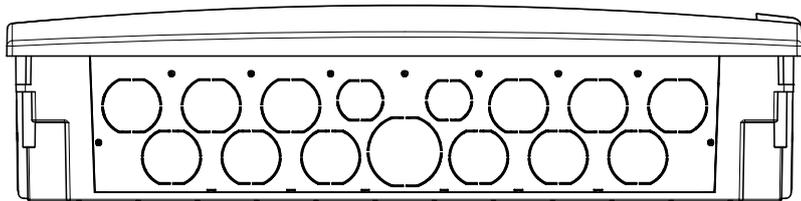
6 moduli - ingresso cavi con prefrazture sia per muratura che per cartongesso



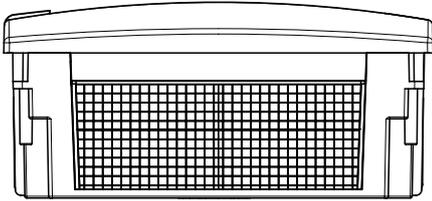
8 moduli - flangia estraibile per cartongesso



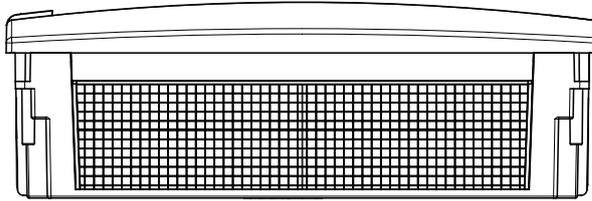
12 moduli - flangia estraibile per cartongesso



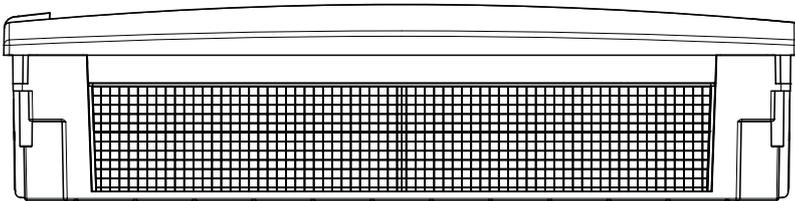
18 moduli - flangia estraibile per cartongesso



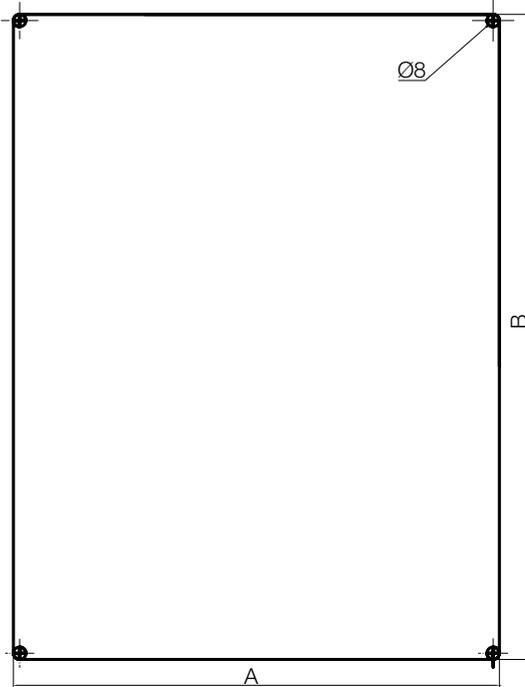
8 moduli - flangia estraibile per muratura



12 moduli - flangia estraibile per muratura



18 moduli - flangia estraibile per muratura



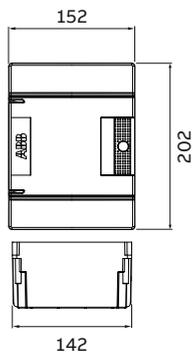
**Dime di foratura per cartongesso**

	<b>A</b>	<b>B</b>
4 Moduli	143	183
6 Moduli	183	183
8 Moduli	223	231
12 Moduli	311	231
18 Moduli	421	231
24 Moduli	311	416
36 Moduli - 2 File	421	416
36 Moduli - 3 File	311	581
48 Moduli	311	716
54 Moduli	421	581
72 Moduli	421	716

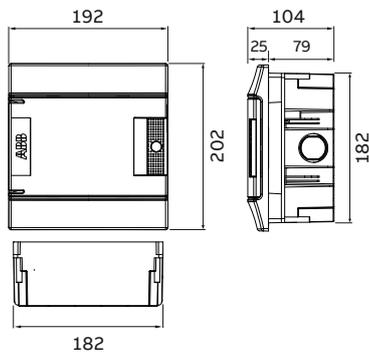
# Apparecchi modulari e centralini

## Dimensioni di ingombro

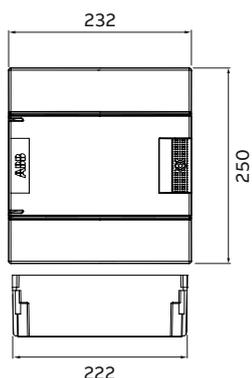
### System pro E comfort MISTRAL41F, disegni tecnici



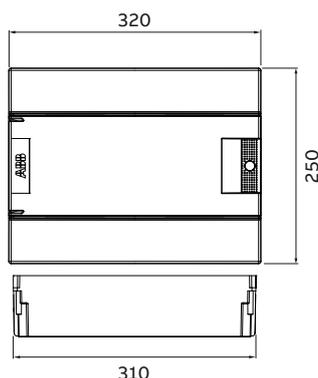
4 moduli



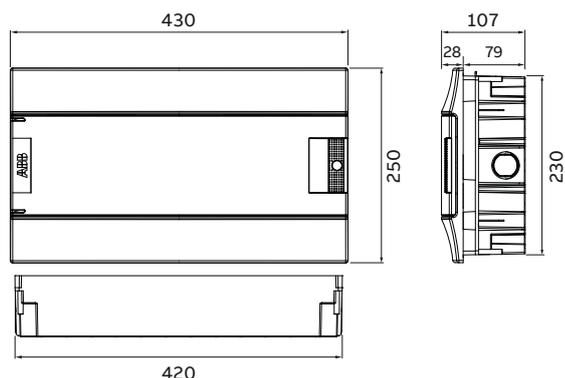
6 moduli



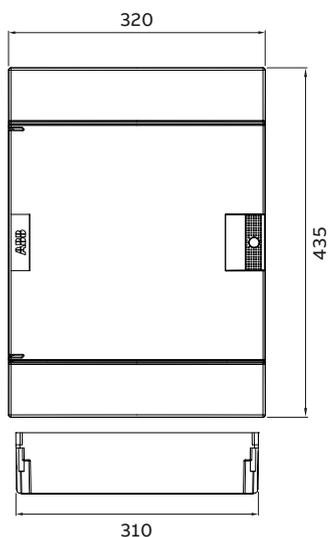
8 moduli



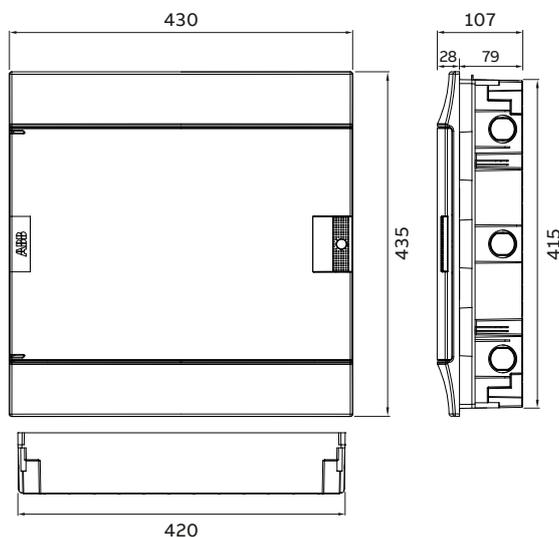
12 moduli



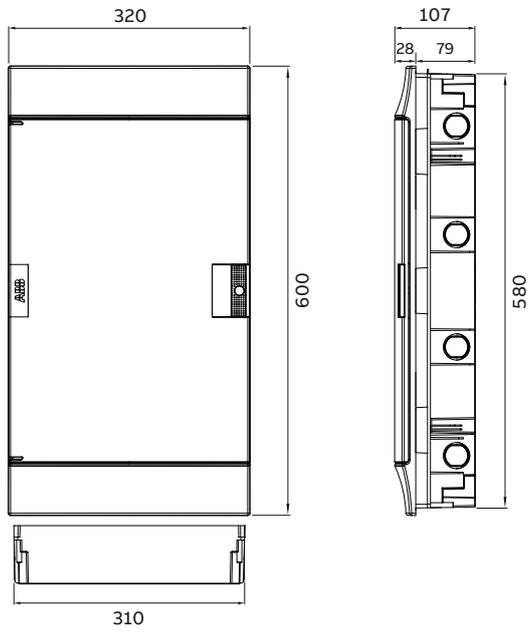
18 moduli



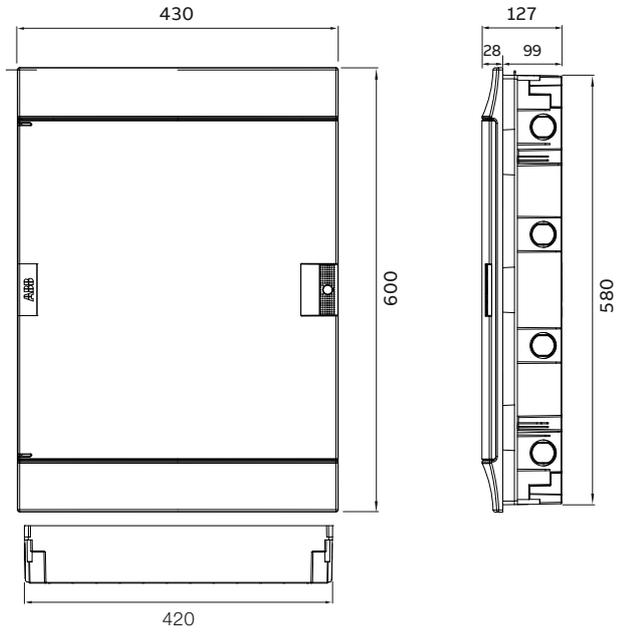
24 moduli



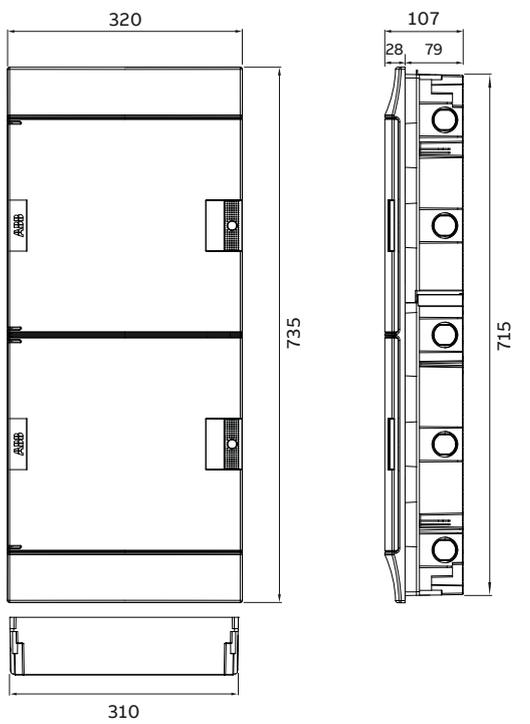
36 moduli



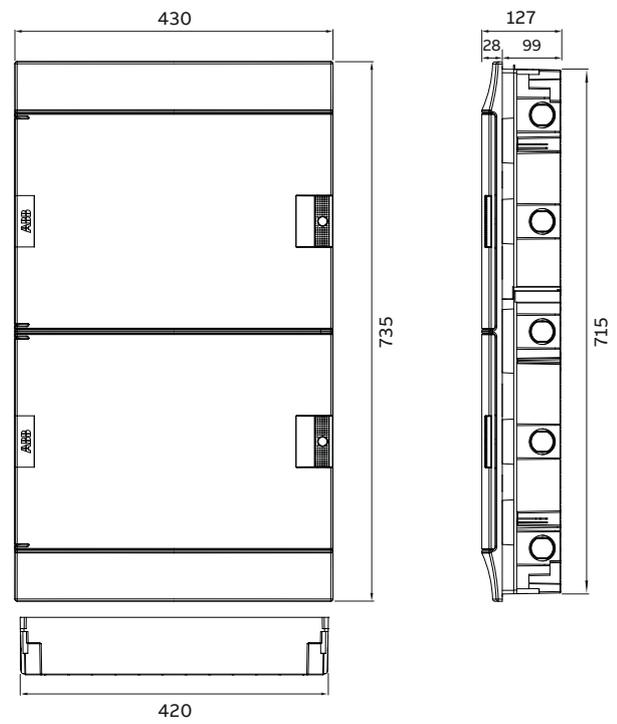
36 moduli



54 moduli



48 moduli

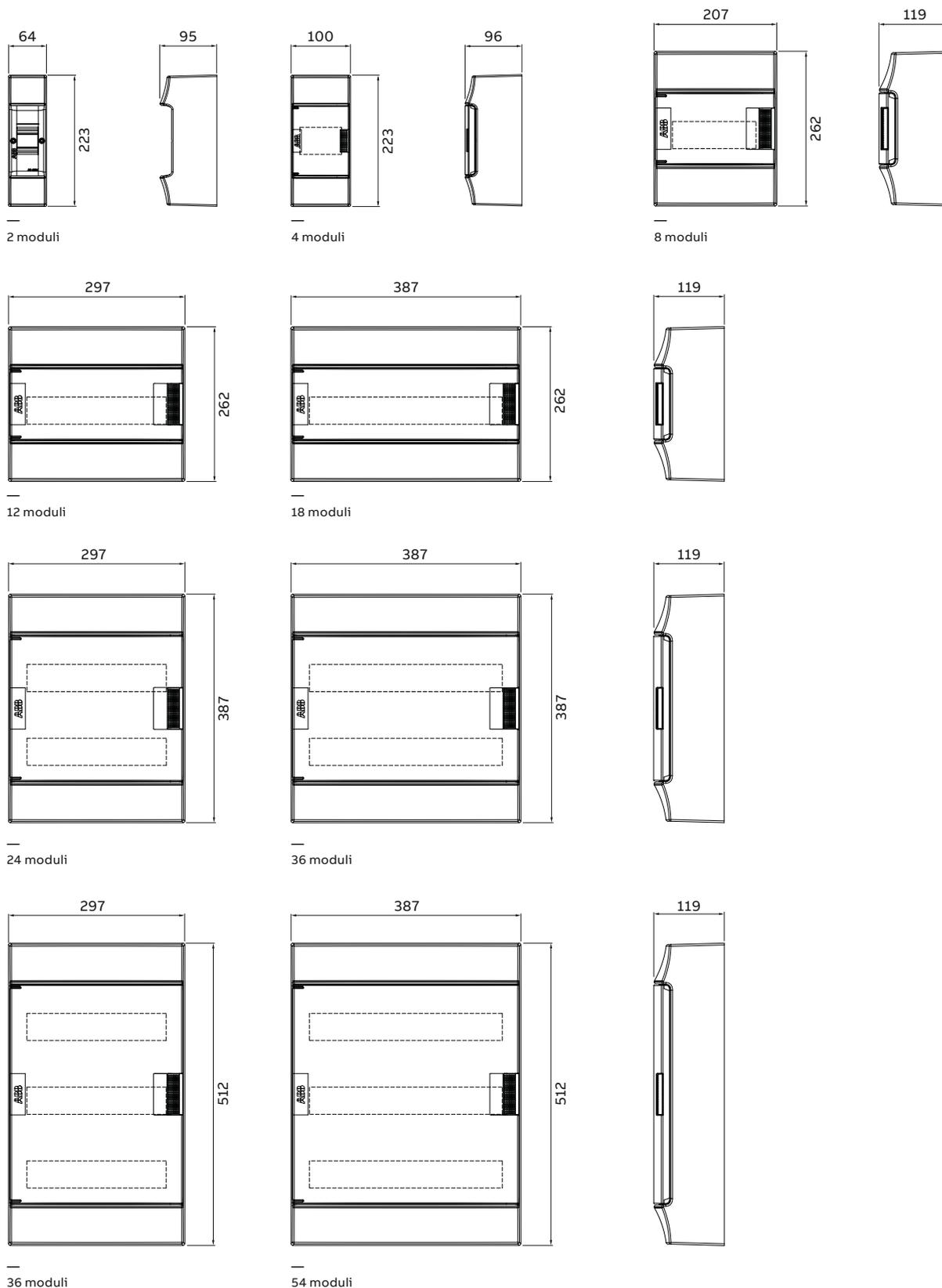


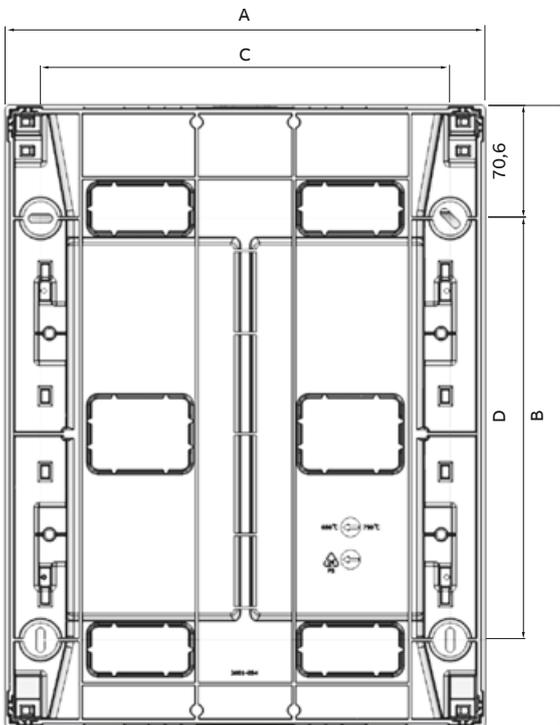
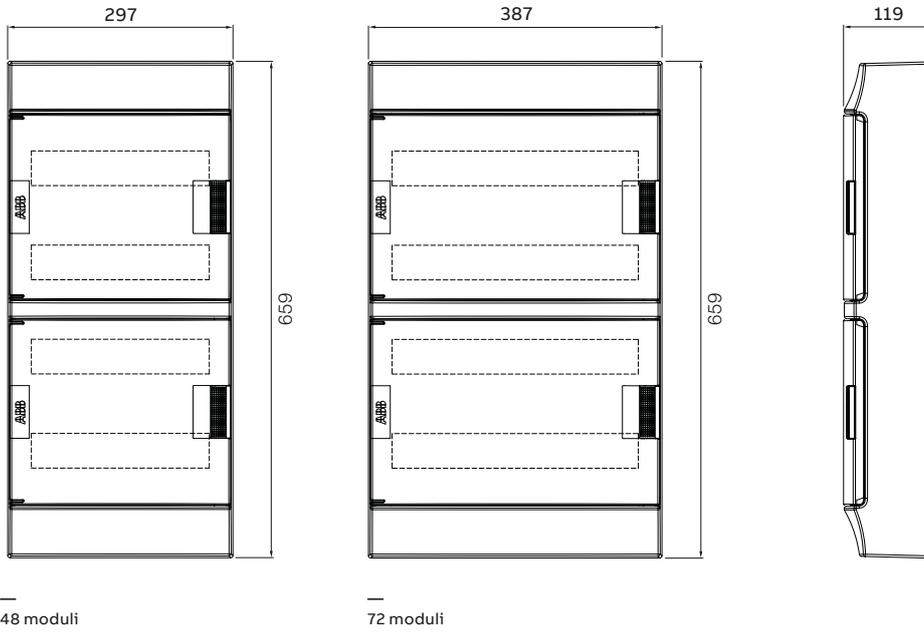
72 moduli

# Apparecchi modulari e centralini

## Dimensioni di ingombro

### System pro E comfort MISTRAL41W, disegni tecnici





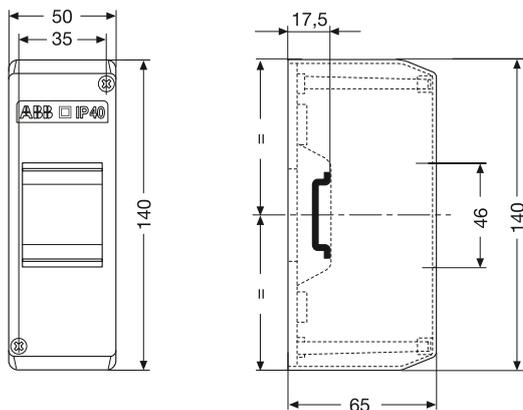
**Dime per fissaggio centralino**

	A	B	C	D
8 Moduli	206,5	262	163	137
12 Moduli	297	262	253	137
18 Moduli	387	262	343	137
24 Moduli	297	387	253	262
36 Moduli 18x2	387	387	343	262
36 Moduli 12x3	297	512	253	387
48 Moduli	297	659	253	518
54 Moduli	387	512	343	387
72 Moduli	387	659	343	518

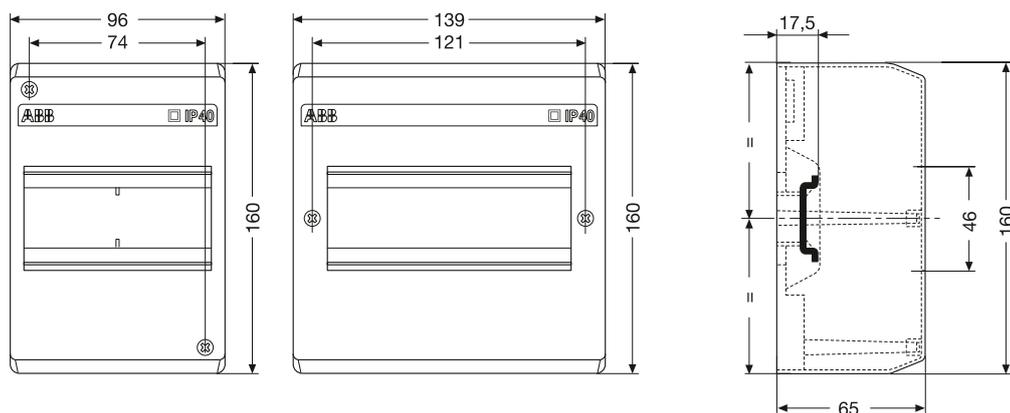
## Apparecchi modulari e centralini

### Dimensioni di ingombro

#### Calotte da parete IP40



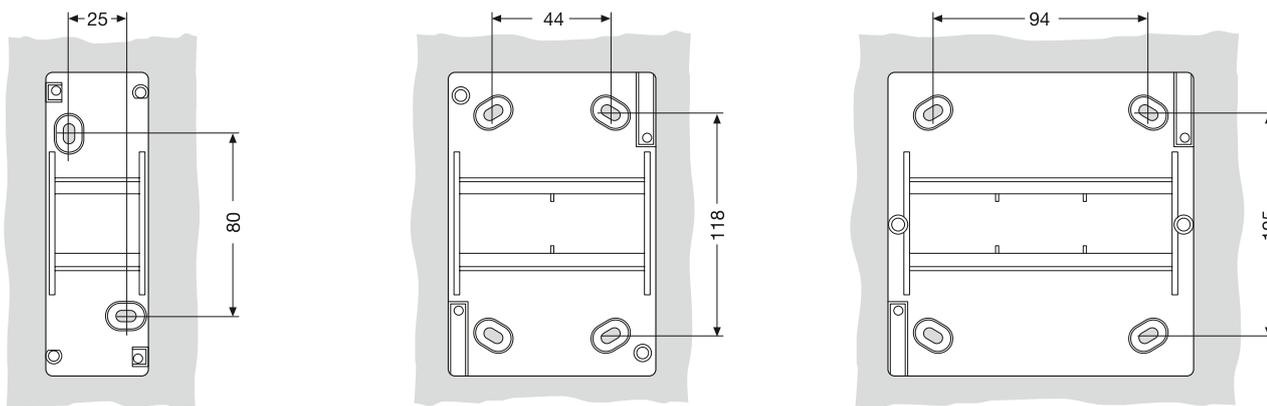
2 moduli



4 moduli

6 moduli

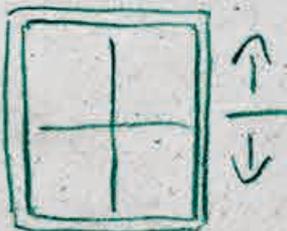
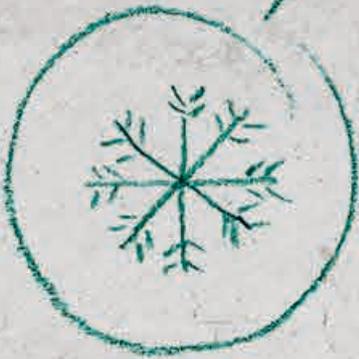
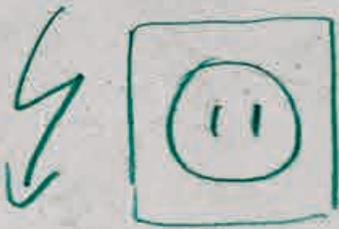
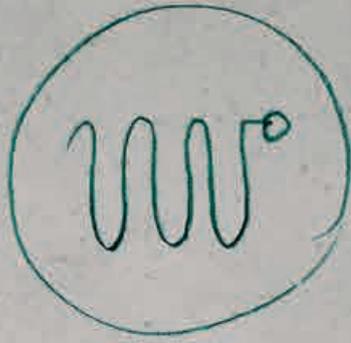
#### Dime di foratura



2 moduli

4 moduli

6 moduli





---

# Componenti di installazione

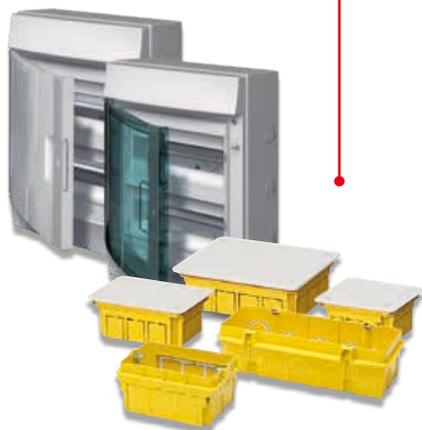
Tutte le soluzioni  
per il terziario

<b>328–329</b>	<b>Introduzione</b>
<b>330–335</b>	<b>System pro E comfort MISTRAL65</b>
<b>336–339</b>	<b>Scatole per frutti e di derivazione</b>
<b>340</b>	<b>Contenitori da parete</b>
<b>341</b>	<b>Dispositivi per serie civile</b>
<b>342</b>	<b>Minicanali autoadesivi</b>
<b>343–345</b>	<b>Minicanali attrezzati</b>
<b>346</b>	<b>Accessori per minicanali attrezzati</b>
<b>347–351</b>	<b>Dimensioni di ingombro</b>

# Componenti di installazione

## Sentirsi a casa anche in ufficio: le soluzioni per il terziario

La flessibilità e l'integrazione delle funzioni, per vivere il comfort e la sicurezza anche fuori dalla propria abitazione.



### Scatole per frutti e derivazioni

Materiale termoplastico autoestinguente con coperchio bianco RAL 9016 provvisto di viti autofilettanti. Ampie finestre sfondabili a pressione. Marchio IMQ in conformità alle Norme CEI 23-48 e IEC 60670.

### Centralini da parete IP65.

System pro E comfort MISTRAL65 - da 4 a 72 moduli in grigio RAL 7035. Versioni con porta cieca e con porta trasparente blu petrol predisposta per il montaggio di serratura a chiave cifrata. Materiale termoplastico autoestinguente con resistenza agli urti fino a 10 joule (IK09).



### Minicanali attrezzati.

In bianco RAL 9016, grigio RAL 7035 e marrone RAL 8014 con due tipologie di coperchio, standard e avvolgente. Lunghezza standard 2 m. Materiale plastico isolante, antiurto e autoestinguente secondo la Norma UL 94 V0 e resistente al calore anormale e al fuoco fino a 960 °C (prova del filo incandescente). Stabilità dimensionale da -20 a +60 °C, resistenza agli urti fino a 6 joule. Adatti sia come canali portacavi che come canali porta-apparecchi. Ampia gamma di accessori. Marchio IMQ secondo la Norma CEI 23-22.



#### Contenitori e calotte parete/incasso

Ampliano il campo di applicazione di Élos e Chiara in ambienti dove è richiesto il grado di protezione IP40 o IP55 secondo la norma CEI 23-48. Le versioni IP55 consentono inoltre l'impiego di Élos e Chiara in ambienti particolarmente gravosi, con presenza di polveri o fluidi infiammabili.



#### Scatole IP44/IP55/IP65

Per derivazione. Versioni IP44 con coperchio a pressione e IP55/IP65 con coperchio a viti in acciaio e viti in plastica a chiusura rapida con 1/4 di giro, grigio RAL 7035. Materiale termoplastico autoestinguente con resistenza agli urti fino a 6 joule. Marchio IMQ in conformità alle Norme CEI 23-48 e IEC 60670.



## Componenti di installazione

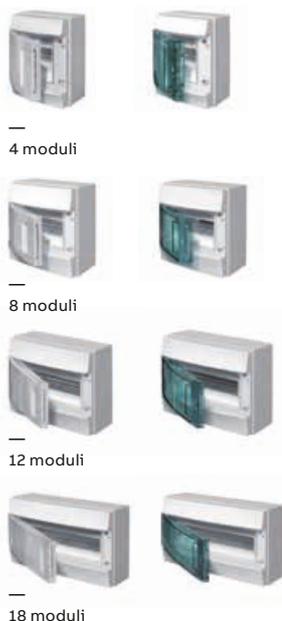
### System pro E comfort MISTRAL65

#### Criterio di costruzione del codice d'ordine

Esempio centralino da 24 moduli con porta cieca

**6 5 P 1 2 x 2 1**  
 ① ② ③ ④ ⑤

- ① - Grado di protezione IP
- ② - Tipo di installazione: P = parete
- ③ - Numero moduli
- ④ - Numero file
- ⑤ - Tipo porta: 1 = cieca;  
2 = trasparente (blue petrol)



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>1 Fila</b>				
Centralino MISTRAL65 porta cieca 4M	4	152x202x117	65P04X11	1/24
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 4M	4	152x202x117	65P04X12	1/24
Centralino MISTRAL65 porta cieca 8M	8	232x250x154	65P08X11	1/11
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 8M	8	232x250x154	65P08X12	1/11
Centralino MISTRAL65 porta cieca 12M	12	320x250x155	65P12X11	1/7
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 12M	12	320x250x155	65P12X12	1/7
Centralino MISTRAL65 porta cieca 18M	18	430x250x155	65P18X11	1/4
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 18M	18	430x250x155	65P18X12	1/4



Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>2 File</b>				
Centralino MISTRAL65 porta cieca 24M	24	320x435x155	65P12X21	1/4
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 24M	24	320x435x155	65P12X22	1/4
Centralino MISTRAL65 porta cieca 36M 2F	36	430x435x155	65P18X21	1/2
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 36M 2F	36	430x435x155	65P18X22	1/2



36 moduli



54 moduli



48 moduli



72 moduli

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
-------------	----------------------	--------------------------	--------------------	------------------------

**3 File**

Centralino MISTRAL65 porta cieca 36M 3F	36	320x600x155	65P12X31	1/3
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 36M 3F	36	320x600x155	65P12X32	1/3

Centralino MISTRAL65 porta cieca 54M	54	430x600x155	65P18X31	1/1
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 54M	54	430x600x155	65P18X32	1/1

Descrizione	N. moduli [18 mm]	Dimensioni BxHxP [mm]	Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
-------------	----------------------	--------------------------	--------------------	------------------------

**4 File**

Centralino MISTRAL65 porta cieca 48M	48	320x735x155	65P12X41	1/1
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 48M	48	320x735x155	65P12X42	1/1

Centralino MISTRAL65 porta cieca 72M	72	430x735x155	65P18X41	1/1
Centralino MISTRAL65 porta trasparente 72M	72	430x735x155	65P18X42	1/1

## Componenti di installazione

System pro E comfort MISTRAL65, accessori



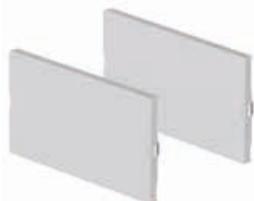
—  
Porta cieca



—  
Porta trasparente



—  
Piastra di fondo



—  
Pannelli ciechi

Descrizione	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Porta cieca</b>		
Porta cieca 4M MISTRAL65	1SL1900A00	1/15
Porta cieca 8M MISTRAL65	1SL1902A00	1/20
Porta cieca 12M MISTRAL65	1SL1904A00	1/10
Porta cieca 18M MISTRAL65	1SL1906A00	1/20
Porta cieca 24M / 48M MISTRAL65	1SL1908A00	1/6
Porta cieca 36M MISTRAL65	1SL1910A00	1/10
Porta cieca 36M / 72M MISTRAL65	1SL1912A00	1/14
Porta cieca 54M MISTRAL65	1SL1914A00	1/8

### Porta trasparente blue petrol

Porta trasparente 4M MISTRAL65	1SL1901A00	1/15
Porta trasparente 8M MISTRAL65	1SL1903A00	1/20
Porta trasparente 12M MISTRAL65	1SL1905A00	1/10
Porta trasparente 18M MISTRAL65	1SL1907A00	1/20
Porta trasparente 24M / 48M MISTRAL65	1SL1909A00	1/6
Porta trasparente 36M MISTRAL65	1SL1911A00	1/10
Porta trasparente 36M / 72M MISTRAL65	1SL1913A00	1/14
Porta trasparente 54M MISTRAL65	1SL1915A00	1/8

### Piastra di fondo

Piastra di fondo in metallo 12M MISTRAL65	1SL1920A00	1/12
Piastra di fondo in metallo 2x12M MISTRAL65	1SL1921A00	1/4
Piastra di fondo in metallo 18M MISTRAL65	1SL1922A00	1/8
Piastra di fondo in metallo 2x18M MISTRAL65	1SL1923A00	1/4

### Pannello cieco

Pannello cieco centrale 12M MISTRAL65*	1SL1945A00	1/15
Pannello cieco 12M MISTRAL65	1SL1946A00	1/20
Pannello cieco centrale 18M MISTRAL65**	1SL1947A00	1/30
Pannello cieco 18M MISTRAL65	1SL1948A00	1/30

\*Pannello centrale per 3 file 36 moduli

\*\*Pannello centrale per 3 file 54 moduli



—  
Staffa di fissaggio a parete



—  
Mostrina coprimodulo



—  
Serratura con chiave



—  
Passacavo



—  
Adattatore per canale

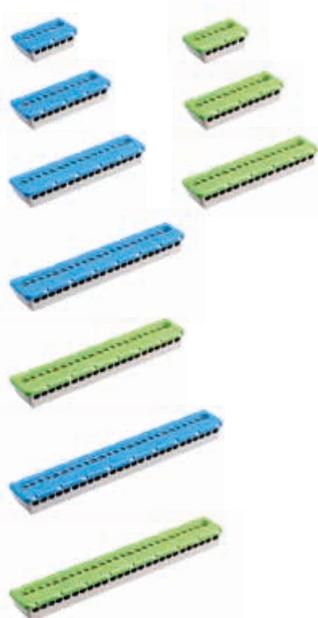


—  
Raccordo di unione

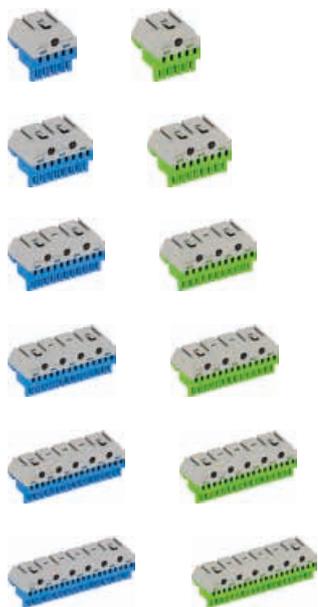
Descrizione	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Altri accessori</b>		
Staffe di fissaggio a parete (4 pz) MISTRAL65	1SL1927A00	1/30
Mostrina coprimodulo 12M MISTRAL65	1SL1929A00	5/135
Kit piombatura MISTRAL65	1SL1950A00	1/50
Serratura con chiave MISTRAL65	1SL1931A00	1/30
<b>Passacavo</b>		
Passacavo Ø 16	1SL1935A00	10/100
Passacavo Ø 20	1SL1936A00	10/100
Passacavo Ø 25	1SL1937A00	10/100
Passacavo Ø 32	1SL1938A00	5/50
<b>Adattatore</b>		
Adattatore per canale MISTRAL65	1SL1942A00	1/10
<b>Raccordo di unione</b>		
Raccordo di unione Ø 32 MISTRAL65	1SL1949A00	10/30

## Componenti di installazione

### System pro E comfort MISTRAL65, morsettiere



Morsetti con viti



Morsetti ad innesto rapido



Supporto per morsetti

Descrizione	Corrente massima	Codice ABB Codice d'ordine	Conf./Imb. N. pezzi
<b>Morsetti con viti</b>			
Morsetto vite blu 3x16mm <sup>2</sup> +3x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0731	5/270
Morsetto vite blu 5x16mm <sup>2</sup> +6x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0732	5/150
Morsetto vite blu 7x16mm <sup>2</sup> +9x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0733	5/120
Morsetto vite blu 9x16mm <sup>2</sup> +12x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0734	5/90
Morsetto vite blu 11x16mm <sup>2</sup> +15x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0735	5/90
Morsetto vite verde 3x16mm <sup>2</sup> +3x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0741	5/270
Morsetto vite verde 5x16mm <sup>2</sup> +6x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0742	5/150
Morsetto vite verde 7x16mm <sup>2</sup> +9x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0743	5/120
Morsetto vite verde 9x16mm <sup>2</sup> +12x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0744	5/90
Morsetto vite verde 11x16mm <sup>2</sup> +15x6mm <sup>2</sup>	100 A	1SPE007715F0745	5/90

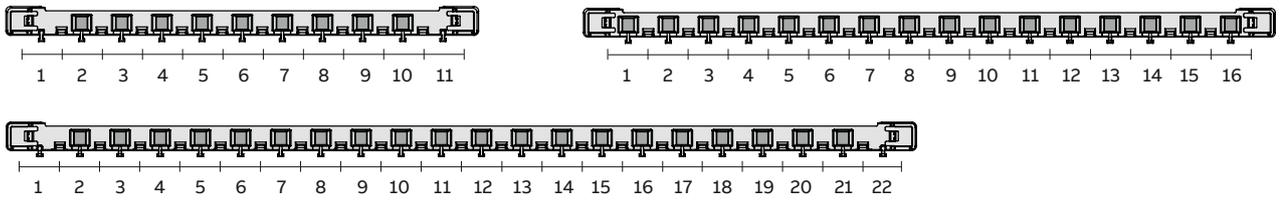
#### Morsetti ad innesto rapido

Morsetto rapido blu 5x1,5-4mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9701	5/280
Morsetto rapido blu 5x1,5-4mm <sup>2</sup> +1x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9702	5/180
Morsetto rapido blu 8x1,5-4mm <sup>2</sup> +2x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9703	5/150
Morsetto rapido blu 11x1,5-4mm <sup>2</sup> +3x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9704	5/100
Morsetto rapido blu 14x1,5-4mm <sup>2</sup> +4x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9705	5/90
Morsetto rapido blu 17x1,5-4mm <sup>2</sup> +5x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9706	5/70
Morsetto rapido blu 20x1,5-4mm <sup>2</sup> +6x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9707	5/60
Morsetto rapido verde 5x1,5-4mm <sup>2</sup> +1x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9712	5/180
Morsetto rapido verde 8x1,5-4mm <sup>2</sup> +2x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9713	5/150
Morsetto rapido verde 11x1,5-4mm <sup>2</sup> +3x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9714	5/100
Morsetto rapido verde 14x1,5-4mm <sup>2</sup> +4x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9715	5/90
Morsetto rapido verde 17x1,5-4mm <sup>2</sup> +5x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9716	5/70
Morsetto rapido verde 20x1,5-4mm <sup>2</sup> +6x25mm <sup>2</sup>	63 A	1SPE007715F9717	5/60

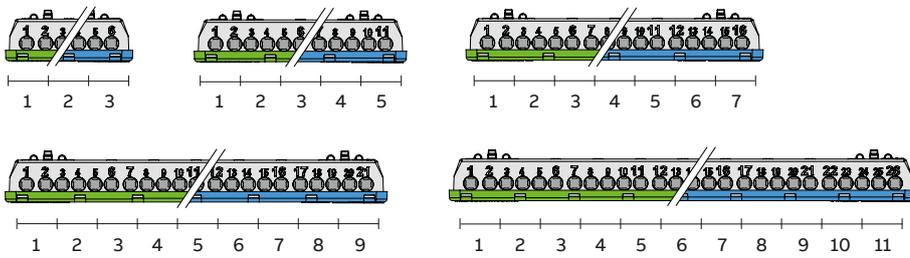
#### Supporti per morsetti

Supporto per morsetti 8M MISTRAL65	1SPE007715F0751	5/280
Supporto per morsetti 12M MISTRAL65	1SPE007715F0752	5/225
Supporto per morsetti 18M MISTRAL65	1SPE007715F0753	5/150

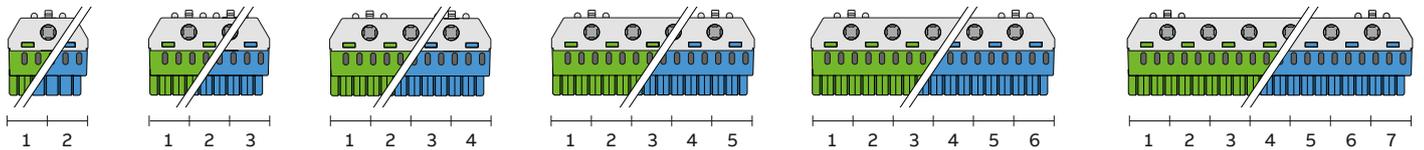
**Supporto per morsetti**



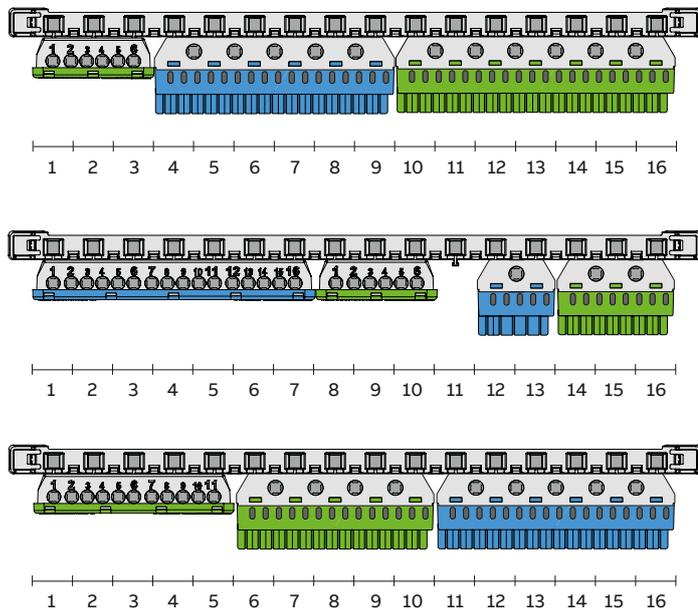
**Morsetti con viti**



**Morsetti ad innesto rapido**



**Esempi di assemblaggio**



## Componenti di installazione

### Scatole per frutti e di derivazione

A corredo delle scatole per frutti e derivazioni sono disponibili numerose versioni di coperchi e di separatori; per conoscerne le caratteristiche e i codici d'ordine, consultare il catalogo "Contenitori isolanti e materiale per installazione" (cod. 1SLC001001D0904).

#### Scatole per frutti



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Scatola tronco-conica ø 65 mm	00 050	350/350
Scatola rotonda ø 85 mm	00 051	230/230
Scatola rettangolare per 4 frutti, interasse 108 mm	00 053	150/150
Scatola per prese telefoniche completa di coperchio	00 054	189/189
Scatola rettangolare per 3 frutti, volume maggiorato, interasse 83,5 mm	1SL0060A00	243/243
Paramalta per scatola 1SL0060A00	1SL0061A00	90/90
Distanziale per scatola 1SL0060A00	1SL0062A00	100/100
Scatola rettangolare per 6 frutti, interasse 100 mm	1SL0064A00	200/200

#### Scatole per derivazioni <sup>(1)</sup>



Dimensioni BxHxP (mm)	Codice	Imballo N. pezzi
92x92x45	00 070	1/105
120x100x50	00 071	1/72
120x100x70	00 072	1/48
152x100x70	00 073	1/42
160x130x70	00 074	1/32
196x152x70	00 075	1/19
294x152x70	00 076	1/15
392x152x70	00 077	1/11
480x160x70	00 078	1/10

(1) Tutte le scatole per derivazioni possono essere accessoriate con un separatore (cod. 00 090)

#### Scatole di derivazione per fabbricazione leggera



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Scatola per frutto ø 60 mm, P 45 mm*	10801	1/75
Scatola per frutto ø 60 mm, P 35 mm*	10807	1/100
Scatola per frutto e di derivazione ø 60 mm, P 61 mm*	10802	1/50
Scatola di derivazione maggiorata con coperchio ø 74 mm, P 50 mm*	10803	1/60
Scatola di derivazione con coperchio L 100 mm x H 100 mm x P 45 mm*	10808	1/36
Coperchio per scatola 10808, con 2 viti di fissaggio	10811	10/540
Scatola per frutti modulari L 100 mm x H 62 mm x P 40 mm*	10804	1/85
Scatola per appliques con coperchio L 65 mm x H 35 mm x P 40 mm*	10805	1/100

\* Per realizzare i fori, utilizzare le frese di ABB:  
 • fresa art. 10840 per scatole artt. 10808 e 10805  
 • fresa art. 10841 per scatole artt. 10801, 10807, 10802  
 • fresa art. 10842 per scatola art. 10803  
 • fresa art. 10843 per scatola art. 10804

Le scatole IP44/IP55/IP65 sono fornite in versione grigio RAL 7035.

A corredo sono disponibili numerosi accessori (pressacavi, passacavi, pressatubi, raccordi, piastre di fondo ecc.); per conoscerne le caratteristiche e i codici d'ordine, consultare il catalogo "Contenitori isolanti e materiale per installazione" (cod. 1SLC001001D0905).

Le scatole hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alle Norme CEI 23-48 e IEC 60670.

### Scatole stagne IP44 - GWT 650 °C



Dim. interne (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
ø 60 - H 35	Con passacavi e coperchio a pressione	00 800	240/240
ø 80 - H 40	Con passacavi e coperchio a pressione	00 802	144/144
B65xH65xP32	Con passacavi e coperchio a pressione	00 808	168/168
B80xH80xP40	Con passacavi e coperchio a pressione	00 810	100/100

### Scatole stagne IP55 con viti in acciaio - GWT 650 °C



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con passacavi e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 816	1/54
105x70x50	Con passacavi e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 820	1/70
100x100x80	Con passacavi e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 821	1/40
153x110x66	Con passacavi e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 822	1/32

### Scatole stagne IP65 con viti in acciaio - GWT 650 °C - Halogen free



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con pareti lisce e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 846	1/60
105x70x50	Con pareti lisce e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 850	1/100
100x100x80	Con pareti lisce e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 851	1/40
153x110x66	Con pareti lisce e coperchio basso, grigio RAL 7035	00 852	1/32
153x110x66	Con pareti lisce e coperchio basso trasparente, grigio RAL 7035	00 872	1/34

### Scatole stagne IP55 con viti in plastica 1/4 di giro - GWT 650 °C



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0816A00	1/54
105x70x50	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0820A00	1/70
100x100x80	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0821A00	1/40
153x110x66	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0822A00	1/32
160x135x77	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0824A00 <sup>(1)</sup>	1/18
220x170x80	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0826A00 <sup>(1)</sup>	1/12
310x240x110	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0828A00 <sup>(1)</sup>	1/6
160x135x150	Con passacavi e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0830A00	1/16
220x170x150	Con passacavi e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0832A00	1/8
310x240x160	Con passacavi e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0834A00	1/4

(1) Installabili anche con staffe di fissaggio a parete (cod. 12 858)

## Componenti di installazione

### Scatole per frutti e di derivazione

#### Scatole stagne IP65 con viti in plastica 1/4 di giro - GWT 650 °C - Halogen free



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0846A00	1/60
105x70x50	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0850A00	1/100
100x100x80	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0851A00	1/40
153x110x66	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0852A00	1/32
160x137x77	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0854A00 <sup>(1)</sup>	1/24
220x170x80	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0856A00 <sup>(1)</sup>	1/12
310x240x110	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0858A00 <sup>(1)</sup>	1/6
153x110x66	Con lati lisci e coperchio basso trasparente	1SL0872A00	1/34
160x135x77	Con lati lisci e coperchio basso trasparente	1SL0874A00 <sup>(1)</sup>	1/24
220x170x80	Con lati lisci e coperchio basso trasparente	1SL0876A00 <sup>(1)</sup>	1/12
310x240x110	Con lati lisci e coperchio basso trasparente	1SL0878A00 <sup>(1)</sup>	1/6
160x135x150	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0860A00	1/16
220x170x150	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0862A00	1/8
310x240x160	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0864A00	1/4
160x135x150	Con lati lisci e coperchio alto trasparente	1SL0880A00 <sup>(1)</sup>	1/16
220x170x150	Con lati lisci e coperchio alto trasparente	1SL0882A00 <sup>(1)</sup>	1/8
310x240x160	Con lati lisci e coperchio alto trasparente	1SL0884A00 <sup>(1)</sup>	1/4

(1) Installabili anche con staffe di fissaggio a parete (cod. 12 858)

#### Scatole di derivazione IP44 - GWT 960 °C



Dim. interne (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
ø 60 - H 35	Con passacavi e coperchio a pressione	1SL0900A00	240/240
ø 80 - H 40	Con passacavi e coperchio a pressione	1SL0901A00	144/144
B65xH65xP32	Con passacavi e coperchio a pressione	1SL0902A00	168/168
B80xH80xP40	Con passacavi e coperchio a pressione	1SL0903A00	100/100

### Scatole stagne IP55 con viti in plastica 1/4 di giro - GWT 960 °C



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0916A00	1/54
105x70x50	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0920A00	1/70
100x100x80	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0921A00	1/40
153x110x66	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0922A00	1/32
160x135x77	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0924A00 <sup>(1)</sup>	1/18
220x170x80	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0926A00 <sup>(1)</sup>	1/12
310x240x110	Con passacavi e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0928A00 <sup>(1)</sup>	1/6

(1) Installabili anche con staffe di fissaggio a parete (cod. 12 858)

### Scatole stagne IP65 con viti in plastica 1/4 di giro - GWT 960 °C



Dim. int. BxHxP (mm)	Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
100x100x50	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0946A00	1/60
105x70x50	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0950A00	1/100
100x100x80	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0951A00	1/40
153x110x66	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0952A00	1/32
160x137x77	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0954A00 <sup>(1)</sup>	1/24
220x170x80	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0956A00 <sup>(1)</sup>	1/12
310x240x110	Con lati lisci e coperchio basso grigio RAL 7035	1SL0958A00 <sup>(1)</sup>	1/6
160x135x150	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0960A00	1/16
220x170x150	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0962A00	1/8
310x240x160	Con lati lisci e coperchio alto grigio RAL 7035	1SL0964A00	1/4

(1) Installabili anche con staffe di fissaggio a parete (cod. 12 858)

## Componenti di installazione

### Contenitori da parete

#### Contenitori da parete IP40 <sup>(1)</sup> - Per serie Élos (Norme di riferimento: CEI 23-48)



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Contenitore 2 posti	2CSE2240EL	10/40
Contenitore 3 posti	2CSE2340EL	10/30
Contenitore 4 posti	2CSE2440EL	10/20
Contenitore 8 posti	2CSE2840EL	5/10

(1) Per gli apparecchi a fronte aperto (es. prese) il grado di protezione è inferiore a IP40 e comunque non inferiore a IP20.

#### Contenitori da parete IP55 - Per serie Élos (Norme di riferimento: CEI 23-48)



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Contenitore 2 posti	2CSE2255EL	10/40
Contenitore 3 posti	2CSE2355EL	10/30
Contenitore 4 posti	2CSE2455EL	10/20
Contenitore 8 posti	2CSE2855EL	5/10

#### Calotte da incasso - Per serie Élos



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Placca IP55 3 moduli bianca	2CSE4355EL	1/40
Placca IP55 3 moduli antracite	2CSE3355EL	1/40

#### Contenitori da parete IP40 - Per serie Chiara (Norme di riferimento: CEI 23-48)



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Contenitore 1 posto	2CSK2140CH	10/40
Contenitore 2 posti	2CSK2240CH	10/40
Contenitore 3 posti	2CSK2340CH	10/30
Contenitore 4 posti	2CSK2440CH	10/20

#### Contenitori da parete IP55 - Per serie Chiara (Norme di riferimento: CEI 23-48)



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Contenitore 1 posti	2CSK2155CH	10/40
Contenitore 2 posti	2CSK2255CH	10/40
Contenitore 3 posti	2CSK2355CH	8/24
Contenitore 4 posti	2CSK2455CH	8/16

#### Calotte a incasso - Per serie Chiara (Norme di riferimento: CEI 23-48)



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Placca IP55 2 moduli	2CSK3255CH	1/40
Placca IP55 3 moduli	2CSK3355CH	1/40

## Componenti di installazione

Dispositivi per serie civile

### Placche autoportanti - Per serie chiara



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Placca autoportante 2 moduli bianco RAL9016	2CSK1621CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli grigio RAL7035	2CSK1622CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli ardesia RAL7021	2CSK1623CH	1/12
Placca autoportante 2 moduli marrone RAL8014	2CSK1624CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli bianco RAL9016	2CSK1631CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli grigio RAL7035	2CSK1632CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli ardesia RAL7021	2CSK1633CH	1/12
Placca autoportante 3 moduli marrone RAL8014	2CSK1634CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli bianco RAL9016	2CSK1641CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli grigio RAL7035	2CSK1642CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli ardesia RAL7021	2CSK1643CH	1/12
Placca autoportante 4 moduli marrone RAL8014	2CSK1644CH	1/12

### Torrette ed adattatori



UNDERNET

Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Torretta Undernet 16/20 frutti con coperchio cavo - 300x310	10900	1/1
Torretta Undernet 16/20 frutti con coperchio inox - 300x310	10901	1/1
Supporto Élos 4 frutti per torretta Undernet 10900-10901	10917	1/12
Supporto Chiara 5 frutti per torretta Undernet 10900-10901	2CSK1625CH	1/12
Torretta Undernet 10/12 frutti con coperchio cavo - 300x235	10902	1/1
Torretta Undernet 10/12 frutti con coperchio inox - 300x235	10903	1/1
Supporto Élos 5 frutti per torretta Undernet 10902-10903	10916	1/12
Supporto Chiara 6 frutti per torretta Undernet 10902-10903	2CSK1626CH	1/12

### Supporto per barra DIN 1-2-3 moduli



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Supporto per barra DIN per 1-2-3 moduli, versionabile	2CSK1608CH	1/6

### Torrette serie Concept



TORRETTA CONCEPT



COPRIVANO



ADATTATORE

Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
<b>Torrette</b>		
Colore grafite	10501	1/15
Colore grigio	10502	1/15
<b>Accessori per sistemi a sottopavimento</b>		
Coprivano colore grafite	10520	20/80
Coprivano colore grigio	10521	20/80
Adattatore per telai a 3 frutti colore grafite	10522	20/80
Adattatore per telai a 3 frutti colore grigio	10523	20/80

## Componenti di installazione

### Minicanali autoadesivi

I minicanali autoadesivi sono forniti in versione bianco RAL 9016.

#### Minicanali senza coperchio



Dimensioni BxH (mm)	Per cavi ø (mm)	Codice	Imb. metri
7,5x7	4-5,5	41 010	176
10x9	6-8	41 015	140
12x11	8-10	41 020	104

#### Minicanali con coperchio cernierato



Dimensioni BxH (mm)	Codice	Imb. metri
9x4,5	41 040	224
12,5x7	41 045	100
12,5x12,5	41 050	60
17x17	41 055	32

## Componenti di installazione

### Minicanali attrezzati

I codici elencati si riferiscono ai minicanali attrezzati e ai loro accessori di colore bianco RAL 9016. La gamma comprende anche versioni in grigio RAL 7035 e marrone RAL 8014; per conoscerne le caratteristiche e i codici d'ordine, consultare il catalogo "Sistemi di canalizzazioni in plastica e metallo" (cod. 1SLC800001D0903).

#### Minicanali con coperchio standard



Dimensioni BxH (mm)	Scomparti	Codice	Imb. metri
20x10	1	41 080	96
20x10	2	41 081	96
30x10	1	41 083	64
30x10	2	41 084	64
15x17	1	41 110	92
30x17	1	41 091	72
40x17	2	41 092	48
60x17	3	41 093	36
25x30	1	41 117	60
40x30	1	41 119	40

#### Minicanali con coperchio avvolgente<sup>(1)</sup>



Dimensioni BxH (mm)	Scomparti	Codice	Imb. metri
20x10	1	41 101	96
20x10	2	41 102	96
30x10	1	41 103	64
30x10	2	41 104	64
40x10	2	41 106	48
15x17	1	41 111	92
30x17	1	41 113	72
30x17	1	41 114	72
40x17	2	41 115	48
60x17	3	41 116	36
60x30	3	41 120	34

(1) Coperchi smontabili solo con l'utilizzo di un attrezzo.

#### Deviazioni piane regolabili



Dimensioni BxH (mm)	Codice	Imb. metri
20x10	41 202	40
30x10	41 204	40
40x10	41 206	40
15x17	41 210	40
30x17	41 213	40
40x17	41 215	40
60x17	41 216	20
25x30	41 217	40
40x30	41 219	20
60x30	41 220	10



I minicanali attrezzati hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla Norma CEI 23-22.

## Componenti di installazione

### Minicanali attrezzati

#### Deviazioni piane a "T"



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 302	40
30x10	41 304	40
40x10	41 306	40
15x17	41 310	40
30x17	41 313	40
40x17	41 315	40
60x17	41 316	40
25x30	41 317	40
40x30	41 319	40
60x30	41 320	20

#### Deviazioni interne regolabili



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 402	40
30x10	41 404	40
40x10	41 406	40
15x17	41 410	40
30x17	41 413	40
40x17	41 415	40
60x17	41 416	40
25x30	41 417	40
40x30	41 419	20
60x30	41 420	20

#### Deviazioni esterne regolabili



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 502	40
30x10	41 504	40
40x10	41 506	40
15x17	41 510	40
30x17	41 513	40
40x17	41 515	40
60x17	41 516	40
25x30	41 517	40
40x30	41 519	20
60x30	41 520	20

—  
**Testate di chiusura**



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 602	40
30x10	41 604	40
40x10	41 606	40
15x17	41 610	40
30x17	41 613	40
40x17	41 615	40
60x17	41 616	40
25x30	41 617	40
40x30	41 619	40
60x30	41 620	40

—  
**Giunti piani**



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 702	40
30x10	41 704	40
40x10	41 706	40
15x17	41 710	40
30x17	41 713	40
40x17	41 715	40
60x17	41 716	40
25x30	41 717	40
40x30	41 719	40
60x30	41 720	40

—  
**Derivazioni a "T" parete/soffitto**



Dimensioni canale BxH (mm)	Codice	N. pezzi
20x10	41 902	20
30x10	41 904	10
40x10	41 906	10
15x17	41 910	20
30x17	41 913	10
40x17	41 915	10
60x17	41 916	10
25x30	41 917	10
40x30	41 919	10
60x30	41 920	10

## Componenti di installazione

### Accessori per minicanali attrezzati

#### Scatole per derivazioni piane complete di separatore per circuiti diversi



H canale (mm)	Codice	Imballo N. pezzi
1 - 17	41 800	1/60
10 - 17 - 30	41 803	1/40

#### Torrette portafrutti<sup>(1)</sup>



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Interasse 60 mm	41 818	1/20

(1) Fianchi laterali pretranciati per minicanali H 10 e H 17 (escluso 60x17)

#### Torrette telefoniche<sup>(1)</sup>



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Per il montaggio di una presa telefonica unificata	41 812	1/60

(1) Fianchi laterali pretranciati per minicanali H 10 e H 17 (escluso 60x17)

#### Cornice per scatole a incasso<sup>(2)</sup>



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Interasse 83,5. Per la derivazione con minicanali H 10 mm	41 829	1/10

(2) Fissaggio con 2 viti in dotazione su scatole portafrutti a incasso

#### Scatole portafrutti<sup>(3)</sup>



Descrizione	Codice	Imballo N. pezzi
Per 2 frutti o griffe/Interasse 60/67 mm	42 096	1/30
Per 3 frutti/Prof. 43 mm/Interasse 83,5 mm	41 823	1/28
Per 3 frutti/Prof. 53 mm/Interasse 83,5 mm	41 822	1/24
Per 4 frutti/Interasse 108 mm	41 830	1/20

(3) Fianchi laterali pretranciati per minicanali H 10, 17, 30. Per il montaggio di prese telefoniche su scatole con interasse 83,5 mm utilizzare il coperchio fornito a parte (cod. 42 112).

#### Coperchi interasse 83,5 mm<sup>(4)</sup>



Descrizione	Codice	N. pezzi
Per prese telefoniche	42 112	20
Cieco	00 059	20

(4) Fissaggio con 2 viti su scatole portafrutti

#### Raccordi per minicanali<sup>(5)</sup>



Descrizione	Codice	N. pezzi
Da ø 20 mm a 15x17 mm	45 965	20
Da ø 25 mm a 15x17-25x30 mm	45 966	20
Da ø 32 mm a 15x17-25x30-40x30 mm	45 967	20
Da ø 20 mm a 20x10-30x10 mm	45 968	20
Da ø 25 mm a 30x10-40x10 mm	45 969	20

(5) In materiale termoplastico autoestinguente. Si applicano con gli apparecchi e le scatole stagne. Grado di protezione IP40.

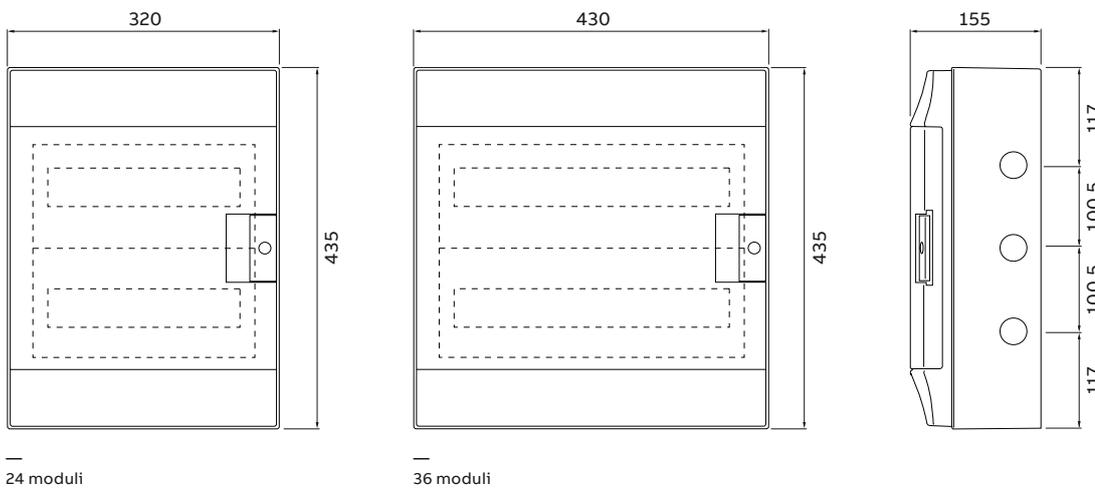
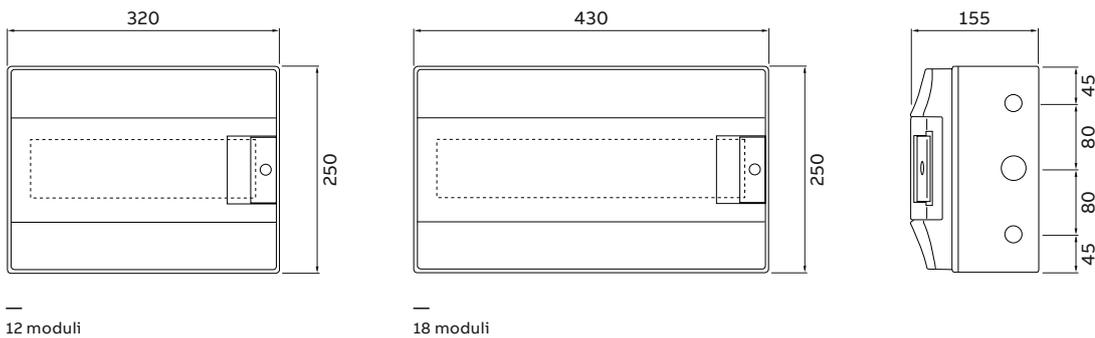
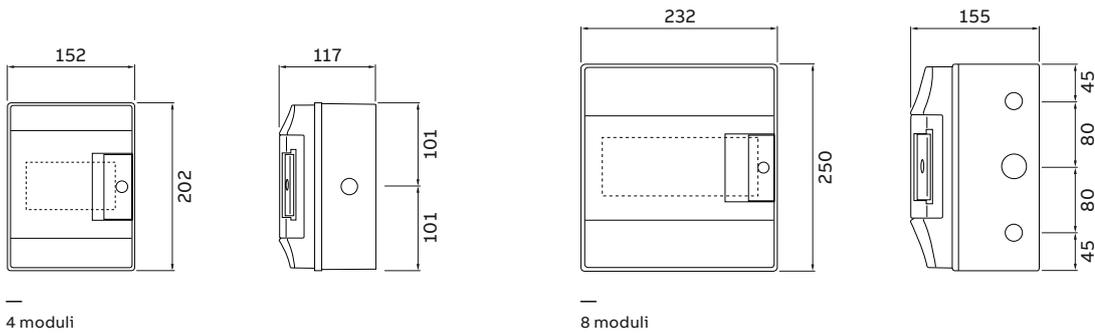


Gli accessori per minicanali attrezzati hanno ottenuto il marchio IMQ in conformità alla Norma CEI 23-22.

## Componenti di installazione

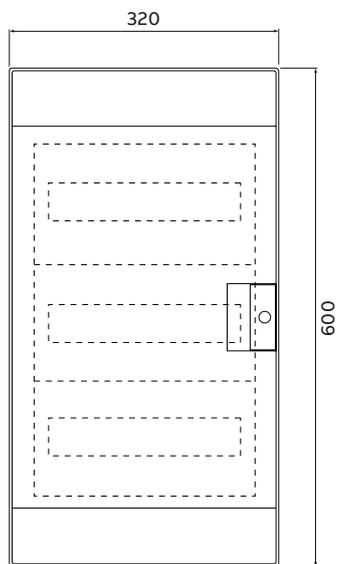
Dimensioni di ingombro

### System pro E comfort MISTRAL65

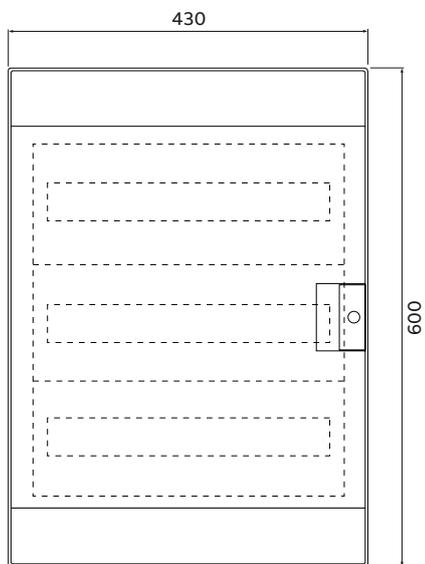


# Componenti di installazione

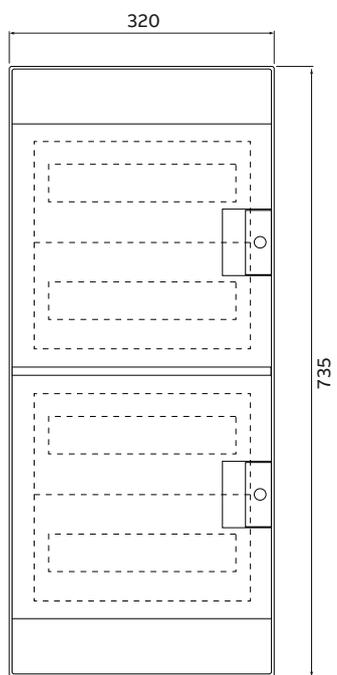
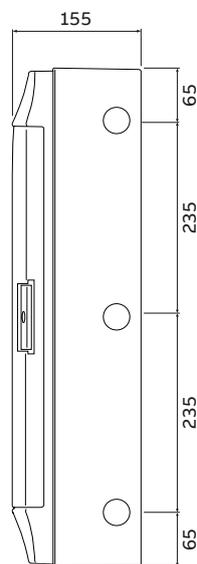
Dimensioni di ingombro



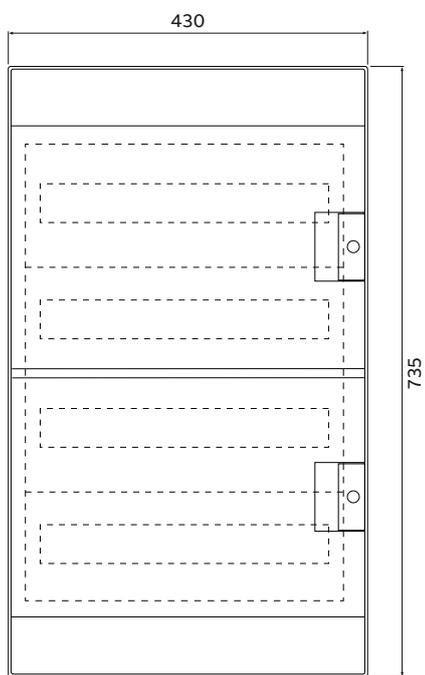
36 moduli



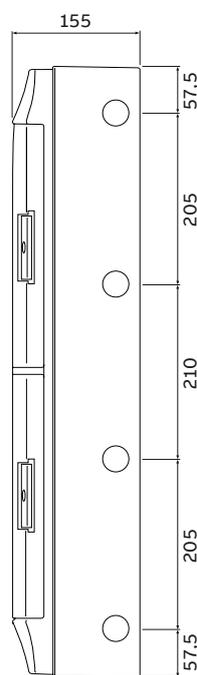
54 moduli



48 moduli

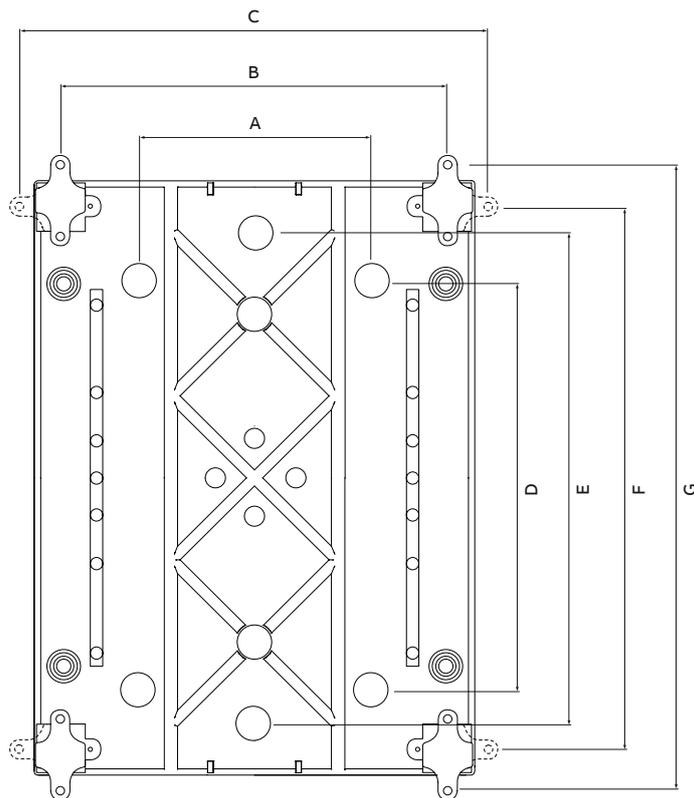


72 moduli



—  
**Dime per fissaggio centralino**

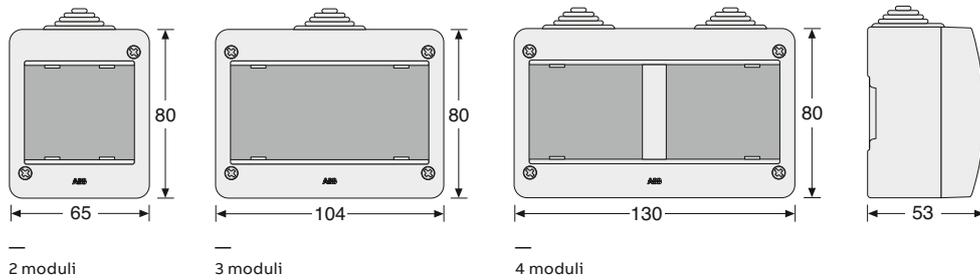
	A	B	C	D	E	F	G
4 Moduli		113	173		140	163	223,5
8 Moduli	90	194	254,5	180		212	272,5
12 Moduli	170	282,5	343	180		212	272,5
18 Moduli	280	392	452,5	125	175	212	272,5
24 Moduli	170	282,5	343	310	360	397	457,5
36 Moduli - 2 File	280	392	452,5	310	360	397	457,5
36 Moduli - 3 File	170	282,5	343	475	525	562	622,5
48 Moduli	170	282,5	343	610	660	697	757,5
54 Moduli	280	392	452,5	475	525	562	622,5
72 Moduli	280	392	452,5	610	660	697	757,5



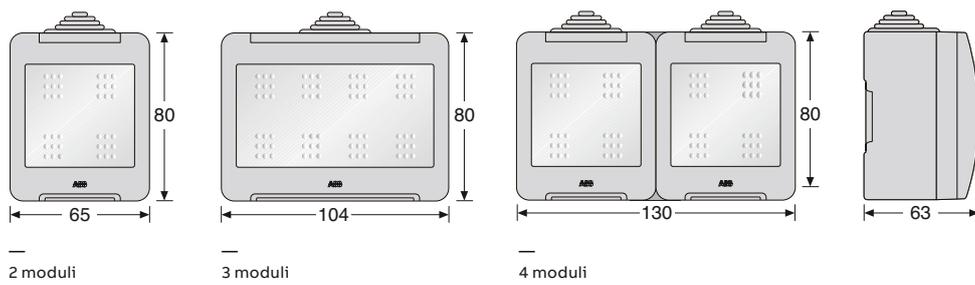
## Componenti di installazione

### Dimensioni di ingombro

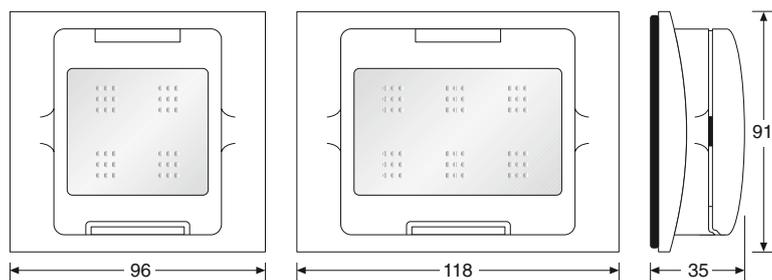
#### Contenitori da parete IP40



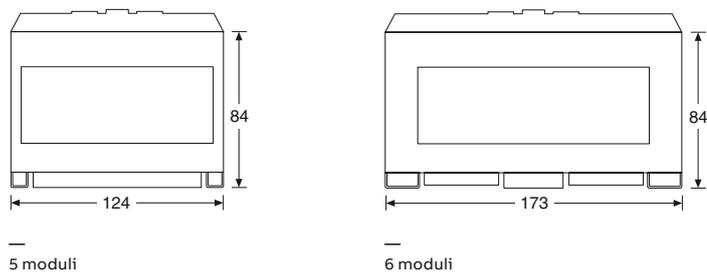
#### Contenitori da parete IP55



#### Contenitori da parete IP55



#### Contenitori da parete IP55



In ragione dell'ingombro in profondità massimo H, i contenitori da parete IP40 e IP55 della serie Chiara non possono ospitare i seguenti frutti:

<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>
2CSK1204CH	Dimmer elettronico con comando rotativo e deviatore per carichi resistivi 100-500W
2CSK1205CH	Dimmer elettronico con comando rotativo per carichi resistivi 100-500W
2CSK1207CH	Dimmer elettronico con comando a pulsante per carichi resistivi e induttivi
2CSK1317CH	Suoneria elettromeccanica, 12V, 5VA, intensità sonora 80 dB
2CSK1318CH	Suoneria elettromeccanica, 230V, 8VA, intensità sonora 80 dB
2CSK1321CH	Ronzatore elettromeccanico, 12V, 5VA, intensità sonora 70 dB
2CSK1322CH	Ronzatore elettromeccanico, 230V, 8VA, intensità sonora 70 dB
2CSK1304CH	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C6
2CSK1305CH	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C10
2CSK1306CH	Interruttore automatico magnetotermico, 1P+N, C16
2CSK1307CH	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 – 10 mA
2CSK1309CH	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 – 10 mA
2CSK1328CH	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C6 – 30 mA
2CSK1329CH	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C10 – 30 mA
2CSK1330CH	Interruttore automatico magnetotermico differenziale, 1P+N, C16 – 30 mA
2CSK1324CH	Presa interbloccata con int. aut. Magnetotermico (2P+T 16A 230V P17/11)
2CSK1325CH	Presa interbloccata con int. aut. Magnetotermico (2P+T 16A 230V)
2CSK1326CH	Presa interbloccata con int. aut. magnetotermico differenziale 10mA (2P+T 16A 230V P17/11)
2CSK1012CH	Relè unipolare, passo-passo, 230V, 1 contatto in uscita 10A
2CSK1014CH	Relè commutatore 4 sequenze, 230V, 2 contatti in uscita 10A

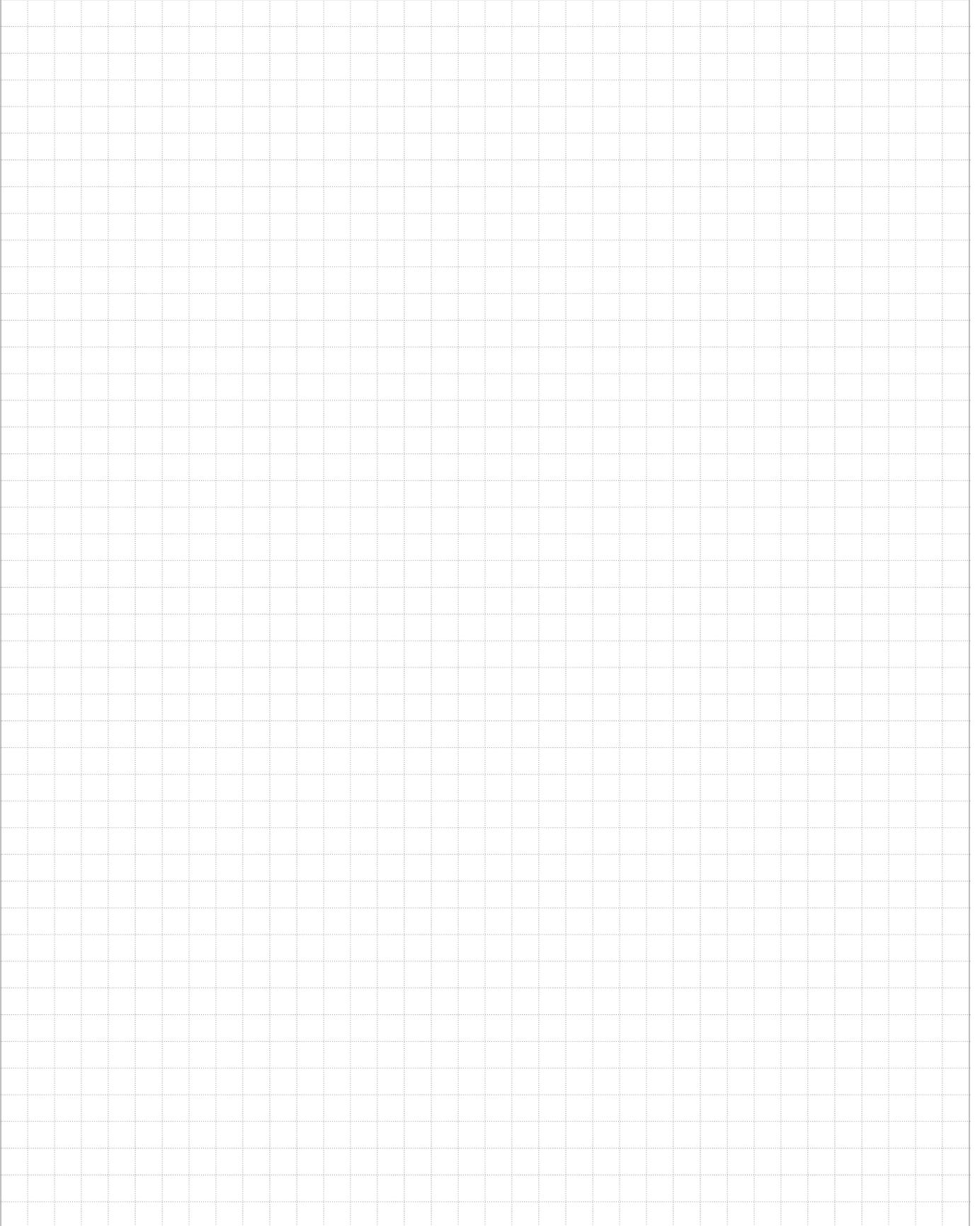
NOTA: In ragione dell'ingombro in profondità massimo H, il contenitore 2 moduli da parete IP40 della serie Chiara non può ospitare la presa 2CSK1109CH.

Si consiglia ove possibile la predisposizione in centralino di analoghi dispositivi in formato guida DIN.



# Notes

A large, empty grid of small squares, typical of graph paper, intended for taking notes.



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche o al contenuto di questo documento senza preavviso. ABB non si assume alcuna responsabilità per la presenza di possibili errori o informazioni insufficienti in questo documento.

Tutti i diritti di questo documento, dei testi e delle illustrazioni nello stesso contenuti, sono riservati. In assenza di autorizzazione scritta preventiva di ABB, è vietata qualsiasi riproduzione, divulgazione a terzi o l'utilizzo - parziale o totale - dei contenuti di questo documento.





—  
[abb.it/lowvoltage](http://abb.it/lowvoltage)

**ABB SACE**  
Una divisione di **ABB S.p.A.**

**Servizio Clienti ABB SACE**

Per ricevere informazioni sui prodotti  
di Bassa Tensione:

**Numero Verde 800.55.1166**

attivo tutti i giorni da lunedì al sabato  
dalle ore 9.00 alle ore 19.00.

Per tutte le informazioni  
legate a ordini di vendita e consegne  
di prodotti di Bassa Tensione:

**Customer Support 02 2415 2415**

attivo tutti i giorni  
dalle ore 8.00 alle ore 18.00.  
Sabato e Domenica  
dalle ore 9.00 alle ore 17.00.

